

請批評
南華大學
教育事業

洋叢書第六種

錢鶴
劉士木
李則綱
合輯

華僑教育論文集

蔡元培題



南洋叢書第六種

華僑教育論文集

劉士木·錢鶴·李則綱·合輯

1929

國立暨南大學南洋文化事業部印行

22872

南洋叢書目錄

第一種	南洋華僑殖民偉人傳實價一角半	胡炳熊
第二種	馬來半島土人之生活實價二角	顧因明
第三種	荷屬東印度之實業教育實價二角	劉士木
第四種	南洋華僑史實價四角	李長傅
第五種	中華民族之國外發展實價六角	黃朝琴
第六種	南洋華僑教育論文集實價七角半	錢則鶴 李則木 劉士木
第七種	南洋華僑概況(印刷中)	李長傅
第八種	南洋荷屬東印度之經濟實價二角	劉士木
第九種	漢巫辭典(印刷中)	黃昌懷
第十種	南洋通史(印刷中)	李長傅
第十一種	南洋概要(印刷中)	劉士木

第十種	水果王(印刷中)	林奄方
第十種	南洋荷屬東印度商法(印刷中)	劉士木
第十種	南洋各殖民地立法制度(印刷中)	宋英仇 劉士木
第十種	南洋地理誌略(印刷中)	李長傅
第十種	南洋檳榔嶼開闢史(印刷中)	王且華 顧因明
第十種	暹羅民商法(印刷中)	宋英仇 劉士木
第十種	華僑運動之意義及其計劃(印刷中)	呂家偉
第十種	熱帶有用植物小辭典(印刷中)	林奄方
第十種	南洋荷屬東印度之教育制度(印刷中)	劉士木

南洋地圖

第一種	五彩馬來半島圖實價一元二角	顧因明
第二種	南洋物產交通略圖(印刷中)	李長傅 顧因明

華僑教育論文第一集

目錄

南洋華僑教育之真象·····	譚雲山	(一)
荷印華僑教育概論·····	張九如	(二)
二十年來荷印華僑教育變遷大勢懸論·····	倪宗璐	(五)
荷印華僑之初等教育·····	沈厥成	(五)
荷印華僑之女子教育·····	張笑菱	(一〇)
荷屬華校之商榷·····	失名	(一一)
華僑教育沒進步的原因與今後救濟的方法·····	蔡崇光	(一二)
南洋華僑教育效率低微的原因·····	李守善	(一三)

529.3
885
2

南洋荷英兩屬華僑教育的比較·····	趙慎一	(一四六)
確定華僑教育方針·····	鄭洪年	(一五七)
華僑與平民教育·····	瞿世英	(一六一)
華僑學校與黨化教育·····	錢鶴	(一七六)
華僑教育之管見·····	一民	(一八三)
南僑教育·····	余椿	(一九一)
怎樣是適應於民族競爭的南洋華僑教育·····	鄔翰芳	(一九六)
勸回國學生勤儉的痛言·····	士木	(二〇四)
對於華僑教育的意見·····	李守試	(二一〇)
華僑教育應注意之點·····	劉伯明	(二一五)
普及華僑教育之關鍵·····	高陽	(二二一)
南洋小學教育要項·····	黃炎培	(二二七)

華僑小學年限問題·····	趙 彪	(二三一)
華僑教育師資的培養與暨南·····	鄧胥功	(二四〇)
幼稚教育宜注重覺悟力·····	黃任之	(二四四)
華僑民衆教育運動·····	輔 虞	(二四八)
暹羅華僑教育概況·····	黃征夫	(二五四)
蘇島華僑教育狀況·····	失 名	(二七八)
菲律賓華僑教育過去及現在·····	顏文初	(二八七)
菲律賓華僑教育概況·····	教育會	(二九七)
菲律賓的華僑教育·····	鄔翰芳	(三〇三)
日本統治下之臺灣教育·····	陳慶雄	(三一二)
爪哇華僑學校之狀況及其今後改革問題·····	黃斐然	(三二二)
我之緬甸華僑教育觀·····	丘雲生	(三三六)

緬甸華僑之教育·····	黃澤蒼	(三四五)
緬甸華僑教育的缺點·····	芸生	(三五〇)
南洋華僑教育與立案條例·····	徐中舒	(三五四)
暨南與南洋·····	宗山	(三六五)
南洋華僑的教育談·····	陳福璿	(三七一)
校董與教職員·····	失名	(三七九)
爲國內社會注意南僑教育個告·····	顏文初	(三八八)
扶助海外華僑教育計劃書·····	汪同慶	(三九三)
所望於全國教育會議者·····	華僑教育協會	(四一六)
我所望於南洋華僑教育會議者·····	錢鶴	(四三五)
南洋史地教學的商榷·····	李長傳	(四四一)
對於南僑小學各科的意見·····	陳問樞	(四四七)

談編輯南洋華僑小學教科書問題……………失名 (四五三)

南洋國語科補充教材編輯大意……………區區 (四五九)

附錄

讀「南洋華僑教育論文」之後……………張明慈

序

我校方有南洋華僑教育會議之召集，以期改進華僑學校種種設施：若編制，若訓管，若教材，並經費若何籌措，學校若何擴充，此洪年日夕祝望大會之開，而謀有以解決之。惜參考材料，缺乏特甚，恐無以達美善至計。正引恨間，而劉子士木，以所編華僑教育論文稿示余，急閱一過，不禁狂喜曰：此南洋華僑教育一幅真相圖，亦研究海外教育之好資料也。

竊嘗考南島華僑教育，荷屬胚胎於一八二七年，吧城養濟院，創設明誠書院；逮一九〇〇年，吧城始有中華學校。英屬權輿於僑商陳金鍾，創建萃英書院；逮清光緒三十三年，吉隆坡尊孔學校，始告成立。美屬濫觴於一八九八年，華僑在小呂宋領事館，自設學塾；四年後，始正名曰中西學校。嗣後各屬僑校，日增月盛；而最大推演之力，爲一九〇三年。保皇黨康有爲以戊戌政變，亡命爪哇鼓吹興學。及一

一九一〇年，革命志士，以起義失敗，羣集南島，盡瘁教育。凡此皆華僑教育得有今日之信史，而予吾人以無限敬仰者！夫吾先輩僑胞，既犧牲無數心力與財貨，以經營華僑學校，以培植海外子弟。則吾人當如何殫智竭慮，以盡發揮光大之責，豈可時至今日，一任其外受異族之壓抑，內受經濟之窮困，而一蹶不振乎？

洪年嘗於清季，籌辦暨南學校於金陵，即以振興華僑教育爲己任，中途雖一度停頓，旋即恢復。迨民十有六，國民革命軍下江漢，洪年重長暨南，以了我二十年來不忘華僑教育之心願。於盡力擴充校務之外，創設南洋文化事業部，召集華僑教育會議，今日囑劉子士木，從速刊行是集，以供研究海外教育者之參考。雖曰編纂之作，非可語於著述，而取材輯佚之功，亦良可敬也。讀竟有感，爰爲之序。民國十

八年四月鄭洪年。

編輯弁言

一、「華僑教育」是一個很重要，而且很難研究的問題，因為南洋的華僑，有五百多萬人口；散居的地方，有四百四十二萬方里；殖民地政府，又是嫉忌摧殘壓迫。雖華僑中有許多熱心的人，對於教育，很能努力去辦，盡力去研究。但是所收的效果，總不能滿人的希望，這些原因，是在那裏？我們為探求這個原因，想找一種稍完備的材料，從事研究，然而是很難得的。

二、國民革命已告成功，建設問題，漸漸重要，華僑教育，為謀國者先務之急。所以「中央黨部僑務委員會」，及「暨南大學」特設之「南洋文化事業部」，尤負重大責任，不得不鼓吹倡道，從事改進。「暨南大學」既召集大規模的「南洋華僑教育會議」，因此國內外人士，對於華僑教育，也格外注意，研究的心理，也更加迫切，我們想拿出這點貢獻，以應時代的需要，以供研究

的參考。

三、

這裏所搜羅的，對於華僑教育，發揮盡致。有的論教育宗旨，有的論課程設備，有的論教學方法；有的記載已往，有的描寫現狀，有的規劃將來，也有悲觀的，也有樂觀的，很可將華僑教育的整個，給大家瞧瞧：過去是怎樣？現在是怎樣？將來是怎樣？

四、

這些論文的内容，雖然各有各的見解，各有各的批評，感想不同，論調不一。但是他們對於華僑教育，同是具有透澈的觀察，熱烈的感情，深切的希望。我們讀了之後，應當發生很深刻的感動，將華僑教育的擔子，大家共同負擔起來，以求一個適當的解決。

五、

這些論文的來源，都是取給於國內外雜誌報章，如荷印華僑教育鑑，教育雜誌，南洋研究，華僑育教，僑務旬刊，暨南週刊，蘇門答臘民報，吧城新報等等。對於各論文的作者，我們十二分的感謝，出版以後，擬各贈一冊，以

表謝意。至於搜羅這些論文的人，劉士木先生搜集最多，錢鶴李則綱二先生，也幫助搜羅，編輯成書，這是要謝謝三位的熱心，和勤勞。

六、

關於討論華僑教育的著述，還有很好的材料，因為頁數太多，未能盡收，因此掛一漏萬，不免滄海遺珠，這是一件很抱歉的事。將來擬仍竭力搜求，繼續這編，發行第二第三第四諸集，以貢獻於熱心華僑教育者的面前。

一八，四，一七。編者識於暨大南洋文化事業部

南洋叢書
第五種 中華民族之國外發展

黃朝暉譯 書係日本長野朗原著，計分緒言中華移民之狀態中國移民問題，華僑與本國，及結論五章。詳敘歐洲諸國，北美，中美，南美，西印度羣島，南非洲，澳洲及紐絲綸，並南洋華僑之最近概況；而對於北美，中美，南非洲，及澳洲等處限制華僑移殖政策，尤有極精當之評論。復經劉士木李長傳諸君之悉心校訂，對於原文不少修正及補充之點，洵為關係中國移民問題較為晚出之書。紀載忠實，足供研究華僑問題，國際問題，勞工問題，及世界經濟學者之參攷。

（上海真茹車站北首）

發行者 國立暨南洋文化事業部
南大 學

代售處
上海及各省商務書館
上海望平街新月書店
南洋及日本各大書坊

南洋叢書 第三種 荷屬東印度之實業教育

劉士木譯 尤惜陰先生序云「荷人因力圖農業知識之普及，謀學校之增設，慮教員之缺乏，特設士人教員養成所。此外如學校農場，土人農業教育機關之設備，特殊農業改良機關之廣布，並設立土人獸醫學校，以及對於家畜及獸肉檢查之特殊教育，以次圖進，舉辦高等農業，中等農業學校。更進一步，推行商業教士人職業教育，各大都市中土人工業教育，土人美術工藝學校。而對於殖民地中歐人子弟生活常識，特加注意，如歐人工業學校，初等中等工業學校，一切重要教育事業，莫不設備周至。」譯筆暢達。吾人得此一小冊，循環展讀，無異目睹荷人統治東印度羣島全境之方法及其精神。洵為體心南洋農工商業教育者所不可不讀之書。

（發行者）

國立暨南洋文化事業部（代售處）

上海及各省商務書館
上海望平街新月書店
南洋及日本各大書坊

南洋華僑教育之真象

譚云山

近來國內人士，對於南洋華僑教育，漸漸注意起來；而來到南洋，企圖華僑教育事業者，也日日增加無已：這也許是一種好現象。但是真正能認識南洋華僑教育。對於南洋華僑教育有真正的熱心，有深刻的觀察的；這我敢說還是很少很少。

一般局外人，僅在國內聽聽關於南洋華僑教育的消息，看看關於南洋華僑教育的記載，或僅到南洋來遊一趟看見華僑教育一點皮毛的，固不待說，就是來到南洋，置身於華僑教育局內，也是如在五里霧中，徒然藉此糊口，對於華僑教育之實際，莫明其妙者正多。

一般「徒哺啜也」的先生們，自然是對於華僑教育，無所謂觀察，也無所謂意見，更講不到對於華僑教育有什麼希望或灰心，因為他們只是「徒哺啜也」而已



奧。更於一般對於華僑教育，稍為注意點的人，他們的意見，大概不外兩種：一種是抱樂觀的，以為南洋華僑教育現象怎樣的好，怎樣有希望，怎樣的可喜；一種是抱悲觀的，則以為南洋華僑教育怎樣的壞，怎樣的無希望，怎樣的可悲。據我個人幾年來的經驗與觀察，覺得南洋華僑教育壞的現象固然很多，好的現象也有一些。這並不是故好折中之說，實在是事實如斯。至於「樂觀」呢，「悲觀」呢，我以為都不必用，也不必有；我們只要各盡自己的力量，不論直接間接地幹下去便好了。

現在且先談談南洋華僑教育底壞的現象。

（一）教育界的人物太糟

人物，總是一個根本重要的問題。無論什麼事情，都是先要有好人物，然後能作得好；教育事業，尤其甚焉者。南洋華僑教育界，「貨真價實」的人物，固然不是有；然總是胡瀾胡鬧的多。講到教育上的人物，許多教育學者底說法也略有不同。

譬如賀恩，他說，教育有要具有科學的知識，教育學的知識，及教授的能力與品格。又如亞羅德，他說，教育者要有人格知能與學業。我以為一個教育者，至低的限度：一，縱不講究要有如何高尚的品格，至少總要有點品格；二，縱不講究要有如何豐富的學識，至少總要有點學識；三，縱不講究要有如何充裕的能力，至少總要有點能力。以此而例南洋華僑教育界則何如？寫到此地，實在有點難於下筆。這班教育界的人物，來源就多不清白。許多不但不是出於師範學校與研究教育的人，而且連學校也沒進過，更不懂得教育為何物。但是假名冒牌的又多，不說是某大學畢業，就說是某高等學校畢業，或某國留學。這班冒牌假名的先生，真是舉不勝舉，書不勝書。至於他們的品格，學識，能力呢？哼！阿彌陀佛！說起來便要齒冷，描起來便要手慄。且隨便舉幾件事實來說吧。一次，新加坡各華校教職員會議，要組織一個「新加坡華僑什麼聯合會。」有一位很漂亮的教員先生，跑上台說，「這個名字很不妥，新加坡的華僑很多，有英國華僑，有美國華僑，有日本華

備……」他洋洋得意的說得很是起勁，害得滿堂把肚皮都笑破了。又，某先生是一個小學兼辦初中的學校底校長，他并教了一班初中底國文。聽說他并没正式進過學校，却在N大學旁聽了半年，但他自己寫的履歷，是N大學文科畢業。他在南洋華僑教育界，總算是一個知名的人物。他在M埠不但是當校長，而且是該埠國民黨一個重要職員。一次閒談，他說，「四史，便是史記，漢書，三國志，晉書……」這些太舊了的事情，還不要緊。又一次，他向學生演說，「世界上的人口，一共有十二萬萬，中國占四分之一，有三萬萬。……」今年三月十二日，開中山先生逝世二週年紀念會，秩序單上寫的是向國旗行禮，他把青天白日旗掛在禮堂上面。一位教員問他，「向國旗行禮，爲什麼掛一個黨旗呢？」他很從容地說，「青天白日旗，就是國旗吧。……」此外，類此的人物，類此的笑話，真不知道多少。在南洋小學校畢業，充當南洋小學教員，這是常事。還有許多土生英文教員，由英國學校出身的，不但不認識中國字，連中國話也不知道講（不但不知講中國國語，連廣東福建

的土話也不能說。』，只能說英語與馬來話。這，可想見南洋華僑教育人物，其學識能力，是怎樣的了。講到品格呢，更是口不忍言，筆不忍書。嫖，賭，是南洋華僑教育界一般先生們的特長，也可說是特性。不賭則嫖，不嫖則賭；嫖賭兼全的雙料博士，亦不可勝算。絕對不賭不嫖的，十人之中，至多只找得一二人焉。這並不是空泛的張大的論調，也舉幾個實例吧。我初到南洋的時候，一次在朋友處坐談；一位眼戴克羅克身穿白西洋裝手拿自由棍的先生，氣昂昂的跑進來說『昨晚真倒霉，狗養的琵琶仔，花了我三塊錢，……』我聽他說得如此興奮流利，真莫名其妙。隨後暗地問問朋友；朋友說，『你初來，不知道這邊……』我聽了，不禁出一身冷汗。又有一位相識的先生，說得親切些，還是敵同鄉。他的學識能力，在南洋實在是不錯，但他底『雙料博士』的資格，他就很高。他底收入，薪水算是很少，大宗是在麻雀馬票上得來。他在學校內住宿，是千載難逢一會的。據說他底麻雀手法，真是高而又好，每晚出去，至少總能弄到十幾塊錢。他沒有這宗收入，他底薪

水，簡直是不夠用的。好了，錢是得了而且用了；可是青春的年華，少壯的生命，也如此斷送了；現在在新加坡華人義山上，只留着他一堆青青的黃土。據說，他還是中梅毒死的。嗚呼！哀哉！我寫到這裏，已不能再寫下去了。不知讀者作何感想？！

（二）辦學無一定宗旨與準則

南洋華僑教育界，既是一班那樣的人物，辦出來的教育，自然可想而知。簡直可以說，南洋華僑教育，都是胡溷的教育，名不副實的教育，也可說是有名無實的教育。教育最要的屬性，是適應環境。換言之，就是要有一定的宗旨。南洋華僑的教育，是不甚適應南洋華僑底環境？有沒有一定的宗旨？這，只好用最簡單的一個「否」字來回答。比如，各學校的編制，都是依樣葫蘆按照國內的學制。教科書，都是採用商務書局和中華書局的。而於二大書局之取舍，又以各人底交情爲衡。與商務底執事先生們（新加坡二局都有分館）交情好的，則用商務底書。反之，若與

中華底執事先生們交情好的，則用中華底書。其內容之良否，教材之適用不適用，都在其次。國內底環境，與南洋底環境，迥然不同，怎樣可以依樣葫蘆呢？而商務中華的教科書，完全是適於國內底環境的，且在國內，也不能完全採用，怎樣在南洋可以完全採用呢？即算暫時無相當的教科書，不得不用，也應加以伸縮與變更；而一班教書先生，又多是一「死守善道」一「加法炮製」的。甚之，有的依樣葫蘆還依樣不來，簡直是胡鬧一場罷了。因此把南洋華僑教育，弄得紛雜凌亂，而且糟糕，毫無一點準則。南洋並無寒暑之分，而各學校也照樣的放寒假暑假。放假，又極不一致，有的放一個月，有的放半個月；有的才放假，有的又開了學；有的照陽歷放，有的照陰歷放（指年假）。遇着各種紀念日和節期，有的放假，有的又不放假，簡直你是這樣，他是那樣，學生弄不清白，先生也弄不清白，至於南洋華僑的教育，究竟要怎樣辦？在南洋環境中，到底要辦出一種什麼樣式的教育？要造出一些什麼人才？這，更是從來沒有想到的問題。今年上學期，我主任的一班初中

快畢業。有幾個學生來問我說，「先生！我們畢業了，怎麼樣呢？」我一時真不好回答；略思一下，只得說，「最好是回國升學去。」「但是沒有錢，怎樣辦呢？」這更難於回答了，又只得說，「沒有錢，就只好找點工作吧！」「但是，又找什麼工作呢？」一，很少機會；二，也恐怕作不來。……」這，使我再不能回答了。臨到畢業的時候，我要他們作一篇文，題目叫「畢了業以後」。除了幾個能升學的學生外，其餘都是前途渺茫，走頭無路，不知如何是好！不但使我不能改，而且使我不能看。你看，這種教育，如何辦法？這實在是南洋華僑教育一個大問題。

（三）教育界毫無聯絡，且畛域之見頗深。

南洋華僑教育，不但無一定宗旨與準則，而且無一點聯絡。又因為無一點聯絡，所以更難有一定宗旨與標準。各學校，都是各自為政。在一校之中，各教員又是各行其是。記得我初到C校任事時，想到各教室參觀一下，用資佐益。不意每至教室門口，其教員先生必瞪目相視，甚有停止其講授者，使我難堪極了。又有一位

同事先生，他是初小一年級級任，每授課時，都把教室門緊閉起來；一次，我有一事臨時通告，把教室門敲了許久，才見開門，相見時，他的臉上略帶紅色，我也很不好意思了。又豈但無一點聯絡，而且各分畛域，反相妒忌。廣東人有廣東人底學校，福建人有福建人底學校。廣東人底學校，福建人很少出錢；其中尤以廣東人爲最。福建人很少進廣東人底學校讀書；廣東人也很少進福建人底學校讀書。在廣東範圍之內，又有什麼廣府，客人，海南，潮州，等等之分！其歧視也，一如福建之與廣東。而在福建範圍之內，又有什麼永春，思明，福州等等之分；其歧視也，亦如廣東之與福建。他們不知道，什麼廣東，福建，海南，潮州，都不過是祖國行政區域上的劃分；來到海外，統稱華僑，已不是故土了。哼！中國人之目光短淺，固執小私，於此也可見一斑。因此，辦出來的學校，都各染着深深的畸形的色彩。推而及之，商業上，工業上，無不劃界分疆，儼如敵國。苟全體華僑，能聯絡一致，不但華僑教育不致如此；而華僑在南洋之地

位，又何止如今日？！惟其不然，所以華僑教育日趨歧途，而華僑在南洋之地位也日形危險。日人早有一「三十年後，必易華僑之地位而居之」的話了！苟吾華僑長此以往，又曷待三十年後？！噫！可慮矣！

（四）學校專裝門面，不務實際。

在表面上看起來，南洋華僑底學校，差不多沒有一個不是很好看的。隨便跑進那一間學校，門面都是裝璜得極其漂亮。什麼鏡框一類的東西，總是掛滿了；銅鼓喇叭之屬，也大多數都有。若開什麼展覽會，游藝會，男校底圖畫手工，女校底圖畫刺繡，都是很可觀的。音樂，體操，新劇，也做得很可以。在外面看來還不是很好的成績底表現嗎？咳！那裏知道，這都是一班教員先生，費了全副精神造出來騙騙校董與社會的。我無以名之，名之曰「教育界的新騙局」。怎麼說呢？請讓我隨便舉一兩個例罷。某女校要開一成績展覽會，前一個學期，就請了我一個男同事替伊們畫圖畫；因為這位男同事先生和伊們是親人。還另外請了一位女先生，專做刺

續；學生們下課後，除了做刺繡外。他無所事。又，我前學期在M中學供職，學校於放假時，要開一成績展覽會。還在一個月以前，學生就什麼課都不上，專畫圖畫，還另外請了B埠一位先生來畫了幾個禮拜。教員每拿着書到教室去上課，還在教室門口，學生們就叫道，「先生！校長說要畫圖畫，不上課……」在學生們固然樂得玩：在先生們，也圖個閒空。其實，學生們原是來讀書的，先生們原是來教書的：這種矛盾心理，殊不可解！你看，這種成績，是不是真象的成績？！這班辦學的先生，是不是些騙子？！好，一到開會的時候，圖畫，手工，刺繡，都是琳瑯滿目。腦筋簡單的校董，愚蠢無知的社會，看了，都齊口贊道，「好啊！好成績呀！學校真辦得好呀！」你看，這又是不是新而且巧的騙局？我於在衆口贊聲之中，也只得跟着贊道，「這班辦學的先生們，真是聰明呀！」其實，我自己也是騙局裏面之一員呢！但這又奈之何哉？至於爲開一遊藝會，而專教學生唱歌，跳舞，演劇；幾個月不讀書的，真是多乎其多。哼！「一年幾見月當頭，」莘莘學子，寶貴光

際，不亦大可惜乎！此外，各學校的種種設備與行政。都是以「形式」為歸。總而言之，就是「專裝門面，不務實際。」

（五）女先生們特有的怪象

看了上面幾種南洋華僑教育底現象，已覺得可歎，不知還有我們女先生們特有的怪象，尤為可歎者。在國內的女先生們，我平常很少注意，還不大知道；若到南洋來的女先生們，好似特別不同些。我有幾個女朋友，伊們常常說，「我們女子，真是不得了！講什麼男女平等，女子解放，那裏配當！……」我們驟聽了這些語總有點驚異，為什麼伊們自己還是這樣地發牢騷呢？其實，並不足驚異，伊們都不是憑空而發的。據伊們說，伊們女先生們，總不能有三個朋友要好，只能兩個人和愛。在我們想起來，朋友總是越多越好。但伊們女先生們的雅量彼此都只能容納一個人。若有了第三個人捲入漩渦，就要興風作浪，掀起大風瀾。因為伊們生性多疑忌嫉妬，總怕對別人的感情比對自己的更好。這是實實在在的事實。伊們女先生

們，每爲爭一個女朋友，引起很大的波浪；不但影響自己，且每每影響學校，影響社會。一次，馬六甲某女校一位體操教員（廣東人），喬遷新加坡N女校。N女校底校長和一位同事，本非常要好。自這位新教員來了之後，校長和伊很是要好；於是那一位同事，覺得醋意不可耐，遂與校長大鬧風波。弄到後來，把學校都鬧翻了，使董事部把教員全體改組。又吉隆坡某女校，有兩位先生，既是同鄉，又是同學，而且同姓，伊兩人的關係很密切，背後爲了爭和一個學生要好，竟成仇敵，且弄到兩人同離學校而後已。這類的事情，實在舉不可勝舉。女先生們鬧風潮，真是非常之多，而且又非常之複雜。如新加坡某女學校，去年下學期，簡直鬧了一學期沒有停止。於是該校董事部特于今年上學期把教職員完全改組，並由總理實行面驗。呼名應到，一如前清科舉。凡年未滿二十五歲以上者，概不錄用；因恐怕年少氣盛，容易生事。你看，這可笑不可笑！神聖的教育者的人格，還有一點餘留沒有！然而該校今年上學期的情形怎樣呢？大家以爲一定再沒有風潮發生了。哼！哪

知道，不數月，風潮又起，教員畢竟換了兩次。至于伊們女先生平靜時候的常態呢？就是一羣居終日，言不及義。『所研究的，就是如何裝飾，如何戀愛。課外看圖書的，談談教育或學問的；十人之中，頂多只能找到一二人。蘇坡H女校，有幾位先生是我的同鄉，所以伊們的情形，我聽得很多。其中有一位年紀大點的同鄉，我們都恭敬伊做姐姐。伊告訴我說，伊們那幾位同事，天天總是講哪一位男朋友好看；哪一個學生美麗；要和一個什麼人結婚；對於愛人的方法要怎麼樣。尤其是那位校長先生，更以美著名。伊自己常常說，『向我求婚的人，不知多少！』用以誇耀伊的美的資格。伊又說，『男先生都是痞子，我們不要交男朋友，』但伊除了什麼乾媽，乾女，乾姊妹之外；却又有許多乾爸，乾叔，乾兄弟。該校總理，就是伊的乾爸之一。有人還說，如果伊不拜總理爲乾爸，斷不能在該校當校長。伊自己也曾對我說，伊的乾爸，真是愛伊。噯！這些事情，真是一時說不了。此外，擦胭脂，打麻雀，看影戲，抽紙煙，……等等，這是女先生們的日常使飯，更不必說

上面已把南洋華僑教育的壞的現象，說個大概了；現在且再說說南洋華僑教育的好的現象。上面的話，似乎說得多一點；但提筆直書，似有不得不說之勢，而且，若不多寫幾句，也不能把南洋華僑教育的真象，表白出來。其實，還是簡略了許多許多呢！現在却是更要簡略一點，一恐怕讀者不耐煩，二我自己也有點寫得乏了。

南洋華僑教育的好的現象，大要有下面幾點：

(一) 學生靈敏活潑，且容易教化

我對於南洋華僑教育第一件滿意的事情，就是「學生好」。大多數的學生，都是俊秀英華，靈敏活潑，而又容易教化的。年齡稍微大點的學生，如高小初中，每聽先生講祖國事，輒奮然思躍，表示一種莫武有爲的氣概。比如你講，祖國的軍閥官僚怎樣壞怎樣壞；學生們必齊聲呼說，「把他們除掉不要！」你講，外國人在中

國如何無禮，如何強橫；學生們必齊聲呼叫，「和他們交涉，我們中國有這多人，怕什麼！」我們聽了這些聲音，心裏不知怎麼的興奮！愉快！但同時又感覺到無限的淒涼與悲哀！一，因為我們貴國底政府，每視僑民作化外，一班大人先生們也從沒有把海外的僑胞放在眼裏；那裏會知道這班可畏的後生小子，對於祖國，尙且這樣的熱烈呢？！二，就是這些教師先生們太不爭氣，使英秀可愛的華僑子女，無所取法與模範。如果是有良師善導，好好把彼輩教化出來；將來南洋華僑的希望，實不可限量。

（二）華僑熱心辦學及教育子女

我對南洋華僑教育第二件滿意的事情，就是華僑辦學熱心，并熱心教育子女。又豈但滿意而已，且要向我親愛的華僑，表示欽敬！在新加坡一個小小的島上，大大小小的男女華僑學校，不下百餘所，（有人說，在新加坡政府註冊的學校，有六百餘所，恐不足信；可惜沒有正確的調查，我幾次想作這回事，都沒作到。）我們

隨便跑到那一地方，只要有一個小小市集，必有華僑學校一所或一所以上。有的男女分設兩校；有的男女共設一校，內分男子部與女子部。但男女同學的，却極少極少。有許多小小的地方，都是公立一個男校，一個女校。凡是男孩子，都到男校去讀書；凡是女孩子都到女校去讀書。若以學生關係而論，恰好男校都是他們的兄弟，女校都是他們的姊妹，頗覺有趣。無論有錢無錢的人家，以至於最苦的人力車夫，都愛送子女讀書。譬如職校現在，就有三個學生，是一個人力車夫的兒子。在每一個學校裏面，兄弟或姊妹的學生，都是成雙配對。如是單調的，就多半是獨生子女；或者是哥哥姊姊已長大了；抑或是弟弟妹妹還很小，未到讀書年齡。這實在是極好的現象。大家想想，如果是學校辦得好，教師教得好，其成績又將如何？！

(三) 學校經費，容易籌集。

上面已說過，南洋華僑，對於辦學與教育子女，既如是之熱心，所以對學校經費，都是慷慨輸將，毫不吝惜的。隨便那一個學校，開一個小小籌款會，總是幾千

幾萬。即如月前新加坡一個平民學校，要辦一工廠，隨便叫學生到各店舖門前去捐；不數天工夫，就捐得九千多元。許多稍有錢的資本家，只要寫他一個名字，就是一千兩千。差不多在華文報紙上，天天看見他們有捐款的名字。可憐，在國內若要籌一萬款子，或者是要那一位先生出一千元，真是比緣木求魚還要難。北京國立九大學校，總共的公費，只有十幾萬元，還是很難半數到手。在南洋隨便一個小小學校，每年開支總是幾千。每年開支一兩三萬的學校，是很平常的。這些錢從何來呢？就是可敬的華僑，慷慨輸將出來的。只可惜他們不知道打算，不肯作一勞永逸之計，大大的出一次錢，把華校經費弄穩固，寧肯零籌細敲。并且出了錢還不大清白，給這班辦學先生們七支八扣；用到真正辦學上面，是很少了。

（四）無軍事政治影響

國內的學校，不是受軍事影響，便是受政治影響。茫茫神州，幾無一寸安靜土，沒有一個學校能平平安安地上半年課的。在南洋，到是可以免除這些人欲慘

禍。除非自作孽，自己鬧風潮外，到無半點妨礙。雖然當地政府有時加以干涉，也是很少。并且都是些敗類『漢奸』自己弄起來的。老實說，外人對於華僑教育，實在莫明其妙；要干涉，也無從干涉起。只要華僑自己能好好團結，彼實無如之何。并且，我們只要是正正常常的辦教育，也與彼無害，彼亦用不着干涉。噫！『人必自侮，而後人侮之。』『天作孽，猶可違；自作孽，不可追。』其奈之何哉！

（五）學校多通用國語。

南洋的語言，本極複雜。通常以馬來語爲普通，英語次之。就是在華僑裏面，言語也至不相同。廣東人說廣東話，福建人說福建話，在廣東裏面，又有廣府話，客話，海南話，潮州話等；在福建裏面，又有福州話，廈門話，泉州話，漳州話等等。彼此都極不通達。往往中國人與中國人，都用馬來話或英語交談。但在各學校，却不如是。現在大多數的學校，都是用國語教授。初小三年以上的學生，大都能說很好的國語。并且，漸漸地由學校推到社會上去了。從前，總說到市面上去買東

西，非用方言不行。現在在新加坡的市面上，國語很可通行；就到各小地方，——如馬來半島上去，也不至於十分杆格。如果能再加以提倡，十年之後，必能普及。這却是一件聊足以快意的事情！

以上所舉的南洋華僑教育好的現象與壞的現象，不過是我個人認為比較重要的。除此以外，自然還有許多；然大要已盡於此。我們由上面綜合看來，可得一個很簡單的結論。是：——

南洋華僑教育，本來是很好辦理的，很有希望的；只可惜辦理不得其人，與不得其法！既是如此，自然不能不設法挽救，以圖改進。但要怎樣挽救與怎樣改進呢？現在不妨再把我個人的一點意見，寫在下面，以作本文的結束。

(一)我常和朋友們說，「要改造南洋華僑教育，非從辦教育的人上着手不可。」換言之，就是要另外造出一班新教育人材出來，才能把南洋華僑教育辦好。這班新教育人才怎樣造法呢？只有送南洋華僑的優秀子弟，回國去升學；學成，再

回南洋來辦教育。在我個人，就常常向學生們這樣鼓吹。不過此地又有一點問題。這邊的學生，沒有錢的很多。這不得不要求國內各學校，凡華僑子弟回國升學的，一律免費，至少也要免去學費與雜費。

(二)要趕快組織一個南洋全體華僑教育聯合會。各地，并組織各地分會。

(三)凡南洋華僑學校，都要有一個共同的宗旨。這個宗旨怎樣呢？自然要經大家研究後，才能定出來。并要另外編訂適台南洋華僑教育的教科書。

(四)要趕快打破一切界限。大地方，如新加坡等，可分區設立學校，不論廣東人福建人，熔冶于一爐。

(五)學校經費，一次籌足；設立基本金，不要零籌細敲，以作一勞永逸之計。

荷印華僑教育概論

張九如

茲籍所論，不在於述既往，惟主于策方來。竊謂策荷印華僑教育有本，本何在？曰：『在根據荷印華僑教育現狀，社會需要緩急，與公私經濟能力，以定荷印華僑教育之目標，及實施之方法，與進行之程序，』質言之：定其本末，權其輕重，分其先後，循序精進而已。具體言之：此五年內荷印華僑教育進行之方針，以改現有之小學教育為主，籌辦必要之中等教育爲副，他種教育，得視人才經濟及需要之緩急，酌量圖謀改進或創辦。惟所需改進或創辦之事項，必集荷印華僑全體之力，通盤計劃，分工進行，而皆有專家或機關主其事。

間嘗思之，僑胞與外族雜處，最宜有國民外交能力以相抗衡。惟是，故最能養成國民外交能力之公民教育，不可不提倡。僑胞啜遠祖國久矣，其子若孫，生長外

方，益與祖國疏隔，惟是，故最能養成愛國觀念之國民教育不可不普及。又吾僑胞常利其子弟畢業於外人所辦學校後之較易得職業也，於是飲鴆止渴者日增，則最能養成謀生企業能力之職業教育，不可不施行。僑胞之從事實業者，以船隻缺乏，仰人鼻息，飽嘗困守之苦，且以知不若人，所業者率為轉運之居間人，與原料之供給者，其能製成熟貨，投外人之需求，以獲大利者，尙未有所聞；則養成僑胞航海人才與工業常識等專門教育，又不可不倡辦。僑胞之在南洋者，十之九為勞工，勞工中之七八，從事於農作物，其特爪哇蔗糖事業為生者，已三十萬人左右，雇用於荷人菸園者，亦幾十萬人，此皆勤勞可風者；惟知識不足，不易發展，而縱情於煙與賭者，又至可惜；則增進僑胞知能之勞工補習教育，又不可不籌辦。且荷印華僑自辦之中等教育，可謂絕無而僅有，謀僑胞知能之提高，事業之進展則籌辦中等學校，施以造就師資之師範教育，造就商業人才之商業教育，造就社會中堅分子之普通中學，又未許置之腦後也。且也，僑胞處於外族勢力之下，凡事皆須自助，祖國

無力兼顧，遇事又須自決，與外族雜處於一社會，一觸其法例禁條，即失自由，明哲保身，又須自覺自治，而養成自助自決自覺自治之能力，又有特於自動教育。則凡所謂國民教育，公民教育，職業教育，專門教育，中等教育，勞工補習教育，又宜以自動教育一以貫之。凡此以自動教育一以貫之之種種教育，其目標即在養成「有思想」「能實行」之荷印華僑而已。

雖然，「物有本末，事有終始，知所先後，則近道矣。」先民之訓，未可破也。僑界之財力與人力有限，孰先辦焉？孰後行焉？孰爲本？孰爲末？曰；予固已前言之矣，茲復就前已言者，剖陳於下：

曷言乎此五年中以改進現有小學爲主也？曰；予將從矯正辦學者態度，審定並宣傳教育目標，活用學制，培養並保全師資，選輯教材，籌定基金，六端論之。

一曰——辦學者態度亟宜矯正也。讀學會週刊TB君述爪島華僑對於教育之誤解云；「出錢辦學的，多半由於傳統的見解，以爲辦學是公益事，是應該是正當是有

名譽的事，他們都辦學，我們難道不配辦學？有的以爲辦學是榮譽的事，是會叫人敬仰的事，藉着辦學，在僑界中可以佔得較高的地位。」此種淺薄觀念，予不敢謂辦學諸公皆然，亦不敢謂絕無。予思明達華僑之辦學也，其共同之要旨，嘗不出兩端，其一，辦學者以華僑遠離祖國，寄跡他人宇下，如不以教育培其愛國之念，必將淪爲異族，其動於愛國大義，相率興學，以圖祖國文化之保存者，此其一也。其二，則以其他民族之僑於南洋者，知能較高，土人程度亦日進，吾之營業，不免失敗；迫於生計競爭之大勢，不能不興學，以圖僑童知能之向上。以予所思，明達華僑的興學，蓋如此也。此兩種態度，實爲興學者最正當最需要之態度。苟有少數興學者，如T B君所述，則又未容忽視，否則一「生於其心，害於其政，發於其政，害於其事。」聖人復起，亦將不易吾言，而必曰矯正矯正也。

至於校董諸公，日復從事於商業競爭，予深知其賢勞。然援春秋責備賢者之例，則期期以爲校中大政方針，校董不可不研究，而又必不可干涉。除於此大政方

針之維持研究態度外，舉凡進退教員，擴充學額，改變學制等事，必容校中職教員之自爲計劃，且予以贊助。夫事先予職教員行權之便宜，並定校事進行之最低限度，事後惟課其所行能達到所定之最低限度與否，而行權之範圍不復考核，平時亦祇有贊助，不加禁抑，此則凡爲校董者應有之態度也。苟校董諸公，於持籌之餘，一念及凡事束縛馳驟之兩受其害，凡人兼營並顧之兩失其利，慨然以全權委諸校長，且推其與外人競爭商業之精神，更進一步與外人競爭教育，則荷印華僑教育，尙不蒸蒸日上者，校董諸公固可告無罪於僑胞矣。予之所謂矯正辦學者態度，此其尤要者也。以上所論，凡從事於教育者，皆與有責焉。盍羣起圖之，

二曰，教育目標亟宜審定並宣傳也。聞之暨南學校前校長趙正平氏云，「華僑教育之效果如何？姑不論大者遠者，祇就語文論之，亦已令人失望！有誰家子弟畢業於學校，能於家庭或市場仍使用其國語國文者乎？言知能，則專門學術之卓然表見者姑不論，祇就普通者觀察之，有能用其所學，以從事於日常生活競爭者乎？殆

僅見也！而殖民政府所辦學校，學者畢業後，多能應用其言文，活動於市場。其埠
學董某君曾語我曰：「吾不解同是學校，何以我之子若弟入中華學校，垂五六年，
而口不能操清通之國語，手不能草應用之書札？彼入外國學校者，不過兩三年，口
即能言，手即能文，此豈中文之特難乎？抑教授之不善乎？」此言也，實可代表多
數學生家屬不安之心理，中外教育之效果，相形見絀如是；以致凡擁有中上資產之
家，往往口唱興學，而躬自遣送其子弟就學外人所立之學校中，循此趨勢，我華僑
教育，有將破產之絕大危機！而教育經費之無着，各方之阻力不與焉。」此種危
機，予一言以蔽之曰：「教育目標未能審定之所致也！」教育無目標，猶人之無靈
魂，行尸走肉，俛俛無所之，與學者曰興學，則相與興學耳，曰上課，則相與上課
耳。何以興學？何以上課？與學上課之目的安在？不興學不上課則華僑之前途如
何？其能明確答復者，殆僅見也。（此種情況，國內興學與上課者，類復如此，不
僅僑胞然也。噫！）馴是，故學者能以所學從事於日常生活競爭者，殆僅見矣。馴

是，故外人所辦學校之富有主義者，吾僑盡爭入其中，而若有所依皈矣。馴是，故無力入外人所辦學校之子弟，其父兄祇得送之入中華學校，而賴先生爲之照顧，免妨其啡糖米炭之買賣矣。（此意本TB君爪島華僑對於教育之誤解一文而釋之。）善乎！此次荷印華僑學務總會教育研究會諸君子之言曰：「我國興學數十年，宗旨凡數四易；……民國十四年，全國教育聯合會，又議定爲「養成健全人格，發展其和精神，褒揚獨立國性，演進民族文化。」然皆就祖國社會情形與時代潮流而定，如本此宗旨辦理華僑教育，殊多不合。蓋吾僑胞遠寄他邦，……處於不同之地位，與特殊之環境，則辦理僑學，亦應有特殊之方法，適當之宗旨，以應付此不同之地位與特殊之環境。」於是公定「養成健全之華僑，發揚中華民族精神，培植適於南洋之充實生活能力，增進各民族感情。」爲荷印華僑教育之宗旨。此宗旨與荷印華僑社會情勢之所需，是否周延密合，雖尙待于精密之研究；然予確信其遠勝於以前沿用祖國所定之教育宗旨。苟本此以行，必遠勝于茫無目標之教育。而予之所欲重爲

僑界諸子告者，卽宗旨既定，在此五年十年內，宜視爲天經地義，宜視同神聖不可侵犯之宗教信條，一致信守篤行。凡所教所育，饒而不舍，徧而不偏，以求滲透，以求貫徹；切不宜將信將疑，甚或陽奉陰違，視爲具文。

且也既經產生之教育宗旨，不特辦教育者宜奉爲信條，卽荷印華僑全體，無論商工男女，須皆能奉此宗旨，定爲各種生活之目標，以養成全體華僑對於教育之明確意識。而惜乎我國興學數十年，興學者對於教育無明確之意識；卽有之，亦不求貫徹。社會之於教育，更無明確之意識，致無一致之信仰。此教育之所以無功，而社會之所以輕視教育也。殊未知，一民族有明確之意識，則具有絕大之勢力，常能使全民族發洩其情感，實行其信仰，努力其目的，雖赴湯蹈火而不辭，如法人之於自由，平等，博愛，英人之于獨立，美人之於進取，皆能篤信實行，無一人之自外於此。梁任公曰：「凡一事實未有不根據一理想而來者，理想既深入人心，於是發爲性情，演爲制度，而事業隨之。」又曰：「信仰是神聖，信仰在一個人爲一個人

的元氣，在一個社會爲一個社會的元氣；中國人現在最大的病根，就是沒有信仰，因爲沒有信仰，或者假借信仰來做手段，所以洪憲派首領，革命派首領，鬍匪首領，可以聚攏在一處幹事。……像這樣的國民，說可以在世界上站得住，我實在不能不懷疑，我說現在想給我們國民一種防腐劑，最要緊是確立信仰。『審是道也，果使全體僑民對於華僑教育有一致之見地，明確之信仰，則不特對於教育之誤解可除，且對於教育共喻同趨之精神，亦必發中『莫或使之』之間。且卽在飽受刺激時，或亦得引此信條以自慰自奮。懿歎休哉！『荷印華僑教育信條』之有益也！如此，予誠不能不望華僑教育界諸君子篤信實行此宗旨，以爲興學立教之目標。予又不能不望華僑教育界諸君子，將此宗旨佈告四島，家諭戶曉，使全島僑胞一致篤信實行此宗旨，以爲敬教勸學謀生立業之目標。南僑教育界諸子乎！幸勿以此爲末務也。烏虜！此則各校教師及各地教育機關之責也矣。

三日，學制亟宜活用也。國內新學制之根據，爲國內情況，用之於南洋華僑教

育，必多不合。然國內新學制之標準中第二條曰：「適應社會進化之需要」第四條曰「注意國民經濟力，」第五條曰「多留各地方伸縮餘地，」第六條曰「使教育易於普及，」此則僑界諸子宜據之爲活用學制之標準者也。據民國十四年調查：華人之僑居海外各國者，約七百六十三萬四千人；其中在荷屬東印度者，約一，八二五，〇〇〇人；若以三分之一之學齡兒童計之，當在六十萬名以上；若以每校三級每級四十名計之，當設小學五百六十餘所；方能使義務教育普及。以此，予謂今日之荷印華僑教育，應認辦四年小學爲原則，辦六年小學爲例外。此理不難明，即在集荷印華僑全體之前，併力舉辦義務教育，以期早日普及。行有餘力，再辦六年完全小學。雖然，「言不可以若是其幾也。」添設如許小學，經濟、人才，必有所不許，祇能就急改進現有者，然後徐謀添設耳。故就改進現有者論，第一步宜併力改進現有之小學，使已辦之四年小學，較能多收學生，所收學生，較能多得知能。其法在從現有之四年小學改進起，凡入校學生之年齡，不必限定在十二歲以下，在三

年級四年級中，宜兼收十四五歲者；前三年課程與六年小學之前半相同，最後一年，注重職業準備；如有一部分學生，願轉學者，宜在第三年末轉入附近之六年小學；如覺升學者頗多，而六年小學不能容納，或竟缺乏；即在本區擇一四年小學中，添設五年六年之小學，每遇末學年則皆注重職業準備；如畢業於六年小學後，升學者多，則依社會進步需要，兼辦初中。反之如以地方經濟力不足入校者少，或入校後一年二年三年即離校者多，則益宜變通辦理；（一）宜在附近原有小學中，添設不分級之小學，定在學時期為一年，教法分兩組，甲組為年長生，教學之進程較速，並兼行職業準備；乙組為年幼生，教學之進程較遲。（二）如依第一法，附辦數年，學生就學時期能稍久長，即改辦二年小學，或延為三年小學。（三）若依第一法開辦一年後，年長者不能繼續求學，年幼者尙能繼續，即定兩種辦法，甲組照舊，一年結束；乙組延至二年或三年。（四）若依第一二三法辦理若干年後，年長者就學興味較高，雖因生活關係不能多學，然就學人數，必漸增加；則甲組宜

分列教室，獨成一級，而從前入學一年之年長生，此時宜設法使之入校補習；此種教師，宜由畢業於六年小學而入六年小學中附設之一年速成師範科者充之。（速成師範辦法詳後。）故荷印華僑小學應有一年，二年，三年，四年，五年，六年，之別。職業準備，則應有一年小學後，二年小學後，三年小學後，四年小學後，五年小學後，六年小學後數種。以上云云：即予所謂併力改進現有小學，使已辦之四年小學，較能多收學生，所收學生，較能多得知能之愚計也。（課程之支配詳後文）若實行第一步計畫後，猶有餘力，猶有需要，猶覺不足，則宜併力謀義務小學之普及，使六十餘萬僑童，皆有水平線以上之知能。於戲！吾國人最好統一，而統一之現象，則貌求其似而神求其非，束縛馳驟，心勞日拙，自政治倫理至於學術，無一不中其毒。夫在專制社會中，固非此不足以圖存，而吾僑胞遠處海外，凡事恆憑自動之毅力，自謀發展，自求發展者，民主自治之真詮，尤為自求新徑之僑民所不可缺之精神也。倘能自定「荷印華僑教育新學制」，並籌費以實行焉，則僑學前

途，必多異彩。即困守國內如予者，亦與有光也。百爾君子！其念之哉！

四曰，師資亟須培養並保全也。夫優良師資之缺乏，為國內教育之致命傷，而華僑教育為尤甚。南僑教育，既無造就師資之師範學校，而興學之校董，率皆商界鉅子，無暇識別師資之高下；即有暇矣，亦多無力。且國內無負責介紹教育之機關，凡去國南渡者，均由私人之轉輾推薦；迨其既往，則師資甚不良者亦不能不與以一二年之職務，此一二年間之教育，其能不為之犧牲者幸也。其良者，復以言語不通，情誼隔閡，氣候炎熱，鄉思纏綿，外方壓制，國聞遲滯，有投身蠻荒之感，無賓至如歸之樂，鮮有不中道沮喪，廢然思返者。積此數因，華僑學校，遂不易得良師，此亦華僑教育不易進展之一重要原因也。今荷印華僑教育界，已議設速成師範矣。如何設置，當已籌及，無勞予之借箸。惟予願于此時，貢其一得，以備採探。予固抱一切就現有者而改進之之主張者也，今亦先就現有之教師以圖進之，進之之圖若何？曰。有三：（一）設置進修機關。查菲律賓政府，曾於適宜之地，為教師建

設遷修圖書館，館中附設教師宿舍，專供教師于假中入館修養之用，謂宜參照菲島辦法：於氣候清涼，勝於國內廬山之萬隆地方，建一『華僑教育界進修圖書館』，購置圖書，使教師於年暑兩假中，藏休息於其間；並於其間辦暑期學校，集資聘請國內外名人來館講學；在各校開學期間，將一部份圖書裝箱巡迴于各校，以便隨時閱讀；建設費由各地學校分募，由學會總其成，當非繁重難行之事。予聞萬隆拔海七百密達，地甚高，氣清溫，常如國內江甯陽春二三月光景，且生活程度亦低，同胞之居此者，又甚多，終年辛勤之教師，苟於假期中，休養其間，必無去國離鄉之感，必多共學同遊之樂。予甚望僑界諸公，念師資之不易得，而急起圖之。(二)施行巡迴講演，海外教師，不易與並世碩學通儒接觸，聞見難免狹隘，宜仿國內聘請杜威羅素講學辦法，由學務總會每歲聘請國內飽學者，及富有教育經驗者，來南講學，並指導一切。此舉也可溝通國內外聲氣，可與奮教育界精神，可指導教育之方法，改正教學之謬誤，並可引起僑童敬愛祖國人物之觀念。一舉而數善備焉，願僑

胞熱利國之（三）優待教師：欲教師熱心教育，必先使之有現實之快樂，與將來之希望。是宜於規定之月俸外，採用年功加俸法，凡任職若干年，成績優良者，酌加原俸幾分之幾，或加送月俸二三月，其有任職若干年，成績卓著，而欲回國升學者，宜與國內教育機關接洽，與以升學上之便利，並貼補學費若干。此雖牽及經費問題，不易咄嗟立辦，然興學原求民知之進步，即不能不籌誘致進步之方。果得教育主管機關毅力主持，社會熱忱贊助。則予尙欲勉貢一言，雖使優待辦法能得實益，必行政方面先盡其指導督察職權。以積極進取之精神，行公正嚴明之方法。使勤勞從事，成績優異者，咸得受行政方面之嘉勉。邀社會之褒揚。庶皆勉於向上，而教育進步或可收一日千里之功。嗚呼！此則校董，校長，視學員及各教育行政機關所
有事也。其念之哉！

以上云云，皆就現有之教師事籌改進之道者也。茲將進而發表予之速成師範辦法，以便造就新師資。予之造就師資辦法，仍根據予之倡辦一年，二年，三年，四

年，五年，六年各小學之計畫而定。故竊謂速成師範，宜分甲，乙，丙三種。丙種速成師範，宜附設於五，六年小學中。在五，六年小學畢業後，學丙種師範一年，養成一二三年小學之師資。乙種速成師範，亦附設於六年之小學中，入六年小學畢業者，學師範二年，養成四年小學之師資。甲種速成師範，則宜於六年小學中添設，而以六年小學附屬之；凡畢業於六年小學者，學師範三年，養成五，六年小學之師資。各種師範生之費用，或全由公家代出，或半由公家代出，皆酌量各地經濟狀況定奪，不必一律。各種師範之附設地點，皆以交通利便，成績優良之六年（或五年）小學為標準，必宜一律。除此辦法外，若能辦『華僑小學教師講習所』於適當地，（最好萬隆）招集國內有志華僑教育之初中或縣立師範講習所畢業生於此研究，並實習華僑教育一年或二年，養成六年小學之師資。尤為事半功倍，惟僑界諸子熱圖利之。

抑尚有校長教員進退一問題，欲為僑界諸子言者；一校校務教務之能否日起有

功，其關鍵繫於校長一人；校長如得其人，則聲應氣求，其所與共事者，皆為優良之師，即其稍下者，亦不難使之同化。故校長必選有學識，經驗，資望，手腕之人，負一校之全責。信其所施，不掣其肘；而一校長去職時，尤不宜教員隨之同去，致一人之進退，而牽動全校，阻滯進步，此事似小，影響實大，又未可忽視也。

五日，教材亟須選集並編輯也；教材為教育之要素，教材不良，雖有良教師，良學制，亦無所附麗，以呈其能。國內學校，漫用書館編輯之書，以為大家教材，論者已病其不切需要。南洋華僑學校之採用商務中華兩家教科書者，幾於各校皆然。其不適切需要，更可想見。華僑教育界諸子，明察及此，已爭議改編適切南洋特殊需要之教科書矣。議定之法，由學務總會委托書局代編，同時由總會延聘一部分熟悉南洋社會情形，教育狀況者加入會編。如此法不能辦到，即改用第二法；

(一)由各校教員隨時搜集適當教材，試用後，寄交總會分發各校，再行試用。

(二)各校試行後多數認為適當，報告總會彙存。(三)總會彙存之稿，至分量充足時，請適當人材編輯之。予意第一法不若第二法之精慎。第二法不若第一法之迅速。然欲速則不達，需又事之賊，必於此二者折衷之：事乃有濟。是宜分工協進，由總會召集各校會議分任，各就校內外之利便，自認擔任搜集，並試用某科教材。如此搜集試用之教材，隨時由搜集並試用之校寄交總會，分送其他各校試用，並加以修改，限定一年內，完畢搜集並試用之工作。此種工作完畢之期，當在年假或暑假中，即於此假中由總會召集各校主持試用者提出試用後之成績，與修改之意見，共同討論，折衷至當，以利推行。且議定編輯各科之體例，分量，圖表，即縱面各級之銜接，橫面各科之關聯法，亦細為釐定。然後推定素於某級某科教學有經驗，有研究者，二三人，為編輯某級某科教材之主幹。由主幹添推相當人員分任某級某科教材編輯事。此種編輯人必須為現任該科該級之教員，而課務不多，不兼任他級他科與本級他科者。夫然後方有餘力從事編輯。方有機會作第二次改正之試

驗。寬以歲月，限一年成書。書成，限半年中一律印出。（因欲作第二次之試驗，非俟一年，則在事實上必不能將本科教材提併在一個短時期中教畢。）每一科之編輯員，如非同在一校者，最好亦在相鄰近之校中俾便隨時接洽。以圖縱面之銜接，及各種橫面之關聯。編輯員之薪金，當由總會籌款酌量支送。或成書後予以抽若干部或若干年之版權稅。如此辦理，則觀成有期。時僅二年半。較勝於所謂「隨時搜集」一至於分量充足時，「漫無定期之自由辦法。而內容則既經第一年中各校之同時試驗，又經第二年中編輯員任課校中之第二次試驗，其適切社會需要，與兒童心理，則固遠勝於靜坐書肆中，仰屋編輯之物萬倍也。

雖然，右所陳者，為搜集編輯各種教科書之道也。倘有以予所謂活用學制後之教材如何支配相詢者，則予尙欲勉貢私議，以備採用。學年之多少，當隨地方經濟而定，予前言之矣。而課程之分量，在特別情形之下，（即有一年，二年，三年小學情形之下，）當視學年之多少，與學者之能力而決。易言之，即以學年多少與學

者年齡大小，爲規定課程分量之準繩。若在經濟充裕之地，則宜以課程分量爲劃分學年之準繩。二者雖相反而適相濟，各有其長，未容忽其一。何也？蓋與辦一年，二年，三年之小學，實不得已之辦法也。編製課程，貴能通權達變，隨機應付。如學年少而學者能力復小者，則課程分量宜減少，且必擇其最較切於日常生活之淺易知能，編爲教材，如各國內平民學校所用之平民讀物然，資以爲用。如學年少而學者能力則較大者，則加多其課程分量，雖兼程並進可也。反之，推各地方經濟寬裕，入學者多，能久其就學者，亦多，當出於正辦，當使學年之多少，合於課程教學之需要，切不宜再使課程之分量決于學年之多少。明以言之，則創製學制，當先創製完備之課程標準。其步驟當先問某級學生宜有若何之知能。次能養成此種知能者爲何種課程？後問必須若干年限始能教畢此種課程？課程本也，學制末也，本末倒置，必無是處。國內舊制小學之七年程度，則以書肆所出之教科書爲準繩，其效如何，人咸不忍言。國內學制之六年課程，則又產生于學制既定之後，視學

年之多少而定課程之分量，是固無異先造一履，然後量履之大小而特造一足，以求其適也。其爲滑稽，事待細說。謂能與歐美人之受七八年之國民教育者，並駕齊驅於世界，吾斯之未能信。吾甚望華僑教育家，別其本末，知所先後，以求止于至善。夫然，則活用學制後教材如何支配一問題，不待繁言而決矣。

六曰，教育基金極思籌定也：僑胞所辦之學校，雖未得國家財政上之助力，然或納常捐，或徵貨稅，或募臨時捐，或取某種事業之餘利，集腋成裘之計劃，獨立自營之精神，遠勝國內經費，似不虞無着。雖然，認捐與貨捐，數量常視入口貨之多寡與市場之勝衰爲轉移。故年內南洋各校因受樹膠，錫，跌落之影響而停閉或縮小範圍者，時有所聞。甚非百年樹人之永固辦法也。是宜由校董與各大小商店募集大宗財款，以經營可恃之生產事業，出租與人，所入租金，即爲校中常年經費。並用月捐，益之，作爲臨時費，則學校之安定，教育之進步，必有勝于舊日者。予讀陳嘉庚君倡辦廈大之演說詞，謂：「財由我辛苦得來，亦當由我慷慨捐出，公益義

務，能需吾財，令子賢孫，何須憑藉！設捐出十分之二三，或十分之三四，無損于富，又何憚而不爲乎？我華人性質，不讓他民族，故到處營業，輒能立志競爭。惟但知競爭財利，而不知競爭義務，羣德不進，奴隸由人，故國弱而民貧。『予每一讀之，輒讚嘆之，至於涕零。而常謂僑胞中之解囊興學如陳君者，必大有人在也。昔賢云「棟折榱崩，僑將壓焉。」僑胞乎，來日大難，宜於與國家社會有密切關係之教育早爲之所。

上述六者，皆可同時並舉，惟培養師資，活用學制，所需之時間，經濟，人力爲最多；編輯教材次之，籌備基金，其成功之遲速，則視應募者之熱心，與舉募者之手腕資望爲斷。雖然，如能先將教育之目標澈底宣傳于民間，並同時矯正興學者之態度，則區區基金，及活用新學制後所需之擴充費，在素號熱心教育而且多金之僑胞方面，不難咄嗟立辦也。且也僑胞如皆十分信仰教育，即培養與保全師資，活用學制，以興各種小學，編輯適用教材諸事，亦不難得各方之贊助也。予之列矯正興

學者態度，宣傳教育目標，爲第一二首先注重之事，有以也，有以也。

曷言乎此五年中以籌辦必要之中等教育爲副也，曰一切事業之成敗，有定律焉。其一因一事業之完成，大非易易。故凡人在一時期間，往往僅能完成一種事業，或以一種事業爲主，而其他爲副。其二一事業所歷時代之長短，恆以其事業之難易及事業所被範圍之廣狹爲比例，此定律也，梁任公固鑿鑿言之。予惟持此定律以策荷印華僑教育事業之進展，故不敢好大喜功，貪多務博，致受精分力散，一事無成之徒勞也。亦既以改進現有小學爲主矣，則改進小學，必須連帶而起之連成師範，進修機關巡迴講演，活用學制等等，何一不須人力，經濟與時間，又何一非新事業，而所謂施行公民教育，普及國民教育，施行職業教育，注意補習教育，又何一不能在改進之小學中實行，雖曰就現有小學改進乎，實已突現有小學之範圍，而大加擴充矣，是則予又未嘗因陋就簡，妄稱改進也，予於是十分感覺此種改進事業重大，若非羣策羣力，再接再厲，則五年間必難觀成。

雖然，凡事豫則立，不豫則廢，此五年中雖傾全力於改進現有之小學，然至遲至第三年度時，或即在第一年度時，又必須分出一小部分精力以籌辦必要之中等教育也，吾僑胞之身列教育界者，賢勞自可想見，然此五年中，對於改進小學採併力急進政策而籌辦必要之中等教育，利用分力緩進態度，必可稍減賢勞之度，予於是進而述其必要之中等教育。

予於此五年中主張籌辦之中等教育，一為六年師範學校，二為甲種商業中學，三為工業學校，此三校皆為華僑社會所急需而最缺乏者，分論之於下。

(一)六年師範學校 前於上文改進小學章中，培養師資之節，已述其速成師範之辦法，惟六年完全師範，不能不於此五年中辦出，何也，以小學既要改進，則五年級與六年級之小學學科，彼時必非三年之甲種速成師範生所能勝任，如仍以學速成師範三年之師範生充任，則小學教育之進步，必有一時期呈露停頓之象，且招社會之不滿意，故此五年中除辦速成師範為主外，仍須籌備六年師範，以備此五年

後小學進化之所繫，此即國內新學制標準第二條所謂，「適應社會進化之需要」者也。

(二) 甲種商業學校 年來華僑經營之商業，常見失敗，其主要原因爲商業知識之不若人，僑胞亦自知之，其宜籌辦商業中學，從知識上着手，以謀中興僑胞，亦有知之者，今者荷印華僑教育界已議決籌辦商業中學矣，可謂識時務之傑，已無煩予提案，惟祝其早日籌備，早日開學耳。更祝其確能造就適於南洋商場之健全商人，且能爲廣銷國貨於外洋之中國僑商耳。

(三) 工業學校 欲求經濟勢力之鞏固與發展，當先求生產業之獨立，夫商品爲經濟競爭之利器，生產業獨立之要素，苟無此利器，失此要素，則經濟之權必奪於人，我僑胞之生產業，大率爲製造品 及原料之轉運業務，未能利用原料，以製商品，此種業務，不可久恃，將來或爲土人代行爲爲新進之日人所奪，皆必有專事責先機急赴，又烏可不於此五年中籌辦工業學校，以樹經濟勢力穩固發展之基

乎。

至若所謂他種教育，得視人才經濟及需要之緩急，酌量圖謀改進，或創辦者，更因力之不能一時並舉，故導而愈緩耳，所謂他種教育指通俗教育，及專門教育而言。

(一)通俗教育 通俗教育者，兼社會教育家庭教育而言之也，僑胞之爲勞工者，因知識之不足，娛樂之無方，於是工作之餘，好賭嗜烟，不事積蓄，不求上進，是則欲使華工得受教育之啓迪，增加工作效率，促進其精神上之快樂，而不流于放辟邪侈，非設勞工補習夜學校不可，德英意諸邦，競爲職工教育之提倡，補習學校日見增加，可法也，總之，欲增進工人知能，不可無補習教育，欲使工人盡心力于工作，又不可無補習教育，欲爲工人謀幸福，而又不欲工人走入迷途，供人利用，則尤不可無補習教育，此一事也，僑胞之家庭制度，習慣不脫舊時陋俗，此種保守性，因爲獨立於海外，而不爲外族或土人同化之根，然因保守性太強，外族

各種文明不易吸收，於是子女不能得善良之家庭教育，夫婦不能得美滿之家庭生活，其影響之大，不可言喻，是則改良家庭之家庭教育，研究會家庭日新會，乃至于幼稚師範等，又不可不倡設，此又一事也，至於僑童衆多之地，在義務教育未普及前，又須創辦平民教育，僑胞密集之處，尤須設通俗圖書室，通俗講演所，公共運動場，一以謀增進常居本地而無機會受教育者之知能，一以謀僑胞各界之團結。

(二) 專門教育 予心目中所指之華僑專門教育，爲航海銀行編譯調查等等教育，中國航業，實等於零，招商局之船，不能遠渡重洋，以與外國通商所藉，以通運國外者，無非外國公司，然權不我操，利多外溢，據關統計，外國航業之在我國者，竟大我四倍以上，日人之在南洋者，僅三四萬人耳，已有汽艦四十餘艘，我華僑百倍于日僑，航業上竟無所聞，殊可危也，僑童生長海外，日與海習，倘養成其爲航海人材，實易于國中人異日擊汰揚舡，與人並驅于海上，則國家與僑界之受其

賜，豈有涇淡，是則荷印華僑應與南洋各地華僑合力以圖者也。

吾僑胞欲增對外之貿易，固商場之地位，必賴有金融上統率，接濟之機關，統率接濟之機關，舍銀行其誰與歸，華僑之在南洋者，缺乏大規模之此種機關，所有者資本不甚富厚，辦理未盡合法，難與外國銀行競存，是宜籌辦銀行專修科，及經營匯兌應募公債保險借貸調劑國外匯兌，調查商情，鼓勵儲蓄等學問，均一一求其合于實用人才既多，則積款改進並擴充舊有之銀行，較易爲力，否則我不自圖，日人之台灣銀行，必先與我以不利，此又荷印華僑應與南洋各地僑胞羣起力圖者也。

文字驅策國民進取之力，實駕於一切力量之上，吾聞日人於各種事業，皆有濃密常圖策勵進取之出版物，其鼓勵國人之南進者，有南美經濟時報，商工時報，南洋叢刊雜誌，殖民雜誌，南洋協會雜誌，日南公司南洋調查部年刊，南洋指南，寸鐵，南洋叢刊等印刷物，其指導其僑民鼓勵其國人之力至大，此種圖書材料，皆由實地

調查得來，即各國領事館，亦特設調查專科，爲工商家之耳目，對於調查員之津貼亦至厚，日本每年最大之津貼費，推密推探員之調查費爲第一，故其僑民視調查爲一大事業，大學生之雜入小販隊裏爲秘密調查員者，亦數見不鮮，我華僑之舉動，與南洋之地利，一入彼輩眼簾即密計之，以告其政府，其養成調查人才之地，則爲久原，南洋調查部，南洋開發社，殖民學校，拓殖大學等機關，兵法云，「知彼知己，百戰百勝，不知彼知己，每戰必敗」我華僑固無侵略他人之野心，然自衛之能力，豈可不養成之耶，此又我荷印華僑不可不急起直追者也。

凡此諸大事業，何者宜先辦，何者宜次辦，一視社會需要之緩急，與經濟人才之能否勝任而定，干行能無似，不敢復喋喋借箸代籌矣。

論暴風雨如晦者三日翹首南天渺渺兮予懷也

廿年來荷印華僑教育變遷大勢懸論

倪宗瑛

教育方法，隨時勢爲轉移，時勢轉移，又隨教育而更變。是以握教育權者，宜殫精竭慮，見微燭遠，估夫時代之前，不宜因循傳襲，苟且遷就，站夫時代之後。願欲使吾人教育可以創造時勢，不爲時勢所汨沒，則必洞觀過去，默察現今，深知已往教育沿革如何，而後可借古昔以證今茲，提既往以驗將來，而教育之促進，人類方覺日新月異，而歲不同，執此而言，則欲求教育發展，不可不推求教育變遷大勢，亦彰明較著矣。

華僑教育，經營慘淡，垂三十年矣。其間編制設施，爲因爲創，固無顯著之迹象。特其教科使用，購自祖國，教師延聘，來從祖國，祖國之管理學務者，朝懸一令，日學制宜如何改良，華校當局，亦從而改良，夕佈一令，日學科宜如何變動，

華校當局，亦隨而變動。即間有標新穎異，設立外國學校，學制課程，不遵部章，然而屈指華校，類此不過鳳毛麟角已耳。然則謂華僑廿年來教育之變遷大勢，謂爲祖國之變遷大勢可也。顧華僑教育，既以祖國之變遷爲變遷。即不得謂華僑教育，自始至終，一成不變者也。茲爲輯其沿革，分以時期，想亦研究當地教育所欲資爲考鏡也。

一爲專制時期之華僑教育。遜清末年，僑學所用課本，所取教材，除實用學科外，其關於訓導文字，皆以愛國忠君爲揭櫫，充其效率不過養成一種順民，作爲一姓家奴而已。祖國如是行，華僑如是效，教師之一舉一動，既以皇帝爲獨尊，而學生一言一行，亦以教師爲模範。思想之陳舊，見聞之淺陋，今日思之，猶欲作七日嘔也。當時居留政府，亦未設有專收華僑學校，而華僑之欲入外國學校者，非富家子弟，每有不得其門而入之感，且兼華僑風氣未開，視教育爲不足重輕之物，學亦可，不學亦可，故失學之人，十常八九。此誠可慨也！

二爲預備立憲時期之華僑教育。清代季世，以國民請願甚殷，不得已下預備立憲之詔。於時教科用書，重新編訂，教師授課，非復前日之陳舊，而種種科學，亦非如舊制之虛設，究其所以然之故，無非政體革新，教育亦發揚蹈厲，有以使之也。是時祖國派來之學官，陳華汪鳳翔，奔走各埠，勸設學校，感化多人。一時學校設立，幾如春筍爭茁，不可遏抑，無何經費支絀，中途停辦，時有所聞，而學生成績，亦無何等特著。不過送歸暨南以及各省求學者頗不乏人，此僑學之微有端倪也。

三爲共和時期之華僑教育。共和告成，專制推倒，中國氣象，嶄然一新。不但政體改革，即種種舊制，有礙共和前途者，亦莫不芟除淨盡。故教育一門，先從普及入手，教科書改用共和，學校課程均趨實用，僑學情形，爲之一變。此時民氣方新，無論荒陬僻壤凡有華僑足跡，均起組織中華學校，計荷屬各島，竟達一百餘所，居留政府，知華僑智識大開，非復昔日可比，於是前日不允設立學校者，近且招

之便入。可見教育一事，早爲世界所注意，今日華僑學校發達可謂差強人意，而猶有不盡然者，即內容有許多缺點，未之改良。雖山民國派來之林雲藩鄭貞文陳維楨曾揖香諸君，先後視學，然彼等虛應故事，別無何等表示，足爲華僑欽式。嗣有熊理君，視學數年，加以黃炎培先生南來遊歷，極力誘勸，然僅開教育研究會一次，成績展覽會兩次，餘如教材調查會，教科改編，幾等於曇花一現，別無供獻已耳。

四內訌時期之華僑教育。民國四五年以後，武人政客，急於內爭，而一般之有心時局者，知內訌已極，國本將傾，非從事教育，無以救國，於是引身閑散，努力教育，以維國本。斯時教育界方且棄舊刷新，介紹歐美新教學，分團制，設計法，多爾頓，諸制，繼於彌漫全國；而胡適之陳獨秀之徒，又皆各樹革命旗幟，打破數千年來偶像文字，以期適合時勢，於時國內教育，爲之一變。而華僑學校，亦改文言爲白話，翻舊法爲新制，究其設施，雖亦時有成績可觀，而踵事增華，削足適履，亦不免所在而有。至於今日，則一二有識者流，感僑學之散漫，不易改良，恢復學

會，以期爲根本的解決，庶幾積弊一清，僑學或放幾分之異彩。然而學會當局，事均爲經濟所窘，除能力所及外，其餘殊無重大之計劃，堂堂學會，幾如魯靈光殿巍然獨存，美中不足，識者憂之。

然此猶第就其表面而言，至于僑學內容變動如何，更足供吾人研究者。

一教學 民國以前，學校即私塾之變形，教師即由塾師而蛻化，所以華僑一切學校，不離注入方式。民國以後，學校設備稍覺完全，教師學識，亦稍充分，僑界教學，遂離注入時期而入啓發時期矣。至於民四以後，學潮澎湃，學制更張，教學方法，漸知注重輔導，淺假又由輔導而入自動矣。迄于今日，相沿不改，此一變也。

二管理 專制時代，政府上下，均重威權。華僑教育，亦肩從祖國，任用體制。迨乎變專制而爲共和，百般事體，均行解放，而華校體爵，亦漸次而歸消滅。至于自由主義，澎湃于我民族之間，華校管理，大形變動。自治制，訓練團等等

名目，因勢利導，反較嚴厲懲罰爲稍有效。然而華校學風，亦因稍改，此又一變也。

三訓育 在僑學設立伊始，有每晨拜謁孔子者，有行朝會者，又有十分鐘訓話者。再進而將修身德目懸示校內，令莘莘學子，觸目驚心，垂爲炯戒。近且演說會，新聞社，巡察團，衛生團，種種方法，均已實行。足見訓練兒童，較昔尤爲完善。而家庭教育，亦略足以補學校所不及，此更一變也。

總觀以上僑學變遷，不含地方色彩，而所與爲變遷者，又皆襲其皮毛，無腳踏實際，吾爲返觀祖國，默察華僑，終覺如鯁在喉，不得不吐，教育諸君，尙其許我乎。

夫僑僑之與祖國，地之相去也萬有餘里。熱帶之與溫帶，氣候之差，又不可以道里計。寒暖攸殊，性質迥異，况夫祖國爲農業國，荷印爲企業場，彼此生活，相去不啻霄壤。以冰天雪窖之教材，而施于火雨冰雹之地，以仁義禮讓之俗尚，而教

于蠻夷大長之邦。昧時勢而失遷流，宜夫僑社之噴有煩言也。况夫教育作用，因時而異，因地而殊，勢隔秦越，學同魯衛。僑學失敗，莫此爲甚，審僑學之變遷，爲機本之補救，我以爲唯一方法，宜莫如下數事焉。

一各科教材宜改編也 華僑教科，採用祖國，凡南洋必需教材，均缺不備。是以學校自學校，社會自社會，廿年來，僑學變遷，俱有背道而馳之感，今宜以搜集教材，改編課本爲急要之圖；課本解決，其餘諸端，不難迎刃而解，此第一步之辦法也。

二模範學校宜設立也 華僑學校，二百餘所，無一足爲僑界取資。是以執鞭僑校者，無不予智自雄，自爲風氣，廿年來，華僑變遷，不得不視祖國，隨波逐浪，此亦其一。今宜設立模範學校，將所編教材，實地試驗，課本通用，學校社會，呵成一氣，成績自不待言，此第二步之辦法也。

三觀學考察宜實行也 民國以來，華僑視學，巡行海外，幾於履趾相接。特因

學校無適應學科，學會又無模範學校，一時充爲視學者，又多昧于情勢，是以視學一員，幾同虛設。今宜選擇指導學員，該員對於教育，素有研究，而僑界狀況，又皆毫無隔膜。乘教科改革之餘，模範設立之後，學會之信用昭著，指導員之學識更可以涵蓋一切。一旦出巡，自可收指臂之效。而歸統一行政，統一教育，改良自屬良易，此第三步之辦法也。

有此三者，庶于僑學變遷，有所裨益。不然人步亦步，人趨亦趨，僑學自身，無變遷之可言，僑界學務，自無希望。今者海外僑胞，漸有覺悟，對於教育現狀，深滋不滿。雖其所持理由，無甚充分，而僑學之不合社會，亦於茲可以概見。時危勢迫，一髮千鈞！吾願當局審僑學之變遷，爲最後之解決，僑學前途，庶有裨益，余日望之。

荷印華僑之初等教育

沈厥成

一 緒言

華僑遠居海外，中國政府，向不加以保護，對於華僑教育，更是漠不關心。可是荷印華僑的初等教育，也居然有了二十餘年的歷史，這不是由於華僑自己的努力，又如何有這樣的成績呢？中國政府，有錢到外國去辦海外大學，却沒有到華僑最多的南洋來創辦一間學校，這真是遺憾呀！我們翻遍了史乘，所謂中國政府對於華僑教育的實際努力，只有一九一三—一九一三年教育部與外交部商議辦法，委託中國駐外領事兼管華僑教育；到了次年一月，教育部又規定華僑學校簡明調查表的式樣，命各埠領事調查。結果知爪哇華校有八十三所，學生六千九百二十四人，全荷屬有學校一百四十八所，學生一萬零八百四十八人。但自那次以後，便不再舉行了，而且就是

那一次的調查，恐也不能完全無遺。唉！各國的初等教育，必有政府的提倡，援助，強迫。華僑的初等教育，完全出於華僑的自動，如今能有這樣一點的成績，似乎不可厚非了。

華僑的教育，既無政府的監督，又無一個有實力的統率機關，所以我們想要調查華僑教育過去的歷史，和現狀，很不容易。雖則學務總會可算是華僑的學務機關，但並沒有強制的權力，不受學務總會支配的學校很多；查一九一四年的全荷屬的學校有一百四十八所，而隸屬於總會的學校僅七十九所，這可知學務總會要想得一個正確的統計，也是很不容易。而且這學會其中又停辦了幾年，所以更是難了。就拿各校的自家來說，又何嘗有一點記載可查，連一本學校大事記也都沒有；所以往往要查自己的學校開辦了多少年，也都費事。至於要知學校中歷年的概況，更是無從查起了。荷印華僑教育，既在這樣的散漫情形之下，要找一點可足為引證的材料，只有到報紙上或雜誌上去找那零碎的記載。可是事實上要覓一份完全的日報，

也都做不到呀！本篇所述，有許多是出於個人的直覺，與事實不符之處，在所難免，還請閱者指正。

二 荷印華僑初等教育的歷史

華僑移居荷屬東印度，雖有一千七百餘年的歷史，但是華僑教育，直到一七二九年始有一點的萌芽，到如今不過有一百九十八年。這其中有幾種的原因：

(一) 最初漂流南來的華僑，都是在國內失業，或因政府關係亡命海外的，如宋明的遺臣亡命海外的很多——他們的目的，不外是謀生和避禍。對於南洋，不過作為暫時託足的地方，並沒有遠大的計劃和懷抱，所以對於教育事業毫不注意。

(二) 南洋的生活很易，只要能勦力操作，就能豐衣足食，並不覺有知識的需要，因此缺少振興教育的動機。

(三) 中國與南洋交通的不便，凡有一技之長的，又難願離鄉背井而來南洋

呢？因此華僑之中，師資缺乏，即使有提倡教育的人，也不能成爲事實。

自一七二九年以後，華僑教育才有一點點的發展，我現在就從那一時起，把他分做三個時期：

(一) 萌芽時期（一七二九——一九〇三）

一七二九年，巴城養濟院設中文部，名曰明誠書院。到了十九世紀，鑑於國內維新，廢書院設學校，巴城得風氣之先，有潘景暉黃坤與李興康許金安潘立齋丘傑亭廖煜先梁映堂許南直陳金山等，奮起直呼，作創辦學堂的號召。到了一九〇〇年，在巴城八帝貫創設中華會館內辦中華學堂，這可說是荷屬華僑第一所學校。後來雖也有學校數處，惟名稱不一，教授全用閩粵土音，實在只有學校的雛形罷了。

(二) 勃興時期（一九〇四——一九一九）

自巴城八帝貫華校開辦以後，各地華校先後設立，一二年之間，成立了二十多

所。到了一九一九年，全荷屬華校竟達二百十五所之多。經費一項，即以爪哇一島而論，當一九一七年，達四十三萬盾，學校共有七千四百餘人；次年經費，即達五十萬，學生則增至九千三百餘人。但沒有一校因經濟困難而停閉的，那時華僑對於教育的熱心，於此可見了，所以稱他爲勃興時期。我們考察他勃興的原因有數種：

(甲) 康有爲的提倡 二九〇三年，康有爲到爪哇。看了華僑教育缺乏，知識幼稚，因此到各處勸華僑興學。當時各埠雖已有學校數處，惟名稱不一，教授完全用閩粵土音，自康來後，各處始創辦中華會館，附設中華學校。即已成立的，也均改稱中華學校，教授用普通話——當時尙無國語——一二年之間，爪哇中華學校居然有二十多間了。一九〇五年，粵督岑春煊派劉士驥南來，招集各埠代表馮甲必丹在萬隆開學務會議，繼有汪鳳翔錢洵楊士琦：：等，先後來爪哇辦學，因此學校之數大增。——請參看荷屬華僑學務總會過去之歷史。

(乙) 亡命志士的增多 華僑教育，雖有了上說許多人的提倡。但是華僑都是經營商業的，而且那時交通又沒有現在便利，所以師資很缺乏，要能說普通話的人才，更是不容易得，不得已只有用登報聘請的辦法，所以那些算命和卜卦的人，也居然做起學校教師。因此學校辦了二三年，沒有什麼成績，幸而中國革命事起，黨人失敗後，都亡命海外，這般人工商兩界是不容他們插足的，不得不度教育生涯。但他們雖也不想整頓南洋教育，不過比那江湖術士總勝一籌。及至一九一〇年，革命黨人又因起事失敗，逃到南洋，那時他們很想在南洋立一個根據地，因此盡力改革南洋的教育，這時南洋的教育，受過他們的影響很大。

(丙) 荷政府的激勵 從前荷政府對於屬地上的教育，本不注意，對於華僑教育，當然更無心顧及。因此不許土人及華僑子弟進荷蘭學校，華僑受了這種的刺激，又經一般名人的提倡，就對於華僑教育很熱心的提倡和贊助了。

(丁) 信仰教育萬能 華僑在南洋，雖有千餘年的歷史，但荷政府對待華僑和

出人一樣。後來的日本人，反華僑之上，華僑就覺得自己的教育不及人，以致爲人輕視。因此深信教育一發達，卽則可以增高地位，故對於教育事業，無不踴躍輸將，所以那時要辦學校，只怕沒有教師，不愁沒有錢。此時華僑對於教育的信仰，可謂達於極點了。

（三）懷疑時期（一九二〇——一九二六）

華僑對於教育事業，因有上述種種原因，所以非常發達。自一九二〇年之後，華僑對於教育事業的態度，逐漸改變，雖別有一部份的華僑仍在熱心；但有許多的華僑對於華校都抱了懷疑態度了。我現在舉幾個證據如下：（一）學校數目增加很慢，一九一九年時，爪哇有一百二十八校，至一九二六年，僅一百七十三校，是七年之間，不過增加了四十五校。（二）經費困難。差不多成了華校普遍的病狀，甚至因經費困難而停辦的，更是時有所聞。這種經濟困難，並不是華僑的經濟能力不充足，實在是不信仰華僑教育。（三）有一小部分的華僑，對於華校本身，大加攻

，甚至有倡議廢去華校的。有了這三項的證據，很可以證明華僑教育，在這一期裏是立於被懷疑的地位了。我們現在再考查華校爲什麼會立於被懷疑的地位？據我個人所想的，有四個理由：

（甲）華僑教育成效太少：華僑最初創辦學校，本抱了極大的希望，第一種就是想要增高國際地位。但是這樣大的希望，自然不是小學教育能達到目的的，因不能達到目的，華僑就減輕他們的信仰了。

（乙）教材太不合環境：辦學者希望過奢，固然是不對的。但是學校自身的缺點，也是不少。最大的就是教材太不合環境，自來南洋所用的教科書，完全都是中國所用的，這些教科書，在國內尚不能各處適用，各省還要編輯補充讀本。又何況在萬里之外的南洋？這由於自中國來的教師，太不知南洋的情形，不能不照舊直講。所以師資如能就地取材，是很好的。可惜荷屬又少這樣的人才，就是國內專爲南洋而設的學校，也仍不能使人滿意，這是急須設法補救的一樁事阿！

(丙)熱度的減低：凡事要能持久，總要對於該事能十分了解，不可專憑一時的感情衝動，和名譽的引誘。華僑最初對於教育事業的熱心，實由於一般名人的提倡，其實對於教育並不了解；所以可說是感情的衝動。這還是上焉者，至於下焉者，還有爲個人名譽所誘引而辦學，這就是不能持久的緣故。

(丁)荷政府的政策改變：華僑因荷政府不許華人入荷校。憤而創辦學校；而華僑一多，荷政府即開禁例，並特設荷華學校，專收華僑子弟。據一九二六年的調查，全荷屬有荷華學校一百零八所之多，學生有一萬一千九百多名，因此華僑的反動自然而然的和緩了，況且人總是注意到明顯的利益，進了荷華學校畢業之後，就能懂得一點荷語，荷文，如有和居留政府交涉時，自然感到便利，較諸研究中國語言文字而得的那種隱藏而幽遠的利益，顯明得多。因此人就容易進荷華學校了。

有了這四種原因；以致華僑教育，立于被懷疑的地位。現在要想救濟，只有一方從學校自身的改良，一方還須使華僑確實明瞭華僑教育的重要。

上面所劃定的時期，是以爪哇爲主；至於外島的情形，又有一點的不同。也不得不稍說明：

外島——除爪哇以外的荷屬諸島——的華僑教育發達，較爪哇爲遲。但是究於何時才有學校？這實在無從可考了。最近的幾年，外島華校的增加，實較爪哇爲速。據一九一九年的調查，外島只有華校八十七所，到了一九二六年增至一百四十所。七年之間，增加二分之一有奇。所以現在外島的華僑教育，還在勃興時期，據一九一九年的調查，外島華校有四優點：

(一) 經費較爪哇華校更充足，所以設備等等尙不難，但交通不便，聘請教師，購買書籍用具等，大感不便。

(二) 華僑懂者中文較爪哇爲多，因此對於華校很重視，而且父兄既知中國文，兒童在家庭中的環境自然也較好些。

(三) 荷華學校較少，兒童除華校外，無他校可進。

(四)風潮較少，教師能久于其職，成效自然易見。

這四種的優點，都是很好的現象。而且有了第二條的優點，華校蓬蓬勃勃的時期，或者能長久維持。

華僑自動的辦了如此多的學校，固然是很不容易的，但是說到普及二字，還是夠不上程度。各國的初等教育，真是普及得多，英美受教育的人數，為全人口的百分之十八，德法有百分之十六，日本有百分之十三。但是華僑的教育，據去年學務總會的調查，全荷屬華僑的人口有八十一萬零四百七十人，但是受中華教育的只有三萬一千四百四十一人，只當全華僑人口百分之三·八八。要和英美德法日本比較，相差尚遠。所以還須努力呀！

華僑初等教育的歷史，已大概說完。現在再把荷印華校的歷年比較表和歷年學生比較表，列在下面，作一個參考。——為排印便利起見，這兩表均列篇後，請參閱。

三荷印華僑初等教育的地位

初等教育，就是國民教育。他的意義，就是要做一個完全的國民，最少要受這國民教育。所以國民不論貧富，都要負供給子女受國民教育的義務，因此國民教育，又叫做義務教育，各國對於義務教育，非特提倡，並且強迫，人民受這種教育。一個國家的未來推測，也只要看他現在的初等教育。我們要測一國的國力，也只要看他的國民教育普及的程度。我國辦了數十年的學校，到如今還不能普及，所以國力也不能雄厚。又如一個國家，若採了帝國主義的教育，那末將來必定要擾亂世界。可如一國的初等教育，非但與本國有關係，且和世界有影響。許多人以為大學是一國的學府，一國的前途必受他的左右，看得初等教育，反不重要似的。豈知大學雖是一國的學府，而他的根基還是建在初等教育上；因為一個人的性情，道德，習慣，只有幼年能陶冶得好。若是在受初等教育的期間，不能將他的性情，道德，習慣，訓練好，到了中學已難了。待入了大學，更是無望了。所以一八七〇年普法之

戰，普國得勝，普國大將毛奇不歸功于大學中學，却歸功于小學教師。但是荷印華僑初等教育之地位又如何呢？我想比國內的初等教育恐更為重要些罷！因為國內人民住在本國領土之內，不若寄人籬下的僑民有種種阻力，其地位亦較單純，所以在國內的人民，只要做一個國家的國民，華僑除了做祖國的國民之外，還要有做健全的國際民之資格。

現在一般的華僑，對於華僑初等教育，有兩種誤解。

(一) 以為華僑生長海外，不必受含有祖國國民性的初等教育。這一般人是絕對不明白初等教育的意義，以為華僑生長海外，只要知道海外的事情，不必明白祖國的情形，所以自己的子女，一到入學的年齡，就送進外國學校，受外國人的殖民教育。他們因為見了外國人在殖民地上的勢力，以為只要受了他們的教育，也就可以得着便宜了。唉！這種思想，真是卑鄙而可憐極了！我舉一個例出來，大家就明白了，譬如一個窮人，因見了富人闊綽，就想做富人的螟蛉子，以冀佔得一份財

產，這種思想，豈不是卑鄙而可憐嗎？況且富人並不見得一定認你做螟蛉子呢，即使認了你做螟蛉子，財產是能否染指，也還是一個疑問。

(二)以為華僑的初等教育，只要能懂得一點中國的語言文字就夠了。這一輩的人，實佔了華僑的大部分。他們覺得中國人只要能懂得中國的文字語言就好了。這未免把華僑的初等教育的意義看得太狹了，華僑初等教育的使命，決不是僅授以中國的語言文字就算了事。還有些人把中國的語言文字看做國粹，以為學習中國的語言文字就是愛國。但是華僑的初等教育，也並不是這樣狹義的愛國主義，還帶有積極進取的性質。

據一九二六年七月間荷屬華僑教育研究會議決華僑教育宗旨為：

養成健全之華僑。

發揚中華民族精神。

培植適於南洋之充實生活能力。

增進各民族感情。

因此可知荷印華僑教育，決不是僅以教授中國語言文字爲目的，也不是保存國粹就算了事。一般人因爲看錯了華僑初等教育的意義，因此只偏重在國語或國文。把其餘的學科都看得平淡無奇，毫無價值，其實小學各科，是沒有一樣不重要，可以廢除的。我們要明瞭荷印華僑初等教育的地位重要，還須先了解各科的價值，因爲荷印華僑初等教育的價值，就是各科價值的總和。不過各科的價值，究竟是怎样？說起來太長了，而且是要使人課程問題，好在本館已有專篇討論請閱者參看，我這裏只根據上面華僑教育宗旨，列出幾個條目：

甲關於祖國的：

(一) 尊重中國國家。

(二) 喚起僑民有國家的自覺心。

(三) 發揚中國的國民性。

(四) 養成國民的風度。

(五) 宣傳中國優良的文化。

(六) 光大先民南進的精神。

乙關於對外的：

(一) 能了解居留地各民族的性情習慣。

(二) 能用本地最通用的語言文字和居留地各民族交際。

(三) 對居留地各民族有同情心，——能助人能立人能衛人。

(四) 能略知居留地的司法立法和行政。

(五) 能平等看待各民族。

(六) 有改良社會的熱忱和勇氣。

丙關於自身的：

(一) 略能解決日常生活問題。

(二) 能自立謀生。

(三) 有普通的知識。

(四) 能利用自然。

(五) 略有審美的能力。

(六) 能利用餘暇。

(七) 有強健的體魄。

(八) 有愉快的感情。

四 荷印華僑初等教育的學生和教師

學生是學校的主體，教師是教學生的，所以都佔很重要的地位，都有注意的必。現在分別討論如下：

(甲) 學生 荷屬東印度，地居熱帶，而荷印華僑南渡又久，所以兒童的體質，性情，習尚，和國內的兒童大異。可是要談這問題，應根據測驗，決不是短篇

所能悉，學會此次徵文，已有專題，——題爲熱帶兒童的性質及其心理之研究——聞已有應徵者，現在僅述其概要。

(一) 體格 南洋氣候很適宜于兒童，所以稱兒童的樂園，對於兒童身體發育上，很爲有益。因此兒童的身體，都很強健。還有一種能使體格強健的原因，就是，喜運動。球類的遊戲，更覺有趣味。雖是極小的埠頭，也有足球會——……等。運動一項，在荷印可說很普遍的了。而且家庭之中，對於兒童運動器具，也肯購置；所以兒童體格之強健，可與歐美兒童並駕齊驅，決非國內兒童所及。

(二) 性情 僑童大都是輕佻性(多血質)或稍帶熱烈性(胆汁質)。至于沉鬱性(神經質)和冷靜(粘液質)，很不多見。凡是輕佻性和熱烈性的兒童，體質都是強健的，現把僑生精神方面的特徵，列成下表：

心		性		行		爲		言		語	
善		惡		善		惡		善		惡	
同情，順從，樂天。		虛榮，阿諛，意志薄弱，忍耐力缺乏，浮躁，強悍。		活潑，善于社交。		放縱，輕率騷擾，不整頓，不注意，不持續。		迅速。		輕率。	

因爲心性太浮躁強悍，所以教師責罰時，稍有一點不公平，就很難得學生心服，甚至種種不平等的態度，都表現出來。——言語無狀，口中喃喃，怒氣衝冠，——而粵省的僑童更不易屈服。但是都很重感情，而缺乏是非之心。一切的舉動，都受感情的支配。——也是華僑社會上一種普通的病象。——所以教師初進一所學校，學生總不很用命。待稍長久，雖是極不好的教師，學生也都服從。至于狡猾而

陰險的學生，一校之中也找不着一二個。初到此地的教師，見了學生一種活潑而浮躁強悍的情形，都以為是極不易訓服的，就不敢和他們親近，恐怕更難以教導，而結果反不若和他們聯絡感情的好。至于對於學科的興趣，用手用目的科學都很好；所以音樂手工圖畫和女生的舞蹈等科，程度都很高。如音樂科，若以國內小學普通所用的簡單歌曲教授，他們必不歡迎；因為西洋樂器中的「四絃琴」「漫獨盤」——等，是他們所常練習的。對於圖畫的天才尤多，因此僑童的自由畫，有許多特出的地方。手工科因為校中設備不完全，所以還少有極好的成績。惟女生一到五六年級，非教刺繡則不能滿她們的慾望。至于運動一科，雖為男生所喜，但有規律的體操，都不歡迎。惟女生的舞蹈成績很好。所以教授這幾種科目的教師甚不容易，若沒有教中國中學生的程度，是很難得他們的信仰。僑童有了這樣的特點，可是缺點也不少；最大的就是缺乏毅力，無勤奮性，腦力不耐久思，對於理想尤其缺乏；所以想像的科目，成績很劣，如作文一科，記事體的題目通常都比理論體好。而對

于算術，尤爲不佳。雖是極平常而簡單的問題。也常常不能解答。

(乙)教師 荷印華僑教師的人品，實在太複雜了。前幾年還有幾多江湖術士混跡教育界，近年來雖逐漸減少，幾等於無了。可是人品學問不足爲人師表的還不知有多少。自歐戰後，荷屬商場冷淡，許多公司商店中的書記夥友，也來執教鞭教學生。這真是荷印華僑教育界的不幸。不過從大體上說，現在荷印教育界有相當的人品學問的也頗不少，比較從前已進步不少。只要董事部能善於聘請，不難得相當的師資。

荷印華校的教師還有樁缺點：就是所有的教師，十分之五六來自祖國，言語既不通，常於華僑的性情，風俗，習慣，又太隔膜，對於居留政府的情形，太不明瞭，完全把對待國內學生的態度方法對待荷印的僑童，這實不大相宜。僑童對於祖國的情形。固應知道，但是居留地的狀況，也不可不明瞭。自祖國來的教師，大都只能授以祖國的情形，這是一個大缺點。所以現在有一部份的華僑，反對來自祖國

的教師，實在也是有理由的。不過一方面消極的反對。一方面還須有相當的預備，否則，反對目的如果達到，華僑教育也就破產了。現在荷印既無完全的師範，師資的產出，又不免成爲極大的問題；雖則國內如暨南學校是專爲南洋而設的，可是爲南洋特設的學科，也只有南洋史地兩科。除此以外，荷印華僑的教師，只有以荷印華僑小學畢業生代用。以小學畢業生而教小學底年級人，或以爲已能勝任；其實教授年齡愈小的兒童，教學的方法更是不易，應以最有經驗的教師去擔任。小學畢業生，既未受相當的訓練，又如何能懂得教學法呢？而且他們的知識，還是來自祖國的教師傳授的；他們對於居留地的情形，既無特別研究，當然也是很隔膜。所以荷印華僑的師資，實在是一個困難的問題。不過我們現在既沒有一個圓滿的辦法，那末一方還只有希望來自祖國的教師，對於荷印的情形加以研究；一方希望關於南洋的華文書多出版些，可爲教師的參考。若荷印華僑有完善的師範學校開辦，師資已夠敷用，那時再反對來自祖國的教師，又有何人敢厚非呢？

五 荷印華僑初等教育的環境和設備

環境本是初等教育中很重要的問題，沒有好的環境，無論如何好的學校教育，也不能收大効。因為我們在那一種環境之中，就成那一種人。所謂「近朱者赤，近墨者黑」，年長者尚且如此，何況年幼的兒童？譬如學校裏天天叫學生仁愛，而家庭中專門剝削小民，虐待工人；兒童在二十四小時中，除了睡覺時間之外，大半的時間，耳濡目染，都是不仁不愛的事實。那末學校教育，又如何能有功效呢？所以有許多人主張，兒童一到入學年齡，就送入特別的環境裏，不到成年，不許和外界不良社會接觸。這種環境是完全照我們的理想為兒童特設的，在這種環境之中，教養成功的兒童，才能達到我們理想的目的。我現在未講荷印華僑初等教育的環境之前，先介紹一個中國為孤貧兒童特設的一個環境，——也就是一個特設的社會——以資比較。這特設的社會，就是北京香山慈幼院。宗旨以教養孤貧失學的兒童，使有適當的智能，道德，俾可謀生於社會。院址二百四十餘畝，——附屬機關

尙不在內——分二百十八處，凡一千八百二十二間。校具共二萬六千八百二十七件。圖書七千餘部。其他理化器械和藥品，博物標本，教育玩具，各有千數百種。

這還是普通的設備，其他特別的設備，可分：

(一) 學校的設備 有普通教室二十八所，專科教室數十所。此外有教育圖書館一所。學生圖書館二所。理化館一所。美術館一所……等。

(二) 職業的設備 有鐵工廠，木工廠，石工廠，陶器工廠，織染工廠，刺繡工廠，花邊縫紉工廠，化學工廠，印刷工廠，皮件工廠，照像館。理髮室，烹飪室，中西飯店，旅館，汽車公司，電燈場，自來水廠，商場，農工銀行，電話局，郵政局，農事試驗場，家畜飼育場，養蜂場，養蠶場，動物園，植物園，小農村等各一所。

(三) 衛生的設備 院內有校醫處一，檢查部一，養病室二，洗濯室三，院外有女界紅十字會香山醫院一，肺病療治所一，急性傳染療治所一，病後療治所

一。

(四) 體育的設備 有體育館一，童子軍事務所一，普通操場四，屋內操場二，跑馬場一，滑冰場一，球場四，球房一，競駛池一，游泳池一。

(五) 娛樂的設備 有音樂館，游藝室，玩具陳列館，影戲院，玻璃花房，鹿園……等。

(六) 學生自治的設備 有市政議會，市事務所，警察所，初級審判所，村事務所等。

(七) 委員的設備 院內有院務行政委員會，自治指導委員會，各科学研究委員會，測驗智力委員會，體育檢查委員會，出版委員會等。院外有董事會，評議會等。

我們看了這一些的設備，可知簡直是一個很完善的社會。凡是社會上的一切組織，無一不備。學生都是貧窮的孤兒，如一經院中收容，即不許外出，使完全與外

界離社會隔絕。一切用品，都由院中無代價的供給。院中的一切組織，雖都和外界一樣，但沒有外間的流弊。學生終日生活在這種環境之中，自能養成一個理想的國民。且該院按照個性的高下而定他的出路，凡高材生則使之流入中學大學；低材生則必使習得一技之長，使能自謀生活。據云：「從前因學生出院太早，有些學生出院後，仍不免染有惡習，」因此該院學生，現在非待成人後不準出院。並且擬闢一新村，使學生成人後，願為村民的，即在村中成家立業，組成一新社會。可知要創設一好環境，實在不易呀！這種的設備，自非普通學校所能辦到。次一步的辦法，就是校中設備，各種運動遊戲和娛樂，引誘學生多在校中取樂，可少和不良的社會接觸。

我們既已知環境對於初等教育的重要，又知道如何才算為環境，現在再來談談荷印華僑初等教育的環境。

(一) 學校環境 我們以為學校中的環境一定是好的，可是大謬不然；因為如

上所述，要造成一種好的環境，必有種種的設備和組織。荷印華僑的小學，可說是完全沒有設備，沒有組織。有許多學校，除了幾副萬不可少的不適用的桌椅外，一無所有。甚至有連一幅中國地圖也沒有。每月開支千餘盾的學校，而設備費不及百分之五。既無娛樂的場所，又無運動的器械，且無課外的書籍閱讀。終日讀幾本枯燥無味的教科書，無怪兒童視學校如牢獄；教師如能以和愛的態度對待學生，那末學生還不至於逃學；而許多教師，又極嚴厲，使學生望而生畏，因此學生除上課時間之外，即不願再到校中。

學校中既沒有設備，行政若能統一，校務能有秩序，那末也還能養成兒童守秩序和辦事能力。可是荷印華僑教育的行政，是極不統一的。既有了校長，而全校行政權又不在校長之手；進退一位教員，還要仰董事部的鼻息。因此教員可以奔走董事之門，攻擊同事或校長，以致釀成風潮。所以荷印華校的風潮，非常之多。校務既在混亂毫無秩序之狀態中，即使有極好的校長，也因指揮不靈，而一事無成，最

後終不免於一走。校長時常更換，校務更是紊亂不堪了。還有些學校，以為有了校長，可以有風潮，即廢除校長制，採用委員制，而結果仍舊一樣的不良。還有些學校，特設學務董事，代行校長的職權，可是學務董事，又未必懂得學務；即使能懂學務，而自身均有事務，又何能常到校中，學校中應興應革之事，不知多少，因此校務停頓。還有些一點小小的事情，學務董事，還無權決定，要請命於董事部會議；而董事部會議往往又無一定的開會期；甚至同是學務董事，意見也不能一致，你主張新，他主張舊。這樣的無宗旨，無秩序，一令可以三反的紊亂環境之中，即使教師天天訓練兒童守秩序和辦事的程序，而結果無非仍是等於零罷了。

(二) 社會的環境 學校中的環境既是不佳，若是社會的環境好一點，那末也還可以補救於萬一。可是社會環境，更是極壞，終日所談論的，無非是金錢；小孩子終日浸潤其中，自然除錢以外，一無所知。雖則學校教師天天教他要清高，又怎能敵得過社會的勢力呢？而且一般的人，太崇拜金錢了，所以有金錢的人，——資

本家——勢力非常雄厚，無資本的人，事事都是服從，無正義可言。所以有些資本家，簡直比專制皇帝更加不講情理。就是大逆不道，社會上也只敢在背後議論幾句，當面又有那一個敢不諂媚呢？有骨氣的華僑雖也有，但是實不易得。兒童在這種環境之中，自然是惟錢是視，什麼義俠高尚正義……都不知道。我曾經有一次和一個學生談話，後來那學生去了，另一個學生對我說：「先生你不要和他說話。因為他很不好，」我問他如何不好，他說：「沒有錢，」僑童的思想雖未必完全如此，可是很可代表一部分的兒童。中國的社會雖也不良，但決無南洋之甚。小孩子常常能聽見種種能為人模範的故事，就是鄉村老嫗，也常常知道講些忠孝節義的故事，給孩子們聽，中國社會的環境，所以能勝于南洋也就在此呀！

六 荷印華僑初等教育的行政

學校的行政，範圍包括很廣，凡是學校中應執行的公務，都是行政。我現在把荷印華僑初等教育的行政，舉其重要的如下：

(一) 行政系統 荷印華校的行政，實是不易解決的問題，最大的流弊，就是權限不清，董事部常侵入校長的行政權，學校進行的事務，往往被牽制。普通所謂校長，本應負責五種職務；(1) 配定功課，聘請相當教員；(2) 計算經費，支配教員俸額；(3) 支配級任科任教員，分掌校務；(4) 支配各教員担任的教科與時數；(5) 訂定職員服務規程。可是荷印華校的校長，對於經濟一項，絕對無權過問。即如第一項，校長也往往是無權干涉，由董事部包辦。因此第(3)(4)(5)各項，也須得董事部的同意才可實行。現把荷印華校的行政系統，取其最普通的擬成一簡表如下：

總理——董事——學務委員——校長（或教務長）

校中有一事件發生，校長須請命于學務委員，學務委員還須徵求董事的同意，而總理在董事會中又往往有極大的權力，可以左右一切。近年來有許多學校，廢去校長，只聘一教務長，使董事部可以攬校中的行政全權。蓋既有校長，則校長常

向董事部要求行政全權，以致和董事部發生衝突。國內各中等以上之學校，亦均設有教務長，而其實際不過轄學校行政之一部，而仍以校長總其成。一切進行事務，仍須得校長之指示。今荷印華校欲以教務長統率全校，顧名思義，實為不可能之事實。或以教務長之上有學務委員，可以代行校長職權，可是學務委員之不能實行校長職權，已在前節述之，請參閱。

(二)校舍的建築 荷印華僑小學的校舍，特建的不少，約佔十分之八九，可是合用的頗少，這實是很可惜的。最大的缺點，就是：

(甲)缺少運動場 這可說是普通的弊病。他們以為學校是求學的地方，教室是必不可少，而運動場似乎可以不必。甚至有些特建的校舍，連排隊的地方也沒有。所以學生下課後，嘈雜得很。

(乙)聲浪衝突 特建的校舍，而竟犯了這種缺點，真是出乎意料之外。此種情形，而於小埠為尤甚。他們的校舍，形式大都是一間四方大廳，除大廳之外，只有

一二間教師的宿舍。教室就將大廳用短板或屏風分隔成數間。所以如有一級行齊讀時，其他各級只可停止教授。

(丙)光線空氣不足 這雖也是普通的現象，但較聲浪衝突的爲少。因爲荷印的房除市屋外，都是四面可以開窗的。

既是特建的校舍，爲何有這些缺點呢？這並不是經濟的不足，是規劃建築校舍的人缺少辦學的知識。曾見有些學校，有廣大的地基，而在正中建了一所四方的大廳，以至四週空地，不能適用。還有的有錢買花磚砌地，却沒有錢購運動場。這可知並不是經濟關係，是由於學校董事部不肯集思廣益，他們以爲建築校舍，是董事部事，與校長教員無關。因此並不徵求教職員的意見，以至費了很多錢，建築了，一所不適用的校舍，這真是可惜。

(三)校具的設備 已詳荷印華僑初等教育的環境和設備章，請參看 茲不贅。

(四) 學級的編制 荷印華僑教育的編制，各種都有。但除大埠學校採用單式編制，和極小的埠頭採用單級編制外。大都採複式編制，亦有兼採單式複式兩種編制的，這完全視學生的多寡而定，並沒有特別的地方。惟各校除小學六年級外，又多設幼稚班，或稱國語練習班，又稱預備班。他的性質界在初級小學和幼稚園之間，功課大都是國語，註音字母，算術，音樂，遊戲，形象藝術，工用藝術等科。

(五) 課程配合 課程的配合，確是荷印華校最大的困難，而且各校相差也很大。最大原因，就是外國文的鐘點太多，普通自初級三年以上即教授外國文，有些學校初級一二年即加外國文，每週的時數自六小時至十二小時，一到正六年級，竟有增至十八小時的。因此其他各種教科，均受妨礙，致不能授完，只得延長畢業年限。所以常有採用新學制的書，而高級小學延長為三年。甚至有些學校，畢業無定期，只要書讀完纔畢業，增加一年或二年都不一定。(所謂外國文有百分之九十以

上是教英文，所以英文在爪哇華校很有勢力，有時中文反不能敵，而實際的用處遠不及巫文——即馬來文——和荷文之大。普通各校每日上課均只五小時，——自八時至一時，下午無課——但也有每日上課六小時，——自七時至一時，或自七時半至一時半，——或分上下午的，課程配合，大都以小時為單位，行分數制的還不多。

(六)與家庭之聯絡 學校與家庭聯絡，可使兩方互相了解，不至誤會，且家庭可以補學校教育之不足，學校亦可糾正家庭教育之失策，可使教育的效率增高；否則，家庭與學校，背道而馳，使學生莫知所從，勢不能得良好的效果。惟荷印華校對於家庭的聯絡，實甚缺乏。學校與家庭聯絡的方法，本不外以言語和文字的媒介，可知荷印華校的教師，既來自國內，與華僑言語既不易通，而華僑又大都不懂中文，因此學校與家庭的聯絡，發生困難。開懇親會，家庭訪問，均不易舉行。而且華僑終日忙於商業，對與子女教育，並不甚重視，——中途輟學者時有所聞——

故即開懇親會，恐到校者也不多。即使教師能操座語，行家庭訪問，亦有反被學生家族所輕視者。曾聞某校學生家族對人云：「我們商人的時間即金錢，先生吃了飯沒事，常到我家來談天說地，討厭得很。今天不是某先生到此耽擱了我的時間，我可多做學生意，至少也可獲利若干。」在這種情形之下，教師又如何敢行家庭訪問。而且他們對於子女的教育，實毫無注意，故教師雖提出了許多應注意之點，而學生之家族，非特不能照辦，反要生厭。有許多學生家庭，如聞得教師述其子女之劣點，非特不能訓練子女改過。反怨恨教師，甚至因是而退學。在這種情形之下，實無法可想。現在荷印華校與學生家庭聯絡之法，只有開遊藝會，展覽會，運動會等。而每月填發報告單，報告學生成績，可為最普通之辦法，幾各校皆已仿行，此項報告單，列有各科分數及操行等，由家長簽字後，仍送還學校。此種辦法，本亦可使家族明瞭其子女在學之狀況，可惜各家庭留心查閱者甚少，大多虛行故事，等於具文而已。

七 荷印華僑初等教育之教學法和訓育

荷印華校之設備不全，已如前述，故教學上頗感困難。普通以採用注入式，啓發式，和自習輔導主義爲多，至於採用設計法的已是非常之少，若道爾頓制……等，更所未聞。甚至有些學校，連注入式也說不到，還是因那三家村老學究的教法。所以荷印華校之教學法，實在是幼稚極了。這也有幾種的原因：

(一) 設備不全 要想採用新式教學法，設備是萬不可少的，如行道爾頓制，而沒有圖表和參考書籍……等，是絕對不可能的。

(二) 師資缺乏 荷印華校教師，對於教學法有研究的很少，普通除教授書外，其他關於教育的書籍實頗少。

(三) 董事部的干涉 董事對於新教學法不明瞭，他們最喜歡的是教師在教室中口講指劃，片刻不停，才稱爲好教師。若指導學生自習而少講解，董事部必以爲懶惰而見棄。

(四) 教師不能久於其任 荷印華校教師，頗難久於其任，欲行新教學法，實勢所不能。其不能久於其任之原因有種種，惟非本篇範圍，故從略。

(五) 教師擔任之工作過重 荷印華校教師 每日普通須擔任五小時功課，課外事務的分掌 尚不在此數之內。有些學校，還不止五小時的功課。——每週或三十六小時或三十三小時——在熱帶之上，身體本易疲勞，擔任了如許工作，如何能有餘暇去研究新教學法？

(六) 行政不統一 一校之中，欲試行新教學法，必同事之中能合作。但荷印華校行政之不統一，已如前述，又如何能試行新教學法？

荷印華校的訓育問題，實是不易談，比教學法更是混亂。大體都採用賞罰主義，不用賞罰者很少，採用自由訓練說的不多見。各校雖亦有學生自治會之名，但組織完善而又能切實奉行者甚屬少數，各自自治會最普通之事務，分爲圖書股，販賣股，運動股，演說股等。

除少數學校定有訓育標準外，均無目標。即在日報雜誌上討論訓育的文字，也少有見及。所以現在要想報告荷印華校的訓育現狀，也不能得着可供參考的材料。一年以來，學務總會週刊上研究訓練的文字，只三篇：（一）匡光照君的南洋小學訓育之商榷，（二）潘晦庵君的訓練華僑學生的一個公民標準；（三）是孫治欽君的訓練南僑低年級生的一個辦法。其他見於蘇門答臘民報附刊上的三篇：孫治欽君的南僑小學管訓問題；林進庵君的華僑小學訓練問題。於南僑教育研究社週刊上的有沈旭明君的今後學校訓育的趨勢；及學校的訓育；○君的對於小孩子的訓練等篇。

茲將我個人對於訓練僑童的意見略記如下，以供參考：

我們要談訓育方法，必根據個性，方易於收效。荷印華童既多數為輕佻性（多血質）熱烈性，（胆汁質）那末訓育的方法也有特別留意之點。凡輕佻性的兒童，如訓練得法，可使淡泊快活，巧於交際，無論何事皆可使為；如不得其法，則輕躁

忍耐，厭棄事物，所以訓練應注意下列數點：

(一) 導之以真。

(二) 鍛鍊意志。

(三) 養成忍耐力與思考力。

(四) 使用嚴正的言語。

熱烈的兒童如訓練得法，可成爲忍耐勇猛剛胆之人，機敏而熱心於事物；如不得宜，易流于傲慢自尊及灰心短氣，所以訓練時應注意下列數點：

(一) 利用其首領的長才，使之向于共同的。

(二) 使之尊重他人之意志。

(三) 勿喚起其急激之抵抗。

(四) 平素則接以溫和之態度，而命令訓練之時，則以威嚴之態度，說明道

理。

（五）宜冷淡其競爭的遊戲。

八 荷印華僑初等教育之經費及來源

荷印華僑教育的最大缺點，即無固定的經費。三百多校之中，僅數校有基金，其餘各校經費，都由臨時募集。且無預算，如不到萬不得已，董事部決不願設法籌款。往往有些學校，教師減少數人，而經費決和上年一樣的拮据，因為上年教職員薪水無着，董事部不得已設法籌款，今年用費一少，而董事部的籌款也即刻停止，以至經費仍為拮据。

因為沒有基金，所以學校的經費，常由人和商場而轉移。如學校中的總理熱心而又為社會所信仰，則學校的經費不甚十分困難。若總理改選不得其人，則學校經費立刻發生危險。又如前數年南洋商場利市百倍，因此學校經費不愁無着，近年來商業凋落，學校經費也竭蹶異常。所以荷印華僑初等教育，因無固定的經費，以致學校也時有停辦恢復的事實。這正和國內在軍閥底下的學校一樣。學校沒有基金，

這有一種不好的現象，就是當初選爲總理董事時，認爲極有榮譽，對於校務非常熱心，只要學校有成績，即解個人的私囊，亦所深願，待一年半載之後，熱心漸退，因此對於校務漠不關心，而經費亦力求節省，於是裁減教員，縮小範圍，都要實行。所以華校很難逐漸向上，常成起伏的波浪形，這都由於無基本金的緣故。

經費固然是很重要的問題，然而支配經費也是不容易的事，有許多學校，經費很充足，因爲支配不當，徒然浪費。荷印華僑學校經費的支配，頗不適當，對於設備費一層，太不注意。他們的意思，以爲學校中只要有了教師的薪水，其餘一切均可節省。其實一個學校的好坏，教師固然要緊，而設備完全與否也非常重要。如設備不全，無論有如何的好教師，也難使學生有良好的進步。——參看荷印華僑初等教育的環境。

荷印華校據去年的調查，計有三百十餘所，惟經費一項，則尙無確實統計。茲根據一九一九年調查，爪哇華校有一百二十八所，經費爲五十八萬五千六百八十九

層，每校平均爲四千五百七十五盾；去歲荷印既有華校三百十餘所，則經費應爲一百四十餘萬盾。再照學生數分配，則全荷屬去年調查，計有學生三萬零二百八十八人，平均每人每年需費四十五盾餘。

至於經費的來源，很爲複雜，開辦費均由臨時募集，其經常費的來源有下列九種：

（一）學費 學費之多寡，視學生家境而增減，貧窮的免收學費，但平均不過全校十分之一。商業不發達的小埠，學生每月繳學費自五角至數盾，大埠自二三盾至二三十盾，小學而繳如此昂貴的學費，實所罕見。和中國教育部所規定的「小學以不收學費爲原則」相差甚遠。

（二）董事月捐 荷印華校董事月捐，均不很多，普通每月數角至數盾。

（三）商店月捐 爲數也不大，且實行的埠頭也不很多。

（四）貨捐 可分入口貨捐和土產捐，即由入口貨和土產上抽稅。如運進火油

一箱，抽一二仙，買煙葉一筭，則抽二三仙，此種抽法，爲數頗大。但入口貨捐，僅數大埠舉行；土產捐，大概在有土產處徵收。其徵收的方法，或津貼火車站上辦事人，請其代記各商號的進口貨物，學校即根據所記之數目，而徵收；或到月底派人詢問各商號進貨若干，即照所錄數目收捐；所以不誠實的商家，往往有捏報等事。雖亦有調查其進口貨賬簿者，然既係樂助如操之過急，往往有抗捐不繳等事。

(五) 商會喪事會補助費 商會各大埠都有，而喪事會即小埠亦有。這兩種機關的經費都很充足，所以學校中常得他的補助或向他借貸。

(六) 旅館捐 凡華僑所設的旅館，對於旅客每人每日抽收荷幣二鈔或二鈔五仙，由旅館代收，但舉行的地方不多。

(七) 賣彩票 公開彩票，須有殷商担保開彩，呈請居留政府，得居留政府允許後方可辦理；故手續很繁，華校很少採用，若秘密開彩，被居留政府探悉後，須受重罰。

(八)開夜市。就是一種在夜間開放的遊戲場，稍大的埠頭均有舉行。最多每年一次，爲期約一星期左右，收入之款，多則能得十萬盾左右，少亦數萬或數千盾。所得之款，不能歸華校所獨有，各公益機關如土人學校、醫院等，都須分派，而主持夜市的機關，得其大半。蓋此種夜市，籌辦不易，決不是華校董事所能開辦，須得全埠人士之贊助方能有效。

(九)賭捐。此種籌款的方法頗不正常，爪哇華校無此種辦法，荷印邦加(Bangka)等島最爲通行。一到賭期，莊嚴神聖之學校一變而爲大賭場，通宵達旦，喧鬧不已。曾有人主張廢除，但是該島錫礦最多商業不發達，想行其他方法籌款頗難；而礦工又侈賂，因借此爲學校籌款。所籌得之款，居留政府尚須抽捐三分之一，事前亦須得居留政府的許可。

以上九種籌款的方法，均不能完滿無缺，第一是能籌得之款數目不能預算；第二是有種種的阻力。但欲謀一妥當辦法，實不易得，因荷印華僑教育既無政府保護

和助力，籌得之款，似乎是樂助性質，或籌款人之情面。既是樂助賣情面，那末當然不能強人出多少。所以很希望各國退回的賤款能分一部份作荷印華僑教育的基金，使荷印華校根基可得穩固。

九 結論

關於荷印華僑初等教育的重要問題，大致已討論完結其他還有種種問題，本鑑中也有專篇討論，無待贅述。然荷印華校應改進之點頗多，還須國內外人士盡力討論。現在有一部份之華僑，以為華校成績不著，即思廢華校改為荷華學校，此種因噎廢食之主張，實無何價值，且所持理由亦不充分。

目下有一部份擁有資本之華僑，往往送其子弟入荷蘭學校，希望將來能與荷政府直接往來；而在華校讀書者，大半是貧寒子弟，無力繳納荷蘭學校之學費者。

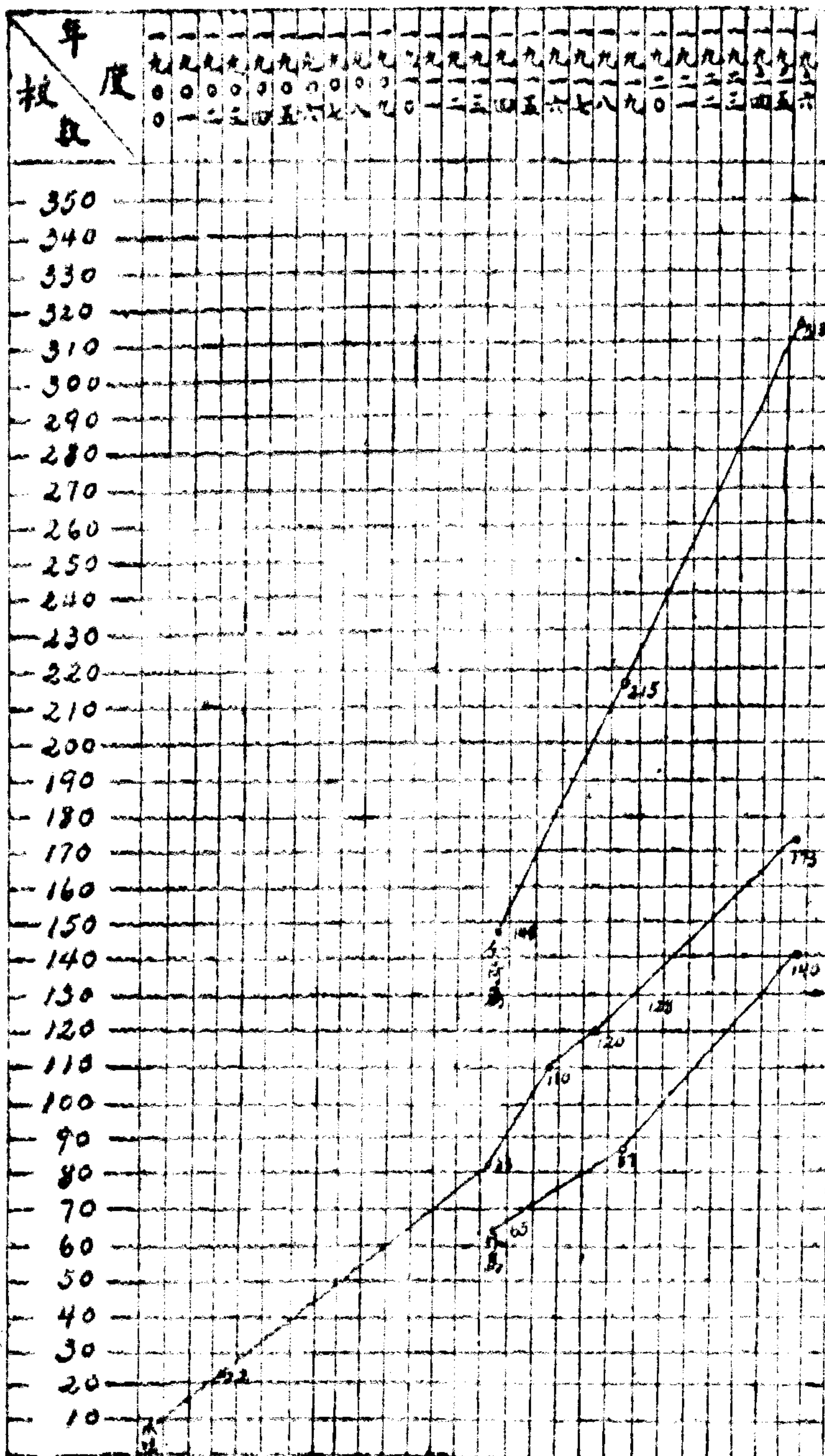
——荷蘭學校學費很重——對於這一點，須從速設法補救。華校的外國文大部份還是教授英文，以為英文是各國所通行。其實荷領東印度之內，英文絕少有用，普通

都爲巫文與荷文；故與其教授英文，不若教授巫荷文爲有效；惟不可忘其學習荷巫文之目的，而信爲萬能，致置祖國文字於腦後。

其他足以使人對於華校失其信仰者，即無升學之所。荷印華校雖有三百餘所，而完全中等學校一無所有。僑童受完初等教育之後，除返祖國求學外，勢必中止。然返國求學，實非易事，百人中能有幾人？因此不以子弟僅受初等教育爲滿足之父親，均不願送其子弟入華校。總之荷印華僑教育，因祇有初等教育，功效不著，致使人生懷疑。補救之法，須從速創辦完全中等教育。

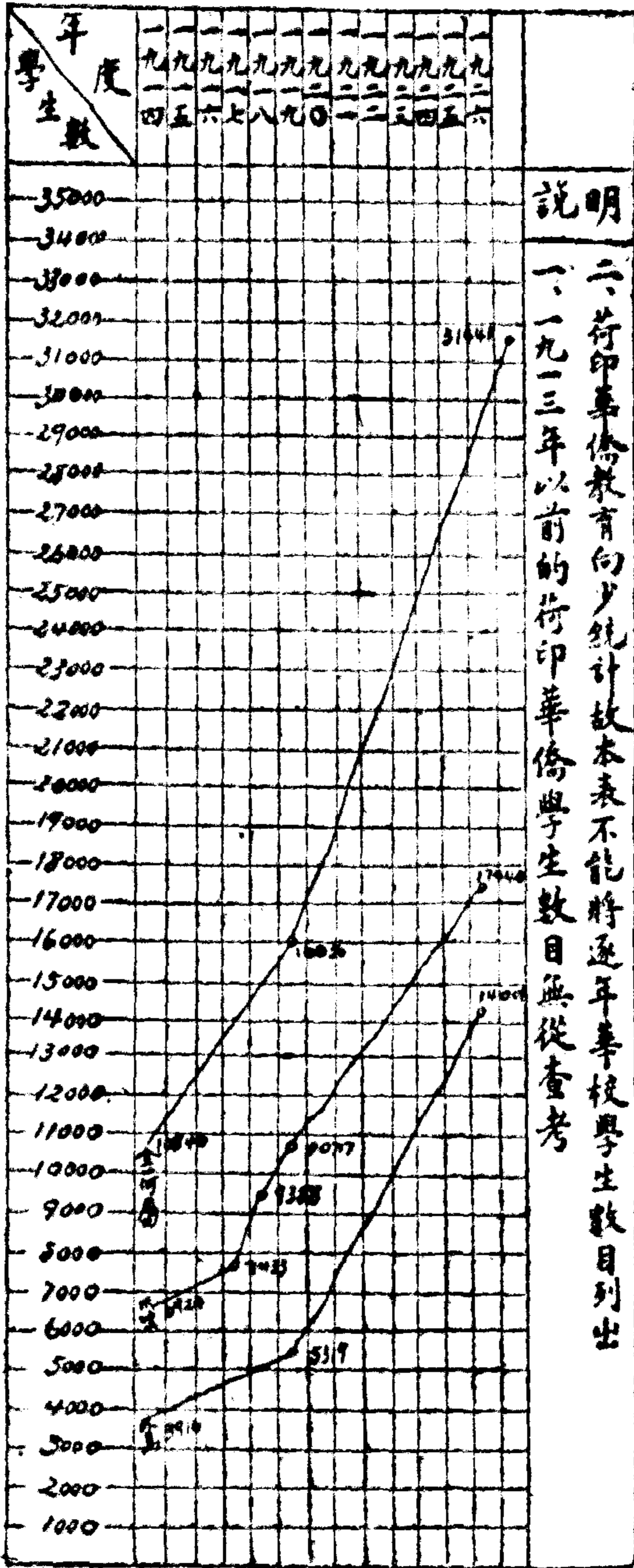
附表二種

荷印歷年華校數目比較表



說明
 一、荷印華僑教育向少統計故本表不能將近年華校數目列出
 二、一九一三年以前的全荷屬及外島的華校數目無從查考

荷印華校歷年學生數目比較表



說明

一、荷印華僑教育向少統計故本表不能將逐年華校學生數目列出
 二、一九一三年以前的荷印華僑學生數目無從查考

荷印華僑之女子教育

張笑菱

一 緒言

我國之有女子教育，始於滿清末年，當時得政府之提倡，社會人士之鼓吹，才有今日的一點成績，然而比之歐美，中國的一部女子教育史，已經嘆爲淺薄了。華僑遠離祖國，既無政府之援助，又無有識者的鼓吹，提倡，華僑與祖國，痛癢不相關，則華僑之女子教育，當然比不上祖國了。不見國內今日已有女子大學嗎？而華僑的女子教育，才開始囑興呢。——巴城八帝貴中華學校，近始設有女子中學部，三寶壟華英中學，開將有另開女子班的消息。——鄙人執鞭於荷印不過數年，現將對於荷印華僑之女子教育，盡我所見所聞的，來談談。但荷印女子教育，向無確實的調查，故文中如有錯誤的地方，尙望閱者指正。

二 女子在學的人數

華僑女子在學的人數，根據民國十五年荷屬華僑學務總會調查。統計表所載，全荷屬華僑人口總數八一〇六四七，在學男生數爲二二〇一二，在學女生數爲八二六八，在學男女生總數爲三〇二八〇。男女生數統計爲全人口百分之三，七三。這樣，女生只占男生數百分之三七，全人口數百分之一。觀此可知荷印華僑女子教育之不發達。

三 女子入學的目的

荷印華僑女子之進學校，可謂無真正的目的。她們的父母送女兒進學校。其原因有普通的三種：（一）因家中弟兄姊妹太多，把她送進學校，省得在家裏胡鬧。（二）要她學手工，華僑學校有鑒及此。故不能不特別注重手工，以爲吸收女生的方法，據我所知的有幾個小學校，手工的時間比每週國文的時間還要多。因此很博得女生的家屬稱譽。（三）擇婿，他們——女的生父母——雖然使子女進學校，但

並不是在使她求得真實的知識，只因曾經進過中華學校的男子，多數娶娶受過中華學校教育的配偶。這種傾向，近年來很是普遍。故他們不得不順着潮流，把女兒送進學校，學一點中國話，認幾個中國字，這樣子擇婿，可以容易一點。曾聞某埠學校，於三年前女生不過三十幾個，後來因為有一個男生和父母代定的未經受過中華教育的未婚妻解了約，……他解約的宣言，就是說她不讀書，沒知識。——這樣以來，大家可恐慌了。那學校的女生，不久就增到五十多，我們看了上面的三種原因，可知華僑女子入學，是被動的，並無真正的目的。

四 女子教育的目標

「荷印華僑辦了二十多年教育，到現在還沒有真正的目標，」這是荷印華僑教育界的一句老生常談，也是全體華僑所承認的，講到女子教育的目標，尤其沒有注意。連中國已經不適時代的賢母良妻教育，在這裏也談不到。荷印的華僑小學大都是男女同學的，荷印華僑的社會是商業的社會，所以男生的出路都是在商場一途，華

橫裏注重商業的知識，是當然的，女生也跟着了男生同樣的學，也不能厚非。可是以現狀言，女生升學的既是鳳毛麟角。退守家庭後，因受過幾年的學校教育，却有點傲氣了，在門前做小買賣趕巴殺等事情，又不屑爲，對於家庭中有系統的家政，又不曉得，徒掛了一個曾經受過中華學校教育頭的銜作幌子，這却是個華僑女子教育費商量的問題。總之華僑的女子教育，因無目標，故無成績。

五 女子之訓練

訓練是跟着目標來的，華校女子教育，既無目標，訓練自然無依據。故華校中對於女生之特別訓練很少注意，但大概每上五十個學生的小學校，却都聘有一位女教師，女學生合班教授的最多，分班的也有。女教師第一要緊的功課是手工，其次是唱歌跳舞，因爲這幾種功課；（一）可以迎合女生家屬的心理，（二）可以出風頭，對女生的訓練，似乎只要能做手工，能唱歌跳舞。俱算極盡能事了。我們根據兒童的學齡，小學生果然尚無男女顯著的分別，似乎不必向女生施特別的訓練。但

荷印的情形，是特別的，務期小學生的年齡，就是中 生的年齡，這時期生理心理起了不少的變化，故非注意特別訓練不可。但荷印華校，至今還沒有適當訓練的目標，故對女生之特別訓練，尙談不到。

六 女子教育之環境

荷印華僑女生的環境約有三種

(一) 家庭環境 她們的家庭多數是馬來化的，——爪哇爲甚，——因於他們的父兄南來已久，從中國帶來的一點固有文化，日久已經遺忘了。所以傳到她們，連自己是中國那一省的人，都不知道，所謂家庭教育，就是嚼檳榔，吸馬來烟，賭博，製麵包等。她們日常穿的是馬來裝，講的是馬來話，連她們自己的家鄉土話都不懂。總算進了中華學校。會得穿穿中國衣服。但是學講國語却等於外國人學中國話一樣難，這完全是家庭環境沒有給她們一點教育基礎的緣故。

(二) 學校環境 荷屬除了三兩個著名大埠有幾所獨立的分設的女學外，

——如巴城的中華女學是獨立的，泗水的中華女學是中華學校所分設的，外島如蘇門答臘華商學校的女子部也和泗華辦法一樣。——其餘都是男女同學的。她們男女同學間的感情，都很融洽，儼然將來一個社交的好模範。但可惜荷屬華校一概都沒有比較完全的設備，他們除了書本外，只看見幾塊黑板和棹子板凳等，還有些學校常常鬧風潮。什麼今天董事和教員鬧，明天男教員和女教員鬧，有了這種情形。影響於她們甚大，使她們對於教師失了信仰，這是她們所處學校環境中的缺點。

(三) 社會環境 南僑的社會，是缺少文化的社會，毫無教育意味的社會。顯明一點說，在中國的兒童，初進學校時，便知一點進退之禮。而華僑學生則不然。又如讀到父親，母親，伯伯，叔叔，哥哥，姊姊等名詞。在中國兒童不要講自然明白，而在這裏却要解釋半天才得知道，這並不是南洋的華僑兒童比在中國的來得蠢笨，實在是社會環境影響所致。譬如：中國話叫「清錦哥」而照此地馬來的文法

却叫『哥清鐘。』如此類推，就知道了。又華僑的社會幾乎把中國的好習慣，統統遺忘，不好的習慣，如賭博，迷信，迎神，賽會等，都仍舊保存着。未見過祖國的兒童，處在這種社會環境裏，將這不好的習慣和歐人一比，對於祖國的觀念，自然薄弱了。

七 結論

總觀上列數端，華僑女子在學人數，比男子要少三分之一，荷印華僑初等教育，比之歐美日本已嘆為未能普及，——英美受教育的人數為全人口的百分之十八。德法有百分之十六。日本有百分之十三。而華僑之受中華教育者僅得華僑總人口數百分之三·七三，就連入荷華學校的學生併入之，也只得百分之五·二。——而女子之受中華教育者，比男子數更少。可見荷印的女子教育，尙講不到發達二字。女子入學的目的，既是被動的，則可見華僑對於女子教育，多抱敷衍主義。女子教育無目標，學校教一天算一天，學生學一天算一天，簡直不上教育的軌道。女

子教育無目標，訓練無依據，現在隨便向那一位教育家問「華僑學校要變成一個怎樣的女子？」恐怕沒有一個能具體的答得出來。華僑女生的三大環境：除了學校外，家庭，社會，都不能給她們好影響，實深替這八千多在學華僑女生嘆不幸。現在希望留心華僑女子教育的同胞，大家快點起來把女子教育設法改善。

荷屬華校之商榷 一四、三、一七、

新年稍暇，與友縱談學校事，多主張其子弟入荷校，雖百方勸解，咸格格不入，繼倍子弟求學，與家長有至切關係，決非局外人之片言可能變其計畫也，然憶友人之言談，似不可不與熱心教育家一商榷華校之成績焉。

荷屬各埠華校開辦之久者廿餘年，暫者亦十餘年，造就人才曾有幾何，所授之國文英文能適用者更有幾何，似應精密的調查後，始能一下斷語，然以普通的觀察，

成效頗微，茲特假定一調查法列左，

假定一學校教高小兩班，初辦時收學生百人，成績業至七年畢業，試以此百名學生爲標準，調查其家况之貧富，計有富生五名，中等財產家四十名，貧者五十名，最貧者五名，共爲百名，富家學生資財充裕，隨時可以轉學旋國，中等財產家學生，權作爲有十名可以旋國求學，其餘八十五名均畢業停學，所學之國文英文，多不足用，而且極少用，造就商工後，日以馬來文語以操作，所學之國文英文多爲荒廢，是一座學校開辦七年，僅造就十五個旋國學生而已。雖然，是猶爲十數年前之情形也，洎乎今日，富家子弟多不入華校，中等資產家亦多不入華校，所入者僅爲少數中等資產家以及多數貧家子弟耳，且歐戰以後，百業凋敝，中等人家已降於貧，貧者更難度日，以此例彼，則開辦七年之學校，未必能造就十五個旋國學生，至於旋國學生歸南後，仍多不合謀生之用，試觀巴城中華會館十數年前派遣旋國之學生，歸南後除少數就教育筆墨外，餘多生活於馬來文語中，更有轉爲補習荷文

者，蓋人類謀生爲第一要點，無論所習何種科學，總以食飯爲歸宿，况居於荷屬文
通行之邦，萬不可不稍習其文字也，昔年間各方面對於華僑教育，辯論極烈，大抵
有主張國民教育者，無論如何宜專習華文，有主張謀生問題者，華僑子弟應專習荷
文，其實兩方面論旨，均欠圓滿，蓋居荷屬爲謀生計，決不能僅識華文，而以華人
之身分，尤不能僅識荷文，若謂貧家子弟，讀數年荷文即能謀生，則無異齊東野人
之語矣，各埠華校學生，貧人子弟既占多數，爲將來謀生計，決不可不速改辦教授
方法，否則不但入華校無用，即專入荷校者亦歸無用，以土人讀荷文者日多，生活
程度極低，若求外人錄用，決不能爭勝於土人也。茲特擬一普通人之學父可以助其
子弟求學之時期如左普通人三十左右娶妻獲子，子屆入學年，其父四十左右矣，其
子就學七八年後，其父年已五十左右，髮蒼蒼，視茫茫，精力漸衰，工商事業亦將
隨之退步，其時人口增多，家累已重，其不能再助其子求學，不得已轉令其子學習
工商以分家累，於是其子遂生活於馬來文語中矣，夫以普通之天資，入學七八年之

久，不僅學華英文毫無所成，即專學荷文，亦不足用，既就工商後復荒置之，直等於無耳，故凡其子弟在華校肄業數年後多悔恨不已。今華校專為貧家子弟將來謀生設想，應速改變合實用之教授。

現時各校教授，不適用之點殊多，即以用書論之，忽而新調，忽而新法，甚至借用不合南洋實用之國語，然念南洋無特編之書，各書店所備之書多欠完備，執教者對於採用書籍，亦極困難，今注重學生謀生問題，應特教授南洋實用課，并合南洋全體學校編輯教科書，茲就鄙見擬為七年期教授課程列後，尙望各校教師學童以及熱心教育者，同為討論焉。

第一學年

淺近巫文

心算

口算

遊戲

唱歌

下半年

口授練習國語

認字

說明 兒童初入華校，即令其認華字，讀音記義寫字，似不免過費腦力，巫文字母，僅有廿六個，發音易，辨體易，書寫亦易，以之教授數齡兒童，最為合宜，况

兒童初學，先以拼音法，以治其舌，聽其耳，將來稍大，學習他種言語，均易進步，不似華字之音，每字一音，數十字同音，板滯無味，全憑辨體之記憶也，兒童學習一年巫文，即可停止，既能辨體拼音，他日閱淺近巫文，即能自明其義，以生長南洋者，能解巫語故也，下半年添授國語時，教師以書中語句口授學生，使學生習之，（學生暫不用書）如敝編南洋華僑國語教科書，有我你他等單字句，似尙合用，或合多數人另編最完善之本。

第二學年

實習國語

淺近筆算

學書

遊戲

唱歌

講演兒童故事

下半年添授國文

寫字

說明 二年級，即停止巫文，注重國語，第一年已口授國語，第二年應用國語教科書，自易進步，練習國語時，應強迫學生，必操國語，教師通巫語，而不操巫語，聞學生有操巫語者，隨時改以國語，（各學校翻譯員亦不得操巫語）下半年添授國文時，應酌量以國語解之，學生學寫字，應教授中國之字碼，如一二三四等字是

也。

第三學年 國語 國文 習字 綴句 筆算 體操 遊戲

唱歌 簡身圖畫等科 講演修身 普通禮節等事

說明——二年級應將常用之國語練熟，國文應少談熟記，能將各字熟記，并能明瞭之字義，以及用法足矣。

第四學年 國文 淺近作文 練習讀兒童畫報或常識等書 習字

筆算 自然畫 拳術 演講普通智識道德等事 添授荷文 練習

閩語（應以廈門語為標準）

說明——四年級應注重國文，淺近作文，庶使國文立定基礎，添授荷文，以我人僑居荷屬，苟不識少許荷文，營業之阻礙殊多也，但荷文課本，應須特編，以期簡捷速成，正課之餘，應練習廈門語，其法就近聘一通廈語者，授以普通常用之語，以兒童靈活之舌，一年工夫，即能習其腔調，應酬自如矣，

第五學年 國文 實習淺短信札單條等件 讀淺日小說 筆算

珠算 拳術 演講中國歷史地理 生理衛生 普通物理 各

大概 荷文會話 練習客語（應以梅縣語爲標準）

說明 五年級，應注重實習淺短信札，淺白小說，中國歷史地理等，均不必用課本，由教師摘要書黑板說明，使學生鈔計其大概，地球指圖講解，由世界以及荷屬各埠，生理物理，均以圖講解，練習客語法，與上述閩語同，但教師以此年級生，應隨時書寫行草，并指示市上通用之俗寫字。

第六學年 國文 信札 讀報 實習該埠街市商家通用各種單條

文件簿記式珠算衛生救守拳術泗水登樹講演社會交際孝悌忠信各事跡荷

文會話作文說條普通商家信札簿記式練習粵語（應以廣州語爲標準）

說明 六年級，應注重國文荷文，各種普通信札文件簿記式，衛生病理救護法，泗水登樹等事，隨時實習之，練習粵語法與上述閩語同，至於家庭，孝悌，交際，忠

信等事，應嚴厲督責之，學生每日出入款項，應均備小冊，練習填寫，每星期由教員審查，以實習簿記法。

第七學年 英文會話國文讀報打字實用南洋商場華巫各種文件講演營業

各種事項南洋華商通用之簿記式練習中西廣告文字講演病理預防傳染病以及運動各事實行孝悌忠信等事

說明 七年級，停授荷文，改授英文，凡已學過荷文者，改習英文極易，以字義間多相仿也，英文會話，應注重日用語，商場間買賣語，國文應注重讀報，迨能瞭解後則日讀報章，華文不致拋離遺忘，打字應以荷巫信札為練習，商場各種文件，如發票提單火車郵電局銀行輪船各項單件，（敝編漢譯荷英巫商場必用之文件程式一書對於南洋商場通行之文件甚為完備）

華商互相往來之單件，以及通用之原收出存之簿式，均應實習，病理治療，預防傳染各症，如腹痛瘧疾之類，如何可治，熱腸傷寒，肺癆等傳染症，嚴禁接近等

事，均應講其大概，設教師不明病理之學，備一本家庭醫學，即能略知各病之輕重也，至於孝悌忠信等事，務令學生實行，以作立身之本，

以上七年學業，雖華荷英巫四種文字尙不足用，然均已立定基礎，順序研究，自能進步，其成績能操國語閩客粵荷英巫七種言語，於商業上普通之智識，亦能明瞭一二，將來或助其父兄營業，或入他人商店實習，或作肩（手旁）客兜賣貨物，或任翻譯職務，均能勝任，可斷言也，至於閩客粵等語，乍聽之，不甚了解，苟學得百數十句之通用語，餘則迎刃而解，以十數齡之童子，無論學習何種方言，均易進步，况華僑方面之通行方言爲閩客粵語，外人方面爲荷巫語，學生習後，即能實地練習，且合實用，豈非遠勝於所學非所用之國語英語乎，

友人曰，設學生擬習八年，奈何，余謂，宜另開一班，加習華荷英三種文字，友謂，設學生擬旋國求學，所學之科不能切合中國學制，奈何，余謂，七年課程，專爲貴家子弟者，如彼富家子弟，可以三學年後旋國，或於吧泗三埠專設合於中

國學制之學校，以備富家學生直接國內學校，亦未嘗不可。友謂：各學校之教員必難聘請，余曰否，設教員稍一研究南洋商場情形，毫無困難，不過選用之教科稍難耳，荷南洋各校贊成此議，函請各教師，以所經驗點發表意見，另舉數人擔任編輯，六個月後即能竣事，一年內可出版各書矣，友謂，堂堂華校，教授巫文，未必能得人同意，余曰否，華校既可教英文，又何以不可教巫文，當先巫文之勢力，實在各種文字之上，政府以及商家非巫文不可，新律書簿記法，准用巫文書簿記，而華文尙未通過，其重要可以想見，况兒童初學之年，應當以最易之巫文教之方不過勞其腦，以兒童多解巫語故也，設有人竟反對巫文，其思想未免過舊，友謂君之言論發表後，必將惹出極大風波，余意既不廢除華文，不違學校立案章程。所有課程，均合貧家子弟實用，何風波之有？至於不適用之英文，理當容後教之，即以余個人之經驗言之，昔年嘗習英文，居荷屬後，毫無所用，而對於荷文瞠目不識，因難何似，至於現時營商，仍以巫文占多數也，友謂，各校誤會發生許多辯論，奈

何，余意當不致此，以通篇言論，毫無可生誤會之點，全體教師學董贊成鄙意，應由教師學董互相討論極善之法，如不贊成，置之可也，設無端發生題外辯論，余實無暇與之周旋也。

華僑教育沒進步的原因與今後救濟的方法

蔡崇光

最近十年來，國內教育，或由於世界新教育思潮的激盪，或由於一般熱心教育家的努力，已是一天進步一天了。可是國外的華僑教育呢，不但沒有進步，甚且有「江河日下」之勢，這是多麼可痛的一回事！

但是，華僑教育爲什麼沒有進步？究竟要用甚麼方法才能補救呢？關於這些問題，現在，不特國內沒有人注意，就是與這些問題有唇齒關係的華僑教育界，也把它的置之腦後，這真是國內外（指南洋羣島）教育界的一大缺憾！不佞學識淺陋，本

應守拙，惟念華僑教育與我海外幾百萬僑胞有生死存亡之關係；所以，不嫌學識淺陋，冒昧提出「華僑教育沒進步的原因與今後救濟的方法」這個問題，來與國內外熱心華僑教育的人們共同討論，賢明君子幸有以教之。

華僑教育沒進步的原因，如果要詳細來分析，恐怕斬盡西山之竹也是寫不完的。本篇因篇幅關係，自然是不能詳述無遺，況各人有各人的見解，有時甲認為是重要的原因，而乙却以為是無關宏旨，其弊病完全在於各人自己不能根據客觀的事實，沉靜研究，而徒依照主觀偏見所造成的錯誤；假如是以這種主觀的偏見來探討華僑教育沒進步的原因，我敢大胆的說：儘管你就千年萬年的研究下去，對於華僑教育也是漠不相關的，不過空費寶貴的時光與精力而已。作者有鑒於此，所以竭力避免這種弊病，一面根據昔日就學南洋與去年重遊南洋時直接所得到的經驗，一面詢之最近由南洋回來的同學（有幾位是充當很多年的大學教師）——結果與自己直接經驗不謀而合，茲分述如下：

(一)受居留國政府的壓迫 華僑背鄉井，去祖國。遠涉蠻陬。赤手空拳，以鐵腕熱汗，把草萊不開化的南洋闢成樂園，既沒有政治力量的援助，又乏宏厚的資本，獨行獨往，屢仆屢起，備嘗艱辛，這種努力的精神，怎不使人佩服與妬忌呢？

華僑起初本無教育，其後（約當清光緒的時候）子女日多，感覺祖國文字的需要，於是或就漂泊洋而略識之夫者延聘之，或則偶爾回國的時候，以鄉曲情誼，乘便帶些家鄉不中用的老學究，到南洋去教養子女。直至民國成立，國內新教育，如雨後春筍，南洋因受祖國這種新教育潮流的影響，也就有興辦新教育的動機了。間有一二埠的中華會館，中華總商會的領袖發起興辦新學堂，其他各埠的華僑，就以沒有新學堂為莫大恥辱，於是爭相設立，不幾年，南洋羣島，華校林立。這個時候，華僑設立的學校，數目雖然很多，可是內容不好，進步殊渺，所以居留國政府不以爲意。近十多年來，因國內軍閥橫行，爭城爭地，戰禍頻仍，一般智識界，有

的在國內找不到相當的職業，不得不渡黑水；有的因羨慕南洋氣候的溫和，風景的美麗，而自願遠涉重洋，以尋樂園。所以中學畢業生南渡，大學畢業生也南渡，從此學校教師濟濟，學校精神也日見起色，一般華僑父老，方深慶幸，詎料竟遭居留國政府之忌，壓迫備至，例如：審查華校教科書，考試各校校長教員，強迫教職員學生讀他們——居留國——的文字；學校任何教材，如果是比較新穎點的或含有民族思想，都不許傳授，校長和教職員至少要曉得居留國粗淺的文字；假如不曉得，或是考試不及格的，無論學問品格是怎樣好，都不准任教，凡是初由祖國到南洋的新教師，登岸的時候，須經他們如狼如虎的警兵檢查盤詰，測度高矮，查指頭印；……。你想，初出洋的人，人地生疏，本來身心已充滿着無限的困苦，頓然又受了這種一如囚犯的非禮待遇，誰不痛心疾首呢？所以，碩學之士，其已供職教育界者既相繼引退，其思往者，亦裹足不前，這麼一來，平庸的教師充塞學校，這是華僑教育沒進步的第一種原因。

(二) 學校行政不能獨立 我們知道南洋華僑學校的創設，不是當地的華僑商會，便是各屬（或各班如潮州班，廣州班，福建班等……）的會館，間雖有些學校係少數熱心教育家所開創，然學校經費在在靠仗商家接濟；所以，通常的學校，不論公立的還是私立，必有一個所謂校董會，校董會裏面設總理，協理，財政等等，舉凡學校的一切行政，組織都由他們一手包攬；如教職員的進退，學級的增減，學校的設備，甚至學校的例假等……無一椿不受他們掣肘。因為他他們視學校如商店，校長教職員不過是一個店夥而已。店夥是替自己做生意的，所以學校的行政權不應該交之校長，還是自己掌理，命令校長教職員依照自己的意思去做好。他們觀念既是這樣，所以，他們無異學校的太上皇，學校一切的生死權完全操在他們的手裏，校長和教職員祇有仰着他們的鼻息辦理校事罷了。倘若發見有點不忠實，那就老實不客氣的把他趕出去了！這樣看來，好像他們是真熱心教育的，其實絕對不然，他們掛起許多職務名頭，什麼總理呀！協理呀！財政呀！完全在於盜竊

虛名以誇耀於社會，使社會上對他們歌功頌德而已。如有不信，請看學校經濟恐慌時他們所表現的態度，便知我言之不謬。我記得在南洋讀書的時候，有一次我們校裏經濟非常困迫，無法繼續支持，校長和教員們接踵登門請求他們——總理，協理，財政——趕快設法救濟，他們你推諉我，我推諉你，你說生意不好，我也說生意不好，結果校長教職員相繼離校，五百多個「莘莘學子」也就無形星散了！這是華僑教育沒進步的第二種原因。

(三)學風不良 學風不良，阻礙教育的進步，這是誰都不能否認的；南洋華僑學校，學風之不良，早已畢露；因為那裏學費極高（普通高小學費每月約當國幣四元，初小每月約當國幣三元；）能夠進學校讀書的，至少須中產以上，貧民子弟無享受教育的可能；所以華僑教育至今仍脫不了貴族的色彩。本來南洋社會環境，已足驅兒童跑入歧途，而一般為父母者對於兒童教育視為無足重輕，只知一味姑息，不論兒童的要求正當與否。兒童在家庭既然得着不良的家庭教育；同時又種了

許多禍根，入學之後，這些禍根更加發展，視校規如具文，明知故犯。對於師長，不但絲毫沒有敬畏，甚至任意舞弄，有時稍受教師呵責，即至家長面前撒謊，或恃父兄金錢魔力與教師相抗，於是幸則辭退教師，開除學生；不幸則造成學校風潮。學校既然有這種不良的學風，因之，一般智識界視教書生涯爲畏途。此外，還有一件最壞的就是：有些地方，學生入學不用入學試驗，學費則三月徵收一次，讀書不以學年學期爲單位，而以月爲單位，學生進退完全自由，學校當局從未加以干涉，有些學生今天在甲校讀書，明日便跑到乙校去，後天居然可以返回甲校，（這種事實，最顯著的莫若暹羅。）這種流水式的讀書，當然是不能發生效力的。這是華僑教育沒進步的第三種原因。

（四）缺乏目標 華僑辦了十多年的新教育，總沒有正當的教育目標；民國以來，教育部雖曾頒佈了兩次的教育目標，但華僑寄人籬下，一方面因政府命令不能直接施之於海外；另一方面華僑客居異域，環境與祖國不同，設使祖國命令能施及

南洋，但那種教育目標，也未必就能適合於南洋。因為沒有明確的目標，所以，華僑教育，好像一隻無舵的船在大海中飄來飄去，總沒有什麼目的地。這是華僑教育沒進步的第四種原因。

(五)教材不能適應環境的需要 華僑所在的環境與祖國迥異，我已再三申說過了。教材的選擇，須以適應社會環境為原則，凡稍有教育常識的人，誰都能知道的，用不着贅說。南洋華僑學校所用的教材，其能適合社會需要的，可謂十無一二；因為：華僑文化幼稚，自己不能編製教材，所有教科書，都是由祖國輸送去的。而教師們竟奉為圭臬，依樣傳授給學生，所以常常有讀書至七八年，出校而沒有飯吃的比比皆是。這豈不是教材不能適應環境需要的明證嗎？這是華僑教育沒進步的第五種原因。

(六)教育方法欠周妥 教育不是一件容易的事，這是中外教育界所共同承認的。華僑學校教師，自身既不是專門研究教育的，兼之對於當地的社會背景，兒童

的個性等……統未洞悉；教法一層，自然是談不到的。（固然有例外的）通例都是聽着上課鐘攜書進課室，下課鐘就跑回自己的房間裏休息，喝茶，談笑；到底學生對於某種功課爲什麼特別喜歡？某種功課爲什麼特別厭惡？同是一班裏面的學生，何以甲生成績好？而乙丙生成績不好？這些問題，都是從事教育者所應注意的。而他們却在所不，所以，施教當然是無方法的。這是華僑教育沒進步的第六種原因。

華僑教育沒進步的原因，大致如上所述；其他比較微末的，自然還有很多，所據這回不能儘量敘述，祇有俟諸他日再提出討論，這是作者非常抱歉的。

第一個問題「華僑教育沒進步的原因」我們已在上面略略的說過了。現在，所要討論的是第二個問題「今後救濟的方法」。

大凡一個人生了病，一定是要請醫生的，醫生必須先診斷病症的來源，然後才開方，這是三歲孩子也能曉得的，我們要改良教育，其中續也不能外此的。華僑教

育的病根，我們既已探出了。所以，現在就應該對症下藥。茲就管見所及，縷述如左：

(1) 請國民政府向各國交涉華僑辦教育絕對自由 以前國內四分五裂，國家陷於無政府狀態，華僑缺乏政府之保護而受居留國之壓迫，當然是有苦沒處訴；方今全國統一，列強亦允承認國民政府，可見我中華民族，在國際上已有相當地位了。迴想我國自推倒朽敗清廷以至連年來東征北伐，華僑沒有一次不竭力輸將軍費，其愛國之誠，早為中外人士所佩服。現在革命幸已達建設階段，經濟方面，其有賴於華僑之接濟正多。華僑教育為華僑之命脈，如果華僑教育不能自由，而受居留國政府掣肘；那麼，華僑教育何能發展呢？不但讓代表我壓在鐵蹄下的幾百萬海外僑胞請命，希望國民政府於最短期間，本革命外交的手段，向各國政府嚴厲交涉，使華僑辦教育絕對自由。

(2) 學校行政宜速謀獨立 學校是莊嚴神聖的公共教育機關，絕不是少數人

——校董——所可把持的。因為：學校的設立校董會，不過在於負責學校的經費和監督校長辦學而已。華僑學校校董的包攬校務，實教育上的畸形，這種畸形若不打破，學校行政上組織上在在既受牽掣，校長等於空銜，而校董又不曉得教育為何物，這樣，華僑教育怎不每况愈下呢？校長們！教職員們！你們是華僑教育的慈母，幼稚的華僑文化，是全靠你們去催進的，你們的責任是何等重大！請你們不要俯首貼耳惟校董之命是聽；快快聯合起來，力爭學校行政自由！

(3) 改良學風 改良學風的方法，簡單來說有兩個重要步驟；第一步就是防止學生惡習慣的再現；第二步是實施感情化的教育。因為：兒童在家庭裏面所養成的惡習慣，到了這個時候已是根深蒂固，若不設法制止，勢必蔓延下去，以至不可收拾；所以，要改良學風，必先防止學生惡習慣的再現。但是，這僅是治標而已，治本還是在於教育感情化；何以呢？我們曉得：華僑學校學風之不良，並不能完全歸咎於學生的家庭，學校也是要負一部份責任的。然則學校要用什麼方法來改良

學風呢！鄙意以爲除掉實施感情化教育，別無他法。諸君試想：學生舞弄教員，豈不是因爲師生沒有感情？本來，學校猶花園，學生猶花木，教師則藝園之要人也。其關係的密切，可想而知。時至今日，學生對教師，固然不應如從前那樣的奉教師爲神人，然親愛精神，實不可少。所以，學校應該如家庭，學生應如父子或兄弟；如此，學風才有改良的希望，這是不但主張實施感情化教育的理由。至於感情化教育的實施方法，並不是三幾句話所能講完的，所以，惟有改日單獨討論。

(4) 確定教育目標 無論辦什麼教育，必要有一定的目標，(或理想)因爲；有了目標，才能造出理想的人才。同時編製或選擇課程，也有根據，而免心亂手忙之病。例如目下國內實施黨化教育，規定教育目標爲——

恢復民族精神，發揚固有文化，提高國民道德，鍛鍊國民體格，普及科學知識，培養藝術興趣，以實現民族主義。

灌輸政治知識，養成運用四權之能力，闡明自由界限，養成服從法律之習慣，

宣揚平民主義，增進服務社會之道德，訓練組織能力，增進團體協作的精神，以實現民權主義，

養成勞動習慣，增加生產技能，推廣科學之應用，提倡經濟利益之調和，以實現民生主義。提倡國際正義，涵養人類同情，期由民族自決，進世界大同。

（見九月廿三號申報。）

黨化教育有了上面那三項目標，所以選擇教材時，只求其合乎三民主義者便可。由前例看來辦教育要確定目標是毫無疑義的。

（5）教材應自行編製 教材是適應環境而存在的，環境變，教材也宜隨之而變。假如環境變遷而教材一成不變，那麼，教材自身既然是脫離了環境，還有什麼價值呢。華僑教育，因為有特殊環境，如果襲用祖國各大書局現成課本，是無異「削足適履」其弊端必定是百出；所以，華僑學校應該依照校在環境，酌量自行編製教材，消補責任，最好委諸當地學總會或教育司辦理。倘因埠頭太少，華校稀

少，則可就地域接近而環境無大差異者合力去幹；成帙以後若更交與國立暨南大學南洋文化教育事業部審查，多經一回之研究，於南洋文化前途不無小補也。

(6) 改良教學方法 要改良教學方法，最要緊的就是：應用科學方法了解學生個性；換句話講，即用教育測驗 (EDUCATIONAL TESTS) 的方法。去測驗學生的學力，因材施教。這樣不特教學上不會感覺困難，並且可以增加教育效率。自從一八九〇年，法人皮奈和西蒙 (BENOIST-SIÈMON) 智力測驗法發表後，首先介紹法奈的測驗到美國的為美國低能院心理實驗室長葛達德 (GODDARD) 葛氏在一九〇八年開始應用皮奈測驗法試驗美國的低能兒。在一九一〇年他又編成了一個量表，後來士丹佛大學 (Stanford University) 教授推孟 (TERMAN) 又費了五年以上的時光，修正皮奈的量表，使適用於美國。一九一六年士丹佛大學的修正量表 (STANFORD REVISION) 刊行，一時引動美國教育界的注意。爭相採用測驗法去甄別班次；以前智慧愚笨；除了估量以外，別無辦法，這時則智慧愚然。於是設立「輔助班」 (Auxiliary

Classse)，「機會班」(Opportunity Classes) 「促進班」(Speed Classes)。依照個人之智力而施以相當之教育，真可算是因材施教了。美國最近教育進步之迅速，謂爲受測驗所賜，誰說不宜？

我國近年來，採用測驗法去甄別班次而成效卓著的已有好幾次了。如南京東大（今改中央大學）附小附中專一女師附小等是。教育測驗既具有這麼大的效用，南洋華僑教育界不想改良教學法增進教育效率則已，如果真心要改良教學法，而謀華僑教育之發展，則非採用教育測驗法不爲功。

(7) 注重女子教育 男子是人，女子也是人，男子受教育，女子當然也應受教育，其理至淺，無庸詞費，可是，南洋華僑父老，對於女子教育恆視爲無關緊要，在無產者固情有可恕，而家擁巨資（幾十萬，幾十萬）的富翁，却也不許女兒進學堂，他們的觀念概括起來有下面幾點：

(一) 女子應該在家裏幫助家務（或店務），讀書不過花錢而已，有什麼用

處？

(二) 女子讀書近時有一種危險，就是；青年的男教師，常常要和女學生發生不正當的心向。

(三) 女子一經入學堂後，將來的婚姻問題，真不易處理了。

因為他們的觀念是這樣，所以，南洋各埠的女子教育總不若男子教育的發達。爲僑胞福利計，爲祖國前途計，女子教育是萬不可放鬆的。希望諸位先知先覺的僑胞，急起直追。

(8) 提倡平民教育 教育平民化，乃今日世界各國教育上的共同趨向。德國在歐洲大戰前，是一個極端的國家主義國家，國內階級顯然，教育系統爲雙軌制，(所謂雙軌制就是貴族有貴族的教育系統，平民有平民的教育系統。)貴族和平民各走一途，不相關係；到了大戰後，因挫敗於協約國，乃由極端的狹隘國家主義一變而完全傾向於平民主義，無論貧富子女，一律入基礎學校，同受國民教育。同時

規定「自由」「平等」「博愛」為教育的三大原則。這是教育傾向平民化最顯著的
一個例。華僑教育是貴族子弟的專利品，我已在前面談過了。在教育平民化潮流澎
湃中，僑胞若不火速覺悟，破除資本化教育，而實施平民化教育，我敢武斷的說：
華僑永無達到自由平等之域。何況國內最近幾年來更加紛亂，閩粵兩省，貧民扶老
攜幼出洋，這些可憐的同胞到了南洋之後，日常生活尚日發生問題，怎得有餘錢以
送子女入學校呢？南洋目下達入學年齡而失學的兒童不知凡幾，設若不予以就學的
機會，而任其受惡劣環境的薰染，將來一定是淪為下流人，難免有辱國體；所以，
提倡平民教育是刻不容緩的。

華僑教育救濟的方法，當然不止這樣的，況且「華僑教育沒進步的原因與今後
救濟的方法」這個問題實在太大，我所討論的未免太籠統太膚淺了！我希望國內和
南洋教育界全體起來，共同研究，我更希望海外的華僑教育界諸君子，一致起來站
在同一的戰線上奮鬥！除去教育上種種積弊，使華僑教育得隨時進步。

十七，十一，廿八寫於洪年圖書館。

南洋華僑教育效率低微的原因

李守善

(一) 引言

我華族底所移，實在唐代以前，大概到唐朝的時候，風氣便大盛了；所以現在僑民叫祖國爲唐山，自稱爲唐人，並且各處有唐人街的名稱。後來加以明朝鄭和底雄威。南洋各邦便和我國發生君臣的關係；而國人之往南洋者更是多於過江之鯽。所以現在統計南洋華僑有五百五十萬之稱。荒郊僻谷，靡不有我華族之血胤；而日人乃有「華僑爲南洋之霸王」之語，但這是僅就人數和工商而論的羨讚之詞，是絕無把握的。人數雖多，而團結力毫無，有散沙在盤，各自滾動，不相黏着；更有數典忘祖，不諳華語的僑胞，有何所爲霸呢？而且現在的南洋，就產業，經濟，政治，軍

事學術言，無一不是佔世界上一重要地位，以孱弱無識的僑胞，處於這樣嚴重的形勢下，是多麼危險的一回事？所以圖謀補救，實不容緩。而補救之方，厥惟以推廣教育為最有力。二三十年來，由急公好義的僑胞之銳意經營，遂至埠無大小，地無文野都有小學校的設立。這當為我祖國慶，但由我進一步的觀察，覺得費去鉅額的金錢，經過很長的時間，而收穫——教育的效果——殊為匪微，不覺膽寒。因為南洋現在是一世界的南洋，世界潮流是一日千里的前進的，以這種效率匪微的教育，那裏能夠使我僑胞在世界旋渦中自衛競存？到此令人轉慶為憂。——欲望歡慶，惟有待教育改進了效率增高了的將來。我在寒膽悲感之後。細念得效率匪微的實際原因數條，臚列于下；希望教育界同志研究指正之，俾華僑教育得以改進，我僑胞得以競存！

(二) 校董部的牽制

雖然急公好義，捐資雖鉅，即視公有而絕不過問的僑胞不少，但是沽名釣譽，真

教育以爲點綴，而頑固把持操縱者亦不乏其人。總之南洋華僑教育，在在受校董底牽制，於進展方面實在不幸。校董的聘舉，第一個目標是經濟；學識的豐富，經驗的老練，反在其末，所以赤足拖鞋目不識丁的勞働家爲校董，而衣冠楚楚優于學識的窮書生，不能參與。假設校董開誠聘請校長後，卽畀以校務全權，則雖不知書亦得無礙。但校董部的組織，設有監督，其性質同督學，往往有勞働家或市僧當選；對於校務妄加指摘，於校務非但不能得積極的指導，反常使正當的建設破壞，而驅主持者底心境於消極，損失彌鉅，殊爲可惜！餘如一切教務或訓育方面底設施，經濟權又觀於校董部司理之手，一紙一筆之微，也須向他索取，價昂而必需的建設，更難得他底允許，遷延不辦，總以經費艱窘爲辭。其實司理也是昧于教育而吝于解囊的。綜上看來，校董于教育是障礙的，而校內底事務都要受他的監督，這種形勢之下，欲望教育效率的增進，真是艱難極了。

(三) 地方觀與在風潮起伏

地方觀念，在我國人心中心中已是根深蒂固。南洋華僑的勃興，這種觀念也有一大部的助力，就麻六甲而論，市有僑校九所；除培風，培德，平民三校是公立外，餘均私立；如華南，淘新，培養，巨金，海南人立；育民，福建永春人立；謙光，客人立。各因地方的派別，而各自為政，絕不相為謀。用人方面，更為一大問題。設一校人員全係同於創校者底籍貫。可無問題；——然而有各校董還要因為介紹人員的不平而起爭端。——若籍貫混雜，則地方勢力之差異觀念，必為引起風潮的最高導火線。至於公立學校，風潮更易爆發。因為學董籍貫的混雜，學校人員的籍貫自然也隨之混雜；而地方觀念以起，風潮乃作矣。總之華僑教育，校與校是不聯絡的；一校內之人員，又是不合作的，以這樣私心於名利的人員來辦教育，效率從那裏去講？所以地方觀念，是華僑教育發達線上的第一大障礙物。

(四) 環境的保守性

南洋僑胞的離開祖國，遠在數十年前的不少；與南洋的自然環境朝朝接觸，身

心難免轉移，所以大都馬來化了，那末思想的落後是必然之理。在這種落伍的環境中，辦學校教育，欲望發展，殊爲艱困，例如多數學校還教古體文，而學生作文則爲白話文，於古語文今語文得益均少。若易授合於兒童理解的今語文，進步定大。但是教學今語文，是社會所不容許的，——校董即首先反對，——即勉強教學，學生定會減少，因爲他們的父兄會迫他們進私塾。而且兒童在這種保守的環境中，朝夕在舊思想的薰陶，所感受的勢力，是非南洋效率低微的學校教育的能力所能敵的，所以南洋社會的保守性，是減殺教育效率的一大力量。

(五) 忠良師資的缺乏與去留的無定

教育者節己的學識固需優良，而對於教育尤須有內在的興趣；有了內在的興趣，才能有忠誠服務的精神，而教育的效果才能有望。但是現在南洋的教員，能徹底了解教育理論麼？能對於教育價值有根本信仰麼？能對於教育事業有終生抱負麼？我敢決然的講：都未能，他們都是爲飯碗問題。而且校董部的送人情式的推薦

教員，和主持校務者的濫用私人，是司空見慣。這樣的師資，何處去覓效果？還有南洋教育界的風潮，層出不已，多且難測，所以教員的去留是無定的；數月可以去，半年可以去。教員時在這樣的更動中，對於學校的忠誠態度，那裏會托出。即托出了，忠誠辦事，但不時的更動，每一新導師對於兒童須先作一二月的考察，耗時殊多，而兒童實在被試驗得可憐了。這樣又那裏去找效果？

(六) 缺少聯絡研究的精神

南洋華僑教育界中，熱心輸財出力辦學的固然不少，但大多數都是各有其主旨，各行其辦法，閉門造車，而不知相互聯絡，以求觀摩共進之益的。地方觀念，更爲阻止聯絡的一大魔力。學校人員，又都是忙於地盤問題，派別問題，飯碗問題，何暇研究教務校務之發展？陳陳相因，依樣葫蘆，保管學校而已，談不到教育也——這樣那裏去求教育的效率？現在雖稍悟到聯絡研究的必要，但事實的實現，還需時日。馬六甲有聯絡全坡僑校之動議，但有數校寂然莫應，實行以延，其

實南洋的自然環境和社會環境相差無多，儘可以大家聯絡起來，商定一共同目標來，然後在這個目標下共同努力，互相調查，觀摩，研究，改進，庶幾才能顯出偉大的力量，才能產生偉大的效率。

(七) 廣告式的投機校學

南洋主持學校教育者，常努力於形象藝術，工用藝術，暨體操，舞歌的教學，強迫兒童替他做些形式上的廣告，以博校董的歡欣讚美，而全自己底地盤。其餘日常生活切需的學科，敷衍過去好了。因為校董是不能了解內容的，陶養人生的學科固不可缺，然而那裏可以棄實際需切的學科於不顧呢？這種無良心只顧私利的教育者，是華僑教育界的公敵，是同胞的仇人，我們當對他下總攻擊，庶幾華僑學校教育才能進步！

(八) 結語

以上六種事實，都是累得華僑教育效率低微的主因。我們假如要誠懇的努力改

進時，只須：（1）改組校董部，使不得干預學校行政；（2）聯絡華僑教育團體，共同研究，消除地方觀念；（3）嚴格聘請教育者，務必要擇辦事忠誠，對教育內在興趣者；（4）推廣社會教育，以開民衆的新知識，而破除無環境的保守惡勢力好了。我很有望於華僑教育界的覺醒！

一七·五·一七於麻六甲培風校。

南洋荷英兩屬華僑教育的比較

趙慎一

南洋的範圍很廣，統治權握在英荷美三國的掌中。——日本葡萄牙等國，雖在南洋亦佔有統治權，但地域極小。——我華僑在這三國領地之內，都握有經濟界相當的勢力。不過美屬的交通，遠不及荷英兩屬的便利，因此荷英兩屬關係，亦較為密切。並且荷屬的島嶼，散布的區域極廣，有一部分的小島，却和英屬的馬來半島

相毗連，通用英國的錢幣，這些島上的華僑的風俗習慣，和英國相似，而與荷屬本部的爪哇馬都拉兩島——荷屬除爪哇馬都拉兩島外都稱外島，——反不相同。就拿服裝一事來說，蘇門答臘島的華僑，婦女裝束，就同爪哇的大不相同，却和馬來半島的無二。而華僑教育狀況，亦是這種情形，所以本篇雖是南洋荷英兩屬的華僑教育比較，其實荷屬尚有本部和外島的區別，現在即以荷屬的爪哇及英屬的馬來半島做主體，為荷屬外島特別之處，亦特別述明之。

(一) 歷史的比較 荷屬華僑學校萌芽於一八〇〇年，至一九〇〇年，巴城 (Batavia) 中華學校成立，這就是荷屬最初的中華學校。到了清宣統年間，可算最極盛的時期。英屬華僑教育起於何時，雖無從考究，但在劉士不君的演說詞中，有說「……英屬華僑看見荷屬的同胞辦了許多學校，英屬却沒有一個中華學校，看見真是慚愧得很，就此大家都一心來辦學校了」。這就可以證明英屬華僑教育的出現，比荷屬遲。又如馬來半島中部吉隆坡 (Kuala Lumpur) 的尊孔學校，是馬來

半島中部開辦最早的學校，現在規模很大，可是也在清光緒三十三年才開辦，到現在也不過十九年的歷史。英屬的華僑教育，大概即萌芽於那時。至於荷屬所以早的原因；就是荷政府辦的學校，不許華人子弟插足，使華人的子弟有向隅之歎，逼令華人不得不自辦學校。並不是荷屬華僑較英屬華僑開通呀，至於英政府辦的學校，不但禁止華僑子弟入學，且特別歡迎！——從表面上看起來，英政府似乎寬大得很，其實他和荷屬的政策不同，——所以英屬華僑不感到自己不辦學校的不便。可是現在英屬的華校數目，並不少於荷屬了。

(二) 學校行政的比較 荷屬董事不信任校長，侵奪校長的職權，把學校當私有物看待，校長對於校內的事，一點沒有權，事事要請命於董事部。有許多學校董事，竟有已請命過而做的事，雖錯不以爲錯的，若不先請命而做了，雖然一件很正當而很有利益於學校前途的，也要加以非議，甚至辭退當事人。唉！如果董事對於教育事業很有經驗，那末和他們商量倒也無妨，可是他們只有做生意的經驗，對於

教育事業大都是門外漢。做教師的有時拿一件很好的事情，——如辦圖書館等——和他們商量，也常常被他們否決。還有譬如這個校長是那方的董事請的，教員是這方董事請的，往往不能合作，以至全校教師的精神渙散，教學法和訓練目標等，都各自爲政，人各自爲謀，課外事務，亦互相推諉。甚至有許多人格掃地的教師，奔走董事之門，或攻擊同事，或仗勢欺人，激起風潮，所以荷屬華校風潮之多，沒有什麼地方可以比得上的。至於英屬華校的董事，除聘請校長，籌備經費，監督校長行政外，如聘請教師哪，排定功課表哪，都不來過問。全校的行政權，都歸給校長，所以董事間風潮較少，教師亦較能久於其職，而精神亦能一貫。這也是英屬華校的成績所以比荷屬好的原因之一。即以經濟方面而論，荷屬各華校校長，絕對無權過問，如添置一個鏡框，或一塊黑板……等極細微的事，也要去問董事，而董事還要開會才能答復。至於英屬各華校，每月雜費均有預算，只要不超出預算，校長有權添置。有些學校，除雜費之外，還規定特別費，如購置一件特別用品或書

籍等，只要一次不超出他們的規定數目，校長亦有全權。所以設備一層，英屬亦較荷屬稍為完備。如理化器械，英屬有許多學校購置的。總之，英屬華校之辦法，大半與國內相同。校長對於全校行政，雖受董事部監督，然握有大部分的權力。荷屬則不然，事事都是請命於董事部。董事部既握有行政全權，而自身又易分裂，最顯者如甲董事介紹某君為教員，乙董事又推薦其他一人，以致董事部中分成兩派，互相攻擊，使學校瓦解，這是荷屬常見之事，而英屬則少有所聞。這也是英屬華僑教育高出於荷屬的一點。

(三) 教師的比較 英荷兩屬的華校教師雖然都從國內聘來，但因荷屬董事部要代校長聘請教師，而又不明瞭怎樣的教師算好，怎樣的教師算壞，常常用登報聘請的辦法，在董事部以為這是大公無私，但從實際上觀察，這種辦法，是最不可靠的。其托人代筆投函的姑且不論，即確是親筆寫的信，也不過能知道這人的書法和文理而已，至於教授的經驗，和辦學的才幹都不能曉得，而且董事大多數是商界巨

子，平時專心於商業，對於某教師的好壞，絕對不注意，所以品行不端，和學問不足的教师，容易混入，以玷教育界的清名。英屬則因聘請教員權歸給校長，所以五光十色的教員，究屬少數，因校長既已負了全校的責任，自然不願聘不良的教師以敗壞自身的名譽和搖動自己的地位，且做校長的人，對於教師的好歹，無論如何，要比董事他看得透些，自己校中所需的是那種人才，也比董事部明瞭。因此英屬的教師，非但比荷屬的齊整，而教師也能各得其所。荷屬董事部以為校長一有聘請教員權，那末可以任用私人，學校也不堪設想了，但我們看了荷屬的情形，就很可以證明這種思想的錯誤了。

(四) 兒童環境的比較 荷屬華僑不知中國語言文字的人，十個中到有八九個，兒童耳目所接觸的，都是巫文巫語。這巫文巫語的文法結構，都和中國的語言文字不同，所以學習中國的語言文字較難。講到英屬的華僑，雖也有許多不識中文和不懂國語的，但是都能操很流利的本省土音，——閩粵語——在家庭內也都用土

話，這土話的文法結構，和國語相同，所不同的就是音調而已。文法一同，至於音調究竟是容易改變的，還有一種好處，就是英屬華僑雖僑居於海外，而一切的風俗習慣仍舊沒有什麼改變。如華僑的商店中往來信札記賬等用中國文字的佔多數。就是英政府內的辦事人和英人所開的商店，亦有通閩粵土語的人，再有英政府的通告，也都用中文譯出。兒童環境之中。有一種最重要的就是帶領他的人，荷屬帶領兒童的女僕，都是爪哇人，所以兒童的習慣言語都為他們所同化。而英屬則帶領兒童的僕婦都是廣東人，因此兒童很不易染着土人——馬來人——的習慣，和言語。可是荷屬大部分的環境雖這樣不好，不過如蘇門答臘等處，非但社會家庭間普通都用中國的語言文字而女僕亦是廣東人，所以兒童環境又和英屬相同了。

(五) 經費的比較 荷屬學校的經費，大部份靠學費：如巴城萬隆泗水幾個大範圍的學校，學費有到十五盾之多的，最少也要二三盾，所以學費收來抵用，所差已無幾了。董事們的月捐很少，如出五角一月，也可以做一董事了。但這究非普及

教育的辦法，還有許多學校，有大宗的貨捐收入，那學費就稍微輕些，這辦法比較專靠學費的略好，但這些董事們，只籌經常費，從不想到籌備基金的，因此遇着商場冷淡，自顧不暇的時候，或董事互相鬧意見時，就要牽累到學校了。至於英屬的董事，每年須捐幾百元到千餘元，董事們對於經濟上負了這樣大的責任，學費就輕得多了，每名平均至多二元，還有許多學校學費完全免的。因此寒苦子弟亦付入學，所以教育比荷屬普及。而且英屬的華僑認辦學是極有名譽的事，所以學校中如經費不足，即聘請資本家做名譽總理或董事，學校中聘書一送去，他至少認幾百元的年捐。學校因為要鼓勵他們認捐起見，所以把捐款人的照像按照捐款的數目多少，分別上下懸掛，在禮堂之上。但可惜有基金的學校也很少，所以商場一冷淡，學校也要被牽累。

(六)學校數目的比較 荷屬各埠的中華學校，大都是全埠華僑合辦的，所以除大埠外，每埠只有一所中華學校，因此校數不多，而每校的學生很不少，學校的

校名只中華平民等。而且中華學校都附設在中華會館——中華會館除辦中華學校外，並沒有辦什麼事業，——不過荷屬的蘇門答拉……等島，就沒有中華會館的名稱，校名也不一律。至於男女同校，是荷屬普通一般的情形。英董事認辦學校是一件極有名譽的事情，所以閩人立了一所學校，粵人即以自己不立學校爲可恥，非馬上立一學校不可。因此雖一小埠，往往有許多學校。——大埠雖也全由華僑公立的學校，但各幫仍自立學校，——且各校的界限分得很嚴，因爲學校數目多，致使每校學生不多，班次又因之非常複雜，這雖是不好的現象。但各校競爭很烈，所以成績並不因此減退，校名各校不同。男女生除幼稚班外，非但分班，且分校，這是英屬不如荷屬開通之處。

(七)校舍的比較 荷屬雖有許多校舍是特建的，但合用者少，英屬校舍租借的較多，若是特建的大都合於教育原理。

(八)中等教育的比較 荷屬華校雖有二十多年的歷史，但都只初等教育，中

等教育實很缺乏。據現在所知道的，只巴城（Batavia）北加浪岸（Belalongan）及邦加沙橫（Tobali Binda）之中華學校附有初級中學，組織設備，都不完全。並且巴城中華學校所附設的初中，專為考試香港大學而設，功課偏重於英文方面。所以嚴格言之，荷屬華僑實無中等教育。且這種附設的初中，不過近二三年內的事。至於英屬的中等教育，比荷屬出世得早，如新加坡的華僑中學。檳榔嶼的華僑中學，——現已停辦——開辦都在十多年前。近年來新設的中學，在檳榔嶼有鍾靈中學，及柔佛（Johore）麻坡（Muar）的中華中學。設備組織，都很完善。其他各校附設的初中，為數更多。至於師範教育，在荷屬只聞北加浪岸中華學校曾附設師範速成科。而在英屬新加坡有南洋女子師範，創設已有十年左右，畢業生有到荷屬服務的。吉隆坡的尊孔學校，也有附設師範科，不過這科的行政，操在英人的掌握中，所以不能認為華僑設立。

（九）教育總機關 荷屬華僑正式的教育總機關，只有荷屬華僑學務總會。至

於英屬，前數年大埠都有教育會。但自華校註冊風潮後，都被英政府干涉，無形消滅。近來是否完全恢復，却不知道。

(十一) 通俗教育 英荷兩屬的通俗教育，沒有什麼高低，都只有書報社和報館。吉隆坡前幾年曾舉行通俗演講，但不久就中止。荷屬除中文報館外，還有巫文報館。

看了以上的十項，可知英屬的中華學校，開辦雖比荷屬遲，但學校的行政和教師的人品等，都比荷屬好。至於中等教育，那末英屬更超出荷屬以上。還有將來的推測，英屬亦比荷屬樂觀。這由於環境的良好，荷屬近來有一般華僑大倡廢除華校的論調，在英屬則純無所聞。前四五年，英屬雖受樹膠落價和註冊條例的影響而停辦的學校很多，但近一二年來，樹膠價格一漲，學校已恢復。總之，荷屬華僑教育，已岌岌可危。而英屬雖不能決定將來怎樣的進步，但總能維持現狀。

確定華僑教育方針

鄭洪年

南洋地處熱帶，吾華僑與其他各民族，共同生息於其間，其環境與本國迥然不同，自應確定其教育方針，而維持其獨立，俾得與他民族共存共榮。至關於南洋華僑教育方針，應按下列四個方面定之：

(一) 華僑在南洋者達七百萬左右，在農，工，商各方面，均占重要地位；自應培養其各種專門知識及技能，以適應其生活上之需要。

(二) 凡屬中華民族，均應有充分運用中華民族語言文字之能力。華僑既為中華民族之一部分，自應灌輸以本國文化，俾得發展吾中華民族之精神。

(三) 學術本無國界之可言，除上述兩方面特為南洋華僑而定者外，更須注意社會科學，自然科學，哲學，藝術諸科，俾其得以學術化達到自由平等之地位。

(四) 大學院及國立暨南大學，應與南洋華僑教育團體爲切實聯絡，使南洋華僑有多與本國接近之機會。一以促成國人向海外發展之企圖，一以獎勵華僑參加本國一切運動，以共同完成國民革命。

據上列華僑教育方針四項，擬具辦法六條如左：

(一) 暨南爲國立南洋華僑學府，已有二十餘年之歷史；自民國十六年秋季改組後，擴充大學部，增中國語言文學系，外國文學系，心理教育學系，政治經濟學系，法律科；十七年度經校務評議會議決增設中國藝術學，歷史學，生物學，三系。並期在六年以內，逐漸擴充，完成國立暨南大學爲南洋華僑最高學府。

(二) 由國立暨南大學設立南洋文化教育事業部已開辦，係奉前中央教育行政委員會核准有案。對於南洋各種教育團體，爲切實之調查與聯絡，並將南洋中小學制劃一，俾與國立暨南大學銜接，以後僑務委員會僑務局凡關於此類事項，均應與該部聯絡，以收指臂之效。

(三) 爲便利南洋華僑子弟歸國就學計，大學院或國立暨南大學須特派專員爲之指導。其在南洋動身時，或委託南洋各領事或僑務專員，南洋各報館，閱書報館，及南洋各大公司負招待之責，此種並須發行定期刊物，將華僑子弟在國內學校之實際狀況，以及華僑在國內經營之各項業務，詳細載入（現在國立暨南大學有週刊及南洋研究月刊多載此項消息）俾華僑子弟歸國就學，不感受任何困難。

(四) 南洋華僑子弟，遠涉重洋，負笈歸來，其志良可嘉尚。在我政府自應予以優待；當其在校時，應減輕其各項費用，並設免費學額，以示鼓勵。並應規定旅行調查辦法，給以補助費，俾得多與本國人士及各名勝之區相接觸，使其心中常懷親愛本國之觀感。畢業以後，我政府更應多予以在本國服務之機會；其在歐美大學卒業者，如關於商，農，工，醫，及河海工程等，人才，均不可多得，現在本國種種建設事業，正須籌備進行，如關與治水，開公路，築鐵道等項，如聘請外國工程

師，曷若延用僑胞人材。將來僑胞在本國服務者既多，亦可爲促成南洋僑胞參加本國一切運動之一助。

(五) 華僑在南洋所立之學校，不受任何政府之津貼；其開創之始，或因僑胞奔走勸募，或由富商慷慨輸將，大都無固定基金。在南洋華僑固多熱心教育之士，大學院應訂立獎勵興學條例，南洋華僑學校經費，易於募集。

(六) 集合南洋各學校各學術團體各教育機關，其他與學術教育有關係者，聯合組織南洋華僑教育學術會議。其宗旨完全爲提倡學術及國內外教育組織行政之統一及其聯貫。每年由國立暨南大學領導會議，曾經前中央教育行政委員核准有案。凡將來關於南洋學術及教育事業之一切計劃，即根據此種會議之議決案實施之。

華僑與平民教育

豐世英

一

平民教育應當推行到各地的華僑。華僑的生活與國內的生活不甚相同，所以我們對於各地僑胞平民教育，應當另外有一番研究。這是本篇的主旨。

中國人移殖到國外去的，以南洋爲最多，最早，所以南洋華僑總成了一個專門名詞。據學者的研究。華僑移殖南洋，當在法顯之前。顏斯綜南洋叢測說新加坡有唐人坟墓，可見唐時已有華人移殖此處。我們在外國見到僑胞，常有人問我們是不是唐人，這更是一個證據。林有壬著南洋實地調查錄有一段話說：

「華僑旅居南國，遠在二千年前。根蒂之深固，視居留政府且十百倍。無論施以如何壓力，終不能排而去之。假曰能矣，此數百萬之華僑，一旦相率而去南國，」

貿易且立即停罷，土人無所得生，紙幣無以兌換，繁華燦爛之商埠，將驟然返於未開闢之舊狀。……」

我們從這一段話裏，可以見出華僑在南洋的勢力，華僑到南洋之早。（從前有主張華僑南洋建國論，這種主張並不是沒有理由的。）我只要翻西洋歷史看，二千年前我們中國人初到南洋去的時候，歐洲是個甚麼景象？

就僑胞在世界的分布和人數看，更足使我們驚異。無論是極寒的地帶，極熱的區域，偏僻的島嶼，早已開化的土地，只要是交通能到的地方，都有我們的足跡。王華隆氏著《人文地理學》，有華僑人口表，在這張表上我們可以略微知道華僑的人數和分布，更可以看到華僑在世界上應有的地位。茲錄其原表如下：

移居地	調查年分	移民數
香港	一九一一	四四、四六四四
澳門	一九一〇	七、一〇二一

日本	一九一四	一、七七〇〇
朝鮮	一九一二	一、五〇〇〇
台灣	一九一四	二二五、八六五〇
安南	一九一四	二五、〇〇〇〇
暹羅	一九一〇	一五〇、〇〇〇〇
緬甸	一九一三	一三〇、〇〇〇〇
馬來半島	一九一〇	九〇、三〇〇〇
印度	一九一三	一〇三、〇〇〇〇
英領南洋	一九一四	一八二、五〇〇〇
美領菲列濱	一九〇三	四四、一〇〇〇
澳洲	一九一〇	二、五七七二
新西蘭	一九〇九	二、五〇〇〇

西伯利亞	一九一四	三、七〇〇〇
檀香山	一九一四	二、七〇〇〇
美利堅	一九一四	一五、〇〇〇〇
加拿大	一九一四	一、二〇〇〇
墨西哥	一九〇〇	二八三四
古巴	一九一四	二、〇〇〇〇
巴西	一九一四	二、〇〇〇〇
菲律賓	一九〇九	四、五〇〇〇
其他各國		八、〇〇〇〇
合計		九三三、〇六三三

這一張調查表，關於人口數的調查是十幾年前的（有的二十年前的，）十幾年來常有增加。調查是否準確，我們也無從推測。但我們至少可以知道華僑分布之

廣。世界各地可以說沒有一處沒有我們僑胞的足跡。再看人數之多，就可以知道他們的發展與祖國實在極有重要的關係，他們的教育，實在是極重要的問題。

二

我們僑胞的分布，雖然各國都有，但我們僑胞在各國的社會地位，都很不好。受盡種種的諷刺與輕視，飽嘗種種的排擠與壓迫。僑胞的生活，非常之苦痛；僑胞的進展有種種的阻礙。全靠個人（或小團體）的努力奮鬥，忍辱含羞，在不平等待遇之下，掙扎着圖生存，拚命的圖發展。在此種種束縛之下，如何能有適當的進步。

推原僑胞在外所以受人輕視，受人壓迫的原因，雖然很多，大別言之可分爲外因與內因兩種，

所謂外因是居留國對於僑胞的排擠和虐待。人民方面，總以爲中國人是不能和他們平等看待的，甚且以劣等民族待我。政府方面，更有種種桎梏。例如美國的華

劃的移民條例，英國人的「白澳洲政策」之類都是。所謂內因，是自身本來的困難。此可從兩方面言之，一則僑胞有種惡習慣（如賭博，堂鬪及種種不正當的營業。）是進步障礙。二則教育上實在太欠缺。

前面所說的外因一半是政治的原因。居留政府待遇之惡劣，根本是由於祖國衰弱，不能盡國家的責任。這一層非待國家治平，國力充裕的時候沒有好辦法。這是國內人民與僑胞都應當努力的一點。

前面所說的內因，一大半是教育的原因。僑胞教育是一件「三不管」的事。何以說是三不管呢？居留國的政府不管，中國政府不管，僑胞自身亦不甚注意。因此之故，對於本國的文化絲毫不能享受；世界的潮流，絲毫不能了解。所有的祇是些直接的經驗。所保存的是中國人生活的精粕，所接觸的是西洋的下等社會，此如何而可！要知道人要成人，非教育不可呵！（康德語）

分別起來說，因為對於中國文字的了解力很差，所以不能充分享受中國文化的

美處，不能知道國內情形，不能取得一般的知識，由此可見僑民教育第一件要注重的是文字教育。僑胞在外沒有正當的團體教育，沒有合作的訓練，不能打破在國內地方觀念，所以常常發生許多不良的結果（如堂鬪。）改良之道，應注重廣義的公民教育（團體教育。）因為沒有正當的遊戲，所以養成許多惡習慣，如賭博之類。有許多惡習慣，大半是有害於身體的，這更可注意。改良之道應當有適當的休閒教育。又因為旅外僑胞，大半是商人，工人，有許多人沒有機會得到職業的訓練，於是常常有失業的危險，甚且做種種不正當的營業。改良之道應當有適宜的生計教育。

文字教育，公民教育，休閒教育，生計教育，對於僑胞有同樣的重要，文字教育當然更根本些。

從另一方面說，改善僑民的生活有兩條路，一條是政治的路。一條是教育的路。就現在的情形看，政治的路沒有把握；即使有把握，中國政府能充分為僑胞謀

權利之保障時，教育仍是一切進步的基礎。

就僑胞的人口看，大部分是青年和成人，一小部分是學齡兒童。學齡兒童的教育，當然十分重要，而此大部分的青年與成人，非另外想出最經濟的，最得力的教育來，適應此種需要不可。

青年與成人的教育，正是我們所謂平民教育的對象。我們可以說華僑在外最需要的一種教育是平民教育（參看晏陽初先生平民教育概論。）

旅外僑胞備具種種美德。冒險耐苦，克勤克儉，爲人所不能爲，「塔人所不能堪」（與權暉論華工語。）沒有祖國的獎勵與保護，忍受外國的排擠與壓迫，而外國重要城市，恆有華僑聚居之處，其堅忍奮鬥，真不可及。其愛祖國之心，更爲國內人民所欽仰敬服。假如得到適當的教育，真是中國人前途的一個大希望。

三

我們對於一種事業，有兩個問題是必須要問的。第一個問題是「爲什麼該

辦？」第二個問題「是怎樣辦法？」前者是目的（或者說是理由），後者是計劃。

我們在前面兩節裏所要說的，其實祇要說明改進華僑的生活，不能不在教育上用功夫，而就華僑的需要論，爲青年與成人的發展計，應當注重平民教育，而平民教育的第一步是要使僑胞取得文字的基本工具，取得文字的基本工具，才能取得知識；才能了解祖國情形與世界大勢；才能了解科學常識；才能應付日常的需要。但平民教育，不僅僅是認識一千多字，這不過是第一步。平民教育更注重公民教育，生計教育，休閒教育。平民教育的目的，是要使民衆都得到完全的生活。對於僑胞的平民教育，是要旅外的僑胞個個人都得到完全的生活。消極的要有擺脫種種束縛的能力（沒有文字教育沒有受教育的基本工具，是最利害的一種束縛。）積極的是要做一個新人，有自由在各方面發展的能力。這正是平民教育除文字作新民的宗旨。從平民教育的立足點上着。華僑的平民教育至少應當達到以下三種目的。

一，使海外僑胞人人有認識中國文字，領略中國文化之能力。

二，發展僑胞之愛國心，養成其參加團體生活之能力。

三，養成僑胞的經濟能力，以應付國際經濟上的競爭。

這是華僑平民教育最低限的要求。我們對於華僑教育，最低限度亦應當達到這兩層目的。

華僑平民教育實在是應該快辦的一件事。至於爲什麼該辦，前面的話似乎已經答復了這個問題。爲明瞭起見，不妨再進一步說明他實際的好處。

(一)對於中國 華僑對於祖國的愛國熱心，是大家都知道的。中華民國的成立，華僑有很大的貢獻。但華僑對於一般的知識，不免欠缺；對於祖國的文化，不免隔膜。因爲知識欠缺，常常受人欺負；因爲不了解中國文化，常常冷淡他的愛國心。爲要使僑胞個個都能堂堂的做一個現代的中國人起見，第一步要辦平民教育。

(二)對於華僑自身 前面說過，華僑的教育是「三不管」的景象，對於失學的

青年與成人更無教育可言。爲僑胞擺脫無理由的外人束縛計，爲僑胞自身發展計，爲僑胞個人取得完全生活計，第一步應當辦平民教育。

(三)對於居留國與世界 世界各國差不多都有僑胞的蹤跡。各國政府都不能不顧到他們。因爲僑胞教育缺乏，常引起無聊的誤會。我想各國都不少有眼光遠大的政治家，他們應當贊助華僑辦平民教育。各國都有熱心教育事業。社會事業的朋友。他們如其眼光放遠大些。一定也會了解到華僑辦平民教育對於他們有多少好處。

根據此種種原因，我們可以下斷語說，華僑應該辦平民教育。

紙面上的話，永久沒有行爲的真切。前面的話，都是根據事實的理論。還有一件事，可以證明僑胞自身，對於平民教育有明確的認識。

前年檀香山太平洋會議，晏陽初先生赴會，努力提倡平民教育。當地僑胞，大受感動，當時成立檀香山華僑平民教育促進會。提倡並推行平民教育。成效卓著。

這件事實可以證明這種事業的重要，更應當給別處僑胞以一個很有力的指示。

華僑平教之重要，已如上述。現在要研究的是要怎樣辦法。在未研究這個問題以前，應當先問誰來辦。對於這個問題的答案當然是由國內和華僑同辦。但中國政府一時決不能顧到這一件事。政府既不能辦，社會方面就應當快來提倡。

平民教育促進會總會原來是提倡並研究平民教育的機關，對於華僑平民教育應當做提倡與研究的工夫，應當協助各地僑胞推行平民教育。這是責無旁貸的事。

平民教育促進會總會已經見到這一點，想要設立華僑教育部，專門辦理關於華僑平教的事業。只要人材，經費。計劃有辦法，隨時可以成立。

四

華僑平民教育是該辦的。平民教育促進會總會既有華僑教育部的擬議，就應當趕快成立，努力工作。關於計劃方面，請就思考所及，略陳其梗概。

華僑平民教育的計劃，在平教總會的立足點上看，似乎該從兩方面說。一是平

教總會可以辦的，一是各國僑胞自身應當辦的。

(一) 平教總會對於華僑平民教育計劃之擬議 按平教總會的工作範圍是以「研究調查，視導訓練，規定標準，編製工具，以後協助各地推行平民教育爲主要職務。」根據這個範圍，可以有以下的擬議。但此種擬議，僅僅是指出大綱來，不是詳細的方案。

A 調查各國各地華僑教育狀況。

說明 要在一個區域內辦教育，必須先對於該處的教育狀況有一番調查，知道該處僑民的需要，然而才有下手處。這部分就是西洋社會教育者所謂 Educational Survey。

以編製僑民千字課，注重下列三點：

a 注重中國歷史地理。

b 注重國情。

。注重世界大勢。

說明 平教總會因城市與鄉村的需要不同，分別編製市民千字課與農民千字課。華僑雖大半在外國城市，但仍有另行編製僑民千字課之必要。編製時應注重上開三點。在注重國情項下，因華僑在國外，大半經營工商業，對於中國工商業情形，本國出產，尤宜注意。

○出版僑民報（週刊或旬刊。）應注重下列兩點：

a 對於國內情形須有系統的記載。

b 灌輸關於公民與生計之常識。

說明 僑民報如果出版，應令各地僑民對於國內政治經濟情形，有系統的了解。可以作為僑民與國內互通聲氣，互相聯絡的機關。

D 設立僑民平校試驗處。

說明 設此以試驗會中對於僑民平教所準備之種種教材與教學方法。

E 宣傳華僑平教之重要，並在各方面輔助平民教育之進行。

說明 宣傳以引起國內外對於華僑平教之注意。其他關於華僑平民教育之推行，凡為總會能力所及，均應設法提倡輔助。

(二) 華僑自身對於平民教育應辦之事。

A 與平教總會聯絡，設立各地平民教育促進會分會。

說明 為辦事便利計，各地應有推行平民教育之組織。初組織時，總會應設法輔助。

B 設立平民學校。關於教材，可採用總會編製之各種教本。

說明 總會對於平民教育之貢獻，第一為編製適當之教材。各地僑民，可以採用。如所編教材有不甚適合僑民需要者，可以隨時通知總會，酌為修

正。至於平民學校之期限與組織，可參考總會所編之平民學校組織法。

O 在僑胞人數較多之地，開辦平教講習會。

說明 中國的平民教育，不特國內無此先例，即外國教育亦無可採取。非經一番研究，難於有成。並且平民學校的教員與辦事人，亦非有特別訓練不可。此種講習會請員，最好能由總會派往各地。

凡此諸端，均為第一步應辦之事。總須先令僑胞人人有用國文取得知識的基本工具，才能談到其他的事情。（如生計教育休閒教育之類。）僑民與總會更須有密切的聯絡，事情才辦得成，辦得好。

假如十年二十年之內，在各國的華僑全都受了相當的教育，個個人都歡喜快樂，試想那時是何等的景象。因此，我們極希望國內外認清華僑教育之重要的人，都來為這件工作努力。

華僑學校與黨化教育

錢 鶴

自國民革命軍，奉中國國民黨所賦與之使命，出師北伐，不及一年，佔領四分天下有其三之國土，從事訓練民衆，教養青年，除黨部工作外，首當革新者，厥維教育。我國歷來教育上之制度與主義，非不屢有更張，如學制課程，學級編制，教學方法等，自民國十一年十一月一日學校系統改革令下，確有突飛之進步。惟教育主義則自來混亂模糊，令人無所適從。今國民革命行將完成，以黨治國，正在勵行，設教育上不確立強有力之主義，以造成民族之中心思想，則革命基礎，無自由而固，中國前途，亦真可挽回矣。黨化教育者，即應此時代之需要而唱道于世，其最大主旨，在以中國國民黨所根據之三民主義，儘量灌輸于全國青年腦海中。務使確實崇拜先總理之偉大，真切獲得國民黨之認識，與士澈底了解三民主義之真諦，此黨化教育與國民需要之大概也。

黨化教育之提倡，今日盛行於國內，然未可以自足，必使普及國外，施諸華僑，其需要之急，効力之大，或較國內爲尤甚。緣華僑散處于各國領土或殖民地，受帝國主義之壓迫，與條禁之苛酷，已數十年，僑民數千百萬，無日不在水深火熱之中。我國內政未修，焉遑對外，於是僑胞因失望而入外國籍者，託庇外人之保護，幾忘自身爲炎黃華胄之子孫，或由國情隔閡，本國一切文化，無由享受，遙對祖國，已若秦越人之視肥瘠。哀莫大於心死，亡莫慘于族滅，凡我國內同胞，安可忍心不救乎？黨化教育實爲救治僑胞文化之無上良劑，除使華僑青年，崇敬先總理，鞏固國民黨外，三民主義又可啓發民族思想，堅立愛國志願，鼓勵生活改進；蓋在兒童時代，卽以民族民權民生之大義教之，將來成人以後，深印腦底，自不忘記。然則黨化教育之於華僑，其關係顧不重歟！

三

黨化教育與華僑之關係，既如上述，然則華僑之狀況如何？學齡兒童之爲數幾

何，夫華僑學校最近之情況，不可不一言之。華僑在世界各國，無地不有其足跡，尤以旅居南洋爲最多。全世界合計華僑人口，據王華隆氏著人文地理學，有九百卅二萬強，在南洋羣島北，據中國年鑑有五百萬，假定十之一爲學齡兒童，則南洋已有五十萬天真爛漫之兒童。以爪哇學校，得祖國提倡之力，雖稱發達，而兒童失學者，據民國七年熊衡三視學之調查報告，爪哇華僑小學，百二十所，男女學生共九千三百八十八人，爪島華僑三十萬，亦假定十之一爲學齡兒童，則失學者當有三分之二以上，準此以言，則全世界之華僑中，豈非有六十二萬之失學兒童乎。况嚴格查之尙不止此，然則華僑教育之不可忽視，當可知矣。

四

華僑在海外之生活與環境，及大多數之希望，全與國內不同，就荷屬南洋言之，人對於子弟渴望謀生，大都畢業于不完備之初級小學爲止，入高級小學者已有耐心。資產稍裕者則多以子弟得入外人所設之中學爲榮。華僑既少自辦之中學，及農工商

專科，亦無法鼓勵其升學以吸收祖國之文化。又教師流品不齊，若干年前，教員由內地往者，大都算命測字，及江湖無賴之輩，厥後雖不少純潔之士，抱興學之宏願而來，或知難而退，或服務無恆，因此種種原因，華僑學校可稱完善者絕鮮，則以後非國內有志之士，與國民政府，合力統籌改進華僑教育之計劃，實行扶助鼓勵，促進監督不爲功，國民政府，今正勵行黨化教育，最近大學院頒布華僑視學員，華僑勸學員兩條例，又公布華僑小學暫行條例，華僑補習學校暫行條例，與華僑子弟回國就學辦法，其重視華僑教育，已可概見，但希望更進一步，除消極之文告外，能以實力精神扶助華僑教育之進行，則庶乎其可。

五

華僑學校之現狀既明，則黨化教育之果作何解，與夫黨化教育之實施如何，是亦最費討論之問題也。夫欲明瞭黨化教育之意義，須先知中國國民黨，非普通之政黨，三民主義，非普通之黨義，先總理謂三民主義，即救國主義，則中國國民黨即

救國黨。是以只有一黨之存在，不容有第二黨之對峙，所謂黨外無黨黨內無派，如此成一偉大有力之結合，方足以言救國也。黨化教育即是奉行國民黨之三民主義，換言之即使全國教育三民主義化，涵養學生有國民黨義意之認識，與黨治下公民生活之訓練，既非勸國民人人入黨，亦非令學生個個爲黨工作也。近人共認黨化教育在實力奉行三民主義之下，應使教育革命化，民衆化，職業化，社會化，科學化，此五目標之解釋，論者甚多，不復縷述。惟燬于華僑學校，施行黨化教育，除五項之外，當加祖國化，與豪俠化。何也，華僑久處海外，每因祖國之間隔，時有外化之虞，不忘祖國者固不乏其人，而甘心賣國爲外人奸細者，僑胞中亦不在少數，所以學校中對於祖國之榮辱，偉人言行之傳記，與夫歷史上有光榮之事蹟，常盡量灌輸華僑子弟腦海中，又須鼓勵回國就學，回國結婚等，此皆使華僑祖國化之法也，又海外華僑缺乏遠大眼光，與豪俠之品格，因海外華僑，皆從勤苦起家，故有資產者，對於公益之事，慷慨熱心者少，一毛不拔，銖鎰必較者多，觀華僑學校之不能充分

發展，與文化上在海外無偉大之建樹，可以知之，如陳嘉庚兄弟之熱心興學，誠難能而可貴矣。

六

實施黨化教育之方法，當分二步，第一步先從改革學校行政，教員資格，學級編制入手。現在華僑學校，如南洋各屬，校長事權之不一，董事之無理干涉，經費之不立的款，最爲華僑學校之大病。教員資格，更爲猥雜，董事之私人有之，當地之商人有之，不通祖國文字者亦有之。在國內完全師範畢業者，幾等鳳毛麟角，學級編制，小學猶不少沿用初小四年，高小三年之舊制者，中學固少，有亦舊制爲多，新制之四二與三三，彼輩固未嘗夢見也。此三者，當由國民政府大學院，依照新頒華僑小學暫行條例，訓令改革，此實施黨化教育之第一步也。次之對於修習科目，教科用書，以及教學訓練設備諸端，當使漸次改革，華僑學校，科目大都不能完備，教科書，尤陳腐猥雜，訓練教育等法，更無研究，今後宜由華僑教育各團

體，與海外各地黨部，促進改良。如科目中應加三民主義，用書宜採國內最新出版，合於黨義者。教學法宜以兒童爲本位，訓練當注意公民陶冶，設備須留意美化。如舉行總理紀念週，懸掛革命偉人肖像等等，凡此皆實施黨化教育之第二步也。此猶就形式言之，黨化教育貴在精神，能以三民主義，革命精神，隨時隨地灌輸於學生腦海中，養成富有勇往直前之精神，與建設創造之能力，更利用居僑各地之環境；加以惕勵誘掖，總使僑胞內向祖國，外向發展，則黨化教育之效果，斯得之矣。

華僑教育之管見

一 民

一，討論之目的地

吾人討論華僑教育之先，必須確定華僑居留地之範圍，平常施政上所指爲華僑

者，多就全世界之僑民而言，而此則專就南洋羣島立論，然地理學家尙分南洋羣島爲廣義與狹義二種：廣義的南洋，則凡不屬於亞細亞及美洲之太平洋上三島，澳洲，巴布亞，荷領東印度，及莫南洋諸島屬之，狹義南洋，則除澳洲，巴布亞各島外，其他諸島屬之，其實在教育最須注意之部分，則爲英屬海峽殖民地，馬來半島，荷屬東印度及菲律賓而已。

二，一般僑社情況

討論教育，須以地方之情況爲出發點，而僑地之情況，則尤有可紀者在：

(甲)人口 中國人散處上列各地，僅分布於荷領東印度者，據一九一五年居留政府之報告，已有八十萬之多，若合英屬及他領土統計之，當有二百餘萬人之數，

(乙)職業 中國人在荷領者，以輸出人商爲主，在英領者輸出入商之外，農林，鑛場亦爲重要事業，工業均不甚發達，一則因熱帶氣候與勞工不相宜；次

則因土氏之工值甚淺，不能與爭衡，故除某種有厚值之特出手工業外，雖有多數農園礦山之勞工，皆含有被壓迫性質。

(丙)一般生活現況 中國人在南洋羣島，素有執商界牛耳之名，所享有之財產，僅荷屬華僑，已有二億一千萬盾，——他領尙未詳——所以致此者，以有忍耐，冒險，及和平諸特性，以制勝他族，然欠團結之精神，乏組織的智識，以之保守則有餘，以言進取則不足，歐戰後世界生存競爭劇烈，僥倖投機事業，漸感不能立足，在中產以下社會，亦漸起生活困難之感，倘長此以往，無根本上救濟之法，恐僑社將不易回復昔日之樂觀也。

華僑之狀況如此，考一九二四年荷領東印度破產之數，共有一千六百件，中國人實占八百三十四件，其悲觀可想，在軍閥時代，對僑民之施政，既無發展之真計畫，又乏吸收資本之可能性，遂使華僑於商業失敗之餘，移其熱望而投資於居留地之國有事業，據一九二四年調查，荷領東印度受全世界投資之總額有三億二千萬之

多，其中中國人之投資，占其十分之一，而返觀吾國，正在百廢待興，爲炊無米之時，事之缺憾，孰有逾此，然華僑之商業衰落，華僑之教育亦蒙巨大之影響矣。

三、華僑教育情況

南洋華僑設校興學之時期，與國內不相上下，其初僅爲私塾之變相，漳泉人則授漳泉語，廣東人則授廣東語，其他潮汕，梅縣；莫不以其方言教授，至今教授用語，尙有未統一者，但在荷領華童，自初卽能以國語教授，故延聘教師，無省界之限，而取材較易，荷領華童，幾全部撫育於土人僕婦之手，家庭間轉舍其固有之方言而操土語，社會交際亦然，故學校中求言語統一雖易，而一出學校，教育環境，便覺改觀，荷屬華校二百二十餘所，初中程度之華校僅三所，兒童數四萬人，英屬華僑八十餘所，初中程度華校僅五所，兒童數二萬餘人，教科用書，課程，及學制系統，一如吾國中央之規定，唯黨的訓練，爲居留政府所拘束，不能有所發揮，兩屬地政府，均有嚴格之教育條例頒布，在荷屬限制智識界入口尤嚴，以故華校師

資，近來頗以困難；且地方散漫，教育者間研究教育之機會甚少，英屬地方，雖稍昆連，而因學校為各屬人所辦，意見不相調和，故亦不易得他山之助。

僑社對華校教育，因我國國威之不振；與學生出路之不適，連帶遂失其信仰心，其間熱心從事發展者，雖不乏人，而以華校為裝飾品者，亦正不少，英荷兩屬，雖有華僑學會或教育會，然限於經濟，人材，及居留政府之拘束，頗失其展布之力，各屬華校，對華僑職業的訓練，及地方特殊之教育設施，尙罕有聞者，大半皆支撐門面，維持原有狀況而已，三十年來華僑教育界，尙無新色彩，未始非一憾事，唯近數年來，國內教育界受經濟及政治環境影響，頗生糾紛現象。而彼尙能平步進行，稍為可喜耳。

華僑小學校有如此之多，宜乎對中華教育，有親切之需要，而事實則又不然；一，僑地生活程度較高，而謀生却易，且社會習慣尙早婚，婚嫁以後，又須有獨立之生活，二，僑地師資艱難，設備亦不易臻完善，三，中等教育學區之距離稍大，

且寄宿之費較昂，藉此數因，故中等學校不易多設，家庭感有升學之必要時，唯有送入國內各相當學校肄業，國內學校收容僑童之數，以上海暨南學校及廣東嶺南大學爲最多，次則上海之聖約翰，復旦，及廈門之集美，大同，禾山中學等亦不少，僑童回國升學者，尙不感有如何不便。故他處亦無爲僑童特設學校之必要。

四，從前對華僑教育施政之錯誤

一國之教育，必不能外政治，經濟原則，與社會生活狀況，而超然獨存者，我國之人口，卽不從幾何學的級數法則增加，姑定如日本人口百分一之增加率計算，已覺不寒而慄，在目前人口與糧食支配問題，已入最緊張之傾向，此時果以有組織的政策，吸收海外各屬地掌握中之富源，並助長人民向外發展之能力，同時藉以宣洩過剩之人口，事孰有善於此者，然而我國向來對僑政策，不但無向外力，且含有內縮性，故於華僑教育，亦並無何等主張，一任其自生自滅而已，處人種競爭之場，在特殊風土之下，一切教育主旨，制度，用書，及管教方法，無不以本國教育

爲楷模，此種教育之不適於生存，其結果直接間接皆將影響於祖國之政治經濟，有必然者。

五，補救之方法

華僑教育之有待於改造，既有如斯之重要，然一言改造，則必仰鼻息於國力及經濟力，眼前恐尙不易及此，但就管見所及，輕而易舉者數端，望教育行政機關，採擇行之，未始非補救之一法。

一，教育行政機關出版物中，可增加研究華僑教育一彙，關於研究僑學，介紹新教育知識，及教授訓育法屬之，二，照東三省補充教材之例，編輯教材集錄，專搜集華僑地方材料，俾華僑教育者，得以臨時活用，三，函訂南洋華校校長教員爲通訊員，對所在地教育情況，隨時調查報告，即由上述出版物中發表，藉資考究，四，派遣督學員，對華校教育爲實地之指導，五，遇必要時，以特殊出版物，作有興味之指示。

六。結論

中國人在英荷兩屬，有四百所之小學，六萬餘之就學兒童，驟觀之，似有可驚之數目，然設以十人中一個學齡兒童計算，——華僑勞動界中，多無家室者，——則英荷兩屬既有二百餘萬之華僑，在理常有二十餘萬之學齡兒童，今就學者祇有六萬人，僅及四分之一，其他四分之三之華童中，姑作有少數人入國學私塾，尙有過半數之僑童，非入外國學校，受不常之殖民教育，則必爲失學無疑。且此等過半數之失學僑童，與祖國之感情隔膜，在在皆足爲國家政策及國性教育之阻礙，若日本人之居留南島者，同地有四五十家居民，必有一小學，使兒童受相當之本國教育，教育費多由日本庫補助，此等辦法，雖爲我國經濟狀況所不許，然以現存之華校，加以精神上之補助，指導而督促之，似亦閩粵二省教育行政機關之所有事也，吾人雖不敢信華僑教育，得因此而收絕大之效果，然國人於僑學狀況漠不相關之下，或許得此一破其隔膜，或且可使僑社知政府對海外教育之誠意，將平時所視爲無關重

輕者，亦可一振其精神也。華僑對本國教育之信仰心能增進一分，即爲愛國心增強一分之明效，然平否乎，願作勸導之獻。

福建教育廳教育週刊第三期

南僑教育

余椿

南僑初本無所謂教育，清光緒時，僑胞覺子弟日多，並有覺於祖國文字之需要，乃有延國中鄉曲學究，或就國中之迂儒酸士，飄流南島者，擇一聘之，或以同鄉之誼，或由他人介紹，故皆閩粵人爲多：因僑居南島者，大率皆閩粵人也。所用之教本，則爲三字經百家姓大學中庸論語等類之書，甚類國中私塾，無所謂教育也。校室多卑陋之木室，並多附太伯公廟之內，因南島各埠，凡華僑所到之地，皆設有一太伯公廟，有謂太伯公即明之下南洋三保太監，僑胞因念其功德，故設廟以

事之，此說是否足信，未暇深考。然各華僑青島之處，其旁必有一太白公祠存焉，似已成爲定例。至有清未葉，國中革命志士，屢因起事失敗，亡命南島，無以糊口，卽以舌耕爲生。彼等皆挾革命思潮，民族觀念以往，口宜筆述，日深月久，僑胞之受其鼓吹，被其感激者，所在多有。而華僑教育亦因此略具胚胎，非若昔之混沌沌，簡陋不堪矣。故辛亥革命之起，南島義士 顧家軒難者，有之。解囊襄助者，有之。南僑教育，至此已略收效果矣。

邇年以來。因國內戰禍頻仍，瘡痍滿目，一般青年士女，多欲遠涉重洋，以求樂土，故年來各大學及中學師範畢業者，爭赴南洋，前後計之，爲數已逾數百。女生則以愛國女學暨南女子師範部及甯江女子體育師範學校爲尤多。其中雖有爲生計窘迫而往者；然抱犧牲精神，而努力改革南僑教育者。亦頗不乏人。故南中教育空氣爲之一變，而各島華校之設立，有若春筍之隆起。今合荷屬各島計之：有中學八所，小學近二百所，此外尙有一二師範學校，學生總數，亦以數萬計，此僅爲我華

僑所設立者，其他荷人及馬來土人所辦者不及也。

夫華僑之教育，日益發達，而他人之猜忌日深，昔日他人任華僑自行設立，曾不加以限制；今則見各校生徒日多，國中有智識者亦競向南中服務，校內之設備，亦日形完備，聲譽亦日漸騰起，中華民族之精神，漸磅礴博大，雖五尺之童子，亦能見之，彼量窄之人，始不能袖手旁觀，如越人視秦人之肥瘠矣。於是有所謂漢務司者，檢查各校之教科書，嚴禁愛國之言論，壓迫學生之談國中政治。而於國民黨之三民主義建國方略建國大綱等書，尤不能持之入境。凡國內新教員到時，則檢查駁問，測短量長，無微不至。甚有強蓋指印者。待束之嚴，有若囚犯；稍有可疑之處，即拒絕登陸。凡北大畢業者，尤防之若毒蛇，拒之若猛虎，一若北大出身者，即挾革命思潮以往；此無他，蓋彼中人，曾亦聞北大為文化運動之中心，新思潮發源之地也。其他如愛國暨南等校學生前往者，亦皆防範甚嚴。近則彼等已知徒事拒絕，猶是消極之法，治標之下策，非根本之計也。乃擬於吧城設一師範學校，專培

養奴隸式之華校師資畢業後強迫各校延聘。並於各處設立荷華學校，許華童之畢業。斯校者，則爲之介紹各機關服務以誘之，僑生子弟以其畢業易於謀生，多願趨之。彼等之取締華僑教育，雖無形同註冊條例之明文，而其手段之嚴，存心之險，實同出一轍也。我僑胞出國萬里，呼籲無助，亦惟有吞聲飲恨而已！

夫僑胞辦學，已近三十年，不能如吾人理想上之進步與發展者，故其雖由他人之百方取締與壓迫，而吾僑胞之見淺識陋，處理無方；執教者之濫竽充數，教學無術亦爲一大原因也。南僑各校，例必有一董事會，而此董事會，內有總副理之設，如國內之商店公司焉，夫校中有董事會之設，本是常事，國內各大學之設有董事會者，不乏其例，惟南僑各校之董事，不僅一校之經費，由其負責，籌畫，校長由其延聘；即校內之行政，如教員之進退也，薪金之增減也，班次之增加也，校內之例假也，凡此種種，亦必由其主之。甚至些小之開支，校役之用舍，亦必得其同意。彼固儼然一太上之校長也。而所聘之校長，毫無實權，形同虛設。尤有奇者，

董事會對校內之行政，則動加干涉，而學校之經費，則互相推諉，無負職責，每次開會商榷，到者寥寥，即教員薪金久欠，無米爲炊，而彼等亦各行其樂，置若罔聞。權利則彼此相爭，義務則掉首不顧，此真僑校之危機也。

董事之對校內行政，既如上述，而對各教員，則以萬能者爲上品，數學，英文，國語，歷史，地理，自然，音樂，體育，手工，圖畫等等，每均由一人包辦擔任，每週所任鐘點，有多至卅餘小時者，若能敷衍塞責，上課下課，下課上課，終歲如此，無一變動者，尤爲僑等所歡迎。若能如此，則飯碗維持，可由一年二年至五年十年之久。亦無破壞之虞。至各教員在教室內所講者爲何？所授者爲何？兒童進步幾何？彼等知也，亦不問也。凡教員度知彼等心理，又爲衣食所迫，俯首貼耳惟命是聽者，比比皆是。國內所出之教科書，是否南僑兒童適用耶？不計也。學校之課程，是否適合兒童之心理耶？不問也。此等教育是否有補於南僑社會？不問也。一味濫注，一味盲從。其有因學識淺陋，日行其所是，不知己之謬誤者，亦

有知之而故犯之者，前者情猶可諒，後者罪實難逃。而其間雖不乏學飽識富之士，出類拔萃之才，日擊現狀之非，日求救治之道，然實猶鳳毛麟角焉。若果循此以往，無復改革，南僑教育，外受殖民政府之誘迫，內呈頹崩之現象，吾恐再二三十年後；不但無進步之望！且將日趨退化！甚至滅亡！亦在不可知之數也！謹書所感，以供同好。至南僑教育，千緒萬端，範圍廣大，他日有暇，吾當詳論之。

怎樣是適應于民族競存的南洋華僑教育

邱翰芳

南洋是世界民族的集合場：黃色的中國人，白色的歐美人，黃褐色的馬來人，以及黑色的土人，幾乎應有盡有。因爲人種複雜的關係，文化上亦錯綜雜糅，頓成奇觀。白種人的文化，自然高縱闊步；大有舍我其誰之概。土人生活簡單。對他民族較高的文化，勉事學步。本身原沒有什麼文化可言。我們中國人適處其間，就移

民史的久遠，和地理上的接近，本來中國的文化，應在南洋佔到極高的位置，提攜土人，一切使成中國化；可惜一般僑胞，當時聯翩而去的，不是少數避罪之遁逃者，就大多數無教育的勞動者；他們本身對祖國較高的文化，既沒有相當的領略，而他們去的目的，更不覺得有連帶宣傳吾華文化的任務。時到今日，除經濟上還有較深厚的基礎，一時不易顛仆，其他政治等等，都有受人宰制壓迫的傾向，這是何等可惜的事。

白色人種，對南洋物質上的侵略，可以說完全成功。而一切文化上的侵略，也有相當的奏效。他們更覺得統治殖民地長治久安之策，尤須有後者征服土人靈魂為較要。這些種種文化侵略的工具，就此設殖民地的教育了。白人對土人施以殖民地教育，當然可無疑問。對華僑一方施以政治上的壓迫，况華僑本身無教育；一方則威脅利誘，為淵驅魚，使一般華僑受該居留地政府的殖民教育，與土人等類齊觀；華人的保守性雖強，經不起環境的壓迫，有時數典忘祖，只好做一個貌似神非的

中國人了。這是華僑在教育上白化的危機。

馬來人和南洋各地的土人，文化本來很是低淺，不過大部分的華僑，因通商種種的關係，與土人很是接近，語言習慣，每每以小數遷就多數，久而久之，都是因夷變夏的傾向。且因彼此通婚的關係，家庭間受母氏的影響居多，這班混血兒，更不易辨識中國文化爲何物。他們日常的生活，滿口說的是馬來話土話，一切習慣，亦不脫土人氣味，這是華僑在教育上一種馬來化的危機。

這兩種同化教育的影響，在在都是消失吾華的民族性，在移民的效率上，受一種極大的打擊，凡是留心南洋華僑教育者都應當注意的。所以爲南洋華僑教育，我們認爲第一要保住吾華的民族性，對祖國有澈底的認識與愛護，處處爲祖國的一力而奮鬥；其次在各居留地殖民政策一切經濟政治壓迫之下，要養成一班動員，向各方進攻，求一個總解決；這種教育，我們認爲要從民族競存上着眼，纔有力量、纔是需要。

一，提倡保存民族精神的教育。歐美人在南洋各殖民地所辦的學校，憑他物質科學程度的提高，畢業後在社會亦有相當的應用，所以一部分僑胞子弟，被他們引誘了去。至於土人辦的學校，尤其是華僑中所謂土生子，更願樂就，這不過因語言習慣接近罷了。實際上這兩種同化教育的結果，都足消失吾華的民族性，其弊害已如上述。今後僑校，辦理務須切實，入世均可致用。對於一般土生子女，下一番勸導工夫，使他們都進中華學校，這個關頭。所謂入于夷則夷。入于夏則夏了。校中一切設施與教授。對祖國文化；尤須有詳盡的介紹，俾耳濡目染，一切使成中國化，這種教育，足以培養民族團結的精神，其成效是很容易看得見的。

一，提倡適于商業競存的教育。南洋華僑的環境。大部分佔據在商業圈子裏。南洋天府之國。物產豐饒；土人遊惰愚蠢，不事經商；華人憑其資遷有無的本領，逐什一之利，大的富累千萬，小的亦儘足以謀生，其在經濟上有如許深厚的基礎，不是一朝一夕之故了。到得今日，南洋的經濟舞台，已非復華商昔時獨霸一方的時

代；有歐美人的競爭，有日本人的競爭，土人對商業程度，亦繼長增高，大有起與華僑爲難之勢。華僑在此四面楚歌之中，其守舊者猶故步自封，不採取商業上的新戰略，怎樣是他們的敵手。所以華僑商業，日見凋敝，目前在南洋已成普遍的現象，無可諱言了。我們要在教育上謀補救之術，就是提倡適應于商業競存的教育。中小學校，于必需課目之外，對商業課程。特別注重。在中等教育，或者多辦一些商業學校，亦無不可。因爲大多數的學生，學校畢業後，即助其父兄，經營店務，這個時候，對商業上智識。很是需要。若在校受太普遍的教育。就是不經濟。作者旅居菲律賓時。有一位商會會長告訴我說：「現在中華學校畢業出來的學生。也不算少，可是敝行中要求一個懂得簿記打字和商業上較充分的智識，可以做我的幫手的，也不容易找得出呀！」可見現狀的僑校教育，總有大部分是不適應于環境的需要了。我們要維持僑胞在南洋商業上光榮的歷史，及謀今後的進展，以與列強相周旋，不能不側重于適應商業競存的教育了。

一，提倡南洋華僑大學教育。就南洋華僑教育的現狀看來，僑校中最高級的，就是普通初級中學，高級中學既然絕無僅有，大學更是談不到了。歐美人在南洋各殖民地辦的大學，不但可以吸收多數的土人，而且可以招收多數的華人，這就是因為華僑本身沒有大學的原故。我們固希望幼稚而方興的華僑教育。一方既然有橫的普及。一方尤須有縱的提高。大學的畢業生。係社會上組織和指導的中堅人物。這種人才的多寡。於社會上事業的興替。有莫大關係的。我們固贊成僑生回國，或赴歐美受大學教育。但我們覺得在南洋各地，華僑亦自有設立大學的必要。先就學問研究方面來說：南洋全部在熱帶裏。自有特殊的環境，亦自有特殊研究的資料。如熱帶的植物學，生物學，地質學，熱帶病學，及人類學等等，就地取材，就地研究，比較切實而便利，其理至為明顯。就經濟政治社會的環境來說，因為南洋係歐美列強的殖民地，治者與被治者，暨其他社會上一切組織，亦與普通社會有異。華僑以僑居之民，雜處其間，應有特殊之應付，亦應有特殊之研究。大學者身處其中。以較

高遠之眼光。與充分學理的根據。來研究華僑問題。自然較易于解決。此種大學，即當地土人，亦一致收羅，藉以宣傳吾華的文化。南洋一帶土人，本與華人較為接近，其融合東方文化的程度，亦自較西方文化為易。影響所及，可與土人收提撮合作之效，移民前途，藏其大利，亦自在意中了。大學地點可選南洋交通最便利之處，先興辦一所，然後在各屬首府，次第成立，只要我們認為有開辦的必要，人才與經費，不怕沒有辦法呀！

一，要有統一聯絡一致的精神 南洋華僑教育界中，自然很有些出財出力，熱心辦的，不過就大體看來，似乎各人有各人的宗旨，各人有各人的辦法，缺少統一聯絡的精神；自檳以下的，更是依樣葫蘆，莫名其妙。實際上南洋自然的環境，和社會的環境，均相差無幾，很容易定出一個共同的目標來，大家在共同目標下努力奮鬥，纔能顯出偉大的力量，偉大的效果。我們希望各屬均有好良的華僑教育團體，互相聯絡，或派員調查，或集會研究，進而為全南洋整個華僑教育團體的結

合，有定期的召集南洋教育會議，觀摩討論，力事改進，然後方不致陳陳相因，可有繼續不斷的進步，亦足以顯出我華民族的真精神了。

以上不過舉出幾個犖犖大端，至于教科書之應改編，求其適應于南洋物質及社會的環境；以及董事會之應改革，不宜隨便干涉校中行政，應與有教育經驗者以專責等等，均已爲研究華僑教育者的普遍論調，這裏可不必多說了。

我所舉民族競存的教育目標，似乎有近于國家主義者的嫌疑，實際上凡殖民地的民族，總要先謀一個自衛的辦法。論到我們是否要做帝國主義者，不但我們自己不承認，連人家也不相信，因爲中華國民，是一種酷愛和平，易與人合作的民族。卽就華僑在南洋移民史這樣的久遠，始終不去拿到當地的統治權，這一點來看，也可見得萬萬做不成帝國主義者的了。至於要實行以上種種計劃，在各居留地政府教育嚴厲處分之下，未必一帆風順，我們總得先設法解除一切束縛，站在一條自由平等的線上，纔可謀充分的發展，否則還不許你們放言高論，與談什麼華僑教育的大

方針呢。

勸回國學生勤儉的痛言

士木

暨南學校同學諸君公鑒：僕此次由南洋回國，計與諸君遠別，又是一年，常念諸君留學祖國，聚居一堂，復得校長熱心維持，私心深以為幸，初來上海，忙中抽閑，乃於前日親詣貴校參觀，因得再與諸君把晤，由表面觀察，諸君身體比前長大年齡比前增加，寒冬天氣亦不懼冷，風土人情亦漸習慣，更調查貴校之內容，設置完備，功課優美，遂使僕非常快樂，以為諸君皆有前修，福根不淺，故能有是，以僕之疎庸，不能不與後生可畏之感，然而在諸君一方面，當知父兄遠在海外，不辭艱難困苦，使諸君遠涉重洋，回國求學，國家不惜許多金錢，培植諸君，師長不惜許多工夫，教育諸君，無非希望諸君將來學業成就，能為海外出力，則諸君所負之

責任，比國內學生更爲重大，何以故？蓋南洋僑胞，今日所受之痛苦，皆因缺少知識學問之故，知識學問，在諸君今日求學時代，全由學校教育上盡心得來，國內學生，不過服務國內而已，而諸君將來學成，即爲僑胞除痛苦，將致力於南洋方面，故諸君目前，正在著手預備，比國內學生，更當刻苦用功，實事求是，方爲不負國家培植之意，父兄希望之切，教師教育之苦，諸君倘以爲然否乎，更由實際上觀察之，所不能不忠告諸君者，有四端焉：

(一) 用錢宜省儉也 僕此次回國，在新嘉坡上海二處，屢聞友人言，某人之子某君，用錢太利害，某人之子某君，食用太過度，而學問上得益尙不可知，此等言語，本多疑惑，及親至貴校參觀，實地調查後，真有可以令人灰心者，譬如衣食一門，衣祇求暖，食只求飽而已。古訓昭彰，歷歷俱在，諸君且不必問其遠者大者，試回首一觀自己父兄，興家立業，莫非由勤儉中來，所謂吃得苦中苦，方爲人上人，故有此好結果，乃諸君竟有除校用制服以外，偏好美觀，購辦種種之服飾，

互相誇衒，而寢室用品，又多點綴之物，無關實用，甚至懸掛美人畫片，以及種種難以入目之畫圖，尤與正當功課無關，校中一日三餐，細米白飯，何等整潔，而諸君偏好閒食，學校門前排攤，當日不過一人，今已增至數人之多，無非因諸君祇顧口腹，故以閒食諸君之口味，而諸君竟至蠅附蟻集以就之，破囊傾囊以與之，又如走路一節，諸君皆英俊少年，身體健全，偶然出遊形勝風景之區，以增見識，步行足矣。而諸君偏喜乘坐人力車，乃至於馬車，更有喜好闊綽，不先問價，致使沿途各馬車行，因諸君年少易欺，驟增其價，任意勒索，噫！諸君要知粗衣可以養儉，節食可以除病，徒步可以健身，今諸君行爲如此，不僅有害衛生，而且浪費金錢，以有用之金錢，而置諸無用之地，未免可惜，未免可惜！

（二）光陰宜愛惜也 語云，一寸光陰一寸金，又曰年少不勤學，老大徒傷悲，蓋光陰可比之黃金，青年不能乘時讀書，年復一年，如何是了，今諸君年齡皆在二十以內，正是盡力學問時代，一刻光陰，不可閑過，乃有自早至晚，終日嬉

笑，虛度過去，除數本無用小說外，未嘗一展書冊，諸君曷不思貴校日鳴鐘上，萬金時刻四字之意義乎！貴校責成諸君如是之深，希望諸君如是之重，而諸君竟玩忽若此，如以日本人眼光看之，必以諸君爲劣等種族，終身無成功之日，何以故？蓋日本學生，大抵勤勞終日，不肯空廢光陰，而諸君則晏起遲眠，徒事喧囂，不知用功故也。諸君如有以年假爲辭者，失年假之本義矣，

(三)自治須養成也 自身性質，在求學時代即須養成，何謂自治，即事事依賴法度整理之謂，今單就諸君一身上言之，每晨起寢，床帳被褥，摺疊無序，棹椅地板，塵灰堆積，書籍用品，雜亂無章，衣履手足，泥污滲漆，不整潔極矣。此事雖小，與品性大有關係，因清潔爲自治之根本，自治又爲道德之根本，西洋風氣，凡不知清潔之人，最爲社會所不齒，英國人民，事事能自治，處處有條理，故能在世界活動，不被他人同化，諸君生長海外，應知西洋人自治習慣，此種素質，當時時練習保守之，不當留學國內，反拋棄如遺也，

(四) 國語須注意也 言語爲交換意識之媒介，影響社會頗大，東西洋各國，言語皆劃一，獨吾國種族複雜，近來南北交通便利，以國語爲最通行，吾輩南人，乍習國語，發音一時雖不純正，決不可以不純正故，遂不練習，今諸君對於此節，多不注意，一切應對，任意開口，甚有仍用馬來語者，要知諸君將來學成南歸，將以智識學問貫輸於僑胞，而第一着卽爲言語，倘亦半南半北，靡靡無似，必盡南洋僑胞，皆半南半北，靡靡無似，則其影響，豈不甚大哉！故諸君對於國語，以後宜時常注意練習，切不可再用馬來語也，

以上四則，拉雜書之，其餘如不能實力用功，但比班次之高低，不知力圖省儉，但望父兄之金錢，如此過去，決難成功諸君皆知實業有關國命，今諸君尙未學實業，將來造詣如何，不敢預斷，然已有數人肄業工業學校，及農業學校，諸君試一考查其成績，比諸國內學生，均落人後，諸君不妨取爲前車之鑑，大抵國家之興衰，家庭之貧富，人身之強弱，學業之優劣，皆由人爲，無關天心，種瓜得瓜，種

豆得豆，諸君皆屬英俊少年，勤則有學問，有實力，有成功，反之則失敗，吾言至此，不能不提貴校之歷史：貴校在前清時代，即已開辦，因學生不知用功，不知自治，坐使國家與父兄。空費金錢，校員與教習。空費心思，成績絕無，因之停辦，今幸再行開辦，使諸君再得歸國求學，諸君應如何力圖省儉，奮勉加功，養成自治，一則自己學業成功，二則父兄歡慰，三則不負國家，四則作南洋未來子弟之好模範，豈非幸事。僕之生性知無不言，對於諸君，更宜直言以盡忠告，有則改之，無則加勉可矣。總而言之，南洋羣島，主權猶在他人，此種勢力，皆從人民教育中來，今貴校所以教育諸君者，蓋希望諸君將來與他人競爭，減去同胞所受之痛苦，如不實事求是，將使同胞在南洋永無立足地矣。念之念之！奮力圖之！此致順請公安。

對於華僑教育的意見

李守誠

我覺得要解決華僑教育的問題，先要解決華僑的問題；華僑問題本來是華僑自己纔能解決的，我們在國內的人，只好說幫助，或是想法幫助。我們也要先行決定對於華僑存什麼希望？有許多人說：「華僑總不要忘記祖國；不要變作外國人，要能為祖國効力，」這種希望，自然也是正常的；但是深深地想一想，便覺得這種希望，是不完全，不扼要的。在十年前，日本人的言論，有的是爭日本人在美國的入籍權，他們的希望顯然與怕本國人變作外國人的相反了，當美國決定參加歐戰時，有的人說是英種，美國人與德種美國人政爭的勝敗。可見種族的親情，是不可磨滅的，倒不在乎什麼國籍的招牌，英國大戰後；想聯合各殖民地，在關稅上加一改變，各殖民地的意見是很參差的，可見先自身利益後祖國利益，也是可容許的。日

本人主張南進北進；全國人是何等的努力！最近幾年，英倫想減少社會之不安，大規模的實行澳洲和加拿大移民，是何等的努力！華僑絕沒有國家的幫助，跑出國外，住在國外，已經是爲祖國効了大力了。可見華僑爲祖國効力，在華僑方面說，是應有的情感。在國內人去希望，或者是一種可恥的事。

中國人爲什麼要去外國做僑民，不消說是爲生存。中國是沒有僑民政策的。假使決定僑民政策，不外以如何生存？如何生活穩固及發榮幾點作前提來演繹，華僑教育也適用這同一的前提，使每個人于現在與將來容易生存，本可說是教育廣泛的目的。但是要達這種目的方法，在國內與國外，是微有不同的。

華僑的生活不容易，尤其是不穩固，更講不到發榮。有些地方土人竟屢次請求政府驅逐華僑，最近國際的事情，因宗教不同，和移殖人數過多之故，驅逐華僑，不能說是不可實現的怪事。是何等的可慮呢！生活不穩固的原因；不外三種，（1）帝國主義者嫉視（2）土人嫉視，（3）多數華僑求生活的路道不好。

帝國主義的嫉視，一半是輕侮，一半是恐懼。輕侮是由于國內稀薄，在民國元年，他們是改造過一次態度的。恐懼是由于不明瞭國民黨，尤其是容共以後，要解決這一層，完全是國內的事。土人的嫉視我們，就不能不佩服日本。有許多地方嫉視華人的却歡迎日本人，抵制中國人做買賣的，却暢銷日貨。在郵船上或是公園裏，遇見馬來人緬甸人，你若對他們客氣的招呼一下，他們老是先問一句話。「你是不是日本人？」可見日本人對於各處土人求親附是全體奉行的一種策略，十年前星洲一種日報紙，盛倡日本人與馬來人同種。他的論據有的是很可笑的，說日本與馬來有許多字音相同。有的日本字是讀音的，是從中國去的，然而日本人同時說他們和中國人不是同種。但他們的用意是不錯的。中國在南洋的報紙，民國十一年尙有許多挑撥華人與土人的惡感的。十一年我在緬甸的時候，聽說緬甸有個青年會，是個很大的團體，是受甘地的影響纔發生的。却是當地華人的知識份子，沒有一個人去通問過一次。我同一個緬文翻譯去會一個緬文報主筆。他說。「很奇怪你從中

國來，倒和我們有親情。生長在此地的華人，對我們很不好。」第二次我想再去會會，那翻譯就不肯。他是土生華人青年會的大八座——如同執行委員——他的團體，是專門反對土人的，土人對華人與日本人感情不同，是不足怪的。矯正這種差誤，黨的宣傳要注意的。就是戴季陶先生主張過的，另創一種國際的精神。要切实一點，就得另設學校。日人所設上海同文書院畢業生，每次派往中國各地，語言純熟，態度親昵，真深沈得可怕，然效果是不小的。我們學他們的外表另換一種精神。較日本人詐作親附，效果自然更大。語言是感情之郵，東京外國語文學校，學西班牙文；暹羅文，馬來文的。比英法文的更多。爲的是什麼？中國國內學校，固然沒有這種外國語文系，華僑自立的學校，也少有授當地土人語文的，這種師資，也應當特別養成的。要設這種學校；在江河流域是不易招生的。

如何對華僑的生活路道不好呢，本來熱帶裏天然是應該華人移殖的，白人不適于生存。他們的駐兵，是選擇高爽清涼的地方，他們的小孩，在熱帶裏是萎白而瘦

弱的。土人是不能開發地方的，緬甸的耕農，竟有大半是印度人。但是華僑都是商；很少是業農，很少的農僑，多是廣東嘉應州人，大商販漸漸為強國人佔去。多數華僑只是作小商販。是不生產的消費者。自然容易招人嫉視，尤其是鴉片、酒，與當，屠宰。是土人宗教觀念上所賤視的。假使華僑務農的多，在經濟關係上就不會招人嫉視，如緬甸的印度人，就萬萬不能驅逐。但提倡農業，要有較大的資本，要有組織，尤其是要有專門家指導。假使華僑子弟多點農學專家，就容易有希望，日本樹膠事業，是後起的駸駸而上。是得力于專門家所組織成的樹膠事務所。是很明白的先例。養成這農學專門學校的地點，想來只有在瓊州這個地方。

所以我們要幫助華僑教育，最好是在瓊州設一大學，內設農醫商各科，及外國語師範各專科。附設一華僑教科書。編纂會，因為普通教育；大都關於社會風土自然的知識，國內的教科書是不適用的，也不能希望書買去辦，此項學校開辦費，向亞美兩熱帶真華僑去募集，我想是不甚難的。經常費由閩粵兩省多分擔的也不為

過。假定在瓊州及西沙島處，可開發的利源交學校去經理。如廣中東大經營滑水、森林的故事，積點基金，想也難吧。

華僑教育應注意之點

劉伯明

我與華僑接觸甚少，談起華僑的事，真如隔靴搔癢。我在美國時所接觸的是 China Town 中的華僑，故以此來談南洋的華僑，恐有不切當。我今天講的題目是：

華僑教育應注意之點

此題是根據美洲華僑推想而講的。

一 國家精神 中國民族精神，不但華僑缺少，即留學生也缺少，此種精神。留學生因根底不固，往往被外同化。故有人主張中學生不得往外國留學，須大學畢業

生才華，因大學生根基比較堅固，可以保障外化。中國華僑子弟生長在外國，中國文學根基淺，又因習俗不同，甚易同化於外人，而失去祖國之民族精神。所以寄居外國久了，不知有祖國，祖國政府不好，不能保護他，所以他們對於祖國感情也就漸漸淡了。他們在外國，於外人法律之下，能保護他們的財產安甯。所以他們雖回到祖國來，不久他們仍舊要回去的，因此國家精神，漸漸喪失了。對於祖國毫無情感，好似沒有國的一樣。外國人僑居異域，他們與祖國有關係的，所以他們都能幫助祖國，若是對於祖國無深切的愛情，不能算他是華僑。

西洋國家思想，起於十六世紀後；當中世紀時，全歐各國文字，都是用拉丁文，到十六世紀，民族思想發達，於是民族文學興起，不用拉丁文著書，各用各國的文字著書，如法人用法人的文字，英人用英人的文字，德人用德人的文字，……一直到現在，還是如此。歐戰以後，大同聲浪，唱得非常之高，但是我們想一想，歐戰後是不是能做到大同？何以歐戰後有許多新國興起來？無他，這就是因民族思

想發達的緣故，不願受異族壓迫，起來保障他民族的精神。所以華僑對於中國，當有特別的愛情，時時有中國之觀念。愛國並不是口頭禪，當要真正去做的，我常常聽法人有法人的風，英人有英人的風，德人有德人的風，美人有美人的風，……世界文化無論發達到如何，此種思想去不了的，我們中國人對於中國之特點，是當要保存的。

中國文化精神，有一點即是士君子之風，我國自古至今，非常注意，我看在外人辦的學校培養出來的學生，對於「禮」不及中國學校培養出來的明白，吾敢斷言。因他們的教育根本不同，中國想他教育出來的人有中國禮教是難做到。中國士君子有特殊的訓練，所謂「溫良恭儉讓」是訓練禮的；又所謂「勇而無禮則亂」。故中國之士君子，不外乎有禮，行事適宜不苟，此為中國甚好之習慣。當要保存的，又如「哀而不傷，樂而不淫，」不日不哀，不日不樂，但有節制；此為中國最好的精神，不消滅的，除非世界退化，否則世界一日存在，此種精神一日存在的。

所以我們當要保存此種精神。不然、不能算他是中國人，無根底的留學生，非常危險。試看有幾個變成是中國人。他們回到祖國來、就批評祖國這不好那又不好，事事都不比外國。中國無論如何不好，但是中國民族的精神，總是要愛的。讀中國書就當明白中國民族的精神，希望諸位畢業以後，到南洋去，把中國民族的精神貫輸到南洋華僑去。

二吸收精神——這一點同前一點是聯合的，一是保守，一是取進，即是吸收外人好的，來補我的不足，我看美洲華僑不但不能保守中國的好，連外人好的，也不能吸收，他們住在文化發達地方，偏僻在一處，好似一個人患了胃病，有一不消化的東西在那兒，他們在那裏做商業的，不通英語又不肯去學，怎能夠吸收人的精神，來發展我的商業，因不能吸收精神，一定不能適應環境，所謂隨機應變，是能變化人的活動的，不是死的，如何能適應環境，拿智慧來反應之，便是，但是中國人居留異域，多缺少這種能力，我們看看日本人，我真能佩服他，能吸收精神，他到中國

來經商的，他對於中國言語習俗，學得同中國人一樣，但他的精神，仍是日本人，不過他吸收中國人外表，他的精神不被同化的，完全還是一個日本人，所以日本有這種吸收精神，我們當學的，但是此全在教育之功，繼續的受教育，繼續的應付環境，此為教育者當養成的，如不能養成，是教育失敗。

三自尊 我在美國時，我問美人「我中國人的缺點何在」？因他所見的都是China Town 的，中國人吃鴉片的，賭博的，衣冠襤褸的，洗衣裳的，所以他答「中國人無自尊心」，因此凡係中國留學生，衣冠整齊的，他就問「汝是日本人」我有一位親戚，他從歐洲回來，他告訴我外國人見他的牙齒很白，每每問他，「汝是不是日本人」，「不是，我是中國人。」他很詫異，他說：「聽說中國人的牙齒一生祇刷過一次，當他結婚那一天。」所以人格的標準，對於外表甚重，實在那一般華僑，怎能代表中國，他們暮氣沉沉，又髒又臭，在唐人街上走過，覺得陰森得很，毫無生氣，就是在中國內，一般名士派，蓬首垢面，衣衫襤褸，自以為高深，

又一般人無定時，起常在十一時後，這一類的人，毫無朝氣，真是亡國的現象，要曉得自尊，即是保全人格。

四組織互助的精神 互助的精神，不但華僑要有，即在祖國的人也要有，而華僑在外與人競爭，尤爲要有，現在中國人意見歧紛，不能犧牲一人的意見，來謀公衆的幸福，這是中國人的大缺點，這是教育當培養的，我看中國頂隨便，疏懶散漫，暮氣沉沉，毫無整齊的精神，真是亡國氣象，又不能有組織力。團結心，意見歧紛，黨派又多，我看紐約的華僑，常常內部起衝突，應當彼此犧牲個人意見，團結起來，以圖發展，和人競爭才是，所以他們都是草澤英雄，個人是可以，團體是不能，祇有個人野心，而無團體野心，西洋十六世紀後，商業大變，前是個人的，後則團體的，所謂公司就是此時發生，他們出去經商，背後有政府做後盾助他發展，如印度亡國爲了一間印度公司，所以他們是抱了大野心去做的，如我華僑，不能覺悟，則不能維持地位，故我華僑能存在與否，亦視有無此種組織精神，生死存亡，

關係於此。

普及華僑教育之關鍵

高陽

吾華同胞，僑居國外者，遍五大洲各國，而以南洋各地爲最多，台灣昔本吾土，今隸日本已二十有五年，然吾華僑胞多至二百二十五萬八千六百五十人，此外南洋各地華僑最多者，首推爪哇，共有一百八十二萬五千七百數十人，次爲暹羅，共有一百五十萬人，其次爲東印度羣島及新嘉坡，各有一百餘萬人，華僑在安南者，約二十萬人，在緬甸者，約十三萬五千人，在菲律賓者，約八萬四千人，在澳洲者，約三萬五千人，居英屬香港者，三十一萬四千三百九十人，居葡屬澳門者，七萬四千五百六十人，今除台灣及港澳澳門之華僑不計外，南洋華僑共有五百八十八萬人，以一與五爲比例，南洋華僑子弟，應有一百萬，此一百萬青年華僑，皆吾

國從事華僑教育諸君之好材料也。

嘗觀東西人士之僑居吾華者，無論人之多少，決不聽其子弟失學，日本人在福州上海南京漢口天津等地，皆自設日本小學校，居留上海之日本人，其數不過七千有餘，而其小學校舍可容千餘人，其子弟每日來學者，遠自數里及十數里外，愛國精神，少時即經歷練，欲其國之不強，不可得矣，又英人之僑居上海者，不過四千數百人，而其自設之小學，及高等學校，共有五六所，十年前，作者嘗見一英國少女，每早遠自四五十里外，乘火車赴上海，進英國小學讀書，不禁爲之驚嘆，及民國八年春，遊歷奉天往來旅順大連間，又見日本男女幼童，沿鐵路上下車，赴大連之日本小學讀書者，絡繹不絕，乃悟東西各國之同爲富強，非偶然也。

吾華僑同胞之愛國熱忱，不讓於東西人士間，或遠過之，頗聞民國之成立，若無僑胞援助，必不能實見，此足徵僑胞之愛國心切，雖有巨大之犧牲，而不惜也。然吾又聞僑胞，雖皆愛國，然於教育一端，頗多視爲無足重輕者，故在荷屬之華

僑，雖本地設有中國學校，尙多令其子弟進荷蘭人所設之學校讀者，而在緬甸之華僑，雖總數在十三萬五千人以上，但設有高等及初等小學，而無中等程度以上之學校，凡此皆爲漠視教育之實據，而非吾僑胞應有之好現象也。

今欲在南洋華僑中，謀國民教育之普及，且謀使有中等學校程度以上之僑胞，日多一日，作者以爲不但當責之於原有之僑胞，而當責之於從事華僑教育諸君，此不佞所以欲敬告從事華僑教育諸君也。

華僑之數雖多，然在各國，非受人輕視，卽受人虐待，且無從握當地之實權者，雖云，由於吾華國勢孱弱，然華僑程度之低下，而無教育實亦爲一大原因，今使華僑中初等教育已普及，則人民皆有普通知識，何至令人憎厭，使人生輕視之心，又於華僑中，頗多有中等學校以上程度之人，則吾之知識能力，與東西人士既無差異，則彼決不輕視，并不敢虐待，以目前形勢而論，吾國萬難驟臻富強，既不能驟臻富強，則決無實力保護華僑，故欲爲華僑謀增進幸福，舍普及教育或多設中

學以上之學校，更無他種妙策也。

竊嘗思之，欲普及華僑教育，必須有國內明達之士，熱心教育者，協助僑胞，爲之始能有效，蓋平時僑胞，非不欲令其子弟進校，自淺至深，自下至上，學有用之學問，惟以無學可進，致不得不聽其子弟失學，又非不欲令其子弟進本國人所辦之學校，惟以此種學校，或缺乏精神，或不應時需，致不得不負忘本之誚，令其子弟進外人所設之學校，此非盡僑胞之過，而爲吾從事華僑教育諸君之過，亦易明矣。

從事華僑教育者，最宜有觀感之心，觀感云者，觀四周之現象，而生感悟，因感悟而更變吾行動，或改良吾方法，是也。易言之，觀感云者，卽孔子言，三人行，必有我師之意，亦卽樂取於人，以爲善與人，爲善之意，吾國人最缺乏者，無逾於觀感心，試觀國內各地外人，與吾接觸之處，凡外人居留之場所，往往清潔整齊，而吾人自居之地，常污穢紛亂，故在北京進東交民巷，卽別有一天，在天津漢

口上海廣州等地租界，與內地皆有大壤之別，而在一租界中，凡爲吾國人羣居之所，必別呈一種醜醜，黑暗氣象，卽華僑之在外洋各國，亦何嘗不如此，人比吾善，吾雖日見之，絕不生何種感觸，亦不思倣效之，此由於缺乏觀感心之故也。

民國七年三月，作者途經舊金山見該地華僑學校，尙以舊法教其學童，終日咿唔咕囁，令我思念少時，在私塾時情形，不止深嘆，新大陸上，乃有此種舊學校，及今思之，此種怪現象，亦不過由於吾國人缺乏觀感心而已。

今設從事華僑教育者，有觀感之心，能多取於人以爲善，則雖無何種特長，必能於短時期間內，使華僑教育普及，蓋使外人注重教育，吾亦注重教育，外人至少必令其子弟受國民教育，吾亦至少必令吾子弟受吾國之國民教育，外人辦學，不事敷衍，而求有精神，吾人辦學，亦不事敷衍，而求有精神，外人辦教育，求應時需，且兼重德育與體育，吾於教育亦求應時需，且兼重德育與體育，外人所辦初等及中等學校，有何種程度，其畢業生，有一定能力，吾所辦之初等及中等學校，亦

求有同樣程度。所有畢業生，亦求有同等能力，凡外人進一步，吾亦進一步，則吾人所辦學校之數，必不少於外人，而學校精神與程度，又無差異，吾知華僑同胞，必樂於令其子弟進本國人所辦之學校，且入學讀書者，必漸多，欲求教育之普及，不過數年間事耳。否則外人注重教育，而吾不注重教育，外人辦學有精神，而吾無精神。外人所辦學校之程度高，而吾之程度低，外人之教授法新而良，而吾之教授法舊而不良，外人所教之科目應時需，而有實用，吾則不應時需，而無實用，外人進而吾人退，此無異於爲淵驅魚爲叢驅雀，欲華僑子弟不進外人所辦之學校，或欲華僑子弟盡入學校，皆不可得之事也。

總之，欲求華僑不爲外人所虐待，所輕視，欲保存並增加華僑之愛國熱忱，並使在南洋百萬華僑子弟，皆受教育，非速謀普及華僑教育不可，而普及華僑教育之關鍵，在於觀感二字，苟有觀感心，無事不可爲，此則不佞所欲敬告吾國從事華僑教育諸君者也。

南洋小學教育要項

黃炎培

八年春偕韓君无悶，重遊南洋，所至與教育界同志會集討論，輒就所見，提出種種重要問題，若新加坡，若檳榔嶼，若蘇門答臘，若仰光，皆嘗開會，加以詳細之研究，既返國彙集付印，分寄南中，藉供諸君子實施之參考。

此種種事項，係以「教育與職業」雜誌第五期，顧君樹森所著「職業陶冶之意義與其方法」篇為藍本，而參加鄧見回國復與暨南學校校長趙君正平，師範科主任姜君琦，有所討論，如諸君子於實施時，尙有疑義，函示暨校炎培與趙姜二君可也。

本篇所列各種方法，一以發展兒童天賦之本能，使之自動自治，俾應用於實際之事物為目的方法，時常總以不背此目的為要，諸君子幸注意焉。

甲 關於教科者。

(一) 修身科 行朝會式 實習禮儀法 加授國民科教材

(二) 國文科 練習用字典 作文注意清澈正確 注重應用文 注重課外預習
及復習養成讀書習慣 注意語法及書法

(三) 英語科 注重會話 注重應用文

(四) 算術科 增加實際應用問題 諸等法行實物質地教授 注重珠算練習純
熟 注重速算及暗算

(五) 理科 選授本地應用教材 注重生徒自行實驗觀察

(六) 手工科 授本地應用材料 注重正確精美 務求有生產價值 須與圖畫
科聯絡

(七) 圖畫科 注重寫生圖案 注意正確精美 須與手工科聯絡

(八) 唱歌科 一律教國歌 務選合於兒童思想程度之歌詞 務選合於教育宗

(九)體操科 注重合於生理發達順序之體格鍛鍊 每日行短時間之定式體操

(十)商業科 注重實習調查

(十一)農業科 注重實習

(十二)家事科 注重實習

乙 關於課外作業者

(子)關於訓練方面之各種作業

(一)學校園 分組栽培植物飼養動物 女學校設模範家庭

(二)兒童圖書館

(三)交通通信 學校新聞 假設郵政電報

(四)商業實習 共同販賣部 儲蓄部 學校商店

(五)自治會

(丑) 關於衛生整理方面之各種作業

(一) 掃除 室內洒掃 室外洒掃

(二) 整理 整理書籍用品 整理器物用具

(寅) 關於臨時設施之作業

(一) 各種儀式

(二) 展覽會 預定優良成績之標準俾先於教授時注意 開會時全用教科成

績品切戒特製致案原定課程

(三) 游藝會 專事表演教科內之學藝切戒特別準備

(四) 運動會 務為教育的運動切戒特別準備以使兒童體育上獲益為目的不

專以招待來賓博得好評為目的

(五) 旅行遠足 視學生體力之程度與氣候之適宜定道里之遠近

(卯) 其他各種作業

華僑小學年限問題

進 庵

華僑小學年限問題，的確是亟應解決的問題；因為課程與教材是跟着年限支配的。僑人士對於這僑問題，間有主張延長六年小學至八年者，其理由如下：

(一) 華僑子弟生長海外，除極少數外，大多數不通祖國之語言，其入學之第一步，幾全在練習國語，較之國內學童，自然多費工夫。

(二) 華僑子弟以環境關係，勢不能不多學一二種外國語，以為應用之具；大都在初等教育中，亦已實行。學習外國語言，無論為英為荷，總不能不以時間為代價。

(三) 華僑在經濟上，近况雖不見佳，然總不致如內地一般之不振；則對於初等教育延長二年為八年，當無不可。

以上所言，驟視之，似頗近理。然加以考慮，殊覺難以辦到；如果辦到，又覺多有未妥。茲請言之如下：

(一) 華僑辦學於海外，無不取法國內。國內現行之新學制，規定初等教育爲六年；但在生活困難之各鄉鎮，鮮有能維持四年以上之小學者，更不能強令改辦六年小學故，分小學爲前後期。前期小學爲國民教育，爲義務教育，得作一結束，視經濟力量，定升學與否。因之華僑小學亦分前後期，爲了有前後期，故有畢業于前期小學而輟學者。六月間爪哇開荷屬華僑教育研究會，各方提出議案，關於年限問題者二，一主張將後期小學延長一年或二年，一主張規定國民教育爲六年。會議結果，不但將後期小學延長一年或二年一案，不能通過，且并規定國民教育爲六年一案，亦予以否決，其理由則謂六年單級，極不易辦。是華僑小學欲規定六年國民教育，已屬艱難萬分，欲規定八年初等教育，更無論矣。

(二) 華僑學生學習國語，確較國內學生困難，但據記者調查之結果，凡前期

小學不教外國語之華僑學校，而該校教師又屬確能盡職者，如爪哇昂望中華學校等，其前期小學畢業學生之最低程度如下：

(甲) 語言 能聽國語的故事演講，能用國語作簡單的談話。

(乙) 文字 (子) 識普通的文字二千個左右，並能使用注音字母，讀語體的兒童文學等書八冊。以每年三冊計，每冊平均四五千字，能用學生國音字彙，看生字百分之五的語體的兒童書報。試讀，答問，準確數在百分之六十以上。(丑) 能作語體簡單記敘文，實用文，(包含書信日記等) 而令人了解大意。(寅) 能速寫楷書和行楷，方三四分的，每小時二百五十字；方寸許的，每小時七十字。

至于後期小學，倘教授外國語之時間，不超過百分之十二，而又得相當教師主持教務者，則其畢業學生之最低程度，亦可如下：

(甲) 語言 能聽國語的通俗演講，能用國語演講。

(乙) 文字 (子) 識字累計至三千五百個左右。讀兒童文學等書累計至十二

冊以上。能用學生字典，看與小朋友或兒童世界程度相當，生字不過百分之十的語體文，及與日報普通記事程度相當，生字不過百分之十的文體文。標點及答問大意，準確數在百分之六十以上。（丑）能作語體的實用文，紀敘文，說明文，而令人了解大意。（寅）能寫通行的行書字體。

是則以華僑學生學習國語，其困難雖較國內學生為甚，但以此為延長華僑小學年限至八年之理由，則不能成立。

（三）華僑子弟勢不能不多學一二種外國語，以適應環境，其言誠有至理。但初等小學本為國民教育。所謂國民教育者，其要點在鼓鑄國民性，與發揚民族精神；至于運用普通語言文字，引起讀書興味，養成發展能力，猶居其次。欲鼓鑄國民性，與發揚民族精神，第一步須確立兒童對於本國語言，文字之根基。蓋一國之語言文字，係一國國民性和民族精神所托根，其興廢存亡，與一國之興廢存亡，至有關係，固不當僅視為表達意見之符號，故德國小學永不許採用一個外國字，遇有

不得已非用外國語不可時，教師還當先道歉一番。誠以對國語根基未立之兒童，決不容教以外國語，以減損對本國語之信仰，降低本國語之效力，且影響及于國民性及民族精神也。華僑雖因環境關係，不能不學外國文，但前期小學決不容有外國文之教授。此已經教育研究會通過。至後期小學而後，則學生對於本國之語言文字，已粗立根基，然後定百分十二之時間，教授外國文，方屬適當。以二年後期小學教授外國文，而其教授時間，又祇百分之十二，若所謂外國文者爲英文或荷文，固可斷定其必無所成。但吾人須加以考慮，華僑學習外國語，非爲適應環境乎？既爲適應環境，則應考察何種外國語最通行于荷屬東印度。欲考察何種外國語最通行于荷屬東印度，可以下列統計與調查爲根據：

(甲) 人口 荷屬東印度人口，土人占四千八百三十餘萬；華人占八十餘萬；歐洲人全數不滿十七萬。

(乙) 出版物 荷屬東印度出版物，用巫文者最多，用荷文華文者次之。間雖

有用英文者，則政府出版物，用以向國際間宣傳者耳。

(丙) 廣告 荷屬東印度廣告以及與廣告同等意義之印刷品，用巫文者最多，用荷文華文者次之。

(丁) 法令律例 荷屬東印度法令律例概用荷文，間有譯成巫文華文或英文者。

(戊) 談話 荷屬東印度各民族間賴以爲調和情感者，多用巫語。

是巫語巫文實爲荷屬東印度最通用之語言文字，而荷文次之。巫文淺易而切于實用，華僑小學爲適應環境計，使毅然決然在後期小學中以百分十二之時間教授巫文，則必能成功。於此可知華僑小學以適應環境教授外國語，爲延長小學年限至八年之理由，又不能成立。

(四) 再以歐美各國小學教育年限來說：亦大概在六年左右；其在六年以上者正想縮短至六年。茲將歐美各國小學教育年限，列爲下表。

歐 美 各 國 小 學 教 育 年 限 表	
國 別	年 限
英 國	七 年
法 國	五 年 或 六 年
德 國	八 年
比 國	六 年
意 國	五 年
丹 麥	五 年
荷 國	六 年
西 班 牙	六 年
日 本	六 年
瑞 典	八 年
美 國	四 年 不 至 十 年

美國小學教育年限：十年的十五省，九年的五省，八年的十五省，六年的十省，五年的三省，四年的三省。二十年來教育界領袖，覺四年五年年限太短，而八年十年，又覺耗費太大，故有規定為六年之主張，其主張最力而最早者為杜威博士。一九一二年二月美國教育行政會議遂有五人委員會之設置，專以研究教育上之不幸的消耗。一九二三年美國中央教育局出版三十八號報告，顏曰「教育中時間之

經濟」 *Economic of Time in Education* 報告書中，多方披露初等教育中之耗費，並謂此種耗費，設能盡量解除，可規定小學教育年限為六年，而無傷于兒童教育之效用。今日已逐漸推行三三制矣。吾僑辦理教育，固不可模仿他人，但吾僑六年小學教育，已可無傷于教育之效用，今反欲蹈美之覆轍，對於教育上耗費，並不考慮，是又何可哉？

(五) 以華僑經濟方面來說，如果有使子弟受八年教育之力量，則與其延長小學年限二年，不如增設初中三年，使子弟得受較高深之學問。在初中之教授外國文時間可以增多，因受過六年完全小學教育之學生，對於國語根基經已確立，再學外國語，不至影響及於國民性及民族精神矣。而且增設初中之學校，其後期小學所教外國文，可改為荷文，以後期小學二年與初中三年連接，教授五年荷文，當可觀成。我之所以主張教荷文而不教英文者，以荷屬法令律例，多用荷文，華僑欲提高在荷屬東印度之地位，應該懂荷文。至英文在荷屬殊不感需要，為多方面之發展

計，在全荷屬中有一二校教授英文則可，若列爲中等教育必修課程則不可。是則從經濟方面立言，不應延長小學年限至八年者也。

以上說明華僑小學年限不應延長。現在再來批評六月間荷屬教育研究會否決「規定國民教育爲六年案」之不當。

該會議決前期小學廢止教授外國文，而外國語又爲華僑所必須學習之語言，是必須列入後期小學課程中，華僑學生必須受過後期小學教育，方能滿足其教育上之要求。今一方通過前期小學廢止教授外國文，一方打消華僑教育規定國民教育爲六年案，試問四年結束之學生，何以學習外國語。該會又議決後期小學應注重商業教育，夫華僑小學之應注重商業教育，誠確論也，但不規定國民教育爲六年，則四年結果之學生，何能受到商業教育。其不貫徹如此，深爲遺憾！

根據以上所論，則華僑小學年限問題，應該規定爲六年，方爲適當。

華僑教育師資的培養與暨南

鄧衛功

不論那種學校教育，是離不了兩種人的。一種人，是教教育者，即是學生。一種人，是教育者，即是教師。有教師而無學生，自然是不成教育。有學生而無教師無，那更似有材料無工人和有土地無農夫的一樣。有材料無工人，能望其能成器嗎？有土地無農夫，能期其能有收穫嗎？可知教師之於學校教育，是頗重要的了。

但是當教師這個事，不像吃飯那樣容易，走路那樣輕巧，可以人人要想幹就會幹的。他的關係，也非尋常。幹得好罷，於人羣，固然有利。幹得不好罷，於人羣，就大大有損害的呢。因此關係的重大和職務的困難，所以世界各國，要辦一切國民教育，都先要刻不容緩的辦那與一切國民教育，極相關係的師範教育。師範教

育的目的，就是要對於未來的教師，加以長期的專門的訓練和培養，使他們畢業以後，便能擔負那重大的責任和職務，向前進行，不致有所困難罷了。

我們暨南，要辦師範科，也不過是這種意思。開辦至今，歷時竟達二十年以上。畢業學生，亦因以遍佈南洋羣島了。他們服務於華僑小學教育，當教員的固然很多，做校長的也已確實不少。且看，每年畢業歸去的，又有誰在閒空着呢？由此情形看來，可以知道暨南師範科的畢業生，不但已多得着僑胞的信仰，且實爲華僑小學之所需要。事實具在。何待多言。

但在學校方面，老實說，恐怕有一點慚愧對畢業生和華僑小學教員罷。課程一層，年來固嘗注意。最難堪的，莫若設備太缺。這全由國家多故經費困難的原故。其實，全國學校，都受此種影響。獨暨南根柢全無，就情形更苦的了。吾人處此，若欲求其稍佳，自有待於時勢的進展，却又不可不賴於繼續的努力。數十萬游息於椰陰蕉影的兒童所日夕期待指導的教師，豈可以長久如此培養着的嗎？

以上講的，是師範科。但師範科，縱到極好的一天。他的用途，也只能供給華僑小學教育的教師，却不能供給華僑中學的教師，是很明白的。

南洋的小學，已辦久了。他們的畢業生，也一天一天的因以增多了。加之，境况經濟，人人不同，安能盡數回國讀書。於是華僑中學非辦不可的情形，就已顯而易見。那麼，中學師資的培養，實是今日華僑教育最迫切最需要的問題，也就是素以唯一華僑最高學府自居的暨南的責任了。鄙見對此，擬有辦法數條，錄列於次，以供討論。

- 一 即辦高等師範科，或師資科。或令獨立，或隸於教育系等均可。
- 二 分二年制和四年制兩種。
- 三 二年制，以培養初中師資。四年制，以培養高中師資。
- 四 內分六組：一、國語文組，二、外國語文組，三、史地及法制組，四、生物組，五、數理化組，六、藝術組。

五 每年每組各收二三人至五人。附讀於現存各大學系內。遇特殊情形，乃另聘師授課。

六 課程分配，應有二種，以適應其需要，一爲師範科畢業生。一爲普通科畢業生。例如後者，入二年制，應修教育課程百分之三十，專門課程百分之七十。但在前者，就可減修教育課程加修專門課程了。於四年制亦然。

甚信照此辦理，可有五種好處。第一，不用很大的經費。因主任可以不另設，課程多可以不另開。第二，分二年制和四年制兩種，不但適合中學的需要，並能因應學生的境遇。第三，組分六項，既適學生的個性，又得厚儲其實力。倘至擔當課程，必能勝任而愉快。第四，每組所收人數，每次既然不多。以之分配於大學各系。必無何等妨礙，可以斷言的。第五，課程能應學生之能力而升縮，可使學生精力全不浪費於無用之地。也是一件很值得注意的事了。

現雖大學已有教育系。但彼尊重學理的探討，而此乃重實際的應用。實在是可

以並行不悖的。試察中央大學的分科，就可明白。

暨南今日，倘能注重師範教育，乃不負其使命，是不可不注意的。其步驟，應先將已設的師範科，於設備，儘量的充實，於課程，儘量的完善，於品格，儘量的訓練，次擬設立高等師範科，以培養中學的師資。亦應於種種方面，加以相當的注意。其結果，所造於華僑教育的，豈可限量的嗎？將數十萬小學兒童和十餘萬中學兒童，都要沾受他的恩惠了：一定的。

幼稚教育宜注重覺悟力

黃任之

今日午前，鄙人方歸自南洋羣島，適逢幼稚教育開研究會，去國百日，又與諸君聚首，無任歡欣。惟行裝甫卸，思想尙待整理，匆促未克詳告，姑先從攷察所得者，略舉大概，供獻諸君，若夫正式報告，請俟諸異日。

南洋羣島，分英荷兩屬，英屬爲馬來，新加坡，檳榔嶼等處。荷屬爲蘇門答臘，爪哇等處。兩屬約計大小二十餘國，余之此次往遊，覺見聞所及，實有無涯之感觸。

彼處教育，尙無正式幼稚園之設置，僅與小學校中附設幼稚班，類此者約四五處，中有一處，在馬來之南端曰柔佛，（一小王國）有校名寬柔學校，乃兩種小學制，附設幼童保育所，用蒙台梭利法教授，校中且有動物植物，及種種玩具，生徒共二十三人，成績殊佳，其餘三四處，則視寬柔學校有間矣。

概括言之，彼處雖有幼稚教育之機關，然未甚發達，尙未有特點，足爲國內取法。惟有一層，真可愛者，我中國人，無論在何處作何事，必可表示非常之能力，即從兒童觀察之，已可知矣。小學生年齡雖小，精神頗活潑，思想頗聰明，不輸於我國內地之兒童，余始以爲居留南洋之兒童，或差於內地，孰知竟出乎意料之外。

鄙人之爲此言也，蓋有左證，英屬荷屬有種土人，乃馬來種，以百分比較之，華人僅占土人百分之一。然以智識比較之，則華人能力遠勝土人，雖土人亦有聰明特出之人，對於教育，亦多熱心從事之人，惟終不及華人耳。故同在一校中，而華人之才力聰明，終勝土人，於此可判我國人之優點矣。

鄙人曾在檳榔嶼見一校，校名 Free School 肆業者有各國人。曾向其老校長（英人）叩問中國人，與各種土人比較腦力何處爲強？老校長答以多年試驗，而知十四歲以內中國人，與馬來種無甚差別。惟十四歲以下，則馬來人之進步停止，而中國人則蒸蒸日上，有非馬來人所能望其項背矣。鄙人以爲老校長之言，確從經驗上得來，決非理想的也。

然余更進而問中國人與西洋人比較則何如？噫，彼之答語則殊圓妙矣。彼僅曰：中國人記憶力常較西洋人爲強一語而已。玩味此語，實含無窮之意義，彼不過不便明言耳。於此可知吾中國人之理解研究種種，不及西人，一言以蔽之曰：中國

人強於記憶力，而弱於覺悟心也。

綜觀以上答語，極可予吾人之研究，蓋人生之初，俱有天賦良能，中國兒童，亦豈遜夫西人，然僅記憶力發達，厥故何在？曰有原因焉。

譬如吾人之五官四肢，若口，若目，若耳，若鼻，若手，若足，不論任何一部分，苟常用之，則此一部分，必異常進步，設一旦停止作用，則此一部分必漸廢棄。今即以吾兩手言之，使以右手能寫字，能舉箸，而左手不能，何以種種操作，必右手優於左手，天固何嘗厚於右，而薄於左哉？亦曰一常用，一不常用之別耳。

體力如此，吾人之腦力亦然，我中國人之記憶力，所以強者，可以記及我人幼時入塾讀書，最重要之功課，為背誦，無所謂講解，而書中之意義，懂與不懂不問也，於是學生成趨向於記憶一方面，而覺悟力遂薄弱矣，英老校長之經驗，其原因在此，吾人可以深長思焉。

吾人苟長此無覺悟心，恐一事不能成，須知現世界爲何如世界，非恃腦力能研究，決不能得新智識，新學業，新發明，新事物，以占勝於兩大間，如徒恃記憶力，曷克與碧眼黃髯相競爭哉，吾黃種人之聰明才力，何嘗稍遜哲種人，善自爲之可也。

今值研究幼稚教育時代，得此經驗，可知教授兒童，須用種種方法，改其注重記憶力，而爲注重覺悟心，使能運用腦力，由推想而變化，而發明，庶幾日進有功，前途可望矣。

華僑民衆教育運動

輔 虞

凡海水所及之地。卽有我中華民族足跡。千百年來。已如是矣。此堅苦卓絕。勇敢冒險精神之表現。豈能讓以「國旗不見日入」之英倫三島民族。專美於前耶！

雖然。我中華民族在海外之歷史已如斯之久遠。我中華民族在海外之分佈已如斯之普遍。然其所處之地位果何如乎。所受之待遇果何如乎。所度之生活果如何乎。噫。吾誠痛不欲言矣。返觀外僑之在我土者。則高車駟馬。洋樓廣廈。養尊處優。不可一世。一旦有事。我方唯恐保護不周。洋旗一懸。雖土匪亦不敢側目。嗚呼！同爲圓頭方趾之倫。同爲僑居異域民衆。而情勢相殊。有如此者。是果何力而使然耶。曰。政治之力也。曰。教育之力也。不觀乎。支那海面終年游弋之外艦乎。不觀乎。中國領土終年常駐之外兵乎。外僑生命財產有此保障。其能享受優越之地位也。亦宜矣。不觀乎。外僑之在我土者。豈非皆能團結一致自治自衛乎。豈非皆能謹守秩序。力求整潔乎。外僑有此良好之教育習慣。其不爲人壓迫與鄙視也亦宜矣。而我中華之政府勢力果何如乎。我中華僑民之教育訓練果何如乎。吾人明此。則必恍然僑胞所受不好待遇之癥結矣。

故今日而言改善僑民地位。僅有二路可走。即政治的路。與教育的路是也。然

以中國現在情形而論。政治之路。尙無充分把握。即使政府確能爲僑民之利益謀保障時。而教育仍爲一切進步之基礎。然海外華僑教育現象又何如乎。有謂華僑教育是實行「三不管」主義。所謂三不管者。卽本國政府不管。居留政府不管。僑民自己不管是也。在此情況之下之教育。其發達與否。可不言而喻矣。雖然。此尙不足爲僑民之致命傷也。蓋此等兒童之教育。雖不甚發達。然苟有學校之設立。兒童尙可免失學之苦。以華童之數亦甚少故也。吾今所欲聲疾呼喚醒僑衆注意者。乃華僑之民衆教育也。吾人咸知今日所謂華僑者。大都皆爲離鄉背井之青年或成人。此種青年或成人。皆因國內逼於生計。中途輟學或未受教育之份子。對於本國文化已沒有絲毫享受。而對於世界潮流尤不了解。其所有者僅爲直接之經驗。及西洋下等社會之智識而已。以此種民族而欲與歐西先進民族爭勝。是何異以卵擊石。螳臂當車乎。故今日欲提高華僑地位。改善華僑待遇。增進華僑生計。非實施一種最經濟。最有力之民衆教育不可。

所謂民衆教育者。乃根據國情和民情對於未受教育或已受教育而缺乏常識及生活技能之青年或成人。授以現代生活最不可少之智識。技能。習慣。與理想使其在民治制度之下。做盡責任有效率之公民是也。（此義本由平民教育蛻變而來。盡用平民二字則對面隱隱含有貴族階級。爲免除此種誤會及擴大此義之範圍起見。故近來我國教育界均稱平民教育曰民衆教育。稱平民學校曰民衆學校。以民衆二字。無階級年齡地域之限制也。）此種教育之實施。本爲教育之變態。在文明國家。其教育普及者。實無此種教育之需要。然吾國以前之教育多爲貴族的。一般民衆胥不能享受。故文化充塞。民智粗鄙。外人每目我爲劣等民族。或稱爲半開化民族。有由來矣。

民衆教育之對象。是爲已過學齡而未受教育之成人或青年。民衆教育之範圍。是包括文字教育。公民教育。生計教育及休閒教育。民衆教育之方法。是要用最少的時間與金錢而得最有用最大的效果。華僑已多爲中年失學。或是未受教育之成

人。故民衆教育之實施。第一在使僑胞得文字之基本工具。因了解中國文字後始能取得智識。始能明瞭祖國情形與世界大勢。其次華僑在外。全無正常之團體教育。及通力合作之訓練。因此常不能打破在國內之地方觀念而發生種種無意識之爭執（如堂鬥）。又在公共場所。亦往往不守秩序。不講衛生。改良之道。應注重廣義的公民教育。華僑因智識之低下。生活之簡陋。故無何種正常之遊戲與娛樂。而每流於賭博宿娼種種惡劣習慣。改良之說。應有適當之休閒教育。且僑胞之大多數皆爲商人工人。然此商人與工人。其先咸未受何種職業之訓練。故其所有之商業與工業之智識均非常幼稚。對於商業道德缺乏涵養。因多作不正當之營業。改良之道。應有適宜之生計教育。總之華僑民衆之教育。是要使旅外僑胞人人均能得完全之生活。消極方面。要有擺脫種種束縛之能力。積極方面。要做一個新民，有自由在各方面發展之能力。今者國內教育界莫不大聲疾呼。提倡推廣民衆教育。民衆學校。亦因此如風起雲湧。日日加增。果能切實施行。其影響之大。誠不可想像得

之。至海外之有民衆教育運動。實始自十四年晏陽初先生往檀香山之提倡教育促進會始。而南洋羣島則鮮有聞及矣。（至爪哇之平民學校。實則國民學校其用名不當作者曾爲文以闢其謬）此誠又可惋惜者也。

然南洋華僑之無民衆教育設施者。非不重視民衆教育也。實未了解民衆教育也。故欲使僑衆注意民衆教育。必須先舉行一種運動。作廣大有力之宣傳。使僑胞對此種教育有明確之認識後。始能給與相當之同情與助力。而使發生滋長也。其次則應組織民衆教育促進會。蓋一種運動。必須有一中心機關。作有計劃有系統有組織之工作。而負責推行之。否則僅憑一二熱心者空口高唱。與事終無裨補。此種機關應由各埠所有華校教師合組之。至民衆學校之設置。可取就近中華學校或中華會館爲校舍。授課時間於夜間爲宜。因僑民皆有職業惟晚間始有餘暇故也。此外如經濟充裕。每埠在相當地點應設民衆圖書館。民衆俱樂部。民衆運動場。以補助民衆學校教育之不逮。

要之。海外華僑已如此之衆。物力既如此富厚。只因智識程度之不如人。故事均居於劣敗之地位。今者全國雖告統一。然瘡痍滿目。元氣未復。海外事業。尙難顧及。而華僑所受之痛苦。則日增無已。後起鄰軍。則欲取我以代。爲今之計。只有速行實施民衆教育。以增進僑衆工商業知能。培養華僑之團體意識。訓練僑胞良好習慣。喚起僑胞之國家觀念。如此方可維持向有之地位。不爲天演所淘汰也。我數千百萬之僑界諸君乎。自存之道。如斯而已。幸勿以吾言爲河漢也。

暹羅華僑教育概況

黃征夫

一 緒言

華僑地位的重要，到了今日愈見顯明，西方各國對於僑外的人民都定有保障維

確的法律，尤其是僑民的教育問題，更爲政府所重視，帝國主義者到處開設學校，雖是爲文化侵略，然而鼓勵僑民愛護母國發揚故國文化於異邦，亦是一件應當努力的事，

中國僑民散佈海外的真是不少，他們亦沒有良好的祖國來栽培，可是他們子子孫孫都不會忘却祖國的這正是教育的成效，華僑教育雖未到發達的地位但是華僑愛護祖國，踴躍的努力革命，正足欽仰，正愈足使我們感覺華僑教育的重要。

華僑今日優越的地位漸難保持了，這是什麼原故呢？西洋人有組織的東攻和日本猛烈的南進，就是華僑的致命傷，舊的時代的技能和學識，只能取勝於盲無所知的南洋土人，一旦逢了新的敵人，這怎中用呢？爲祖國對外貿易計，爲華僑本身經濟地位計，華僑更需要其所需要的教育了。

華僑教育的產生，當然較祖國爲遲緩，就是今日有的還極幼稚，實在是向來缺乏整個的努力統一的領導，而各地華僑常因語言之不同各自爲政，更愈使華僑教育

很複雜而不能有顯著的進展。

三十年來暹羅華僑教育概況，真不易下筆，特別是在祖國來寫述，需要參考的材料太缺乏了，記憶所得却亦有限的，這種文字要根據過去現在關於教育各種的實際，絲毫不能僞撰的，這種弊病，作者自信不至犯着。所抱歉的，是暹羅華僑教育在初期形式成的歷史很混雜，而且注意到這一層的人極少，作者的年齡亦極幼稚，只好憑長輩口述過的寫出而已。很希望暹僑教育界的朋友儘量的教正，凡使本文更完整的意見，作者無不誠意接受。

二 暹僑教育之產生

暹僑教育的歷史，最久亦只有二十五年的時間，起初的教育機關並不是學校，大約僅有那些富者的私塾，這個並不是普遍的情形，暹僑教育所以這樣遲緩發生的原因，有幾種很正確的理由，似為我們研究暹僑教育史者所不可不知，其一，昔年華僑之先居暹者，皆國中鄉里無知之徒，他們本身從未受過相當的教育，今日暹僑

如有百數十千萬者，大都目不識丁，他們由勞苦勤儉及利用土人之愚魯而臻富有，故常以此自傲，以爲生存無需乎教育，彼等常不以子弟之教育爲要務，此種錯誤觀念，到現在尙潛伏於一般暹僑的心中。其二，師資缺乏，我們知道常年海外的華僑多半是鄉里的無賴，迫於官廳之壓迫而向外者多，迨後日臻富有始漸引起一般人之注意，終爲經濟的發展而僑居海外了。清社未屋，中國的智識份子尙佔有優越的地位，俗話「好子不到番」這是他們那些智識份子的口號，華僑既多是失教的人，他們即欲興辦教育，而所聘請教師頗非易事。其二提倡乏人，暹僑新聞事業與其教育同樣幼稚，不能負責鼓吹，社會的慈善事業，若沒有普遍的宣傳，這件事的產生正是不易的。

到底暹僑教育，其初怎樣的形成呢，我們都曉得先是寄托於少數私人的家塾，後來才由家塾而變成學校，目前這種私塾的制度還和學校一樣的存在，因爲許多華僑還不明瞭教育真正的意義，他們就因此而輕視學校教育，這亦怪不得，因爲他們

所願意的好教育只是讀幾句古書，識幾個字，能夠寫得來往信便足的，但是暹僑教育怎樣的由家塾制度而轉入學校呢？這件事就與中國革命的潮流很有密切的關係了。華僑文化所以年高一年，正亦受中國革命之賜，在革命的初期，許多有學識的志士都因革命而亡命到海外，這些先覺，就是社會進化的動力，不止是暹僑的社會這樣，海外各地的華僑，亦在這種情況之下產生出學校教育及新聞事業，因為到了這個時期，提倡有人，師資亦不缺乏，暹僑學校制度，便是產生這個時期大約是在光緒末年。

三 暹僑學校之第一期

暹僑學校最初的情形，自然免不了幼稚的毛病，當時的程度多是初級小學，在初脫離私塾中依然含有私塾的色彩，最大原因，就是當年中國教育尚未發展，海外僑校的教職員，多未明瞭初期小學的重要，多昧於兒童教育的原理，依然的蹈着私塾的覆轍，以認字爲要義，再多亦不過添上體操唱歌運動等節目而已。

最初遷僑學校只限於暹國的王城暨各 Bangkok（亦名網略，濱角）內地遷僑的學校是最近三四年間才發生的，遷僑教育亦和暹僑一樣的劃出鴻溝來，暹僑的華僑依照其語言分爲下列各幫。

- （一）潮幫——潮州九縣
- （二）客幫——惠梅一帶
- （三）廣幫——廣州及四邑一帶
- （四）福幫——閩南一帶
- （五）海南幫——瓊州一帶

人數以潮僑爲最多，一切財力語言文物風俗制度社會習慣，莫不以潮僑爲代表，客僑廣府僑兩幫的人數差不多，福僑及瓊僑人數最少。

最初由暹僑革命同志合五幫創辦新民學校，雖然是全暹公立，可是負責及學校教授多爲潮僑，語言又不能應用國語，因此不久其他各幫都自設立學校，於是新民

學校無形中成爲潮僑的學校，潮僑因人數及派別關係，新民之外復有大同學校，不
二三年大同關閉，產生出一個南英學校，又不久而有中華學校，照從前的立足點來
觀察，中華學校是屬於保皇黨，新民學校屬於革命黨，亦許是當年的同盟會，此外
福僑有培元學校，客僑有進德，廣僑有明德學校，若以時期來分配，暹僑教育在
一期中只有潮僑的學校，到了第二期各幫才陸續的開辦，只有瓊僑的學校，直至最
近方成立，瓊僑學校成立雖很緩，但是進展却極速，這一層我們隨後再論及，暹僑
女子教育亦在第二期中才興起。

在第一期的暹僑學校可以看出幾種不同的現象來，普通社會對於學校，是存着
懷疑的觀念，各幫創辦學校的觀念，亦是一種鋪排場面的居多，學校教育的設施亦
很幼稚，學生的人數亦甚有限，差不多要是極開通的家庭子弟，才進學校，課程亦
陳腐，這是開始所應有的，我們亦不能不原諒。

四 暹僑學校之第一期

暹僑學校的第一期，自光緒末年起至民國元年止，第二期便在民國元年至九年這個時期在量方面，自然不能和後期比較，可是在質方面來說要算是暹僑教育中的光明時代，因為在本期暹僑學校的設施，含有極大的競爭性，校董和校董相競發展學校，教師與教師，學生與學生，都充滿了競爭的觀念，而去教書讀書，這當然是教育中一件好現象，暹僑女校亦多在這一期產生出來，暹僑的教育大呈緊張的空氣，暹僑女校很少獨立，都是屬於各幫男校校董管理之下成爲男女平行的學校，和新民平行的有振坤女校，和中華平行的有潮州女校，進德有維德，明德有坤德，此外還有盤谷學校，有存真女學，係暹僑浸信會所辦的。

僑校在第二期中的程度亦較前提高，如以上所述過的各校，多已是前後期小學俱備，學校中的課程亦很完善，教師的人材，亦漸充足，學校在社會中的地位逐漸的增高，學生人數亦較從前爲多，雖然教學方法未能一一本之教育原理而暹僑教育在這時確已有欣欣向陽之象，在本期最可注意的就是畢業的學生，許多都回祖國升

學，社會上漸漸感覺到教育的重要，

五 暹僑學校之第三期

從量方面來說，暹僑學校，在第三期民國九年以至現在，正是爲多量發展的時代，潮幫於民國九年合併新民中華兩校爲潮僑公立之培英，其餘各校，則多如故。到了民國十年，海南幫的育民學校亦設立，本期因爲國內政治的紛亂軍閥的壓迫帝國資本主義的侵略，率家南遷者比比皆是，其他智識份子因爲在國內得不到安定的職業，多跑到海外去，暹僑學校亦便在這兩種原因中成了短期的發展。

十六年作者鑑於潮僑教育之陳腐，集合舊新民學校同學，重新創立新民學校，屬私立性質，前後期小學之外，設國英算三科專門學校，同時以提高暹僑學生之智識，並爲僑生升學祖國之準備，蓋吾人深鑒歷年僑生升學程度之缺乏，由於暹僑學校課程之不完備，先是培英學校在十四年設初級中學兩級，合兩班人數僅十餘人，所以在十五年便停止，推算暹僑教育的損失，但暹僑社會輕視中等教育，可見一斑，新民之

創設，原因暹僑教育之過於沉寂，故作者當時有幾種主張：

(一) 平民化

(二) 造成新的教育環境

(三) 除造成升學人材外偏重實用

這幾個小意思都不能達到，因為社會的環境尙未適合於這種宗旨，而一些教育界的朋友又多缺乏奮鬥的精神，新的教育雖不能創造，但是暹僑教育却於此時作廣大的發展，在暹京在山巴內地僑校都是如雨後春筍，風起雲湧，其在暹京男校潮僑有協益學校黃魂學校新潮學校華僑專科學校華僑公學三民學校，客僑則有孫文學校，女校則自振坤停閉後，繼起的有培華女校潔芳女校勵智女校中山女校，極一時之盛。其在山巴，書報社與學校所在多有，土生子弟，皆嚮年而得學習母國文字禮貌，不至爲暹人所同化了。

暹僑學校這樣的增進那麼暹僑的私塾應該逐漸的減少，那知却和學校一樣，增

多了不少，我們推究其原因不外下列兩事。

(一) 國內社會組織不良，舉家遷徙海外者，人數增多，尤其是兒童。

(二) 智識份子僑外亦日多，他們不易得到相當職業，惟有從事教育較為駕輕

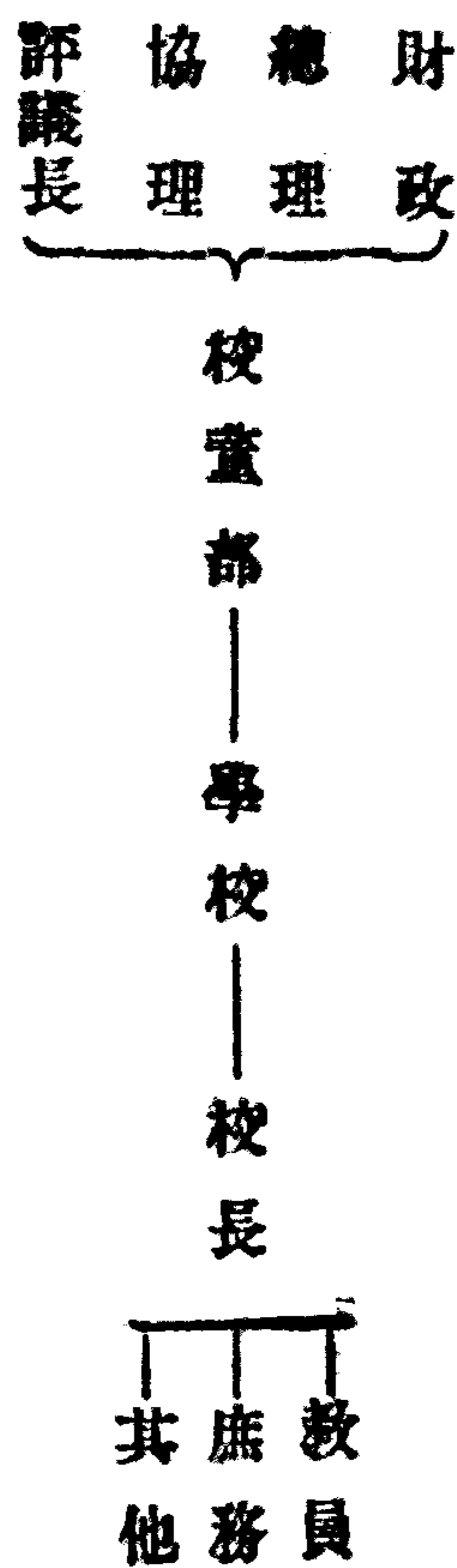
就熟

僑校雖如上述的增進，但若依僑民人口的比例率，尚有很多兒童，特別是勞働僑胞的子女，還不能得到讀書的機會，因為今日遷僑的學校，還是站在資本制度上，因此平民教育的運動，確是目前遷僑教育中的要圖，現在各校的學生，逐日加增，平民教育的推進更是不容緩的，可惜教育界尚乏這種動機，而負責掌理教育機關的人們，對於此點尙未見到，這真是本期遷僑教育最大的缺點。

六 遷僑學校之組織

遷僑學校的未盡完善，盡因為學校的組織不完備，關於遷僑學校的組織，除了私立學校外，其他各屬的公立學校，大略如左圖所示。

遷僑學校組織簡圖



校董部的董事數目不一定，培英潮州兩校的董事是六十人，這六十人由全埠各行商選舉出來具有選舉權和被選權的人至少要是一個資本家，因為選舉法是分定各項商業的質別，而規定他們選出的人數，除了正副總理正副財政，協理及評議長外，其餘得多票的便為校董。

學校全權都由總理負責校務主任及校中的教職員都要由總理聘任，其他財政協理，自然亦有相當的介紹權，這種學校組織，很不適宜，僑校之沒有系統的進展，正由於此，校董任期二年每二年更換一次即使有一任的校董是很能努力於僑校的進

步，但是在這短促任期中，怎能盡其所長呢？關於校董的選舉和校董的任期，作者在暹羅華僑教育大綱一書中，（本文在暹京勵青日報發表）曾向公衆建議幾種主張：

（一）選舉校董權應求普遍，不能僅限於行商。

（二）被選舉權亦應增加新聞界教育界及其他的公共團體。

我們何以要提出這個意見，因鑒於歷來校董的選舉都名不符實，潮僑公立的培英潮州兩校，每到了選舉校董便發生停頓，屢次當選的行家都堅決的辭職，有一次是弄到沒法，新任校董不負責，學校幾乎關閉，結局由舊校董登報請社會人士出來負責，這豈不是很笑話嗎？

學校是一種慈善機關，負責的人不但要有負責的資格，還要有足以負責的學識經驗，和願意負責的熱心才成，暹僑選出來的校董雖然他們有足以負責為校董的資格，但是學識經驗熱心，他們則大大的缺乏，因此雖僑校名義有許多的校董，事實上

沒有一個是負責的校董，我們提出上述兩個主意，正所以救這些毛病，使有心改造暹僑教育的人，雖然不是資產階級，亦得憑其學識經驗熱心，取得校董的資格，這種主張終於被目為胡說亂道，因為在暹僑的資產階級有一種獵名的心理，他們却不願把公共機關給隨便的人佔去。

最近關於學校的組織較公立學校稍為進步的要算私立協益學校黃魂學校新潮學校這幾校都分為教務與校務兩個委員會校董部即校務委員會，把校務進行各事都歸到這委員會洗却校董不負責的弊病，我們很希望這種組織得施行於公立各校，一定可以使校務更易發展。

七 暹僑學校的財政

教育事業和醫院善堂一樣，要犧牲很多的經費，雖然在各地有些學校辦得賺錢，但在暹羅華僑學校却是絕對沒有的事，尤其是各屬的公立學校，其實不論是公立私立的學校，沒有不是賠本的，私立學校因為籌款不容易，而負責的人又多視學

校爲已業，各項開支，自自然然的擲節了許多，公立學校因爲財政籌得容易，負責的人覺公款公支各項都奢些，費用便很大了。

遷僑各校的財政，我們要分開做公立和私立兩種來說，公立學校財政的來源，不外這幾件。

(一) 學費的收入

(二) 商民常月捐

(三) 私人及團體的特別捐

(四) 游藝會捐款

公立學校雖有許多的捐款補助，但學生的費用却和私立學校無異，這是遷僑公立學校一件可恥的事，集全屬華僑的財力，創立學校還不能減少學生父兄費用的負擔，那是很不應該的，商民常月捐係在初創時由各商店認定每月六銖八銖四銖二銖（銖是國貨幣）的不等，差不多過得去的店戶都要認這種常月捐，數目真是不少，

這是學校常年費的主要入款，此外各公所各公會的補助亦屬不少，像米行公會每年常有一二萬銖補助各校的經費，私人的特別捐款亦是常有的；除此之外，倘若經費不足時，便由校董各自分擔，或是由學生籌備游藝會去籌款，總之，在這種情狀之下，暹僑公立學校的經費缺乏的很少，各校都有莊嚴宏大的校舍，育民學校因為管理得法，學校財政竟至於餘剩，像培英潮州兩校男女學生不下七百餘人，每年除開銷二萬多銖外，亦管餘剩一萬多銖，以暹僑公立學校經費這樣的充裕，若使管理得宜不會浪費公款，暹僑的教育正可無限的發展。

私立學校經費的來源却是這樣的

(一) 學費收入

(二) 游藝會募捐

(三) 向社會募捐

私校要全恃學生學費的收入，來維持常年經費，這當然是不可能的事，因此

游藝會募捐是私校每年所應有的事，大眾亦因為是教育事業，自然予以相當的贊助。

以外在山巴內地的僑校，經費亦一樣的充足，他們的籌款，多半是對於進出產物的抽稅依貨物的種類，課以相當的教育金，如瓊僑的育民學校竟有徵收教育費，即是返國的僑胞，每人應繳一定的款，這亦一個很好的辦法，因為能夠歸國的僑胞多半是經濟充裕的。

八 暹僑教育的程度

這裏關於暹僑教育程度所要說的，係指暹僑學生的學識而言，其實小學制度的學校，學生當然設有什麼高深學識，不過從比較上我們亦可看出一些，設有別的方法可以測驗學生的程度，只有從歸國升學的學生看來最正確，因為和國內的學生一比較就可見出暹僑教育程度的幼稚，從前卒業小學的學生常沒有投考國內中等學校的資格，學力相差的年期，常是一二年的，這是什麼原故呢？由於僑校教師程度

亦是太幼稚，有許多才卒業國內高級小學的便到暹羅去當僑校的教師，他們自己的普通學識已經是缺乏的，那裏能夠教人，許多僑校教師正染着國內各校教師的氣習，以飯碗主義作大前提，教育是在其次，他們只知傾薪金，對於僑生的學業程度，那是不管的，若說到教育的宗旨，兒童教育怎樣的重要，教學法應該怎樣研究，那更夢想不到的。

所幸在最近三二年，從前回國升學的僑生，卒業後相率回到暹羅去從事教育，他們對於教師的資格，當然有相當的準備，他們對普遍的學識，當然有相當的認識，故暹僑教育程度，提高了不少，但是中等教育，終不能發展於暹僑，這真是暹僑教育的缺憾亦許是社會客觀的條件還未達到可以增高教育的程度吧。

我們曉得教育的表現不僅在學術上的研究，同時行爲方面亦更足以顯出教育的精神，暹僑教育在學生行爲的表現更加幼稚，對於本能的啓導與發展却十分欠缺，這一方面亦是向來暹僑教育所沒有注意的，關於學科方面的程度，暹僑學生正與國內

一般的學生無異，科學的研究是他們所深望得以避免的，英文程度亦比不上其他的華僑學生，總之，暹僑教育的程度和海外華僑教育比較起來，要算落後之一的，

九 暹僑女子教育之概況

提起暹僑的女子教育，那更足引起無限的感嘆了，男子教育已經是那樣的落後，女子教育更是毫無進步，這個無進步的時期長得很，差不多自開始到現在，都是一條水平線上。

這般暹僑教育有一件極感困難的原因，就是整個的暹僑教育爲着各屬的分裂而產生了各種不同的現象，我們要敘述亦非依照各屬的情形，分開來說不可。

暹僑女子教育自然要以潮僑和廣幫的女校來做代表，因爲其他閩幫客幫瓊幫的女校尚在萌芽，不比潮廣兩幫各有十餘年的歷史，潮僑女校最初是振坤女學和潮州女學，在第二期中亦和男校一樣互相競爭，在外表一方面看來，當時頗有進步，尤其是振坤女學更辦得很起色，可惜在民國十三年便停辦了，全個潮僑女子教育的大

權，遂獨操在潮州女學，潮僑女子教育後來的沒起色，正坐是之故，潮州女學最初是屬私人設立的，改爲公立之後，校內一切的教職員設施，依然保持其原有的狀態，教職員十餘年間未嘗增換，儘管時代的浪潮一天一天的高漲，他們却把大門關起來，這種教育怎能起色呢？中間嘗由校董聘請上海南京的女教員，終於不久就給潮州女學原有的教員所排斥，潮僑唯一的女子教育機關便是這樣的沒有甚什麼希望，到現在還不曾改變，女生受了教育，最大的目的就是嫁人，什麼求學？什麼服務社會，改造社會，什麼改革腐舊的家庭，這不是他們的責任，潮僑女生因爲所受的教育是一種向後轉的教育，因此到祖國升學的寥寥無幾，革新遷僑的女子教育，正還有待。

廣幫的女子教育亦極發達這是廣僑背景的文明使之然，若把他和潮僑的女子教育相比較則潮僑的是死的，保守的不適應於時代的潮流的，廣僑的女子正於以上相反，活潑而順合於潮流的。

若就整個的暹僑女子教育論起來，暹僑女子教育正亟需普及，暹僑女校要和男校一樣的增多，才有興起的希望，女子教育的重心，要注重提高暹僑女子的技能與地位，要鼓吹女生多多的升學，使她們得有相當的學識，足以改造暹僑的女子教育。

十 暹政府取締僑校的沿革

暹羅華僑因爲血統的關係，經濟地位的優美，在暹政府佔有特殊的位置，要算是海外華僑最自由最平等的了，暹羅因爲本國人口稀少，故依據歐洲小國家的法則規定，在暹國境內的華僑，一律爲暹國國民，因此在法律待遇上，暹羅華僑，直被視爲暹國人民，尙不至若何苛待，又因華僑與暹人關係悠深，下自庶人上至王室，莫不有姻婭的關係，其第五代國王，對於華僑尤爲愛惜，至因爲華僑所景慕，迨第六代王及今王第七代，因時代環境的變化，其對待華僑的政策亦與時俱變。

民國四年前中國「五四」運動尙未發生，暹政府對於暹僑教育是毫不注意的，因此在當時的僑校，教員與學生皆不必讀暹文，學生一切生活，如結社言論等皆極

自由，當時嘗施行軍國主義教育，亦不受限制；僑校行政概不受暹教育部的干涉，「五四」運動以後，中國反抗帝國主義的運動開始發動，暹政府受不過英日帝國主義之迫促，由監視暹僑的愛國運動，進而干涉暹僑的教育，因為當時各種抵制遊行的運動，都發生於僑校，而影響於社會的緣故！

暹政府干涉暹僑教育最初有下列幾件事：

- (一) 僑校須得暹教育部許可方得開設；
- (二) 僑校與暹校同樣的隸屬於暹教育部之下；
- (三) 僑校校長須由暹教育部委任暹教師擔任；
- (四) 僑校須教授暹文課程每週四小時至六小時；
- (五) 僑校教師應讀暹文，每半年受暹教育部考驗一次，不及格者不得再任教

師之職；

- (六) 僑校各種行動。須先呈報暹教育部。

這麼一來，僑校教育全在其教育部之支配下了，這是暹政府一種效法英屬荷屬的舉動，暹校長在僑校是握有僑校的生死權，華校長只負責教務方面而已，這種取締還不算數，中國革命高潮更澎漲，中國民族運動更發展，暹政府對於僑校的干涉便更嚴厲了，一九二八年暹教育部新頒僑校應遵守條件，有僑校所編課程須一一呈其教育部審查，僑生不能有革命的行為或言論，培華女校常因編入三民主義而受暹警廳的起訴，終至封閉，其在山巴的僑校，更取締得厲害，功課是半日暹文半日華文，暹政府這樣的取締還沒有中止的，或有一日僑校須一律取消，華僑子弟欲受教育須到暹校去，暹政府對於日本同化政策，是久有其意的，暹教育部常調查暹校學生的成份，十萬人中至少有六七萬是華僑的子弟，這些中暹的混合物，染赤則亦染黑則黑，受了暹教育的便成爲暹國的純民，僑校若大大的發展，他們同化的政策怎能實現呢？故暹政府對暹僑教育自然是不肯放鬆的。

十一 暹僑教育的弱點及其補救的方針

這一段真不是三言兩語可以包括，至少須有詳細長篇的敘述才足以見出暹僑教育的弱點，及其補救之方，作者在其暹羅華僑教育大綱中，便常這樣的致力，可惜原文不在身邊不能詳加引證，只好約略的陳述個意見罷。

暹僑教育的弱點，當然是極複雜的，在複雜中選擇較為重要的便是下面的：

- (一) 各幫各自為政使暹僑教育不能統一，程度不能一致，
- (二) 負責辦學的人缺乏辦學的熱心和經驗，這是由於學校的組織不完善，
- (三) 教師人材不嚴加選擇，
- (四) 課程編制不能適合時代
- (五) 學校管理不嚴。
- (六) 僑校的教育無一定的步驟，

我們要補救暹僑教育，只有使全個暹僑教育都統一起來，暹僑教育應該合五屬組成一個最高級的教育機關。一切各屬的學校都隸屬於這個暹僑教育的高級機

關，各校都要用國語來教授，課程及教師都要有一個計畫，學生生活及訓練都要有一定的步驟，這個最高級的機關之組成要以有熱心教育和有教育的經驗的人作主體，那麼暹僑教育，才有振興的希望。

五六年前暹僑各校。亦常有暹羅華僑教育會的組織，可惜力量薄弱，不久就消滅了，從此之後暹僑教育仍是七紛八裂胡亂地的過去。

本篇因為時間的關係，簡略是所難免的，作者很抱歉的亦就是這一件事。

蘇島華僑教育狀況

蘇門答臘島華僑教育狀況 茲得蘇島教育會視學李敬果君之報告，頗有可供華僑改進教育之參考，揭載如下：

一、組織及設備

蘇島各校的組織，除了關於知識方面的「科學的選擇和支配」組織不說，單就組成的一方面看去，却千篇一律的都分董事部與教務部，雖然有一校沒有董事部的設立，但是也隱然具了董事部的形式，董事部的組織，都是先制定各職員職權和名額，然後由本埠對於學校會負捐資義務的商家，按額票舉或公推；董事部成立後，對於學校常居主位，所以一切根本大計，均由董事部裁決。教務部的組織，却因各校教員人數和教務行政的負責人，均少有共同點的緣故，而有下列各種的分別；比如校內單獨一個教員的，那就無所謂教務部，簡直把全校教務加於一人的肩上罷了，蘇島像這樣的學校居半數。

教員人數較多，却由教務行政上負責人的關係，有三種分別：（一）校長負責的，（二）不置校長，而以教務長負責的。（三）不置校長和教務長，而由教員組織教務會議負責的。

此外有特別情形，如由男校分設的女校，對於教務上未有若何組織的。

教務部人員，概由董事部聘任，故對於學校常居客位。蘇島各學校的設備，簡單的多數，現在就大體而論，如校舍，學校園，運動場等，未完備的，占十分之七；若把校舍學校運動場等的內部分析來說，如教室，特別教室，寢室，膳堂，閱書室，博物室，盥漱室，便所，憩息所，禮堂，教務廳等；未完備的，那就幾乎全數。如果再將教室特別教室等項，裏頭應該設備的東西，齊算過去，那就可以說全數學校都完備了。

蘇島學校，設備不完全，是由於經費的關係；因為各校經費，大部分是充薪水，換一句話說：即蘇島各校，薪水一項的支出，占全校經費百分之九十以上，設備費僅百分之十以下，竟有數校的薪水，占經費百分之百的；像這樣的學校，他的設備是可想而知了。

二、董事

蘇島各校都組織了董事部，這董事部裏頭的職員，都叫做校董，這就是蘇島各

校一般的校董總括來說的，校董對於學校最大的任務，是籌經費；各校的校董大都是學校所在地的商業家，故籌畫經費；尙覺容易；但是爲着自身的業務關係，不能永久的負責；所以任期大概是一年，校董對於學校，有最密切而且最重要的關係；校內一切興革大計，皆藉其力有實施的希望。現在將蘇島一般校董的優點和缺點，老實地說說：

甲、優點 確能熱心辦學，其對於社會服務的毅力，非國內一般商家所能及。有社交的團體精神，以領袖本埠工商家。

能應用自己的經驗以處理校務。

富於種族思想，能影響於學生的國民性培養。

能使學校隱然爲本埠的自治機關。

(乙)缺點 缺乏學識，致與教育隔膜，而影響於教務部的實施。

新舊職員常起爭端，致影響學務的進行。

未能完全泯滅部落思想，致各職員間微有隔膜，部分的放棄責任，而影響於全
董事部，

三，編制

就視學所及之學校，計單級學校三十間，多級學校二十六間，單級學校的編
制，是把全校兒童編為一個學級，以一個教員教之。像這樣的學校，當他用單級教
授的時候，應該注意以下數點。

合能力相異的兒童於一個學級，用一個教員教授之，須從兒童教材教法三項特
別注意。

對於兒童方面，應該使其有自動的機會；因為單級教員，當其向其部兒童直接
教授時，則其他各部兒童都空閒着；如果這空閒着的各部兒童，不能於教員間接監
督指揮之下自動的勉學，於時間的不經濟裏面，求得較經濟的辦法。換句話說：即
是教師直接教授的時間雖少，兒童所得則甚大也。

對於教材方面，應該分配得宜；雖然，教材的本質與多級沒有差異，但當教材的實施時却要斟酌，例如某一教材，教授與同時全體的兒童或否，某一教材，於一定範圍裏頭須變更前後的順序時；如果都能分配得宜，那教員就可省勞而收實効。

對於教法方面，須使兒童的自動學習，與教員的直接教授，交互錯綜，才能夠得平均的實益。蘇島的多級學校，仍不能純粹的照年級編制，所以用單級教授法底很多；間有用畢爾蘭加斯大二氏所發明的助手法者，就視學所及，男女生混合編制者，計四十七校，男女生各編學級者三校；初開辦時男女生同校後既分立者三校。

四、學校經費

蘇島各校經費，除教本學校一校外，其餘各校，均就地籌畫，其方法是用月捐，貨捐，學費，船捐，屠捐，特別捐數種；收入豐的，便將存款作成基本金。其次是雜費，又其次是設備費。（參看組織及設備）就視學所及之學校，一年間支出經費

的總數爲二十一萬七千一百盾。

五、學校與教員

就觀察所及的學校，總數爲五十六校，教員總數爲一百三十一人，其比爲一與二・三三九。

教員對於學校常居客位，曾於前節言之，所以各校校長教員常常變換，有一年一換的，有半年一換的，於教授管理都受害甚大。

教育的實施，須適應於個性，半年一換或一年一換，則教師對於學生的個性剛才明白，即已他去，故教授的效力必小。

教員對於學校，常不能發生特別感情，這固由於學校無完善佈置，不能引人的特感，但也許是任期的短促使然。

一般的學校，都沒有完備的圖書室，所以各教員均缺乏看書的機會。

一般教師，都來自祖國，對於南洋的環境，常覺煩悶，因而對於學校不能發生

特別愛戀。

六·學校與學生

學生總數爲三千六百九十三人，內高小生三百七十七人，國民生二千三百一十六人，學校數與學生數之比，爲一與六五·九四六。

就視察所及五十六校經費，一年間共支出二十一萬七千一百盾，平均每一個學生一年間消費爲五十八盾七方；蘇島學校，多在民國成立之後創辦。現在把逐年成立的學校總記如下：

民國紀年前五年	一校
民國紀年前四年	二校
民國紀年前二年	五校
民國紀年前一年	五校
民國元年	五校

民國二年	二校
民國五年	二校
民國六年	六校
民國八年	五校
民國九年	二校
民國十年	六校
民國十一年	七校
民國十二年	二校

七·教員與學生

教員總數與學生總數之比，爲一與二八，一九。

普通教員與學生間的關係，非常密切，這是人人所稔知的了，今這節所欲談的，是指蘇島各校間教員與學生的關係之特徵

蘇島的教員大多數是任期短促，而學生却又常常轉學；故教員學生間，缺少相互的稔知，致礙於教務的進行；教員與學生間的精神，因不能互相連貫而起的隔膜很多，竟有天天教授，仍不曉學生的姓名和學生的家庭概況者，故於教授管理訓練的效率都不大。

以上各論點，是把各校情況總括起來，講明蘇島教育的一點情況，以顯出其效率究竟在什麼地方的，那末將來蘇島教育所應走的途徑，大家就可藉此研究了。原來教育的本義，是要適於人生和社會之需要的，所以我們爲着這個問題，就承認教育時時改進，而且要有討論和批評，才可以得到改進的機會，這篇結論，雖然沒有具體的辦法；但是作一種討論是可以的，那末改進的機會快要到了罷。

菲律賓華僑教育過去及現在

顏文初

西班牙管轄時代，華僑適此土者，貿易商與勞働者，各處其半；是地僅略具都市形式，衛生不大講究；僑民攜眷來此，千百人中無一二；無所謂教育機關，故娶有外婦者，所存子女，皆送往西僧侶所設學校肄業；西僧在政治上具有絕大勢力，一言一行，皆爲菲人絕大信仰，對於華僑素懷妒忌之心，其教育華僑客生子女也，第一謂華人爲六畜中猪所轉輪，故頭上有尾；第二謂華人種種不清潔，尿道中蓋有多數微生蟲；若自承認爲華人，是無異自認不清潔畜類轉生於人世；以天真爛漫之兒童，先入爲主，遂生鄙視華僑之心；不再傳，遂諱言乃祖若父爲華人，現在菲島中，含有華人血統之優秀份子，其勢力瀾瀾於政商各界，皆數典忘祖。即當時我國華僑，無遠大計畫；對於客生子女教育及習慣，聽其與菲人同化，有以致之也。

美人入主菲島，頒行禁工條例；商人子必於未成年時來菲，他日始克承襲，其舊習情上僑商公舉之甲必丹制，變爲政府委派領事制；第一任領事陳紫衍，（滿清時進士）卽末任甲必丹陳謙善之家嗣；（陳君以一勞働工人，駐菲四十餘年，不識

漢文；其辦事具有天才；剛決明斷，是其專長，西國王宮內之寵臣，彼亦輾轉以交際，歷任菲督對華僑欲行特別法律，須與陳君商量；得其許可，然後施行；如對待華人廢除死刑，亦屬陳君力爭而得；其所據理由，謂中華無槍斃之刑，不得以此施之華僑，比較政府所委任領事官，其勢力爲如何？他日當爲專傳以告有心南僑軼史者。在領事署中附設華僑學校，惟當時我國猶行科舉制度，何所取法小學校章程？其教科取材於四書五經及尺牘，純全私塾制度也；如此者繼續三四年，丙午以後，學校附設於善舉公所；我國內地亦有小學教科書出現，由是變爲私塾改良制，并多聘一英文教員，漢英兼課；俾中西學校，名副其實焉。

民國紀元前一年，計美人治菲十有二載；菲人程度進步，一日千里；昔日百位之乘除，不能明白者，今則知持籌握算矣。昔日任我居奇者，今則知合團體與我競爭矣。獨立聲浪，既時震於耳鼓；經濟革命，亦乘時勢而磅礴，徒恃十九世紀式勤儉能力，誠難競存於此新民發揚之市場，抱有遠大眼光者，知欲保存華僑商業上勢

身，其唯一急務，在振興教育；故議改組中西學校，首在脫離善舉公所而獨立；次由各商戶擔任三年經費，凡年長失學者，於日課外更設夜學以收容之。華僑教育，至是始肇其基礎。無何辛亥革命，第一爲外人訕笑之豚尾，一律除去；商界中人漸與居留地政商各界，交際往還；羣衆心理，益知與人相形見絀，華僑教育之不容更緩。

無何三年限滿，所有商戶擔任經費，亦將告罄；董事會中有議招集會員爲維持現狀者。斯時有二三大商界，出爲提倡；謂華僑教育，正在萌芽時代；徒事維持現狀，難言進步，非計之得也。即倡設教育會議，自建校舍，以圖根本上鞏固；開籌備大會，一日間認股者十三萬餘元；惟常年經費，亦一重大問題；欲視爲慈善事業，以捐款爲辦法；則挨門逐戶，難言把握；教育事業，何以言夫擴充，經數度之會議，決抽營業附捐爲教育經費。（菲政府條例，各商家營業一百元者，須納政府一元；每三個月結算一次，謂之營業稅）菲政府亦贊成是議，以釐務局爲代收機

關，省却許多手續，惟約明是項專作教育經費，不許移爲他項用途；所有出納收據，須呈交政府查驗；計納政府一元者，加納二仙；每年約可得六萬五千餘金。〔計算此營業捐納諸政府者，每年八十餘萬；是華僑一年貿易數在八千餘萬；此特就峴里刺一埠言之，合菲島各埠計算，祇及其半；華僑商業上之勢力，可見一斑。〕其常年經費之堅固，取之於商業亦最平均；堪稱爲南洋各屬空前盛舉。此則不得不服我多數華商眼光遠大，而美人扶助之力，亦不可忘也。

近來華僑攜眷南渡者，每期輪船進口，皆有數十起，（每月四期）其原理一則羣衆心理，漸有覺悟；知昔時娶有外婦，迨雙目一瞑，所有財產，所生子女，無非爲菲島中添了進財；何如攜故鄉妻兒，聚居客地；免遊十夢繞家山，閩人望斷天涯，一則三四年來故國政局變亂，閩南一帶，幾盡成匪區，菲島華僑，原籍皆散居閩南各鄉鎮，強派軟捐，惟華僑家屬損失獨多。華僑在菲島營業者，十之七八，皆有攜帶家眷資格；盡至偕行，居此世外桃源；故鄉之擾攘，可置勿問也，由是及學年齡

兒童，遂大形膨脹，非一二學校所能容；故二三年來，岷埠及各州府華僑學校，繼起興辦者數處，試列表如下：

校名	埠名	日課學生數	夜課學生數
中西學校	岷里刺 Manila	三二〇	四一〇
普智學校	同	三〇〇	二六〇
中西學校第二	同	七一	一〇二
閩商學校	同	一一〇	一八〇
愛國學校	同	一二〇	六〇
華僑公學	同	一二五	二〇〇
華僑女學	同	一四五	

以上六校，其經費由營業附捐支出；教育會董其事。

由聖公會辦理

工餘夜學	同	1110
布商夜學	同	40

由華僑公黨與一部分布商會自籌經費。

乙種商業學校	怡朗 Iloilo	180	60
中華學校	宿務 Cebu	310	100
常仁學校	蘇洛 Solo	110	
興華學校	禮智 Leyte	60	
中華學校	殊樹紋 SORSOGON	50	
中和學校	仙答洛 San pablo	52	31
平和學校	內湖 Gargina	25	14
共濟學校	甲萬端 Cabaatuan	62	43
大同學校	撈宇萬 Dagupan	75	50

以上各校，學生數雖不十分精密；然相差不甚遠，州府各校，亦皆效岷埠抽營業附捐爲常年經費；惟各地不同，或則擔任百分二，或至擔任百分五。（即納政府一元加納五仙。現岷埠自去年起亦百分抽四。）現華童入口，調查海關殖民部；及齡學童，全島當一萬二千以上，就現在學生數，不過三千八百餘人；是去普及之期，尙差三分之二也。

因菲島爲美管轄，以英文爲普通話；華僑子弟，將來生活，皆在商場中，故各校學生皆半日課英文，半日課漢文，程度皆高小與國民合辦；英文課程，過半取材於菲島公共學校；漢文課程，過半取材於上海中華商務兩書局所出版之教科，夜學每夜教授二小時，分設英漢專班，隨學生自由選擇。

至教員薪俸，漢文教員擔任日課一部者，月束七十元；英文月束六十元；夜課月束皆四十元，成績優者，一三五年後皆得加薪，（岷埠各校有上午授英文，下午

授漢文；亦有上午授漢文，下午授英文；以便教員兼任兩校，惟每教員不得授課三部。○大概各教員皆兼兩部，以菲地生活程度論，每月膳費及什費，四五十元即可了之；是每教員以擔任日夜課各一造論，每月可餘六十元為養贍費，各校校長，則就擔任年限之久暫，校務之繁簡；大概一百四十元至二百二十元。

各校皆漢英兼課；學生所受功課，比之內地為多；惟畢業後，一方面可直接升入菲政府中學；一方面又可回國轉學，國內所聘教員，亦須英漢兼備；其經費亦較內地為多，故一學生平均須開費八十元左右，除收學費三十六元外，尚須津貼四十餘元，此在南洋生活程度過高之社會，難求再事節省也。

菲島華僑教育，雖具有進步希望；然有缺點者數事；特舉出以供海外內教育家研究，俾有所改良焉：一則教材未適用也。漢文方面，專取材於商務中華兩書局，與南洋環境大不適合，而尺牘等書，尤為堅梘不相入，故予與諸同事提倡自編教科，以各項尺牘為先着。二則師資缺乏也，閩省師範學校，祇有四處，第四

師範初設在泉州，又移於興化；泉廈遂無師範機關。此地聘請教員，爲語言相同，感情易洽起見，自以泉廈人爲多；皆爲省立中學畢業分子，教授管理，皆藉學校從新練習，自難收最良效果。三則級數大不經濟也。岷埠六校，皆高小國民兼辦；計高小學生二百二十餘人；合計各校共開高小十二級，平均每級不及二十人，故欲謀整理教育，必指定一校專辦高小，并開設中學班，（全島華僑尙無中學教育機關；故高小畢業者，或回國轉學於南京暨南，與廈門集美；或肄業菲島公共學校專習英文；或則就此轉入商場。）以收羅高小畢業生；爲宏造就，且便升學，其餘各校，則分區專辦國民級；既可節省經濟，設備亦較完全。四則爲父兄者，送子弟入學，未有一定預算也；此不特華僑然，即內地商人亦同此心理；由於不大信仰教育也；此地學生既皆經營商業；遇商業興盛，子弟對於中西文稍能寫信記賬；或堪招呼顧客者，即使在生理場中任職務，可省却一夥友之薪俸。故由國民至高小畢業者，十無二三；而每學期學生變動，恆居其三分之一，辦學難盡收效，此亦一大原因

也。

吾書至此，菲島華僑教育，似已道其梗概矣。至若故鄉漳泉教育費，現皆納於兵費中，而各處鄉村教育，略有進行良現象者，亦皆此地華僑關心桑梓，擔助經費爲多也，是福建實業與教育，華僑皆願負有建設責任，可惜無領事人材，取得大多數信仰，爲負擊刺一切耳。

十一年十一月二十四日。

菲律賓華僑教育概況

教育會稿

一、小史 美國入據菲島之初，華僑即自領事署設立一所，以領署進款及私人樂捐之經費維持之。其目的只在教授國文讀法及書方。其時學生數不多，及四年後，第一任領事任期既滿，乃以學校管理權移歸華僑善舉公所，增聘英文教員一

人。自是及今，華僑學生遂多兼修英漢兩科，而於是時定名爲「小呂宋華僑中西學校」。以善舉公所之經費維持之，其來源則爲華僑商人之各種捐款。

迨一九一一年值我國辛亥革命，華僑內咸增進國民程度之必要，外斐菲人教育程度之日高，知擴充學校爲當務之急，中西學校乃離善舉公所而獨立，另組織董事部以辦理之。是時經費仍爲諸董事及若干華僑之熱心者認捐三年，以爲試辦。校所則遷租于仙查伊仁那街。學生數漸增，教育數亦從之有加，除日課外，並添設免費夜課，以收容一般因經濟或職業關係不能肄業於日課之青年。

迨一九一四年華僑漸覺臨時捐籌學校經費爲不便，乃由中西學校董事部召集華僑大會，討論求使一切商人得酌量其能力逐年納捐教育經費若干，俾學校得有可靠之收入。經衆研究之後，乃有明定計劃，議決華僑商人每期所納居留政府之營業稅每百元，附加捐二元，爲華僑教育之用，一九二二年改爲百元加四，至一九二三年，乃復改爲百元加三。營業稅不及五十元者，每期至少附捐一元。（非商人則求

爲會員者，只須年納四元之特別捐。此例復於一九二一年廢止之。惟名流學者或熱心家經教育會董事，全體贊成或責任會員二人提出大會通過，亦得加入爲會員，免納會金。主持徵收及校務者，爲華僑教育會。成立於一九一五年，經商務局註冊，所辦學校復經本島教育部及北京教育部承認。自是會組織後，華僑教育之進步極速。五年後，岷埠華僑學校增加六倍，其餘各處，（即所謂洲府山頂）亦有同種現象，學校遂相繼設立。

在歐戰以前，菲島華僑學校只有兩所：一在岷埠，即上述之中西學校也；一在怡朗，名爲乙種商業學校，其時兩校學生數目不及三百名，今則校數幾有四十所，學生數超過六千人。各校多有其地華商選出之董事部，（華僑教育會之性質略異，於下詳敘之。）各校多兼授英漢文。岷埠及其他大埠之學校，則多兼設日夜課，且得居留地教育當局及財政當局之助力不少。教育當局常派視學指導英文部，財政當局則代收營業附加捐。華僑學生數驟增之原因，約分四條如下：

- 一，中國政局劇變，僑民漸覺教育之重要；
- 二，福建內地擾亂，華僑多遷家南渡；
- 三，菲島移民律限制華人過二十二歲之新客不許登岸；
- 四，女子教育漸就發達。

二，華僑教育會 凡納營業附加捐者，皆構爲教育會普通會員；惟因人數過多，集會困難，故另由普通會員中之特願熱心者，自具志願書，爲責任會員，享有董事部選舉及被選權。董事部部員十五人，握教育全權，內置會長副會長司庫各一人，皆屬義務性質，另聘會計及書記各一人，辦理會中常務。現任會長爲陳迎來先生，於今連任十三年，屢次告辭，會員皆不與通過。會中附加捐及學費歲入，約拾捌萬餘元，而歲出則極力節省，亦須約十八萬餘元，計附加捐約佔歲入總額三份之二，其餘來源爲學生學費。日課小學生每學期課納二十元，全年四十元，中學每學期三十元，全年各六十元。夜課學生，數年前盡屬免費，現因教育經費支絀，每學

期小學生各納八元，中學生各納十五元。其歲出之支配如下：

教員薪俸約佔四份之三。

其餘雜費約佔四份之一。

計中小學生平均每名約須津貼教育會公款三十七元六角，現在會中所辦學校，計中學一所，小學三所，小學分校亦三所，女學一所。日課學生一千七百名，夜課學生約千名。

三，學務部 教育會董事多屬商人，乃於一九二四年五月另組學務部，以爲學校與董事間之仲介機關。學務部之組織，設主任一人，其餘部員爲各校校長。凡關教育上問題，除經濟事項外，得由學務部議決施行。

四，校中行政管理校務者，除學務部外，各校置校長一人，主理一切校務，英漢文兩部分立，校長多自兼漢文主任。英文部主任，則另選英文教員充之，兩主任應負選擇教材分配課程及輔助學務部指導各級教員之責。又置訓育主任及庶務主任

任各一人，前者負責監護學生，後者管理校中款項收支及保管校具。

五，教務 各校日課上下午分授英漢文兩科，除年齡過小之學生外，兩科時間概爲相等。每週授課六日，英漢文小學各分初高兩等；初等四年，高等三年，英漢文受居留地政府教育部承認，概倣菲島公立小學現行制度。學生漢文程度多高於英文。夜課則因時間關係，英漢文不得兼修。每星期授課五日。教室中現仍習用各方言。漢文部現正漸改國語教授，英文部則用英語直接教授。中學爲四年舊學制，內分普通科及商科。

每學年分爲兩學期：上學期自六月初至十月終，下學期自十一月初至三月終。其中陽歷年假，約停課兩星期。四月及五月爲是邦暑期，放假兩個月。亦有添設暑期補習班者，授課多在上午，每日約兩小時。

漢文科目：國民爲小學國語，社會，常識，書法，唱歌，圖畫；高級小學約分國文，歷史，地理，自然，商業，（簿記或尺牘在內）唱歌，圖畫。英文科科目 初等

小學約分英文，（讀法及會話在內）算術，地理，書方，唱歌，圖畫，體操；高等約分英文，算術，地理，菲島歷史，衛生，書方，及體操等。其時間之多寡，概如上列次序。計每週授課英漢文共約三十四小時。漢文教科書兼用商務及中華兩書館所出版者。英文則概照居留政府教育局所規定者，與是邦公立小學無異。中學課程同於國內中等學校。

菲律賓的華僑教育

郎翰芳

菲律賓有十萬華僑生息於其間，其教育的環境，較諸南洋各屬。有兩點差強人意，為研究華僑教育的人不可不注意的。第一，南洋英荷各屬殖民政府，恐怕華僑知識增高，於殖民前途不利，向來抱愚民政策，以摧殘華僑教育為能事的。如教本的檢查，教員的考試和其他註冊條例等等，都是殖民政府摧殘華僑教育的手段。反

過來說，就是華僑教育愈腐敗，殖民政府愈歡迎。至於菲島華僑之辦教育的，就沒有這種種障礙。辦了一個新的學校，只要向菲教育局註過一度冊之後，菲政府一概不聞不問。這種環境，自然讓你有從容發展之餘地。第二，菲島是東方各國中教育很發達的國家，略略舉其要點，如國民教育這樣普及，職業教育這樣發達，在在均是給華僑辦教育者一種參考的資料。僑校如能善於模倣與適應，以教育力量，可以振興不少華僑的事業，這也是華僑教育處境之優點。

菲島華僑教育，既然有以上所述兩種的優勢，而事實上猶不見得有十分的進步與實效，我們分析研究起來，有下列諸點應該急速改良的。

教材改編問題 菲島華僑各中小學，功課之配置，上半日屬於英文功課，下半日屬於中文功課，大概是一致的，教本之選擇，英文課本，有與菲校相同。中文課本，完全與國內各校無異。照教育原理說來，教育原要適合於環境之需要；而教材一項，為學生所受智識之來源，當然也要適合於環境之需要的。菲島自然環境為熱

帶，社會環境爲殖民地，一切情況均與我國大異，強用國內教本於菲島僑校，其不適切可知了。美國人及菲人在菲所辦的中學裏，除普通功課之外，有兩本書，學生一定要念的。其一爲 *Philippine Government*（菲律賓政府），其二爲 *Economic Conditions in the Philippines*（菲律賓經濟狀況）。而僑校專念一種不相干的書本，對於這種所在地經濟政治必需的常識，倒反無人過問，將來做起事來，自然茫無頭緒，末由根據了。我們主張根據菲島自然環境與社會環境，編纂一種新的而切於實用的教材。學生耳濡目染，對於現實所處環境，自有澈底的了解與應付，其關於僑民事業前途的重大可知。還有菲人所編教本，其中對我國含冷嘲熱罵態度者，僑校非絕對禁用不可。至於引起對祖國觀念書籍，當然採用，並不是一概廢棄的。

教材編纂，若是假手於國內的編纂家，定有許多隔靴搔癢之弊。不如請現任僑校之富有教育經驗的教員，於日常授課，點滴的編起講義，先行試教，經過幾次的

修改，如大家認為適用的，就可經相當的審查與立案，通行於菲島各僑校。或者由菲島教育會來提倡這件事。組織一個菲島僑校教科書編纂委員會，分工合作的幹去，包管三年之後，適用的新教科書就可以出世了。

教員聘任問題 菲島因教育發達與普及，教育界的人材，擁擠得不成樣子。因本島謀學之難，往往親向僑校自薦。僑校因他們薪金低廉，也往往樂於聘用，普通的大概以教英文的居多。菲英語讀音，極不正確，好像日本人讀英文一樣。初級的學生，若是跟他們學起英文來，一定連基礎都弄壞了。菲島僑校有些請美國人來教英文，薪金也不見其高，自然比聘請菲人高明得多。至於聘請國內教員，長途跋涉，又加菲島生活程度之高，自然報酬應該從豐，對禮貌上也應有尊師禮長之義，然後他們為華僑教育安心盡力，有所貢獻。菲島僑校，一班校董先生們，有時不分皂白，位置私人，有時拿出一副資本家的面孔，對待教員好像待遇店夥一樣，無怪較為高明的教員都相率裹足不前了。

國語教授問題 南洋各屬僑校，用國語本教授，要以荷屬爲最流行。菲島僑校年來雖有國語運動，不過限於瑪尼拉一隅，其餘幾乎十分之九均用廈門話教授的。國語教授之重要，固不待言，而各校習慣相沿，不肯改絃易轍，這未免惰性太重。僑校平時雖設有國語一科，而純粹用國語教授的，恐怕十不上一，一日曝之，十日寒之，國語之功效，恐怕着實有限哩。菲島僑校都用廈門話教授，原因廈門人居多數。不過我們要知道，廈門話在中國語言上的地位，僅侷促於一隅，除開閩省一部，幾乎全不懂得。將求爲菲島華僑回國經營一切業務起見，爲彼此通款曲的最要語言工具，不可不有相當訓練。況現在國語運動時代，原希望廣土衆民，都要操同一的國語。教育界負提倡之責，那裏再可落後，若是使同國之人，在異地遇着，因語言不通，彼此說起外國話來，豈不變成笑話麼？

董事會職權問題 菲島僑校的董事會，係居學校行政上最高地位，可以指揮一切，校長不過仰其鼻息而已。大半校董，對募捐籌款，慨解私囊，熱心均很有可

取；但對於教育，不見得個個都內行的。以不懂教育的人，若是隨意干涉起校務來，校務不但不會前進，恐怕還要後退。校董既出錢來辦學，不出力監督一切的進行，本來最好不過，不過事實上二者不可得兼，僑校若把董事會權限分作兩部。一部專司經費的籌集，一部則指導校務的進行；然僅能規定大方針，從旁督促與贊助，至於校中一切全盤進行事項，還須請高明的教育專家做校長的來負責，不要掣他的肘，致不能展其所長纔是。

應立定教育經費基礎 菲島各處僑校，其經費來源，大概均取資於商而附加稅。不過近年來菲人有對華經濟獨立運動，以致華僑商業大受打擊。貨物既不能暢銷。貨物稅也當然連帶受影響。如長此以往，華僑教育岌岌亦將受摧折。教育本百年大計，為永久安全起見，應確立教育基金。基金來源，或附加稅，或募捐。大宗款項，既行籌集，或購置地產，或存諸銀行，以息金充當常年經費，則將來商業雖有損失，教育仍可無恙。現今菲島各僑校經費，到處不如從前充裕，均有捉襟見

肘之象。與其臨時設法，不如早作準備，則教育進行，可少受一點影響。這件事，還請菲島各僑校董事先生們注意，

土生子女受教育問題菲人血統，本是異常混雜，華菲混合種尤多。這種土生子女，比較純粹土人，要聰明優秀得多。可惜從幼與母氏接近居多。及長又入土人所辦的學校，一切皆感菲化，對中國簡直莫名其妙，甚至有鄙視中國之意，所以愛中國的觀念，在他們腦裏，可說絕無僅有，今後僑校當下一番勸誘工夫，土生子女，均願意入中華學校，那末這班混血兒，纔能為中國效力。近年來土生子女入華校的，日見其多，這可說華僑教育前途一種好現象。

補習學校之添設 菲島如瑪尼拉這樣大埠，中華學校，僅有四五個，其餘較大的島，不過一二個點綴着。沒有中華學校的地方也很少。實際上學齡兒童，固多數入學；而年長失學的，其數着實不少，這班年長失學的人，大概以經商店夥為多。這班人晚上有暇，均可令入補習夜校，學費低廉，校址即附設在中華學校內。功課

以商業補修科及商業各種技能爲主體，再加上常識修養及國語訓練等等。教員即以中華學校之教員充當。其餘如青年會及各種俱樂部，多設書報及有益遊戲器具，並不時請人作通俗講演及演劇音樂遊戲等等，均可擴張補習教育的效用，好在每一地華僑均常常團聚在一起，這種事業，只要熱心人來提倡，很容易舉辦的。菲人之經商者，普通均受過中等教育；歐美日本人之在菲經商者，受過高等教育，更不必論；而我以一班商業智識幼稚之小卒，欲與若輩角逐於經濟競爭劇烈之場，當然非失敗不可。所以補充的訓練，在教育上所祈其有效，着實是刻不容緩一件事呢。

全島僑校應有大規模的聯絡 菲島瑪尼拉有個中華教育會，實際上動作很少。本來菲島自然環境是熱帶，社會環境爲殖民地。雖然島嶼星羅，其教育環境，完全一致。應該大規模聯絡起來，定出一種新方針，大家在同一方針下奮鬥，纔能顯出其力量。因爲彼此隔膜，不相聞問，遂致各人有各人的教育。在孤陋寡聞者，憑其一孔之見，把教育當作把戲頑，鬧成種種笑話的也不少，譬如童子軍一項，本來對

於兒童德智體三育的訓練，在教育上有重大的意義。他們却不去注意這些，而在衣服怎樣美麗，旗幟怎樣鮮明，在街上步伐得整整齊齊，怎樣可以博得人家之稱譽，就算達到目的，這不是鬧把戲是什麼？以後儘可以瑪尼拉的教育會爲中心，擴大組織，全島一致聯絡起來。每年有定期輪流在各島舉行全菲僑校教育大會，討論全島僑校改進事宜，定出新方針，新方法，供彼此參攷仿行資料。并組織參觀團，周行菲島或作祖國教育攷察。這樣纔不至閉關自守，孤陋寡聞，教育前途，方有日事改進之望哩。

以上所談的，僑校教育應改善之點居多，實際菲島華僑教育，其優長處也不少，如學生德性之敦厚，平時勤於功課，課餘還能助其父兄料理店務。畢業以後，經營商業，均循規蹈矩，絕少嗜好，在德育上可說成功。體育一方，因在菲律賓體育發達的環境裏，運動也異常進步，許多華商組織業餘運動團體，其技術也很有可觀，足見一般人對體育之注意，這又是華僑教育之一大成功。總之，我們要認定華

人之生存在菲島裏，其憑藉完全在商業上，教育方針，都要注射在這一點，怎樣可以培養一般商業上大多數的新人才，適應於環境之需要。便在菲華僑數百年商業上光榮的歷史，不至中斷；一方在新經濟角逐的舞臺，不至爲屏棄的落伍者。其次則在實事求是，把上列各種缺點，一一改去，那末菲律賓華僑教育的新生命，就有無窮發展的希望了。

日本統治下之臺灣教育

陳慶雄

在新教育評論第一卷第十二期，看見一篇臺灣教育之一瞥，引起我好久說不出的癢痛；不過那篇太簡略了，恐怕讀者不能得到深刻的印象，所以我不自量不文，爲祖國同胞略述「日本統治下之臺灣教育」如下：

(一) 初期——引誘

日本自從把臺灣掠奪去了以後，極力設法使臺灣人學日文。最初派了七個教師來，在臺北附近士林開設學堂。當時，臺灣人情極，想種種方法來破壞他們的工作。有一次，恰好是新歷元旦早晨，日本教師正在學校中祝賀罷要回去，在路中被臺灣人殺了。（其中有一個因為有事回日本，只殺了六個。）從此，日本人非常膽寒，再沒有人敢來臺灣教書。

但是日本政府并不因此灰心，他們把這六個教師葬在芝山巖，稱為「六氏先生」，每年二月一日必有一番很熱鬧的祭祀。（因為元旦是佳節，不便致祭，故改到二月一日。）一方面改變他們的方法，以武力為教育的先鋒，——因為日本憲法第六十三條規定：凡臺灣的一切政務軍務都歸總督一人督理。繼則極力優待保護來臺灣的教師。當時亦有一部分餓不死的日本浪人，藉這機會來臺灣發財。據我所知的例：有一個公學的教師，（臺灣人的小學叫公學）是日本高小畢業的，他的月俸是七十元，此外還有七十元的手當，（手當是除正俸以外的獎勵金）宿舍共有房屋

六間，一個小花園，還有一個傭人替他燒飯洒掃，這些都是學校義務替他安排，不另取費。這還是小學教師，若中學高等學校的，更是不必說。

他們一方面用種種利益來引誘臺灣人學日文，凡入日本學堂的，不但不必繳費，並且還有津貼。衣服帽靴是學堂供給的，此外還有一元二角做零星之用。畢業後，凡稍懂得幾句日文的，都可以謀到很好的位置，薪水亦很豐。

但是日本政府這些錢那裏來的呢？不用我說，諸位都知道。臺灣這個寶庫，不說旁的，單說蔗糖，一年的出產約六萬萬斤，分給祖國同胞四萬萬人吃，每人可吃吃到一斤半。樟腦及烟草每年被日本政府收入去的約值二千萬元。就小小的酒稅來說，亦有五百多萬元。此外如米，豆，木材，鹽，礦產，水產物……等，每年不知要剝去多少！臺灣人的稅是有名的，自由的人有稅，私有的房子有稅，公有的道路亦要稅。牲口有稅，車輛有稅，此外如衛生稅，教育稅，警察稅，土地稅，營業稅……等，莫不搜括入微。據一位同鄉的計算，說：臺灣人每人每年平均須納四十餘

元的稅

陳燮勛先生說臺北中學（日人中學）的自修室，寢室，都很靜潔寬敞，這在日人，不算一回事。單說一個臺北醫學專門學校吧，常年經費三十萬元，此中的教授月俸四五百元的多着呢！此外還有四五百元的手當，宿舍及其他的待遇自不必說，實驗室圖書館都很完備。唉！橫豎是從臺灣刮來的錢，痛痛快快，用其中的幾千份之一，這又何妨？

（二）中期——廢止中文

好了，日本政府的第二步手段來了。起初因為臺灣人反抗太利害，日本學堂亦只得設中文一科來敷衍，教那已經日本化不成中文的「漢文」。現在却不客氣把這門附庸的中文廢掉，同時嚴重限制私塾所用的書。當時在我的城，幼學瓊林亦在被禁之列咧！海關對於中文書籍的禁止，更是不消說。凡是思想，政治，歷史等書，都要禁止。最可笑的，就是凡有「新」字的，就要沒收。所以新青年，新人雜誌

等，都不能進臺灣。

一方面在學校中不遺餘力地注入：「天皇陛下的皇統是萬世一系」「我大日本帝國是世界上最強的國。」每開會，必很慎重地奉讀所謂明治天皇陛下的教育勅語：——「朕維我皇祖皇宗，肇國宏遠，樹德深厚，我臣民克忠克孝，……一日有緩急，則義勇奉公，以扶翼天上無窮之皇運。……斯道實我皇祖皇宗之遺訓，子孫臣民之所俱遵守，通之古今而不謬，施之中外而不悖，朕俱爾臣民拳拳服膺，庶幾成一其德，御名，御璽。」

又公學校從第二年級起，禁止說臺灣話！犯禁，則罰以掃洒。若一月沒有說過臺灣話的，就給他一種賞狀以相當的獎品來褒獎。讀者想想：課本都用日本文，講授用日語，課外亦用日語，這樣下去，從第二年級到第六年級畢業的時候，已經很可以造出善良的日本奴隸而有餘！

最辣手的手段，就是選很多污辱中國的故事充教材，務必使臺灣兒童厭視祖國

或忘却祖國。據他們所教的，中國是個很野蠻很黑暗的病國。人民個個抽鴉片，很耽擱，又自私，又貧弱。中國同法國，英國打仗，都是敗北。同大日本帝國打，當然亦是片甲不同。……「支那」，「支那人」是平常的稱呼。有的甚至於罵「清國奴」——我記得在十三歲的時候，有十幾個日本學生罵我們「清國奴」，我們轉罵他們「番國奴」，兩下仇視，遂至用武，打得肉破血流，各有受傷，以後他們進學校告訴日本教師，教師竟不問理，責罰我們一頓。

（三）近期——禁止中文

日本政府既限制中文書籍，心猶未足；因為臺灣人還可以靠私塾求到學祖國文字的機會。他們便一不做，二不休，下令封禁私塾，不准再有教中國文的機關，務使臺灣人完全不懂中文，忘記祖國為止。這種殘忍的手段是同化政策的第一步，第二步便是共學，通婚。他們自從教師被殺的時候，就知道：凡事是不能急的，只得一步一步慢慢來。從前六個臺灣總督都是武官（一、樺山；二、桂；三、乃木；

四、兒玉；五、久佐間；六、明石。）是以征服爲任。第七個却是個文官，姓田，名健二郎。他自稱姓田的同中國民族很有關係。繼則在民國九年發布所謂有名無實的自治令。過兩年（民國十一年），又發布殺人不見血的教育令，主張臺灣人和日本人一同上學，好叫臺灣人愈容易變成日本奴隸。但他却自命曰「一觀同仁。」（？）

臺灣人在這個時候真是進退無路了。在臺灣所受的惟有奴隸教育。私塾既廢，又無中文書籍，上日本人學校又學不到祖國文字。（當時留學日本的臺灣學生約有數百人，但回祖國的却寥若晨星。）此時惟一的辦法只有回祖國求學。但是日本政府是不許的，海關的檢查甚嚴，路照又不能領到。有的人就假名省親，或視察商業回祖國。有的更不得已就坐船先往日本，然後從日本回祖國，因為走這條路並不須什麼路照。

讀者諸位此刻請略爲想想：臺灣同福建種族同，言語同，風俗同，航行只要一

晝夜，要過臺灣海峽，竟是怎樣困難！回過來想：從臺灣往異國日本去，要四天，從日本再到中國又是兩三天，這樣從這一國跑到那一國，却沒有甚麼難關！

(四) 中等及高等教育

以上所說的是日本政府在臺灣所施行的教育概況，多半是關於初等教育。讀者諸位總以為小學以同化為政策，高等專門或者會好一點兒，因為高等專門是要研究學問，學問本來無國界。但事實上却不然，我現在且舉兩個實例，便可見其一斑了。

一、臺北醫專，本來臺人日人都有，有一次，一個日本教授用顯微鏡發見了一種不易得的病菌，就打電話到寄宿舍叫學生快來看，恰好接電話的是個臺灣學生。

這和教授因為聽不出是日本人還是臺灣人，就把管做日本人，就說：「叫某班某級（日本人的級）來看病菌。」那個學生便問他：「要給臺灣人看否？」他說：「當然不給清國奴看！」臺灣學生非常憤慨，一同去說給校長聽，爭鬧好久，以後把這

個教授換了才了事。

二、臺南師範是以校規嚴緊著名的。那裏的學生，在學校固然一定要說日本話，就在暑假回家的時候，亦要說日本話才行。法子是：每個學生在暑期內，每日必須至少一次找附近小學的日本教師談話，範圍無非是「盡忠報國」，「天皇陛下

的御恩」等。到了暑假後回校，每人須有很詳細的逐日報告（日記體裁）；否則，加以降級或刑罰。

現在且把未共學以前的各種中等及高等學校寫出來。教育日人的有：高等商業一（在臺北）；醫學專門一（與臺人共，在臺北）；中學二（一在臺北，一在臺南）；高等女子三（臺北，臺中，臺南，各一）；師範一（與臺人共，在臺南）。教育臺人的有：醫學專門一（與日人共）；農業專門一（在臺北）；已廢。商業專門一（在臺南）；師範二（一在臺北與日人共，一在臺南）；中學一，（在臺中，舊稱高等普通）；女子中學二（一在臺北，舊稱附屬女學校，一在彰化）農林

一（在嘉義），商業一（在臺中）。此外還有兩個教會學校，一在淡水，一在臺南。私立商工學校在臺北。私立靜修女學在臺北。

臺灣人一共有三百七十幾萬，日本人只有二十幾萬，讀者諸位試把人口的比例同學校數的比例相對照！

（五）最近——回國運動

剛纔說的那種情形亦有一層好處，臺灣人所以要回祖國求學，第一，是在臺灣沒有學到國文的機會，第二，就是因為臺灣的中學太少，每年有很多的小學畢業生剩下，與其在臺灣受奴隸待遇，不如冒險回祖國入中學。第三，臺灣沒有大學，要受大學教育的，只有祖國和日本可以去。

近年來回祖國求學的臺灣學生漸漸增加，這確是一個好現象。起初在廈門的最多，約有二百餘人。以後漸漸北上。上海亦很多，有一兩百人，北京亦有幾十人。其餘在香港，廣東亦有。不過他們都乏經驗，況且從前所學的儘是日文，所以很覺

困難，祖國同胞倘肯可憐這班受日人魚肉的同胞，幫助他們，鼓勵他們，那是我所盼望的。

爪哇華僑學校之狀況及其今後改革問題

黃斐然

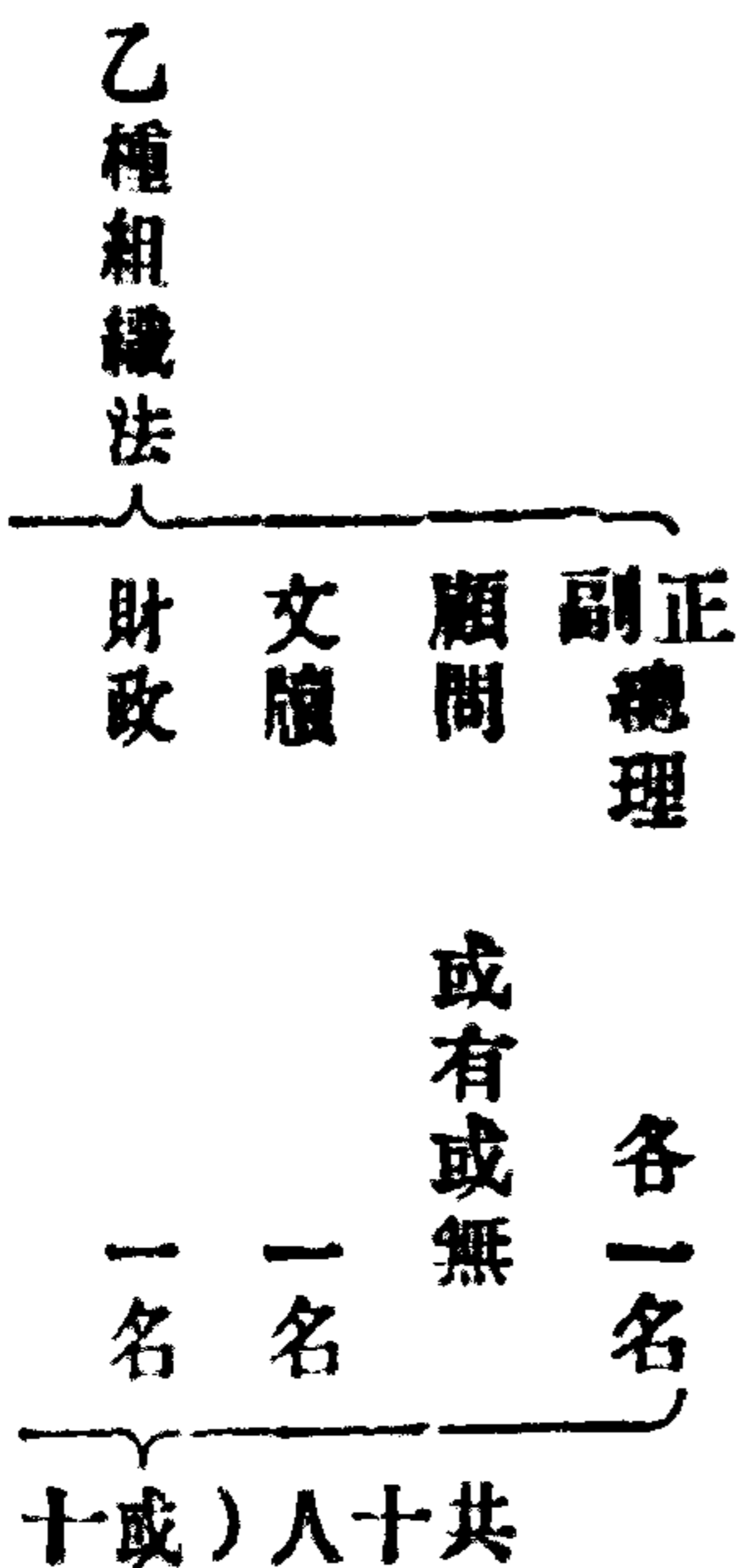
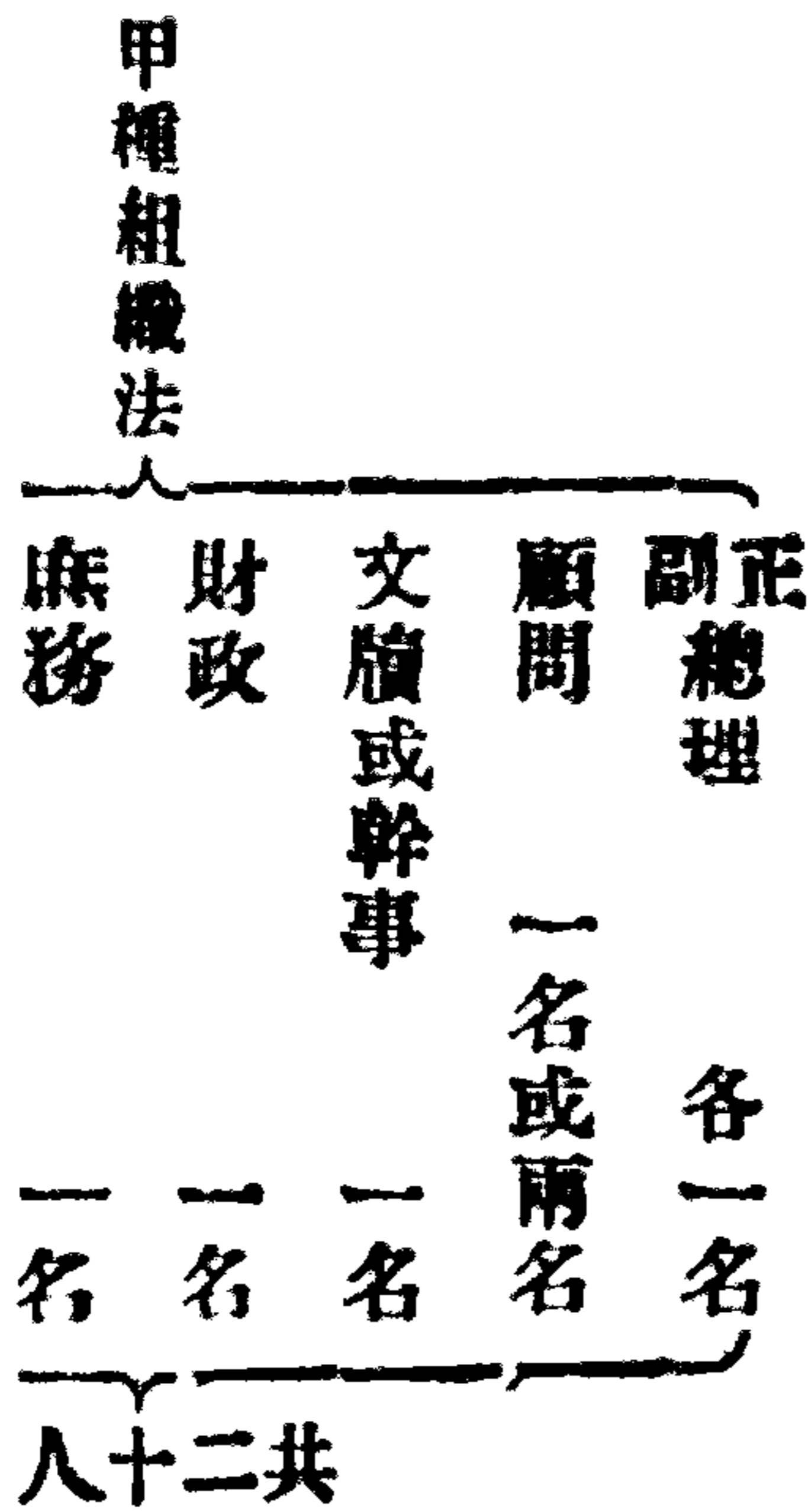
(一) 引端

爪哇華僑之興辦中華學校，考其歷史，已有二十餘年。現在統計大小學校，已有二百七十餘所。以每校平均百人計之，應有學子二萬七千餘人，以平均三十五人需教員一人計之，應有教員七百餘人。南洋各島華僑學務之發達，當無出爪哇之右者，論理，學校林立，成績當有可觀；不謂辦學數十年，所謂效果，仍屬難言。社會人士且覺得中華學校有一閉門造車，不能合轍之感。故近數年來，革新之議，因之而起。茲篇即將爪哇中華學校之狀況及其今後改革問題，綜其大概，記為實

錄，并附以己見，備作芻蕘。以望海內外熱心教育諸君子，加以指正，則幸甚焉！

(二) 學校狀況

(1) 組織 各埠中華學校多附設於中華會館。故中華會館全體會員即為組織中華學校之全部份子。凡華僑每月認繳會館月捐半盾或一盾者，即為會館會員。由全體會員選舉總理董事，以管理學校用人財政諸務，命名為董事部。其選舉法由會員投票公舉，大概總理任期三年。董事則任期一年，董事部中，總理為董事長，各位董事則分任財政文牘評議員或學務委員各職。其組織法約有下列二種：



招待	一名
評議員	八名
學務委員	四名

庶務	一名
招待	一名
評議	四名或六名

(二人)

以上兩種組織法，甲種多行於大商埠，乙種多行於小商埠。凡大商埠之中華會館，其會員有多至四五百人者，故選舉董事名額較多，適用甲種；小埠則會員較少，董事名額亦減少，適用乙種。

甲種組織法中之學務委員，係用以監督學務者。其權頗重，有督責校長教員之權，有增減課程分配教務之權。乙種組織法中，則無學務委員，惟董事部好預聞學務，故其所有權限與甲種無異。

中華學校校長，由董事部或總理聘任之。教員之任免，校長不敢自主，須聽命於總理或董事。行政權如此，經濟權亦如之。校內如購置二十元以上之物品。須得董事部允許方可。

董事部每月開常會一次，由財政或幹事報告上月收支數目。遇有特別要事，則臨時召集開會解決之，會議以多數取決，惟遇總理一人表示不同意時，雖有多數，等於無効。

董事部職員均屬義務職，惟文牘或庶務每月有五十盾或百盾之酬勞。(間有盡義務者，)學校經費，端賴會員捐及學生費維持之。間有一二商埠，由華僑商家抽收貨捐，藉資挹注者。經費不敷時，由董事設法籌款，其籌款方法約有下列三種：甲，沿門勸捐。乙，發行有獎捐票。丙，演白話劇或遊藝會籌款。爪哇華僑學校之組織，及董事部之概狀，大略如是而已。

(8) 教務

(甲) 學制及課程 學級編制，多數遵照新學制辦理，惟山僻小埠，間有仍照舊學制辦理者。課程中，英語頗注重，初級三四年即授英語，及至高級，英語鐘點尤多。

(乙)用書 各校所用教科書，以商務印書館出版者爲最多，中華書局次之。

(丙)教授時間 每日授課於上午授畢，初級由上午八時至十一點，或十二時或下午一時止。高級自上午七時二十分，至午後一時止。授課時間均屬於上午，其理由有二：一因熱帶地方，午後天氣益熱，不宜授課。二因可免學生重複往來之苦。

(丁)繙譯 南洋華僑兒童，自幼即習馬來語，故對於練習班及一二年級學生，教授時須用馬來語繙譯；至三年級，始用國語直接教授。如由祖國初來之教員，以之授低年班，則須加用繙譯一人。

(戊)訓育 對於訓育問題，向日不甚注意，故數年以前，多有因師生衝突，發起風潮者。惟近則此風已形減殺矣！

(己)設備 各校設備，諸多缺乏，其故蓋因經濟受軍事部節制使然。小埠學校，其設備尤爲簡單，與祖國窮鄉僻壤之小學相較，或不及焉。

教務情形，已如上述，關於學生方面情形，亦趁此述其一二。學生每月學費，由二盾至五盾不等。富有之家，有月繳十五盾者；貧寒之家，免費者有之。華僑家庭，對於子女，嬌養過甚，每日必給以一角或二角，以買雜食，雪水，蝦餅，糖食以及酸辣諸物，任其所好，傷害腸胃，不知也。兒童在校內，遊戲之興，不減於國內兒童；惟對於勞役操作，似遜一等。學生三年級以上，即能作純正之國語；惟回家後，仍操馬來話如故。因此，華僑辦學數十年，而家庭社會中之說國語者，仍屬鳳毛麟角，不可多得。此點將來不知何以補救之？

(3) 教員生活狀況 爪哇華僑教員，向日多從祖國聘來，惟近年該島僑生青年，由祖國師範或中學畢業回來者日衆，需教員者多就地徵聘，無需材他處之苦矣。

華校男女教員，男教員約居三分之二，女教員約居三分之一。凡由祖國新來之教員，須領有護照，并須學校董事前往擔保，方許登岸。如手續不完，輒遭擯斥。

初至此地者對於氣候水土，不致有十分不合，因該島沿海各埠，當午則熱，入夜則涼。至山頂各埠，則早晚氣候尤涼，一如吾國之秋涼時節。

該島華校，大埠學校，多無宿舍，教員須於校外賃屋住之。山頂小埠，則校中舍宿多有，教員可住校中。日中生活，普通日用兩膳，早上先用牛奶麵包作小點，午後一時作午餐，晚間六時作晚餐。教員薪金，由七十五盾起至一百七十五盾止，（每盾約合華幣七角五仙，）高低不一，普通以一百二十五盾為多，每月用費，除特別用費不計外，其普通常費，開列如下：

伙食

20.

房租及電燈水火（如住校則此項可省去）

25.

車費及郵票費

7.5

洗衣費及居留稅

7.5

零用費

10.

以上每月常費，係照個人生活計算者；若有家室，則其用費當不止此。表內居留稅一節，係本地政府對教員徵繳之稅，近年始見實行，大概月薪百盾，應徵月稅三盾或四盾之譜。

各埠華校教員，大都無一定任期。（間有聘書內先訂明任期者，但屬少數。）如偶與董事意見不合，發生事端，或有他項風潮發生，便須離校去職，因此教員對於職務上之責任心極形低減。且因位置關係，對於董事，自不免有阿諛取容之處；因此使教育高尚事業轉為苟且無聊。其次對於同事，如平時先存畛域之見，小有衝突，即發生風潮。有此數端，故凡為南洋華校教員者，精神上所受之痛苦殊甚。

社會人士，對於教員在校內課作如何，不甚過問；惟在校外行動，則監督甚嚴。偶有失檢，則毀謗隨之；甚則登之報章，以取譏笑。而主持輿論者，復不能以真確見解指導社會，以資改良；惟知迎合社會心理，終日嬉笑怒罵，責讓他人。所

謂不負責任之論風，南洋華文報章，實深染此病。而教育界中人，視輿論如此，對於再務事業，遂亦多放任置之。結果，報章日多，而僑社上排擠之風潮日盛。二三年來，爪哇華校風潮層出不窮，查藉報章爲攻擊之具，甚至彼此宣布罪狀，連篇累牘，常數星期不休。夫言論家與教育家，同爲改良社會之一份子，今以不能通力合作之故，反使僑社日見糾紛，言之可勝慨哉！

(4) 團體之組合 該島華校教育界，在民國以前，尙無何項團體；至民國七年，始組一荷屬華僑學務總會，以統屬荷屬南洋羣島之華僑學校。開辦兩年，頗有可觀，派視學，發月刊，開教育研究會等。旋因主持其事之總理君，因事回國，繼續無人，又值歐戰甫停，商場冷淡，經費無着，遂宣告停辦。去年該島教育界諸君，提議恢復該會，常舉泗水中華學校接辦。泗水華校董事，以經費拮据辭，後由更數次多之三馬旺中華學校接辦，舉黃君軍庶爲總理。旋黃君以事辭，則以方君克修代。該校自接辦後，即聘坐辦，發行半月刊。去年暑假，經召集各華校教職員，

於日惹開教育研究會一次。惟此刻該會會員尙少，經費又絀，就現狀論，以視往昔，略爲減色。現在該會正派員往各埠勸捐，以充會費；并向祖國當局提議，將荷國退回之庚子賠款，撥回荷屬辦理華僑學務之用。此着如有成效，則將來學務之進展，或較有起色也。

常學務總會停頓期中，爪哇東部教育界有爪哇教職員聯合會之組織，巴達維亞府華僑則有巴達維亞華僑教育會之組織，巴城華文新報吳琦君，則有爪哇西部華僑教育會之提議，三寶壟日報張庭英君則有組織華僑教育研究社之主張。惟兩君之議，煞費苦心，終未成事。前二者則雖經成立，并經開會數次，惟無一定會所，加以經費極絀，近年已無形停頓矣。

(三) 今後改革問題

(1) 董事制之改革

學校董事部之組織，已如上述；考其權限，實包羅萬有，所謂校長，木偶而

已。華僑學校受此束縛，遂毫無生色。故稍明南洋華校情形者，未嘗不痛嘆此種制度之腐敗，而思改革之。前年巴達維亞中華學校校長周君廷珍，曾向該校董事部提議力爭校長應有之一切權限，（如用人權，經濟權等）態度堅決，卒遭該校董事部拒絕，辭職而去。周君勇於改造，犧牲其位置，有所不惜，可謂雖敗猶榮。獨惜周君去後，社會人士，對於此等不良之董事制，均漠然置之，不聞有起而革新之者，殊為可嘆！吾以為現在華校之董事制，最足以阻礙學務。綜其弊點，約有三端：

1. 剝奪校長權限，使校中權限不一，精神渙散，
 2. 董事干預學務，對於教育，每以愛憎為左右袒，嘗因此發生巨大風潮。
 3. 校中經費，受董事節制，設備不完，學務因之沓泄不振。
- 觀上述三點，則知在今日改良教育聲中，此種弊端實有革除之必要。鄙意，今後董事部之權限，宜於學校章程中特別限制之。凡董事，除負責籌款及認真聘任學

總兼優之校長外，不能多所濫權。校中諸務，及任免教員權限，均宜付諸校長，以專責成。必使一校之內，事權劃一，精神集中，設備進行，均無格禁。指臂已靈，則前途之發展，方有希望焉。

(2) 課程之改革

變更課程之議，主張頗多。有主張外國語一科須授荷文者，有謂須授巫文者，有謂華校課程須實行商業化者。茲將各項主張之理由，分述如下：

1. 主張須授荷文者 謂該島係荷人屬地，為明瞭居留政府法律政令起見，則外國語一科當習荷文為宜，不必再授英文。并謂現在華僑子弟，多半住荷華學校讀書，（荷華學校為居留政府所辦之學校，招收華人子弟學習荷文者。）如華校添授荷文，則不致多數投入荷校云。

2. 主張須授巫文者 謂該地商場往來文件，多用巫文，對土人交際，巫文亦不可少。學校原為學得適應生活的工具起見，因此巫文一科，實不宜以其淺陋見摒。

故主張外國語一科改用巫文。

3. 主張課程須實行商業化者 此說理由，與主張授巫文者略同。謂海外華僑，多從事於商業；華僑小學畢業生，畢業後多出而就商；再事進學者，實居少數，因此主張將華校課程實行商業化，俾畢業後從事商業，不致枘鑿不入之苦云。

以上三種主張，均各有相當理由。本年學務總會召集教育大會時，各說均有人提出討論，惟取舍不同，莫衷一是。鄙意，對於外國語科，於巫文荷文兩途，立一折中辦法。小學前期授巫文。南洋巫文，淺近易通，如前期三四年級，每週授二三時巫文，則前期年滿後，便能繕寫普通信札。至後期則授荷文為宜。課程須商業化一層，此議予極贊成。如珠算信件，在前期三年級，即須注意。及至後期時，尤須注意商業，簿記等學。學校商店實習，亦須注意及之。

(3) 教科書之改編

國內小學教科書之不適用於南洋華校，凡稍悉南洋情形者，類能知之，氣候不

同，物產各異，此天然物產不同之點一也。習慣各別，制度有差，此對於社會環境不合之點二也。近年來，該島教育界咸知教材自編之舉，實屬亟不容緩。故去年教育研究會開會時，即議決從速編輯華校適用之教科書。姑無論所編教材是否合用，惟能自起編輯，未始非革新上之一種好現象。

對於教材自編問題，予仍有一片之見，該島華僑教育家，數以千計，其中有經驗有心得者，當不乏人，如能自行搜集教材，編成教本，或約二三同事合力編之，試用得宜，便可直捷寄諸國內大書坊承印出版。（如商務或中華）各書坊為營業競爭計，定必歡迎。如是，則吾人對於新教科書之選擇，當不致有寥若晨星之感矣。

（4）結論

除上述三端之外，教員優待問題，在革新教育聲中，亦當所議及者。惟此層較之上述三端，似可略緩一步，故不推論。僑界人士，對於上述三問題，如能逐漸加以改良，則華校前途之福，如仍日事敷衍，不加改良，則華校前途勢必日就衰

敗。默察華僑教育界不能振作之故，多因先存畛域之見，平時一盤散沙，毫無團結；遇事復黨同伐異，以意氣相爭，有以致是，惟就現狀而論，荷屬學務總會已經恢復，該島教育界諸公，似有互助合作之可能，果能從此捐棄私嫌，熱心協力，共謀改革，則將來造福華僑學子，其功績寧有涯涘！願吾人惕之，願吾人勉之！

我之緬甸華僑教育觀

丘芸生

緬甸華僑教育，向來就帶着一種惡現象，好像半死的燈光，不明不滅的樣子；自「五四」以來，新文化潮流澎湃起來，一般人才知學校是必要的，一般華僑也熱心起來，鼓舞提倡，於是學校始漸次擴充；到了現在，新文化潮流鼓盪益烈，學校成立也就屢見頻聞，據我年假調查：共有一百多校，像這黑幕重重無生氣的緬甸華僑教育，幾年來能顯出這樣現象，固屬是很難得的，從旁觀看來，總可說是有進步

了。但是從實效方面算來，則大謬不然，學校雖多，大半都是私塾化，不過一般兒童，多讀幾本死書，和多識幾個機械式的文字而已，結果，教育自教育，學生自學生，似乎不發生什麼關係，所以我敢說緬甸華僑學校越多，浪費的經費也越多，誤的一般天真爛漫的兒童也越衆；像這樣反不如少些爲愈；然我也曾拿全副精神用心研究，爲什麼會這樣這樣，當不外下列幾個原因：

(甲)經濟問題 A常年經費，考緬甸華僑一百餘校，其中有常年經費者，實居少數，而經費無着者，實居多數，都是臨時籌捐，或向居留地政府請助。學校諸在動搖中，每年總耽擱至二三月才開學，故相當的教員殊少，而學校也就無成績了。B資本家不注重教育，緬甸華僑資本家却也不少，但都是一毛不拔，對於教育這件事，直接間接，絕不發生觀念。間有一二輩稍知教育爲當今之急務，兩宜提倡，而出資補助，爲數不過幾十金，便自命爲熱心教育家，冷笑他人。這種人影響于一般有心教育者的觀望很深，是亦阻滯教育不能發展的一種障礙呢。

(乙)交通梗塞 教育進步，每視交通爲轉移。故通都大邑的教育，每多勝于鄉村，這幾乎成爲定例，緬甸除仰光曼德禮毛洛以外，既乏大市鎮，又交通不便，所以風氣非常閉塞，民俗非常陳陋，一般僑民，習于成性，都不知教育爲何物，把一般天真爛漫的稚齡兒童，都犧牲到緬甸人學校裏去，不使就學祖國文字。我嘗漫遊村間，見無數華童，白日空閒，絕無事做，真真可惜呀。

(丙)學校無聯絡性質 查緬甸華僑教育，不發達原因，雖屬複雜，然學校不相聯絡，多黨派色彩，實是一重大問題。蓋學校要貴有研究精神；方能日臻于發展，否則氣息不通，各自爲政，怎樣能使教育易於改進呢。

(丁)多利用學校威勢武斷鄉曲 有一般辦學人們，其威勢不足以恐嚇村人，乃利用學校名目，去武斷他人，滿足他的侵略主義。村人有起而反抗之者，他就狗仗人勢，利用外人勢力，滿口說：「縣長是我良友，看你有什麼手段來對付我。」村人聽見他牛皮吹得這樣響，驚得魂不附體，那還敢有什麼表示，也只是含冤忍辱

罷了。還不僅此，他的同姓宗親，有和人交涉事件，還抬出學校的鼎鼎威勢，所以一般僑民，很不滿意學校，相與視為畏途，不肯使學齡兒童受這般醜醜教育。

（戊）多掛名校長 校長為一校中堅人員，舉凡校內的怎樣組織，怎樣設備，怎樣支配，都是視校長的學識轉移。緬甸華僑學校，鮮有教務主任的制度，而校長又多是掛名的，那末學校要何人負責呢。我以為緬甸華僑學校，所以腐敗的原因，大半都是這掛名校長，無責任心所致，這因校長既是掛名的，所以對於那校絕不能用心去指導他，策進他，不過糊裏糊塗就是了。其結果也自然就絕無什麼成績可言了。還有幾個不自量的校長，掛名三四處，也不為怪。你想緬甸華僑教育，在這般有名無實的人手裏，怎麼還能有進步呀！

（己）欠缺相當師資 就各校的教員調查起來，約有一二個私塾和高等畢業生，求之中學程度者，直鳳毛麟角，各校未能積極發展，這也是一個原因。

（庚）無模範學校 學校所以易於改進，決不可少模範學校，因為有模範學

校，才能使腐敗的學校，從而觀之，發生無限感想，力求改進。普通的學校，從而觀之，引起競爭心，思求完美。而教育得這種現象，進步才能快。緬甸華僑學校雖多，但是求一完美足以模範者，實不可得，因少了這件東西，所以社會的進化就更遲緩了。

(辛)關於學校管理方面 A 教員雖多，不負指導責任。B 束縛學生的精神。C 注重命令式，和拿「開除」「記過」等等威力恫嚇學生。D 否認學生人格，常以鞭撻相加。E 未能改良校內外的環境，使一般兒童對於所習的學業，能適應社會需求，和發生興趣。

(壬)關於教授方面 A 教學法多採用注入式和私塾式。B 鮮能引起學生懷疑態度和批評精神。C 教師上課時多持威嚴姿勢，學生害怕，未能引起濃厚興趣。D 教者偶有不快之感，常拒絕學生問難或質疑態度，E 教者多不能改良教材，F 複式教授，全無研究精神。

以上所言：我認定是緬甸華僑教育不發達的原因，和不良的現象。但我當聲明一句，我所說的各項，不是緬甸華僑學校都是這樣。不過說那部分很壞，而且不能改進的就是了，今就我心裏所想的具體計劃，述之于下：

(一) 籌集經費 年來祖國兵燹慘劇，民不安居，來南洋者日多。初來時謀生甚艱，缺少財力，久居于此的，因居留地土產跌價影響，亦多不振，要籌積經費，似乎難之又難。然吾人要設想，他們年年迎神賽會，以及施舍緬僧，建築緬人佛院演劇等，和種種無謂的消耗。就一項而論，以極少計算，全年當在三千盾以上。合全緬甸計，其數當在數拾萬盾以上。這等冤枉錢，都源源而來。難道要辦學校就沒有麼？吾人一定不相信的。所以要籌集經費，可利用聯合會（緬甸華僑，昔年有學生聯合會，設于仰光）積極去打破他們的魔力，洗清他們迷信腦筋，然後取出一部分錢來充學校經費，那末學校經費不患無着了。這是第一步辦法：還有一層，華僑一般有心于教育者，為數不鮮，如胡君文虎張君永福高君萬邦陳君守金曾君文謙丘君

新樓等，爲仰光巨商，爲教育界最熱心者。倘學校辦得好，有成績可觀，大家滿意，而後遣相當人員，爲社會平時所信仰之人，前往募捐，一定也多少可以捐點錢的。這是第二層辦法。有此二法，經費可有希望了。

(二)斟酌情形裁減學校 緬甸華僑，一般人們的心理，其視學校的進步，以歷年來校數增加爲標準，其內容好壞不問，這也是一種不良現象。怎樣呢？學校增加，而學生無增加。不過將一間樓作兩間罷了。我曾觀察過，見有距離不遠而設兩校者，有一村落設二三校者，這種現象，從表面上看，固屬可觀，結果不過多費了經費，而對於教育上毫無所補。反不若減少爲愈。故必因地酌量情形，裁減淘汰，是亦擴充經費，策進教育的一個法子。

(三)選擇校長 校長爲一校中堅人員，上已說過，故必選擇富有教育精神，辦學常識，和明瞭現在潮流趨勢的人，才可任爲校長，若那些舊思想，舊頭腦，和生長芙蓉城的，一概屏去于學界以外，不可濫用，那末校長既得其人，所請教員也

一定不壞，學校自然易于改進了。

(四)增加薪金 自歐戰以還，社會的生活程度，日高一日，工商界工價都提高起來，獨教員薪金問題尚未解決，豈不是很吃虧麼？故吾人要得良好師資，應該提高他的薪金。否則，叫他枵腹從公，縱他甘心，然他有父母弟妹妻子，叫他付託何人？勢必分心家務，想法維持學校，就弄成半擱半開了。況且俗語說的好，便宜價錢無好貨，所以要使教員負教務完全責任，非增加薪金是一定不能行的。

(五)改良課程 兒童常五六齡到十餘齡之時，極活潑潑，倘忍着一點鐘之久，禁之于斗室，豈不是將他們的體格和精神都弄壞麼？假使不會弄壞，他們的頭腦非常的簡單，也裝不完教員許許多多的話，還有什麼興趣呢？所以改良課程，我認定也是學校不容緩的，必須看什麼科學配定時間，才能使兒童腦筋夠用，不至散漫精神，這才是適當課程。若是死死以一點鐘為限，視為「金科玉律！」「天經地義！」不可移易！這種教育，我敢說沒有發展之一日！

(六)減少教員授課時間 減少教員授課時間，確是學校裏應有的辦法，緬甸華僑學校，對於教員所擔任鐘點，都在三十點以上。以這有限的精神，終日去幹這費頭腦的事業，教態怎樣能活潑，精神怎樣不疲憊呢？所以須減少他的教授時間，於教授影響很大，是不消說的了。

(七)特辦高等班 爲什麼要特辦高等班，高等班怎樣不與國民合辦？高等班特辦有什麼益處？我敢說實是爲省經費和陶鑄真正人才起見，怎樣呢？緬甸華僑學校，高等生很少，有三四名而開班者，有七八名而開班者，頂多也不過十餘名，而鄉村學生和城市的又不同，學生常常缺課，到田間幫忙田務，因此之故，教員因學生太少，又多缺席，絕無興趣，而學校也無有補救的方法。結果學校多費了經費和多聘教員，學生則無成績。這種現象，實在可畏！故宜選擇地點，特辦幾處高等班，然後將各校有高等班者，悉裁汰之，使盡歸此幾所，則學校經費，學生學業，均得圓滿的結果。一舉雙美，真是得當的辦法，何樂而不爲呢？希望大家起來實行

吧。

總括上述的話，都是緬甸華僑教育不良的現象，和我個人要改良的意見。大概話已不少了，但我所說的理由是否充分？是否妥當？我却不自知，吾旅緬甸華僑不乏熱心研究教育家和明達之士，對於這種話，有無不滿意，或認為無理取鬧，還望不我遐棄，起來共同討論和指教。那末，不但我個人歡感，也是緬甸華僑教育前途的莫大的幸福呵！

緬甸華僑之教育

黃澤蒼

緬甸華校，胚胎於清季，而興盛於近今。依民國十四年所查，有中學校一所，小學及女學一百九十餘所；中學有學生一百五十三，教員十三。小學及女學學生各校有多至二三百，少至十數人，而尤以二三十人爲最普遍；百人以上者不過數校

耳。每校教員少者一人，多則八九人，各視學生之多寡以爲衡。中學教授，採用協同教授法，以國語爲中心。小學則新舊學制，閩粵漢音，紛綜錯亂，無一系統；大要各授其方言爲多數。中學校每年經常費爲四萬餘盾；小學少則千餘，多則萬盾；若以二百校核計平均每校每年之經常費爲四千盾，則全緬華校每年須消耗八千萬盾之教育費；若再以二十萬，估爲雙十節等特別用費，每年則爲一百萬盾。其經費之取資，有左列數種：

(一) 英政府補助

(二) 月捐

(三) 貨捐

(四) 包捐餘產

(五) 募捐

緬甸二百華校中，有十數校爲教會創設，其經費半取諸僑商，半則由英政府補

助，但凡有英政府補助者，課程由其支配，且隸入于英政府之教育局。月捐係由學校所在地之僑胞按期捐輸，少者一盾，多則數十，凡輸資者，學校則以董事名義酬之。貨捐乃由所在地之僑商，議定價格，抽其若干成，以補助學校，雖由僑商捐輸，實則取諸顧客。包捐餘瀝，因緬甸政府對於屠宰當舖及酒，皆設有專賣局，由商民投標；土人與印人俱不諳經營諸業，歐美人則不屑爲之，故皆爲華人之獨利。僑胞每於未拍賣之先，預定投標之數，再複決減其若干成，以向政府承辦，其溢出之投標額，則爲補充學校之經費。至於募捐，乃極不得已之舉也，蓋上列後者三種，每被僑民中之不良份子破壞阻礙，不得分潤滴款，方去募捐，以資維持；故緬甸之華校，其經費若非出自三四兩種者，則無日不在風雨飄搖中也。然無論其經費之輸出爲屬於何種，皆要僑胞之血汗也。願僑胞之遺益於學校者若是，而所得之代價，則殊出人意料。各校之辦理得宜者有之，而徒具規模者尤爲多數；此其故非他，一由於僑胞辦學之不誠，二則各自爲政，三則編制不適宜，四則師資不齊，五

則缺乏指導。

吾今驟爾出以僑胞辦學不誠之語，聞者必指吾神經失常。雖然，吾所謂不誠者，非輸資之不誠也。大抵僑胞辦學之目的有四：一灌溉子弟以祖國觀念；二慕榮；三營業式；四意氣之爭。第一種爲鑒於華夷雜處，容易流成胡俗，急借教育之精神，灌輸其祖國觀念，以養成一純粹之中國國民，故不庸他人規勸，已有辦學之熱忱。所謂慕虛名者，非激於他處辦學之令名，則發生於欲求一職員名義；蓋僑界習見，若置身於校事之外，則不齒于人口，而令名亦無由昭彰。此雖足爲勸勉之法，然當局者之心純爲被動，抑且醉翁之意不在酒也。第三種者，卽借辦學之名以從中取利也，雖爲少數，然亦非絕無。僑界意氣最盛，無論公私細故，睚眦之怨，卽走極端，關於他事者，非本文所及，姑勿論之；關於教育者，卽各辦一校，以相抵制，浸至一兩百人之華人，卽有學校兩三所。此緬甸華校之所以有兩百所，而亦各自爲政之所由來也。

教科書之不適宜，班數之過繁，均爲編制不良之最著者也。緬甸各華校所用之教科書，多購自國內所通行而經教育部審定出版者；內容之能適合僑情，其固非絕無。而與南洋風俗互相背馳者，實非鮮少。夫南洋有南洋之風俗，華僑又有特殊之需要，今以通行國內之教科書，而施行於海外，既不能切合當地之物故，又不能引起兒童之興趣，所獲得之效果，當不待贅述矣。班數之複雜，較之國內鄉村小學增加倍蓰，每校學生無論十餘人，三四十人，至少亦在五級以上，而教員則一人或二人，今欲一二人之精神，六小時之時間，而課五級以上之學生，是成績之優劣，又不待辯而明矣。師資之不齊也，亦爲緬甸華僑教育之詬病。學識兼備，管教得宜者有之；而學識兩空，管教不諳者，亦非少數。且各校教員，對於教授事宜，多散漫不相聯絡，而負責指導之教育總會，又僅擁虛名，以致各校有各校之設施，各校有各校之辦法，門戶各立，爲政各殊；緬甸華校之有名無實，端在此也。

緬甸華僑教育的缺點

緬甸芸生

教育是人羣進化的中心，應該「革故鼎新，」迎合世界的潮流，不是像那「金科玉律」泥定不變者，以「苟日新日日新又日新」的話，也是教育者所當注意的。我們覺得我中國自新文化革命以來，祖國各處的教育，都爭先恐後，向新教育路途奮勇前進。獨是緬甸華僑的教育，「故我依然，豈不可歎？我雖不是富於教育有經驗的人，我却是華僑教育界一份子，則對此間教育之缺點，那可緘口不言。茲謹述鄙見於下，藉以與海外內有識諸公討論討論。

(A) 經濟和教育之關係 俗語說：「萬事無錢是不行，」辦教育最困難的，也莫過於經濟支絀。華僑的學校，受着這種痛苦的，十有八九。故欲望學校行政的發展，不啻「難若登天。」推原其故，乃多由於校款難籌，即有一二私立學校，經

費款充足者，無如校董從中限制，校員宛若備員，是以學校行政，及教具……等件，仍是七零八碎。教員既不克有設備之權，於是只可敷衍下去。因此要學生得着「粗知半解」的學識且不能，那能管到「形式的陶冶」與「實質的陶冶」呢？我以為教育乃神聖事業，非無教育常識的校董所可干預。而且教育是「活動的」，而非「固定的」，則校內應有的添置——設備，亦斷非預算表所能限制。倘若一面要望學校的發達，一面要節省經費，——同時也要干預學校行政，這是何異於「緣木求魚」。在緬甸的華僑社會，欲得獨力辦學者，固屬不易，然有以上的情形，亦不得略加參考哩。

(B) 壟斷教育——總上以觀，則緬甸華僑的教育，既多為經濟所限制，自然是難有發展的可能。然亦有經費充足者，每年收入學費，連熱心家的補助款，共約二三千盾左右，乃竟漠然淡然無所表見，亦曷故歟？無非因學校為校長董事所包辦，認做他的私產，所有出入各款，以及添置——設備建造等項，均由校長拉雜呈

報。即教員薪金，學生班數，亦每以少報多，將其所餘盡充私囊，藉教育的美名，爲營私的狡法。所以學校的表面上，雖過得去，內容實冷落不堪。又復樹黨自固，裝飾門面，——那麽雖有一二真心辦學的教育者，多爲教育機關獨裁所壟斷。噫！長此以往，緬甸華僑教育者，若不深自猛省，前途何堪設想呢？我們要知道「教育主義」與「飯碗主義」是不同的，要把學校當做私產，便成笑話了。吾於是要很嚴重地，對壟斷教育者下一個懇切忠告，即不論公私立校長，都要心地光明，要學款公開，要犧牲一己之精神，爲教育方面努力，別以學校當一己之私產。而今而後，緬甸華僑的教育，庶有進展希望啦。

(C) 家庭與學校要聯絡 「學校教育」和「家庭教育」，常相輔而行，已是盡人能喻的了。然華僑的情形，委實是判然相離，例如學生出校後，時或發生事故，則曰「此教師不嚴也」。學校創辦童子軍，則曰「徵兵之預兆也」。學校實行國語教授，則曰「奈何舍本音而不讀也。」——總之，與以上類似的情形，不勝枚

舉，所以有今年送其子弟入甲校，而明年則改進乙校者。甚或且鄙視學校，而令其子弟入私塾者，更有鄙視華文，而入緬人學校者。以上所述，係因現在緬甸華僑還未發達，家庭狃於習見，所以學生不就範圍的原因，雖在學校的訓練不良，而家庭亦負其責。童子軍與國語教授，一為養成健全的人格，一為統一語言的方針，苟不與家庭明白解釋，當然無怪其誤會。為今之計，欲除這種懷疑，各校須逐月印行家庭報告書，——及家庭臨時報告書，並時常開懇親會，則學校與家庭有此聯絡導線，自無可阻，且可相與考察學生之情況，互補其所不及，這雖不算得是對症的良方，想亦是教育者之所樂聞歟。

(D) 義務學校的缺點 自德謨克拉西的主義盛昌以後，已覺得徵收學費，不是平民教育的色彩，然緬甸華僑的教育費，已如其支絀，自不得不收學費以相補助。那麼欲補救失學的貧民子女，則義務學校，為萬不能容緩的問題。調查緬甸華僑學齡兒童，不上學的，十有六七，已成立之義務學校，則寥寥無幾。且其教科多

與普通小學同，而非「義務教育」，因為義務學校，當使學生卒業後，可以從事於一種職業生活，所以義務學校，當採取「實利教育」的「實用主義」。杜威博士廢止講義的學校書本的學校，改造作業的學校，工場的學校，也無非是要養成兒童將來的自立。況且緬甸華僑義務學校，不過是免納學費而已，至若書本文具，仍須學生自備，倘遇自備學校用品，而尙無力的學童。那裏能入校肄業呢？像這樣的義務學校，簡直是形式非實際了。簡直說一句罷，緬甸華僑的教育；就是一種不完全的教育，難怪社會文化幼稚依然啊！

南洋華僑教育與立案條例

徐中舒

當此戎馬倉皇的軍政時期，國內學校，雖日言革新與整理；但因軍事及經費兩重關係，實有力不暇給之勢。吾教育當局，在此種局面之下，盱衡國是，知非謀教

育之進展，則將來終無起衰救弊之望。除對於國內學校頗有各項條例，力加整頓外，對於華僑教育，一方面既特設華僑教育委員會：專司其事，一方面又訂定華僑學校立案條例，——本年二月二十二日大學院公布——俾僑胞設立學校得與國內學校同在一個方向之下共同發展。在國民政府之下，吾人始認識華僑教育之重要，雖嫌已遲；但是亡羊補牢，亦屬華僑之厚幸。不佞閱讀之後聯想所及，不禁發生一種感想，謹以就正於吾賢教育當局。

吾人應知吾華僑之足跡，及於南洋羣島，實遠在千餘年之前。其肩摩踵接見於各繁盛都市者，亦閱二三百年。其歷史既如此悠遠，踪跡所至，太平洋印度洋聞星羅棋布之大小各島，一百二十萬方哩之間，莫不有與我語言同文字同血統同之僑胞。吾華僑嘗自詡曰：「海水到處，皆有華僑。」其疆域既如此廣大；分佈各處人數，緬甸約二十萬，越南約三十二萬，暹羅約近三百萬，馬來半島約一百六十萬，英領婆羅洲約二十四萬，荷領南洋羣島約九十餘萬，斐律賓約八萬，此為前數年之

統計，而其他之小島，尙未算入，總之華僑在南洋人數，不下七百萬，其人數。又如此衆多；昔日南洋，僅爲天荒地僻，榛莽塞途之區，自我僑胞播遷以後竭精殫力，從事拓殖，始有今日輝煌燦爛，爲世界富源之南洋。吾僑胞以如許之毅力，如許之悠長歷史，所以在今日有如此深厚之根基；雖屢遭摧挫，而其勇往不撓之精神猶如昔，而有繁盛滋榮之狀況迥如昔。近來日人大倡其南進之策，吾僑胞在海外又多一重威逼。在此種環境之下，吾華僑乃栗栗危懼。不可終日。將置先人之勞績與歷史而不顧。一任其自生自息於南洋諸島，以與土人同其命運乎？將奮發志氣，本其堅苦卓毅，冒險圖艱之精神。以繼承先人之功烈，而增進吾人之經濟地位，以與東西文明諸邦相頡頏乎？爲僑胞歷史計，爲僑胞生存計，是不能不乞靈於教育。教育低下之民族，在今日之世界，終必爲他人奴僕以至滅絕而後已。吾人放眼一觀南洋之華僑教育，果何如乎？

華僑興學，已數十年，雖於小學教育，不無補濟，但迄今猶未能爲長足進步與

發展。其阻礙與困難，厥有數因，請分別言之。其最著者，爲各國殖民政府對於華人教育完全隔膜，彼乃欲以彼之語言文字，代替吾之語言文字。如英領海峽殖民地及馬來聯邦，於一九二〇年，有學校註冊條例之頒布。此等條例之頒布在稍明世界現勢者卽不難知其用意之所在。茲將其重要之點，略舉如下：（一）殖民政府隨時有權封閉學校；（二）教科書須由政府編輯；（三）教員須經政府許可，執有准狀，方可充當，否則驅逐出境；（四）查有不合政府意旨之學校，當重責該校負責之人。此種條例，雖經熱心教育之華僑極力反對，尙未實行；然其妨礙華人與學影響至鉅。至於荷屬各地亦有註冊條例之頒布。其要點如（一）令澳務司檢查各學校教科書及國語課本；（二）禁止學生談祖國政治；（三）對於教員入口非常注意，如無確實擔保，則拒絕登岸。且荷政府近來又極力獎勵華僑子弟入荷蘭學校。各中國人學校附近。必增設荷屬學校一所，其設備多優於華校，使一般兒童棄此就彼。又在巴達維亞設師範學校一所，專收土生華僑子弟以爲代辦華人教育的豫備。前三

實境有某華校，因經費支絀，勢難支持，而荷蘭政府，且願代為接辦。以華僑遠在海外，雖多熱心教育之士，而處此種環境，其能維持固有之現狀，已屬不易，尙能望其發展乎？至若華僑學校內部情形；以言人材，在南洋華僑方面其教育子女之責。多假託於國內前往之師資，其所倚重之人。固多優秀份子。此種優秀份子，對於教育確有研究，確為熱心南洋教育而前往者；然南洋範圍太廣，此種鳳毛麟角之教師，實供不應求。於是僅羨南洋之繁富，欲從事他種事業，暫無相當機會，權執教鞭，維持生活者，遂亦乘機而入。教法既非所嫻習，教學亦非其志願，視學校為旅舍，等教書為消遣，其於教育事業，不能有所貢獻，勢所當然。而且優秀份子，或為環境所迫，不安其位；於是濫竽充數之教師，地位益加穩固，而華僑所立之中華學校，遂頓呈人材貧乏之現象，因此日趨於墮落者亦不可屈數。以言經費，在不知者，以為南洋富庶之區，而華僑又多擁有資財，區區興學，不患無資。但實際則不然，華人在南洋所立之學校，我政府既未加以補助，而亦未受其他任何政府之津

貼。其開辦之始，或因僑胞中熱心教育者，奔走勸募，鑄銖累積；或因富商之激於一時義憤，慷慨輸將。然大都無固定基金；所賴維持者，爲月捐貨捐等等，時時受商務影響。一遇商場凋零與動搖，則學校亦隨之呈露危險現象。近年爪哇各處學校，經費拮据，無法維持，因以停辦者，時有所聞。其或不得已，開設夜市，舉行游藝，所獲無幾，而犧牲已大。或增加學費，以維持學校生命，然學生因學費增加，不堪負擔，轉入外人所辦之學校者，實繁有徒。如爪哇之中華學校最低學費，每月每生約荷幣一盾，最高每月每生多至荷幣十盾；以視土人小學所收學費，每月每生不過一角半錢，相差之遠，令人駭異。加以殖民政府近來又有半華僑式之學校產生。其設備均較華校佳而收費輕，安能望華僑之子弟，不捨此就彼？且中華學校經費來源，多出自捐助，於是捐主不能不與學校發生關係，因而有學校董事會之組織。考各校董事之設，其始或因易收募款之効，故多延商界鉅子，或因其人對於學校已有勞績，在學校方面，不能不予以名義，以便聯絡，并且多數學校，其生命之

維持，全賴董事，其用意未始不善，董事之功，亦殊不可沒。但一學校之中，董事例有數人，多者至十餘人，此十餘人中，對於教育明瞭者，固不乏人，而其中亦難免有一二人對於教育情形則甚隔膜，而對於校務又以爲身居董事地位，不肯讓人。於是干涉行政，濫荐人員，甚至學校極細微事務，亦必由彼等通過，視校長如僱傭，是以能力稍好之校長，往往因意見參差，舍而他去。凡此種種，或因外力之沮遏，或因內部之不良，皆足以使華僑教育，奄奄不振，爲吾人所不忍言而又不容諱言者。不佞於華僑教育發展困難，憂心如搗，感歎之餘，一方面希望華僑同胞，各自振作，以謀教育之鞏固與進步；一方面則不能不希望於我國內教育當局，高瞻遠矚，實事求是，而爲華僑教育之後盾。茲更爲具體說明於後，

一宜體察華僑學校創設與維持之困難 南洋華僑所設立之中華學校，其創設之難，與維持之不易，既如上述。我教育當局，應原情揣勢，予以特殊之待遇與扶助。不能與國內私立學校，同科並律，致有扞格之虞。考華僑學校立案條例第二

條，「凡華僑學校，須具有左列各項資格，方得呈請立案：甲、經費，一、有確定資產或資金，其租息足以維持其學校常年經費者；二、或於確定資產資金，而另有其他確實收入，足以維持其學校常年經費者；乙、設備，有相當之校地校舍運動場教具各項者；丙、教職員，教職員能合格勝任有專任教員一人以上者，校長由中國人充任者。」細觀此條，除「校長由中國人充任」，無庸疑義，與設備等項，尙可免強施行外；其經費一層，華僑學校，開辦之始，多仰給於捐款，若言確定資產或資金，實爲難能。設資產與資金而未確定，或確定而生息不足以維持其學校常年經費，卽將不准立案乎？則華僑學校之不能開辦者多矣。政府既無專款普及小學教育於華僑，而施行如此嚴刻限制，似非善策。又第五條「凡已立案之華僑學校，如經大學院認爲措施失當，成績不良時，得撤消其立案。」以華僑教育之環境如此，除著名之成績優良，根基穩固之少數學校外，其措施日難盡如人意。設此條不等於具文，則華僑學校，可以停辦者，似不僅三數學校。又將何以救濟之乎？不佞希望

當局諸公，對於華僑教育，宜時時念其興辦之難，居於指導與輔助地位。其措施失常者，指導之使漸入正軌。成績不良者，輔助之使漸臻優良。不必遽以峻法隨其後，若經費未確定，則不准其立案，成績不良，則撤消其立案，對於國內私立學校，固可如斯；但未可以施於華僑學校；非故爲華僑教育求委曲成全。特因伺於華僑之榜，欲爲代謀教育任務者，大有人在。若我當局，復以條例增加華僑學校之困難，在當局或欲以此促進華僑學校之改善，恐一爲淵驅魚，爲鷓鴣雀，「而效果適與相反。願吾賢教育當局思之，重思之。」

二、多方獎進華僑創立學校之熱心 在民國未成立前，海外華僑，痛心清廷之腐敗，一方面協助革命事業，期望祖國建設新興之國家，對於國內志士，募餉勸捐，竭力輸將，一方面欲其子弟吸收世界文明，保存祖國文化，對於創設學校，經營學劃，惟力是視。故當時學校成立，實如春筍怒放盛極一時。迨民五民六以後，國內政治，日趨腐窳，華僑對此，既多失望，又以開辦學校多年，成效未著，

如課程不適用，畢業生無出路，在在使華僑對於自立學校信仰之搖動。是以現時華僑學校，籌費困難，因此倒閉者，時有所聞。去年泗水某君，至提議改革華校課程以荷文爲正，漢文爲副。其用心如何雖不可知，然華僑學校之現狀，可自言外知之。故華僑教育「危機！危機！」之聲，徧於英屬荷屬各地。我教育當局，似宜趁此國民革命將告成功之日，庶政維新之時，對於華僑教育，急籌獎進之方，使華僑對我政府，既不失望，而又知政府對於華僑教育，殷殷眷注，因此激勵奮發，以圖改進，庶有挽救之望。此固非幾行乾枯條文，作某某之限制者，所可奏效。此又不能不請吾賢教育當局，略費籌躇，而爲吾華僑教育作積極之獎進。

三、宜設法補助華僑教育經費 以我國現時狀況，軍事尙未結束，需費浩繁，財政當局，竭力搜羅，尤恐不給，一切政費，時告竭蹶，國內教育，祇因經費關係，亦多徒託空談，無力實行發展。在此種狀況之下，欲爲華僑學校謀補助經費，誠爲不情之請。但以華僑教育之現狀論，因困於經費，應設立者未能設立，已設立

者又多頻於危境，遑云改良？遑云發展？我政府勢不能聽其如此而不加以救濟。就華僑對於祖國之關係言，協助革命，發展實業，投資義賑，創立學校，其功亦甚豐偉。吾人今且不論華僑爲吾中華民族之人民，即按之互助合作之義，國人對於華僑，須補助之處，亦不能不稍盡其力以爲酬答。縱國庫匱竭，亦應樽節其他用款，爲補助華僑教育，籌一筆經費。其數不必在鉅，設能稍給若干於南洋各校，使華僑得知政府度支如此困難，尙以華僑教育爲憂。或能因此激發華僑好義之心，對於學校經費，熱心解囊。是政府所施雖微，而收效殊鉅。以華僑在南洋地位，設因缺乏教育，不能立足，吾國內經濟，同時亦必受其影響。是解決南洋華僑教育問題，亦即解決民生政策之一部分，此又不能不請吾教育當局略費籌躇，而爲吾華僑教育作積極之補助。

其他如華僑教育人材之缺乏，與不安於其位，宜速爲培養之，保障之。又南洋華僑教育，各爲風氣，無統一機關，以聯絡與指導；本部成立未久，雖欲組織爲有

統系的教育機關，而力小願宏，將來效果如何未能逆視，瞻望南天，遙念我僑胞教育界奮鬥掙扎之情狀，不禁耿耿於懷。因請華僑學校立案條例拉雜書此，冀爲芻蕘之獻，惟吾賢教育當局有以教之。

暨南與南洋

宗山

南洋文化教育事業部之使命

吾校以暨南名，顧名思義，或望文生義，即可不待繁言，知其爲南洋而設，爲南洋之華僑而設也。當國民政府奠都金陵，百度更新，東南教育，相隨而起根本之變化，舊有諸校，或裁或併，或易其名稱，頗有主張暨南無特設之必要，宜歸併于他校之議，吾校全體同學奮起抗爭，校卒賴以不廢。今校長受命於危疑震撼之際，軍興糧匱，教育事業碎于無米之炊，環顧各校，皆捉襟見肘，汲汲不遑，吾校獨能

發揚蹈厲，恢廓而光大之，視昔有加焉，得人則昌，規模宏遠，非斯之謂歟。

吾校既自信有獨立自樹一幟之必要，而發憤以爭存矣，則闡明暨南之所以異於他校之特點何在？今後之所當致力者何從，此正南洋文化教育事業部之所有事，而同人所應惟日孜孜勉自効者也。非然者吾校且失其立足點，更無以塞議者——主張暨南歸併——之口。

大抵主張暨南不必特建者，其觀察點錯誤之所由，不外：

- (一) 不知南洋爲何物？
- (二) 不知南洋華僑爲何狀？
- (三) 不知南洋華僑與中華民國有何重大關係？

積此「三不知」之結果，遂發而爲漠視南洋，漠視南洋華僑之心理；因而遂漠視與南洋華僑有密切關係之暨南。夫「知之爲知之，不知爲不知」，丁此國家多難，大問題之橫亘於國人眼前者，屈指更僕，奚啻萬端，復何暇顧念及於遠隔萬里

之南洋，則議者之因不知而漠視也，亦不足怪。惟吾儕既稍有所知，則竭其一隅之明，貢其一得之見，俾國人之漠視南洋者，今後乃得知南洋之爲何物，知南洋華僑之作何狀？知南洋華僑與中華民國有若何重大之關係，此吾儕之第一責任也。

抑不惟國人不知南洋也，而南洋之華僑，尤不知中國，土生之「哇哇」，其甚者不獨不知本國之書，乃并不知其本土之方言，不知其生身之祖先之所自來，（馬六甲華僑中有此情形）而衣巫人之衣，言巫人之言，食巫人之食，詢以「君爲何種人」，則但知舉其所生之地以對，曰「我馬六甲人也」，試告之曰「君中國人也」，則且瞠目不知所答，或搖首不以爲然，（此僅一部份之土生爲然非指全體閱者切勿誤會）嗚呼！「民族意識」漸滅以盡。若此者姑置勿論矣。其他在居留地曾受相當之教育者，固知有中國，知其身之爲中國人矣；然於中國之爲中國，中國之與華僑，其關係如何？終以囿於環境，殊多隔膜，如霧裏看山，模糊一片而已。則舉華僑所必應知之中國真相，與其利害休戚之關係；祖國之所需於華僑，華僑之所

緝於祖國者，日討國人而申敬之，此吾儕之第二責任也。

世方據亂，未那大同，「種」一國」之間，爭存日急，南洋華僑愚者恃其天賦之能，勤苦耐勞，銖積寸累，遂操南中各屬經濟之中心，農工商業，莫不歸掌握焉，然處寄籬之勢，成觸藩之形，匹夫懷璧，罪且隨之，况乎數百萬之衆，數億兆之資，能不遭人之慕嫉乎！故十年以前，僑界之赤手空拳，透利闖關，轉瞬而擁巨貲稱豪富者，項背相望，猗頓陶朱，猶愧勿如，而今非昔比矣。東鄰之爭競日烈，巫民之知識日啓，居停主人之束縛日急，商戰之場，楚歌四面，吾僑雖未至全軍盡覆，而繼今苟不改絃易轍，發憤圖存，恐覆敗之期，其不遠矣。吾儕竊不自揆，妄欲爲蓄艾之計，效獻曝之忱，凡吾同僑前途生死攸關之問題，如教育，如實業，如主客之間應付之策略，冀抒愚慮，借箸代籌，期得一當，以挽狂瀾，此吾儕之第二責任也。

華夏之民，適彼南國，肇于晉唐，盛于明清，遠逾千禩，近亦數百載矣；而紀

戴闕如，淵源難溯，已足爲吾民族文化之羞。矧南洲諸國，當歐亞之要衝，遶風雲之時會，羣雄虎視，爭欲擇肥。而沃土富饒，則天府之國也，巫俗獠狂，則僞野之民也，山川阨塞，則形勝之區也，試一掣討，覺其資料充物，趣味醜深；於是歐美日本，各遣專家，探險調查，不遺餘力，著書立說，歲異月新。夫山海之經，十洲之記，徒矜談奇，於世何裨；豈若彼其所述，迥非向壁之談，鑿空之詞，閱博精詳，言皆有物，稽其卷帙，奚止數千百種，願吾國則何如，求一紀南溟風土，差近翔實鮮類者，走徧書肆，竟渺不可得，偶獲若干小冊，試一展卷，不數頁而覺其紕膠迭見，蓋以走馬看花之客，撫道聽途說之詞，一知半解，急就成章，宜有此說，固無足怪。然以彼不越百年，而碩學廣敏之士，萃其精力，珥筆以成汗牛充棟之偉觀，我以數百年之賓萌，而數典忘祖，入國忘俗，無一系統的述作，足資考覽，乃轉而乞靈於東西人士之載籍，吁！可恥可痛，孰甚於斯耶！然及今爲之，終較勝於無，差強人意，知彼知己，捨是焉求，此吾儕之第四責任也。

舉茲四籍，非敢謂已足包舉無遺，要其筆筆大者，不外是矣。將欲副此宏願，期有所歸獻於海內外之同胞，決非少數人一手一足之烈所克負荷也。惟其然，而吾校實受此重大而特殊之使命，雖欲諉卸，而無可旁貸，此即暨南之所以異於他校，暨南之所以與南洋有不可或離之關係，暨南之所以有獨立自樹一幟之必要；非然者暨南將被目爲最高學府中之駢拇枝指。誠哉其應歸併也。設徒標「暨南」之名，而其實質無以異於他校，則不特無預於「南」，抑亦愧對此「暨」，此南洋文化教育事業，所以在吾校爲獨一無二之目標，同人認承其乏，自審窮陋，懷付託之重，惟隕越是虞，竭知盡能，罔敢有懈，謹掬悃悃，以告我熱忱關懷南洋問題之海內外同胞。

一七，二，二五，上海

南洋華僑的教育談

陳福瑤

▲失敗爲成功的先驅

(一) 南洋教育的起源與進展

吾人一到南洋，就不免大聲疾呼，喊出幾聲「寂寞」「寂寞」的語調來。本來南洋的地方，寂寞不寂寞，與吾人何關？一向「澹泊爾志」，「與世無爭」的中國人，「高尙自鳴」，「灑脫物外」；自己的頹唐不頹唐，還不來管；那有什麼空閑去播他人的瓦上霜呢？然而事實并不是如此簡單；南洋雖然是英荷的領土，日本的姘婦，土人的巢居；但是中國人亦有中國人的歷史，中國人的地位，中國的光榮。而且我們有許多的僑胞，生於斯，長於斯，聚國族於斯；父而子，子而孫。一樣與英人的周旋，一樣與日人的競爭，一樣與土人的躊躇。說句笑話，南洋是中國人的

南洋，也不爲過。既然吾國人在南洋有如許的過程，有如許的進展，有如許的地位；而僑胞的子子孫孫，又是生生不已。故國的典章文物，規矩法度，無由接觸；而吾國古先聖賢的遺訓，又嚴防「夷禮夏用」。那能驅魚於淵，集雀於叢，而使之淪化異域，忘失本來呢？呂孕羸生，牛入馬羣，既屬人人之所必拒，則華僑教育的問題，就不能不應運而生了。

吾僑胞雖恐其子弟爲習俗所染，數典忘祖；教育事業，就因之而生。惟吾國人之作事，至無系統之可尋；益少具體的辦法。吾國僑胞之在南洋，已有幾百年顯著的歷史，然其教育的事業，創始於何時？其初設施的規模何若？欲究墜緒，無從沿攷。但以意想度之：南地初到的華僑，乃屬勞傭的性質；或爲遊逸之逋民。既無先覺者爲之導引，復困於鄙野的見聞。於其子弟的處置，至多不過欲其知書識字，魯魚亥豕之能辨而已！其時的教育，或行之於工餘之下，或付之於伯叔之訓。雖雛形的庠序，想猶未有。及後來居於南地的僑胞，日見衆多。而僑的職業，亦日趨繁

大。則其子弟的訓育，未必能行之於家庭以內，置之戚友之隨；勢不能不延師課讀，以分其責，於是館蒙的設立，遂臻起源的時期。

但吾國的僑胞之居於南地者，既非智識階級，已如上言。而昔者吾國政府之於華僑，又未加以注意。故循而不振，其中雖經長期的衍遞，——至少有三百餘年以上，猶輾轉於榛莠之途，依然未有生氣。

迨十九世紀將終，二十世紀方始的時候。歐洲的均勢，日見分裂。而教皇的權威，又已崩離。知非外國，無以自存。於是歐洲各國的視線，一集而至東亞。物質落後，科學幼稚的我國。至此始知經濟侵略的難堪，武力壓迫的痛苦，文化暗襲的陰險。常思急起直追，揚眉吐氣。於是變法改制，始倡學校。是時僑胞受國內的影響，華僑的教育事業，始隨之而上進展的途程。然以僑胞對於教育的目的，尙無遠大的冀圖，故湯換藥仍，仍無顯著的成績。

近十數年以來，明敏的華僑，漸知教育文化的關係，紛遣其子弟歸國求學；且

力倡教育，雖經當地政府的壓迫，政治的限制；如英屬的強迫註冊，荷屬之取締嚴密等。然因學童的增加，而學校亦依然怒茁無已！

(二) 南洋僑胞目中的教育

南洋新容的僑胞，雖漸趨覺悟；且因學童的增加，而學校的設立，亦日見其多。然而僑胞常人目中所視的教育，仍未十分重要。蓋南地揚名顯親，光門耀祖的偉（？）人。既非多才多藝的學者，亦非立德立言的通儒。大都不過徼倖致富，積勤致巨的人們。所以僑胞腦海中成功的祕訣，最要緊的是徼倖，命運，機會，勤勞。學術不學術，文化不文化，皆無多大關係。而且他們以為知書識字的人們，亦不過僅能記姓名，為書傭而已。所以他們雖一方面效着「人云亦云」的腔調，戴着辦學的架子；一方面則又因公圖便，或輕師謾學；視教者若僱傭，等學校若別館。數年以來，厲行國語教授，雖把以前汝立廣東人的學校，我立福建人的學校以為之對抗；彼立潮福人的學校，此亦立客人的學校以為之溝劃，土語各用，不相通洽的

風氣稍改。但是爭勢奪權，任用私人，又是死死的不變。所以學校的數量雖日見增多，而質量亦僅等於零。

(三二) 南洋教育失敗的原因

由上言之，南洋華僑教育的失敗，當由地域的防限，歧視的結果。但據我的意思看來，似未必盡然。蓋地域嚴防，或易融洽。歧視相輕，還易消除。其最大而爲吾人之所未易移易的原因，還是在設施的失當，與環境的桎梏！

大約談教育的人們，有兩個目的：一是供給社會的需要，一是輔導人生的活動。所以社會上種種的事業，無論爲政爲商，爲工爲農，都要仰給於學以增求進，故古人有百藝非儒不精之言；而人生種種的活動，無論爲己爲人，修誠修心，非學無以知本窮源。而明進退之方，苦樂之情。如此，教育既爲社會的需要，人生的活動而後發生。吾人於此，試回顧南洋的社會如何？生活的能力又如何？就可以斷其爲成爲敗了！

南洋的社會，可說是苦悶，寂寞，冷落。只有寂寞，苦悶，冷落這幾個字，是最適合南洋社會活動的形容詞。諸君試想：南地的華僑，只知命運，機會，徼倖的降臨。一切人爲的擁爭與振作，都委之氣數以外。富者則左擁右抱，縱淫享樂，一種肉麻的生活，厲毒瀰漫；貧者則賣身巖穴，飄流滑溺，一種悲苦的工作，暗無天日。是生活的意義如何？人生的目的何在？惘然不知，還談得什麼是文化？什麼是學術嗎？

如此，南地僑胞，既無學術文化的可言。故其對於教育的願望，亦只冀其僅足以記姓名，列賬項，做一個能幹的店員而已。所以教育的供給，除足以記姓名，列賬項而外，就要束置高閣，雖深博無所用之了。是以學校雖日見增多，亦不能不因規就範，製造出一班記名列賬的人才出來。故一言以蔽之曰：南地教育的失敗，雖在乎職業教育者的頹靡不振，實由於社會之不需要！

加以南洋受理於英荷人之下，吾人永無政治的活動；而文化薄弱，又無學術

之可言。雖偶有一二碩學之士，降臨南島。亦只得喊了幾句「苦悶」「苦悶」的呼聲，就要向後轉了，此南島的教育，雖有悠久的歷史，輾轉至今，小學興起；而幾間獨無僅有的初級中學，還是自槍以下。

（四） 今後進行的覺悟

追源溯末；南地的教育，既因社會活動的低下，無所需要，所以一敗塗地，似無希望之可言；吾人亦可撒手不理，任其顛連墜厥了，是又不可？吾以為教育的目的，不僅備社會需要的供給；還要把社會的需要能力提高，改良，增進，滋長。若僅以供給社會的需要為教育，最終的極則，則教育之所以為教育，不啻是需要的奴隸。故必能改進社會的需要，提高人生的活動，始可謂之進化的教育，創造的教育，神聖的教育。

考南島僑胞社會之所以不需要深博高尙的教育，并非出於僑胞的剛愎自用，執迷不悟；實緣於僑胞的地位低下；能力薄弱，無需要高超教育之必要，所以教育竟

居落後的境地。是今日吾國人不欲言南洋的教育則已？如必欲言南洋的教育。吾國內外的人士；無論賢不肖，都要負起完全的責任！其責任維何？即一要有政府的保護，二要得國人的協助；與商業地位的改良，社會需要的增高。

況吾國僑胞，亦非無賢哲的人，相以競爭；只以當地政府的壓迫。無論機關的設立，商業的組織，學校的設施，輿論的提倡，都要受當地政府的箝制牢籠。故僑胞的行動，失其自由；而天才亦因之而桎梏。教育遂受其影響。矧吾國向地的僑胞之移殖，既非國內的智識階級，已屢言之，故其活動的能力，亦自然有限；必不能與深謀遠慮的英人相周旋，勇往直前的日人相競爭；將必退居於淘汰之地位無疑。吾國人休戚與共，萬無袖手旁觀之理！故如何而後可以增加僑胞的活動？使其地位提高，得與世界人類共享自由平等的幸福；如何而後可以提高商業的組織？使其貿易發達，得進於國際貿易競爭的途程。是為目前最要的急圖。苟政府能保護於前，國人能協助於後。使僑胞得自由發展，接觸衝進。則其地位自然提高，商業自然發

達；地位既已提高，商業又已發達；則社會上需要專門人才的能力自然增加，社會既增加其需要專門人才的効律，則教育的成績，自然應時勢的需要而上進展的途程了！

是以今後南洋華僑的教育；第一要有自身的培補，第二要有環境的幫助；即一方面以教育提高社會的需要，使教育有增進的希望；一方面以需要改良教育的設施，使需要得其所用。同時并舉，無相軒輊；則南洋華僑的教育，始有成功的希望。

一九二七，十月卅日於一宿舍

校董與教職員

佚名

一·本期所包含的意義

本文的題目是「校董與教職員」。題目中既有「與」字，內容當然是着重在「二者間互相關係之處」。但爲消醒及糾正過去的校董與教職員們的謬誤起見，校董與教職員的個己職責，實有詳密劃定的必要。所以本文除申述二者間的關係應如何劃分外，還注意到二者間個己應有的職責。

二。過去的校董

南洋的校董，都是些資本家。這班資本家之所以能成爲資本家，都是靠「勤儉耐勞」四字得來。莫說是教育的學識一點沒有，就是能作一篇短淺通順的文章的，也找不出幾個。腦筋思想的陳腐守舊，更不必論了。因爲思想淺陋而對於辦學更是門外漢，所以謬誤的舉動很多，影響華僑教育，非常之大。現在舉出幾條最普遍而又最有關係的，寫在下面：

(一)對於校務之漠視 南洋小學的校董，每每多至數十，但多不負責。——對於校務漠不關心，——稍能關心校務的，每校不過二三個。這些大多數出錢不負責

的校董先生們，莫說對於校務——經營教員學生教授等狀況——不明瞭，簡直有的連校門都未踏過。什麼總理司理，不過開會時偶一到校而已；平時則極罕見他們的蹤影。所謂校董，實則不「董」，因此那班惡劣教員，——有的是退伍軍人，有的是不學無術的游民，有的是冬烘——腦的八股先生，有的是……——得「濫竽充數」。——因為從沒有人去觀察他，干涉他。因此吞款舞弊，就隨之而來了。南洋華僑教育無甚發展，都是這班「教育界之蠶」為之階厲。

(二)過於干涉校務 南洋小學大多數的校董，都犯上則所述的毛病；犯本則所述的，僅有極少數，他們以為學校是我出錢辦的，教職員是我出錢聘的，——簡直就是僱傭——所以關於學校的一切事宜，都有權干涉。干涉得當固宜；但前面已說過，他們對於教育是門外漢，知識是淺陋的，以淺陋的知識和等於零的教育學識，來干涉關於學校內外一切事宜，甚至干涉到教員的私事，——與學校無關的，——哪能「得當」而不使好教員——極少數的品學兼優而又盡職的教員——生反感

呢？因此好教員多自動的或被動的退職，結果還是讓教員補充上來。——因為他們工諂媚，能迎合校董們的心理。

（三）聘請教員之不得法 南洋小學的教職員，都是由校董親自聘定的。聘請的方法，不外登報或覓友人推薦，受聘者的資格履歷，校董從未加以深究；——無論主觀的或客觀的——只要受聘者自己說的資格履歷，校董們認為合格後，便立下聘書，聘期最少在一年以上。這麼一來，壞教員便可假造文憑，「濫竽充數」，並且作惡也可作久些。受這種人的教員，學生的學業前途，何堪設想！

（四）務形式好張皇 這是心理上的錯誤，華僑教育的無甚進步，受着這種「畸形心理」的影響真不少啊。什麼音樂隊，每年例有的展覽會，游藝會，都是受着這種「畸形心理」的結果。遇着要開展覽會或運動會時，國文算術可以暫不學；來畫圖畫，做手工，練體操，預備在展覽會或運動會時博得一班社會人士的稱讚。這還算是「小學教育」麼？言之實堪痛心。

上述的四項，都是他們的錯處？但他們也有一種值得讚揚的長處，那便是一「慷慨輸捐」。華僑教育從未受過祖國政府分文的津貼，所以有今日，全靠他們能慷慨義囊，贊助經費。陳嘉庚先生，便可做他們的代表。這筆大功績，是千古不能磨滅的。

三、今後校董應有的職責

考歐美學校校董的職權，是在定方針與計劃以及經費之保管與籌劃。我國學校校董的職權，除上述的以外，還有進退校長權。（如國立暨南東大）南洋學校校董的職權向無定章規定，因未規定，所以與校長教員的職權，不免發生許多糾紛，（參看上文）致妨礙華僑教育的發達，這實在是一樁憾事，由此看來，南洋學校校董的職責，應當規定，實在「一刻不容緩」。現僅就我個人所見得到的，寫在下面：

（一）籌款 如募捐，演劇籌款，認定月捐，抽「營業附捐」，這都是做校董的應有的職務；並且應負完全責任，以免做校長的，為經費而勞心勞力，致不能盡

心於內部的發展。

(二) 掌管基金 籌得的款，應由校董掌管。學校購置的校產，——變相的基金——也應由校董掌管。

(三) 聘定校長 校長應由校董聘請。聘請的方法，應切實先調查受聘者的資格履歷；切不可受聘者所報告的爲憑。定聘期最多不過一年，以便有伸縮的餘地。如果受聘者確是優良稱職的，儘可中途建議，加長聘期。假如是不稱職的，因爲聘書上所定的聘期不長，那麼他的作惡期也有限。教員不應該由校董聘請，因爲校董所請來的人，未必能與校長合作。一校裏校長不能和教員合作，校務怎能發達呢？所以教員必須由校長去聘請，但校董必須有審定權以防校長濫用私人。

(四) 視察校務 自己出錢辦學，學校辦得怎樣，自己應當關心，所以時常必須去調查。調查時間要長，視察的次數，愈多愈妙。調查到有不明瞭或不洽意時，儘可提出與校長討論，靜待校長的解釋。這樣一來，不學無術的教員，定不敢胡亂

地幹下去。

四 今後校長應有的職責：

上文明明說是教職員，此地僅說校長，想讀者必生疑問。個中原因，我可解釋如下：上文之所以說到「教職員」，是因為「過去的校董」，與校長教員，都時發生關係。（如教員直接由校董聘定等）我的意思既以為教員不應由校董直接聘定，那麼教員就應該不與校董發生「直接」關係。所以此地就丟開教員不說了。現在僅以我個人的意見，參照歐美小學的定例，規定南洋小學校長的職責如左：

（一）指導 校長是教員的領袖，也就是教員的教員。凡教學管理訓練各方面有困難問題發生時，校長就應幫同他們去解決。各教員的方法，有不能協調的，校長當幫他們調和。小學生們各種課外活動，有需指導時，校長也應指導。這些都是指導的職務，並且是小學校長最重要的職務。

（二）行政 行政的事項較繁瑣，現分類詳述於左：

甲 關於職員的事項：

1. 配定功課；聘請相當教員。
2. 計算經費；支配教員俸額。
3. 支配級任科任教員，分掌教務。
4. 支配各教員擔任的教科與時數。
5. 訂定職員服務規程。

乙 關於教科的事項：

1. 規定課程表科目和教學的時數。（於法令規定之外，可以就地方情形，
配量增減）
2. 採定各科所用的圖書。
3. 編製教學要目（即教育綱要）
4. 編訂學歷。

5. 編訂教授上需要的各種表簿。

6. 認定修業，畢業，發給文憑。

7. 提倡研究教育上的新主張與新方法。

丙 關於兒童的事項：

1. 研究訓育方針。

2. 處理兒童入學退學。

3. 處理兒童間發生重大的事

丁 關於庶務的事項：

1. 預算的編造。

2. 決算的統計。

3. 校地校舍建築統理的計劃與經營。

4. 校具的整理和保管。

(三) 社會服務的職務 如造訪學生家長，提倡改良社會教育，贊助地方公益公安的事宜。這都是校長社會服務的職務。

(四) 修養 自己讀書，參觀等——職業方面的修養！

(五) 書寫 南洋的小學校，多不用書記員。所以通信表冊統計報告等，當然也是校長的職務。

細看上文所述的校長的職務，實非常繁複，並且責任又非常之大，所以不應該上課。但是人少的學校，困於經費，也未始不可變通辦法。

爲國內社會注意南僑教育者告

顏文初

最近二三十年來，南洋各屬華僑，皆知教育與將來商業地位。有特殊關係，故提倡興學，不遺餘力。現在雖無精密統計，然合各屬計算，學校必在千數，學生必在

數萬，每年教育費必在數百萬。因此南僑教育問題，遂引起國內社會同情者之注意。最近國府學院，特設華僑教育委員會，暨南大學，組織南洋文化教育教育事業部，則將來輔助南僑教育進行，必大有可觀。誠我數百萬託身海天以南，無國力爲後盾者，所抱無窮熱望也。

但是一機關創設，貴在實事求是，不在精密之章程，與堂皇之宣言，歷舉過去數事，爲關心僑務者一研究焉。

一，僑務局在政府設立用意，爲表示注意南僑之特舉。但除時發一虛文。以通知海外華僑商會及各機關，謂對回國華僑，要如何保護，請投資開發祖國天然富產外，并無何種設施。而該局自身，且以經費缺乏，各司員枵腹從公，與北京各部門，同處於災官地位。二，三門灣開墾，盧永祥督浙時，費盡幕僚掣劃，訂立種種優待條件。一時南僑著名富商，相率偕來，勘視三門灣情形，乘坐戰艦，下榻軍署，某擬投資幾百萬：建設農村：某擬投資幾十萬，建設漁業。厥後因某問題爭

執，無形渙散，至今徒留各埠代表與浙省軍民長官，合撮一橫幅巨影，懸掛壁間，爲長久紀念而已。三，段執政時代，民會選舉，豫定華僑名額十六。迨初選人膺集上海，第一幕初開，卽有投票地點之爭執。繼因初選者資格太濫，（據怡朗與檳榔嶼代表談話，有素未出國門，亦稱華僑代表者，）分區之法不平均，（如英屬三名，荷屬三名，暹羅一名，緬甸一名，菲律賓與南非英屬一名，其餘不詳。）致成登報放棄投票權。聞當時行斯招徠政策，電報費，車馬費，籌備費等等，支出國幣數十萬，除初選人在上海北京等處，享各機關招待酒食外，於南僑大局，曾無絲毫裨益。

以上數端，舊事重提，誠可謂搔不着癢處，故徒勞而無功。今二機關——大學院與國立暨南大學——如有整理南僑文化與教育決心，有宜切實進行者數事，願略陳意見，或者千慮一得焉。

第一，現際各屬僑校林立，外表具有蓬勃氣象，究其實際，無論各屬自成風

氣，即同在一埠，亦各自爲政。論南僑所處地位，幾有同一之環境，而所辦學校，究未採同一之方針。北京教育部，曾未聞遣派一員，視察而指導之。（在他屬昔時或有之，若非島則絕無，）一若聽其自生自滅，所謂獎勵興學者，直同兒戲耳。此後大學院南僑教育研究會，與暨南大學之南洋文化教育事業部，——下文爲記述之便簡稱二機關——應通力合作每年選派富有教育經驗者二人，視察南僑各處學校狀況。爲確實之考查，勿爲循例之應酬。目的在聯絡華僑教育，勿挾有捐款希望。此等考察員，須爲專工，年按八個月周遊各屬，二個月整理批評與佈告，二個月休息。各校有優點者，廣爲傳佈；有缺點者，則研究改良。如此則有所聯絡，有所觀感，各屬校董，因國府有注意及此，亦知所興奮。其爲南僑學校增益者，諒必不少，至荷屬政府昔年拒絕視學入境，與現際欲作教育者，須冒作勞働家登岸，不敢公然聘請。此直欲奴視我數百萬華僑，且蔑視我國際地位，宜設法與交涉焉。

第二，教材爲教授上工具，宜與兒童環境相配合，南僑環境與國內不同，此畫

人所公認也。乃調查菲島各埠僑校所用教科書，盡是上海商務中華二書局普通出版者。——他屬頗未深知，諒亦同此情形，——他不必論，此地夜課補習教育，其數與日課學生爲四與五之比。以將近成年者，與八九歲兒童授同一之教科書，興趣乾燥，有斷然者，以鄙見所及，地理宜詳於南洋各屬位置及開闢情形。如歷史唐代之威振南洋，三寶太監之征服各國，安南緬甸之臣服，我先民作各島大長。及白人經營經過，應各有詳細之紀錄。如自然科南洋各屬六大產物，若橡皮，蔗，糖，椰子，烟草，錫，以及特異之禽獸魚各類，應詳其生產用途等等。此於南洋各屬，有同一之環境也。此後二機關，應合設編輯所，招聘通才，編訂合於南僑小學各項教科書，則於教育上必能放一異彩。

第三，海南各屬，於居留地政府，有各種苛例，交通上甚覺不便。以鄙人在菲島教育界十餘年，對英荷各屬僑校情形，除數年前荷屬華僑教育界有送到教育報一份，暨南學校所出版之中國與南洋月刊，登載英荷各屬僑校一覽表外，全無消息，

可供觀法。諒英荷各屬，對菲島亦同此情形。——菲島華僑教育狀況，介紹於英荷屬者，自七八年前鄙人所編輯華僑教育叢刊外，未審有無其他刊物。此後中國內亂，如稍告平靜，二機關應在上海召集南僑各校當局，組織華僑教育聯合會。既可交換意見，亦可討論僑校同一應興革事宜。閉會後，介紹參觀江浙有名小學，以資觀摩。又有時發起南僑各校成績展覽會，亦能增進辦學者興趣。與督促其進步。

以上三事，皆不必有鉅大經費，而易於舉行。不審注意南僑教育者以爲如何。

十七年戊辰舊曆元旦草於峨嵋校舍

扶助海外華僑教育計畫書

汪同慶

竊案我中華民國之威信，宜及於海外；準是，則教育之幸福，先宜及於海外之華僑。據二十年前，農商部及各方面不甚精確之調查，海外華僑，散處世界各邦島

者，爲數約八百萬人。（就人口生產率言之，今當不止此數。前清視海外僑民，不啻異類。就荷領東印度言之，乾隆五年爪哇巴達維亞埠之華人八萬，反抗人頭稅，因清廷答荷政府曰：「此輩皆亡命無賴，免脫法網之徒，任憑貴政府格殺勿論」遂盡遇害。流血之多，河水爲赤！至今有紅河之稱。清末所締中荷條約，尤不啻斷送僑民之生命，殺之且不惜，存問云乎哉！故海外僑民，爲數究竟幾何？從無精確之統計。「即如華僑在馬來半島者，其人數之統計不同有四：1. 爲九〇三〇〇〇，見第一回中國年鑑五三頁第一表；2. 爲五〇〇〇〇〇，見同上第二表；3. 爲七一五一七七，見中國與南洋第二期；4. 爲一一六〇〇〇〇，見中華書局常識叢書第二十八種。雖調查有先後之分，然不應相差如此之巨，接近者統計尙外，遠殖者如南斐洲西印度等處，天涯海角，雁杳魚沉，生死不明，來去莫悉，國人高枕，如編鴻何？」農商部雖嘗從事於此，亦不過敷衍塞責。民國以來，內訌弗戢，我政府亦未遑切實調查，誠憾事也。」就南洋羣島言，今則不止五百餘萬。此芸芸者富有巨

險遠取精神，因而千百年來寄人籬下之哀鳴，忍垢含辛，不啻爲異族俎上之肉。有國弗振，而莫能爲之保障。不學無術，故難以競其生存。加之久背宗邦，數典忘祖。荆天棘地，呼籲無門。內嚮之忱，如何能固？其中雖不少惓念神州，聞難興起之輩，慷慨仗義，期救危亡。然以輸忠而失望者屢，解囊而見給者多，一片熱腸，亦如死灰。嗚乎！僑不我附，柔遠云何？今革命尙未成功，保護僑胞，力雖未逮，然憐其窮苦，啓其蒙昧，扶之興學，俾克有教；助之育士，俾免淘汰。案之先總理建國大綱第四條：扶植弱小民族，及本黨政策對內政策第十三條：勵行教育普及之意義，是乃我中華民國國民政府應盡的義務也。同塵嘗濫竽國立暨南大學講席，亡命之日，遊於海外，辦理僑學，觀感尤多！深知若輩寄人籬下之艱，而其種種教育，胥有積極扶助之必要也。惜綿力所限，莫能爲謀，八載於茲，徒然扼腕，今幸我國民政府大學院有華僑教育委員會之組織，同塵寡陋，又見聘爲本會委員；夙願之償，或在此日。職責所在！敢不貢其蕝蕘！爰謹根據本會組織大綱第二條所定之

任務，並參以個人之經驗，及認定之事實，羅爲有統系之計畫，而成此篇；其目的在對於海外華僑教育，予以充分之扶助，即一方面而積極提倡，一方面須切實改善也。其希望在此項計畫書提出於本會後，能得到全體委員之同情，及修正，再陳請大學院長核定施行，至所擬進行辦法，爲便於審查起見，提綱挈領，力避繁辭；其弗加以較詳之說明者：一則拙著苦海中之爪哇華僑與教育可供參考，（按海外僑胞之感受痛苦者，以在荷英兩屬之南洋爲最。此書數十萬言，所述雖似以爪哇爲限，然其大部分之事實，足以概括數百萬方里之南洋羣島而有餘；且南洋華僑，爲數特衆，又以種種關係，對於祖國之情懷較深，彼此之間，往來亦密，故就拙著視之，大可舉一反三，從一斑而窺全豹也。）二則本會委員諸君，莫不蜚聲海外，熟悉僑情，拂絃知音，常無所需乎喋喋也。惟閉戶遺車，屬草倉卒，黨國同志，幸並教之。

一 宜先行調查，並視察海外華僑教育概況及其他。

不明情況，則無從設施，不有統計，則無從着手。故對於海外華僑教育，非先行調查及視察不可。

一 調查方法

1 經費足則派員分赴各地調查 按此事實任重重大，且因各國取締及限制華人甚嚴，故非派大員不可，本會委員能直接負責辦理尤佳；但此項使命，應須乘此機會，兼負調查其他僑務及重要事件之責，歸而製為報告，用備政府所屬其他各部（如農商外交財政等部是）行政及中央黨部發展黨務之參考。故實行時不妨斟酌情形，與上述各機關商榷辦法，並接洽經費之補助。

2 經費不足，則分別委託駐外領事館，能負責任之僑民團體，留學生機關，或海外黨部，切實調查之。但須津貼被委託者相當之手續費，俾專責成而免敷衍之弊。

3 確定調查事項。印製空白調查表，以備逐項填注。

二 應調查事項約略如下：

1 居留地概況 分別地名，國屬，方言，及所用文字，重要出產，及工商業，交通，風俗，土人，及外僑人數與狀況，土人及外僑對於華僑之感情 居留政府待遇華僑之態度，有無中國國民黨機關。

2 華僑人數 分別籍貫，男女，土生者，入外籍者，已未成年者，已未受教育者，能否操華語，識華文者，土生曾回國者，與土人通婚者，及其情形。

3 職業 分別種類，及男女人數，無職業者之男女人數，並調查操何種職業為最優。

4 資產 分別種類，價額，及人數，並調查（一）普通操何術致富，（二）有現金者如何儲蓄，及居留政府對於此點之態度與若何取締。

5 對於祖國之觀念 分別新客，土生，中年以上者，及青年。

6 教育概況

甲 以區域爲單位者：（如在荷屬南洋，以爪哇爲一區，蘇門答臘又爲一區是。）

一學校教育 依等級（如初等，中等是，）科類，（如普通，專門，師範，職業，或補習是。）性質，（如公私立，男女校，或男女同校是，）分別學校數，男女學生數，現任男女教員數，及資格，國籍，男女畢業生狀況，（如人數，升學及其他。）學則，各科採用之教本，教材，是否實施蒸化教育，教授，管理，訓練，衛生等項，並調查有無障礙。

二社會教育 海外華僑界之社會教育，當然無活動之自由。（？）但如有近似斯項性質之設施，如講演會，通俗夜校，通俗圖書館，通俗教

育館，公共體育場，遊戲場，或游藝會等，須切實調查之，並調查有無提倡之可能及障礙。

三義務教育 曾否試辦已辦者，須分別調查學齡兒童總數，已入學兒童，未入學兒童，（以上三項，注意性別。）及區域。

四教育經費 分別總數，來源，及籌集方法，支配（行政及各種教育）現況。（足或不足）

五教育機關 分別辦理與研究二種。

六辦學歷史 分別創辦時期事實，及重要經過情形。

七辦學人物與精神。

八國語之趨勢。

九兒童狀況， 分別體格，精神，習慣，及其讀書興趣；尤須注意性

別！

十青年狀況。分別體格，精神，習慣，思想，志願，及其讀書興趣；尤須注意性別！

十一一般家庭心理 分別其對於子女之求學，謀生，婚姻三者，及對於教育。

十二向學之比較。男女學生對於下列三點之傾向及人數分別比較之：
（一）回國求學。（二）留學外國。（三）肄業當地外人所設之學校。

十三教育上所希望於祖國政府者如何？

十四居留地政府對於華僑教育之態度與感情，分別政府，土人，外僑，三者。

十五居留地教育狀況 分別政府，土人，及外僑所經營者。

乙 以團體或機關為單位者：

一學校 分別學校，等級，科類，性質，成立年月，所在地，校舍狀況，創辦人，校長，及校董姓名，履歷，籍貫；（均須注意性別；如係團體，或機關所創，須詳細調查其性質，內容，及主要辦事人。）如教職員人數，及履歷，籍貫；男女學生級數，男女學生人數，歷屆男女畢業生人數與狀況；經費總數，其來源與分配；編制及分科狀況；教育注重之點等項。以外如學則，各科採用之教本，教材，是否實施黨化教育，教授，管理，訓練，衛生，學生之校內外活動，其他設備，設施，組織等事項。均須一一注意。教員由何人，何處，或用何種方法介紹？尤須特別調查明白！

二其他 如甲類二三兩項，是即按其性質，內容，分別細目而調查之，並注意經費總數及其來源與支配。

三 觀察與調查，皆本會最急之任務，進行之始，即應爲之。惟調查可委託他

人，視察則不可，故視察員須兼負調查之責，尤須於視察之便，隨時注意本會組織大綱第二條甲，乙，丙，戊四項規定之任務。

注意！本計畫書第六條所附按語，兼供此參考。

三，宜召集海外各地華僑教育代表會議。

此事爲本會進行上之大關鍵，蓋非如此者，不足以聯絡感情，免除隔閡。且利用會期，導遊內地名勝，並介紹參觀國民政府下之各大行政機關，各部分正式海陸軍隊，各工廠，商店，學校；並示以黨國精神，教育成績，俾其明瞭祖國之實在情形，及國人對於華僑之熱忱，與夫對於華僑教育之工作，非一舉而數得乎？

此事於調查手續完畢後舉行最宜，蓋就我調查所得，並參以各代表之意見，然後提出方案，共同研究而酌定之，則提倡易而改善速矣。但各地調查，非一年不能竣事，則先行召集代表會議，作感情上之一度聯絡，然後乘代表歸去之

便，派員借往調查，亦可免種種周折；蓋代表等，當然樂於招待，並隨時供給調查員之材料也。倘二事須同時進行，即一方面派人調查，一方面召集會議，竊恐本會職員，固不敷支配，而事實上亦覺有未周。然如託人調查，則無論何時，皆可召集此會議也。

三，宜對於海外華僑教育，注意提倡小學及普通中等農工商業專科；並制定適用之特殊學制。又對於已有職業而不能回國求學，並不能入當地僑校者之補習教育，尤須設法助之。

一數近千萬之海外華僑，假定其十之一為學齡兒童，則對於此百萬天真爛漫而造就未可限量之孺子，至少須設有能容百人之小學一萬所，以教育之，然華僑教育，本不發達，雖以爪哇學務，得祖國提倡之力為最，而兒童失學者，自最小限度計之，尙有三十分之二。（即二萬人。民國七年蘇銜三視學理之調查報告，爪哇華僑小學百二十所，男女學生共九千三百八十八人。據余所知，此

百二十校中之規模完備，能各容納百人者，實不多見。且爪島華僑三十萬，亦假定其十之一為學齡兒童，則三萬孺子中失學者已二萬矣。故曰三十分之二，但熱帶華僑發育極速，生殖力亦最強，自余觀之，其學齡兒童，至少佔十之三四也。準此推測，全世界之華僑中，豈不至少有七十萬之失學兒童乎？况嚴格查之，尙不止此，故對於海外華僑教育，有積極提倡小學之必要也。

二 華僑中稍有資產者，因華人所辦教育，大都限於不甚完備之初等教育而止。遂多以子弟得入外人所設之中學為榮。（愚以為如能縮短華僑小學畢業期，限為四年，並速設多數三年程之中學，以壓其欲。則實際上僅增加一年，而在不甚了解教育真義之華僑方面，已欣然滿其志曰：「我子若女，從茲可得於最短期間，受中等教育矣」，此種辦法，頗似不合於現代教育之原理，然海外僑界，有特殊之情形，實非此不可也。以下各節，當論列之，况此乃華僑教育幼稚期中一時權宜之計，因人因地，不得不如是

勝之。試辦而果有成績可言，俾人皆傾向教育，則進其程度，宏其範圍，循序而升，自非難事。二十年前，國內各種教育，何嘗不因陋就簡，專事求速成乎？且現時海外僑界，所需之知識，在應付環境，適用於謀生致利之農工商業，而不在文哲政法等科；故對於海外華僑教育，有多設三年程之普通小學及中等農工商業專科之必要也。

三 華僑在海外之生活與環境，及其大多數所具之希望，與感想，完全與國內不同；就僑屬南洋言之；人人子弟，渴望謀生，能勉強畢業於高級小學，已屬富有耐心。便在若輩視之，在小學讀書六年，其時期已不爲短矣，（中年以上之華僑，不識字，便能立業，不讀書蓋能致富，無怪其有此觀念也。）故對於海外華僑教育，有縮短小學畢業年限之必要也。

四 僑童之性質習慣，好動而不好靜，復不肯多用腦力，見異思遷，大無耐性，文化幼稚，觀感遂乖。讀書之年，又欲求速，故對於海外華僑教育，

有減少學科與教材分量之必要也。

五 級據上述二三四節情形，加以其他種種特殊原因，均不可於國內教育同日而語。故總而言之；對於海外華僑教育，有制定適宜之特殊學制之必要也。

此外如本條末段所舉補習教育一事，本會組織大綱第二條丙項已明白規定，不再說明。

四，宜搜集合於海外華僑教育之教材，編制適用教科書；並須用相當之外國文譯註，尤須注意於（1）主義之灌輸，（2）偉人言行之傳播，（3）歷史上有價值光榮事物上之介紹，（4）及國家與個人人格之尊重。

教科書與學校教育之關係，其重要自不待言，教科書以教材為命脈，尤教育家所公認也。今就題斷之：

一 華僑教育，非有適用之教科書不可。（上海商務書館，中華書局，及其他

各書坊所編教科書，多不適用。余所著爪哇華僑與教育一書，已明暢言之。不再贅。蓋此非短少篇幅所能詳盡也。）

二 華僑教育所用教科書，非有適合之材料不可。（注如上。茲就國內通用教科書中之教材，約略證之，例如歷史則上中古事實繁瑣而乏味，徒取厭也。又如度，量，衡及其他種種事物，在國內數見而不鮮者，海外却未嘗夢見也。又遇有文字艱深，過於抽象，或白話太俗，無從訓詁處，教師雖舌敝唇焦，生徒仍瞠目欲睡，而小學教科書，印刷之不美，圖畫之不多，或不盡施以彩色，更不足引起兒童之興趣。况華僑方面，種種風俗習慣不同，人情物理，又多隔閡乎？其他缺點甚多，不備述。）

就上述兩點言，今當延聘富有華僑教育經驗之專家，爲之編輯各種教科書；由政府通令海外僑學，一律採用。（但國內通用之教科書，經此項專家審查，認爲適合者，亦得由政府酌量介紹於海外華僑教育界。至於教材

之選擇，尤宜審慎；並須向海外華僑所在地，從嚴搜集；俾僑生於就近之善知識，廣吸無遺，而後可用以應世。但國內事物之屬於常識，或具有價值及歷史關係，而爲海外僑胞所未嘗聞見者，亦須斟酌分量，注意探入，否則數典忘祖，殊非教育之本意也。

三

華僑教育所用教科書非盡量以相當之外國文譯注不可。（此點理由如下：就荷屬南洋言，華僑多不識華文，不諳華語，（不解普通話者尤比比皆是）教師自國內往者，又不通巫語，不解巫文，（巫者巫來由也，即馬來由或簡稱馬來，）一旦以漢文教科書授之，豈不困難？尤其是抽象或形容的文辭，無從解釋，例如「弱」「情」「以爲」「將來」「本不知」「無誤者」之類，如不以意義相當之馬來語 *Lesoe, Males, Kira, Kamoeidian, Me* *humbang tida taoe, Tida eda satoe njandj salah*，譯之，雖沖尼復生，恐亦無所施其教也。南洋如此，其他各地又何獨不然？故非於教科書中盡量以

相當之外國文翻譯不可，如是則學生持此以歸，其父兄亦可課之，或相與研究也。）

四 此外如本條（即標題）後列四點，尤爲關係至大，不可忽視之教材。

五，宜負介紹良教師於海外華僑學校之全責，並速附設師範科於海外相當之僑校，專收僑生之家貧力學者，助以膏火，俾造就多數師資。

此舉之關係，尤重於上說三四兩條，蓋不如斯者，不足以祛流弊而資改善，其理由略述如：

就荷屬南洋言，二百萬華僑之社會，一無法無天之社會也。其黑暗情形，實不啻人間地獄。份子複雜，教師流品不齊，余於民八辦學爪哇，僑中父老，恆語我所學教員之痛苦，垂涕而道，足令人扼腕不置。蓋若干年前，教員由國內往者，大都算命，看相，測字，賣卜，鑲牙，失業，投親，訪友，及多烘頭腦，成江湖無賴之流，迨稍稍察其伎倆，則若輩此遷彼徙，僞造種種畢業文憑，以

船之。又或發見此弊，則若輩敗於甲埠者，隨至乙埠而售其奸，厥後雖不少無國之英，明哲之士，抱救僑興學之宏願而來，然鶴立雞羣，蚊蟲交毀，華亭清淚，不敢吠聲，終於賢者潔身知難而退，或聞風裹足而不前。至於國內後起之秀，南遊執教者，雖亦有人，然往往年少氣盛，將事操切，居奇好動，服務無恆，具此種種因原，乃發生種種不可思議之罪惡。落筆至此，不忍多言。最足使僑界灰心者，一則此輩稍不遂意，即逕自中途卸職，或聚衆罷課，以致絃斷轡輟，無人代替，（海外僑界向國內聘請教員，均限於所需缺額，故學期中講席虛人，即無從物色代者。加以迢迢萬里，往返需時，求師之難，比於竭澤。）二則居留政府，樂禍性成，縱受欺愚，莫能請助，對於此輩，無法可繩，雖雙方嚴約於前，而事實上終視如廢紙。加以自祖國或他邦學成而歸之青年，大多數復不屑委身僑界，利此蠅頭，故求師之難，羣以爲苦，此外則女教師之不易延致，尤爲最感恐慌之問題。（環境大惡，故女師裹足，此中情事，

尤不忍深言。南洋如斯，其他各地，恐亦相與伯仲，國內暨南學校恢復後，對於上述種種流弊，雖力求免之，所派往海外服務之畢業生，及介紹之教員，雖稱職而勇於革命；然而人少勢孤，心長何補，職是之故，竊以爲大學院對於華僑教育須負介紹教師之全責也。惟介紹此項教師，關係至巨，應如何考核遴選，及嚴與約定條件，以示限制處，俟實行時，再提出意見，以備公決。

延師之難，及所致之痛苦與流弊，既如上述，而暨南學校因病下藥之師範科，復不易徧愈羣疾，（一以僑生入此科者不多，二以家境貧苦之僑生，水遠山長，旅費難措，欲來學而未能，三以此科學生大半係國內者，平心論之，其與海外哀黎，究竟有一層隔閡也。）余故以爲祛此流弊，却此痛苦，非酌於海外相當之僑校，速附設師範科不可。所謂家有良醫，雖病無害。其效益不待明言，我政府能助以經費，俾促其成。行見菁莪之章，謳歌海外。衣被多士，多士懷歸。衆志成城，國其固矣。

六，宜選派海外華僑教育督學，（或視學）並令隨時調查報告其他重要事體，以供政府參考，而備採擇。

何以選派督學，顧名思義，可知不贅述，惟其任務，僅囿於教育，似尙未善也。我國駐外使官，大抵不負責任，雖海水所及，必有華僑，而亦視若無視。被日本人手提包而伴售仁丹者，皆爲其政府「南進」之耳目。雖一草一木之微，亦必調查而報告焉。余在南洋編輯爪哇志，因其有世界第二大植物園之稱；欲調查所有植物以實吾志，而苦於無從參考；乃廣搜日人關於南洋事情之出版物，則爲書百數十種，有聞必錄，無事不詳，如數家珍，如紋呈掌，是以日人今日在南洋之地位，幾駕日人原有勢力而上之。我中華民國不欲高掌遠矚，揚其青天白日之旗於海水所及則已；若果欲之，不可不先以耳目寄諸所派華僑教育之督學，使隨時調查報告有他重要事件，以供我政府之考鑑也。

督學除遵守大學院指定之任務及隨時調查報告其他重要事項外，對於殖民教育

政策之積極進行，應負之責有五：（一）設法謀教育之推廣。（二）鼓勵及指導海外華僑子弟回國求學。（三）宣傳本國文化，（四）注意補習教育之提倡。（尤其是對於已有職業而不能回國求學，並不能入該地僑校者，）（五）隨時利用機會，聯絡僑界感情，並多與所在地之本國領使館及留學生團體交換意見，以資互助。

按此事並非初舉，自前清光緒三十年，至民國六七年間，先後由政府及粵閩蘇浙等省所派海外華僑教育之視學，頗不乏人，或以相當名義與資格，前往海外各地，撫慰僑胞，調查僑務，考察僑學者，亦嘗有之，惟就若干次所派視學之範圍而言，太抵限於南洋一帶，且多常駐其間，今此事如果實行，宜更及於歐美暨向少注意處，而第一條所舉之點，亦當普遍行之，

七，宜對於海外華僑教育制定獎學條例，用資鼓勵，兼示政府熱心扶助之意。學而有獎宜也。獎之以名譽，當為海外華僑所歡迎。此事在清末及民國五六年

聞，亦嘗行之，惜爾時名義如斯，用意却別有所在，而某某教育家等又擇其肥者而潤飾之，欠公允也。（南島僑胞嘗爲余言如此。）愚見以爲今日應切實行之，尤須酌定獎金若干，（五萬至十萬元已足）專用華僑教育。僑胞好義，且多小康，雖無所望於祖國政府之解囊，然一朋之頌，亦多士所樂爲鼓舞也。

八，宜彙纂出版物，爲海外華僑教育之指導，及本國文化之宣傳；並宜多用各國文字，以廣流傳，而收普及之速效。

此條不須說明，

九，宜就近諮詢國立暨南學校對於海外華僑教育之意見，並酌量採納之。

此條不須說明。

十，宜遵照先總理遺囑建國大綱第四條扶植弱小民族，及本黨政綱對內政策第十三條，勵行教育普及之意義，由大學院建議國民政府，謀與各國協定保護華僑教育事業之特殊條約，以期先行取得華僑在海外教育上之平等自由。

此條不須說明，

以上所陳各條，自狹義言之，固可增進八百萬海外華僑教育之幸福；而在廣義方面，則文化所及，人才勃興，出其所學，用資建樹，懷邦者，踴躍輸忠，同紆國難，皈依本黨，以促革命成功；鬪士者，拓殖縱橫，高掌遠蹠，競爭海外，揚我國威。若不此之圖，則雖設千百暨南學校，膏火費無數金錢，終非謀國救僑之根本策略也，爰抒管見十事，敬候公裁。

所望于全國教育會議者

華僑教育協會

華僑教育問題一

於革命急進百政具舉之時，司教育者乃有召集全國會議之舉，將何以策進教育，用培建設之本根，此固與議諸公之唯一使命，而為舉國所屬望者，專尚待言；

吾人所不能已於一言者，蓋未許忽然於千數百萬胼胝海外寄人籬下之僑胞耳。

華僑華僑，百數十年來若存若滅於國人心影中，曾不稍爲措意；然而閩粵健兒，間關千里，開草萊，樹基業，殖產以富，聚族以嬉，初不藉國力之撐持，政府之獎掖也，華僑豈但純任自力，開發遍地球生聚之區。未嘗資祖國形微之助，向者倦遊知返，反常備受欺凌，進退俱艱者，莫華僑若也。反而觀之，祖國之受惠於華僑者何若。第就經濟言之，國際貿易，頻年輸入超過輸出者恆倍，據關冊，最近之一九二六年，入超爲二萬六千萬兩弱，卽此已足貧我窘我至於垂滅，其他之股削尙不堪問，願有稍可取償者，爲類本不多，而華僑返哺之金額，據粗疏之統計云歲約一萬萬兩。謂吾國經濟得以苟延殘喘而不遽絕者，華僑尸功之半可也。

更有足使國人瞿然自驚爽然自失者：今國人非凝神悉力於革命大業乎，革命之始基，卒得諸華僑，此老成者所回憶而心折；後進者所景仰而低徊者也。瑣靡流離之子，壽不掛國人齒類，忽而與祖國形成密切者，革命故也，然則賴革命而後克舉

之建設，獨遺華僑可乎？建設本根之教育計劃，獨遺華僑可乎？華僑！華僑！試撫良心，其能無與忘之乎？

華僑之往來作息，外而與其地競短長，內而爲己羣爭存滅，一本自力爲之，故教育事業，初亦自謀，叨國家之補助者，至今無有也。華僑教育之未進於善，詎能責之，抑亦寧忍替之？華僑而亦居然有教育者，華僑能力之表現已至堪佩矣。大輅推輪，造端已久，若任命其長此不克臻於較善，是則司教育者之重咎，決不能作委曲恕者也。

同人組織華僑教育協會於國內，其唯一目的卽爲策進華僑之教育，願有執其柄者，事每待舉於有司；今柄政者舉羣賢以周諮，政策之推行，實賴乎會議諸公之裁可，諸公而亦念及教育爲建設本根者，獨遺華僑可乎？

本會之發展華僑教育提案，若規定教育宗旨，若注重人格教育，若設指導員年級優秀學生回國，若撥庚款供給，若限定教費出自國人，若編輯僑校教科書，若劃

定僑校內部權限，若設僑人補習教育，若提倡男女同學，若造就華僑師資，若獎勵僑人興學，雖僅爲粗舉大綱；要皆吾人夙昔從事海外教育所經驗而認爲切要者，誠能舉舉，所裨於僑人卽所以利於國家者，殆不可以數量矣。

聞之殖民政策，他人且汲汲未遑，我何幸而有堅苦卓絕之民，久已自殖於海外，撐撐國力，維持經濟，善謀國者，殆必呵護而扶掖之，不肯稍斲其力者；然樹人之計，方是根基，則發展華僑教育者，我國民政府殖民政策之根本的企圖也，務其遠者大者，知諸公有以處此矣。吾人夙爲僑人教育服役，歸而未敢輕棄職責，今効奔走呼號之勞，所願能動諸公之垂聽，於同人認爲切要之提案，接納之，可決之，督促柄政者執行之，僑人文化於焉進展，當於此會肇一新紀元也。

附錄 華僑教育協會向全國教育會議之提案

(甲) 提議人 華僑教育協會

(乙) 組別 教育行政及經費組

(丙) 議題 發展華僑教育案

(丁) 理由

(一) 發展華僑教育 以求國際上之自由平等：

(說明) 我中國僑胞散居荷屬爪哇島 蘇門答拉島 邦加島 小巽他羣

島 婆羅洲 西里伯島 英屬海峽殖民地(新加坡 馬六甲 檳榔嶼)

馬來半島 北婆羅洲 緬甸 印度 澳大利亞 新西蘭 美屬菲律賓羣

島 檀香山 火奴魯魯 法屬安南 日屬朝鮮 以及暹羅 日本 南北美

洲 歐洲 西伯利亞各都會 不下千萬人，此多數僑胞，居留海外，無

論在政治上，經濟上，或社會上，均不能享受平等自由之幸福。推原其故；一以國家無保護僑民之政策，一以華僑教育之不振興，不普及，一般僑胞，尙無政治上或經濟上之充分智識與能力，以爭此自由平等之待遇。良以教育功用，施諸僑民，在國際方面，爲發揚本國民族精神及圖

謀本國民族生存之途徑。近世各國，爲圖謀本國民族之獨立與生存，莫不對於居留外國區域內之本國國民，施行民族自衛教育政策，宣揚國威，傳達文化，以鞏固其在國際上之信用與地位。然而我中國則大不然，國內政府，向無管理華僑教育之專設機關，（國民政府大學院設立華僑教育委員會係最近之事）而各居留地政府，對於華僑教育之取締，又無所不用其極！千餘萬僑胞，處此情況之下，欲脫離外人之羈絆而淪於奴隸之域，按諸情事，實有未能。是以欲謀僑胞之獨立生存與國際上之自由平等，不可不發展華僑教育。

（二）發展華僑教育，以求僑民在教育上，有均等之機會：

（說明）根據中國國民黨總理之主張：今後中國政治制度，應採全民政治，然欲實施全民政治，非先從全民教育入手不可。故就政治方面而論，凡屬中國國民，必須一律平等享受教育，斷不容有所偏畸，遺教育

普及上之缺憾。惟向來我國政府，漠視華僑形同化外，因此對於華僑教育，毫無具體計劃與設施，對於華僑自身所辦之學校，亦皆漠然視之，興替一任其自然。如此輕視華僑，揆諸情理，殊失平衡，據荷屬教育部一九二五年教育公報所載，「依旅居荷屬地華僑人口計算，失學兒童總有十萬左右。」此僅就荷屬一隅而論，若推及於南洋全部，及其他各處；恐失學之華僑兒童，爲數當什百於此。倘國民政府對此多數之失學兒童，不謀救濟；不但在民族方面，使我僑胞地位，發生種種之危險。卽由民權而言，亦與 總理所主張之「勵行普及教育」政策背馳，所以爲謀僑胞在教育上有均等之機會，不可不發展華僑教育。

（三）發展華僑教育，以謀全世界人類之和平：

（說明）中國國民黨之三民主義，內涵非常廣大。不僅在消極方面，要求解決中國目前之危急問題，廢除不平等條約，以脫離外國之羈絆而圖

已；積極方面，必須使全世界人類，主張人道正義，以促將來的永久和平。教育華僑雖如第一項理由中所云，為發揚本國民族精神及圖謀本國民族生存計，應有一種民族自衛教育之設施，然此不能概括華僑教育全部之宗旨。華僑教育宗旨，除民族自衛外，尤當將我中國文化之價值，宣揚傳播於全世界。一方補救西洋文化之缺憾，他方又鎔合西洋文化而使之成爲世界性，以促進全世界人類之和平與幸福。總之：我華僑教育之宗旨，對內要圖國家之獨立及民族之生存，對外則造成世界之和平與人類之幸福。如此，則華僑教育之意義，極崇高而偉大，絕非似列強借教育之名而行文化侵略之實，所可同日而語也。故爲全世界人類謀永久之和平與幸福，更不可不發展華僑教育。

依據以上三項理由：敝會以爲發展華僑教育，實刻不容緩，不揣冒昧，敬具發展華僑教育辦法十二項，提交大會公決，以備大專學院華僑教育委

員會採擇執行，茲列叙於次：

（戊）辦法

（一）請大學院規定華僑教育宗旨——華僑教育宗旨，應根據三民主義，對於國外一般華僑子弟，施以全人的生活的勞動的教育，養成其善良之品格，智識，趣味與技能。使其居留各國殖民地區域內，對個人方面，能獨立自治；對社會方面，能互助合作，以保持其祖宗所辛苦經營之固有地位，且以發揚中華民族之光，促進世界新文化之完成，並對於各居留地政府及其人民，在政治上，經濟上，社會上，獲得其不等待遇之資格。

（說明）教育之道，固貴乎統一，故華僑教育之宗旨，應與國內教育宗旨相一致。然華僑所處之地位與國內人民所處之地位殊有差異，因欲使僑胞在國際上取得相當之地位，同時又欲避免國際間之誤解與猜疑，故

華僑教育之宗旨，又不可不有特別之規定。蓋一般華僑應有兩重公民的資格，即對內爲「本國的公民」，對外又爲「世界的公民」，所以華僑教育應在國民教育之上，併期兼收人類教育之效。

(二)請大學院通令各屬華僑學校注重人格教育，須具不屈不撓之精神，而教員尤當砥礪氣節，以轉移學風。

(說明)華僑居留他邦，以國威不振，保護乏力，而辦學者所受束縛尤重，持正不阿者，易遭挫折難以立足；而懦弱易爲籠絡，狡黠者巧於逢迎，或受經濟之束縛，敷衍從事，或受環境之壓迫，萎靡不振，非提倡人格教育，不足以振聳啓聵，立懦廉頑，挽頹風而資進化。此中關鍵，全在教員，任教固亦職業之一，而神聖高尚，其性質自與他業不同。希望我僑教育界，自愛自重，而尤須自尊。在他方或以僱員視教員，而我僑教員不可以雇員自處，亦不可以屈服於環境勢力之下。非謂我教育界

常務爲高傲俯視一切也，特對於正義公理上應堅持而不容遷就者，則不可低於權勢，狃於地位，而怙怙視視俯仰隨人也。

(三)請大學院在海外設立華僑教育指導員，並每年攷選優秀學生回國求學，特定學額給以公費，用資獎勵。

(說明一)現今國民政府大學院爲發展華僑教育計，特在國內設立華僑教育委員會，專司其事。我國民政府關心華僑教育之切，已可概見，惟吾僑胞，遍布全球，卽就南洋各島而論，爲數已達五六百萬之多。若僅在國內設一管理華僑教育機關，仍恐鞭長莫及，容有疎漏不周之虞。大學院華僑教育委員會，雖有設置駐外華僑勸學員，及華僑視學員之條例，然前者係屬義務職，決難使其負完全之責任。後者又爲流動性質，且其職責僅限於視察及調查，亦無特權以解決或廢置一切問題。故爲根本計，不如將前後兩者合併爲一，設立一種華僑教育指導員，分駐各

地，承奉大學院華僑教育委員會之命，辦理各當地及其附近之一切教育。惟其名義，祇可稱為駐外華僑教育指導員，而不可設立華僑學務處，蓋所以尊重居留地行政上之主權也。故華僑教育指導人員，名稱權限，皆應精細規定，庶推行盡利，而無阻礙桿格之弊矣。

(說明二)華僑寄人籬下，所受刺激較深，其眷愛祖國贊助革命也亦較爲熱切。今當革命將成，政府統一之際，尤宜愛護僑胞，培植其子弟，以益堅其內向之心。况華僑學生中，能自費回國升學者，係少數富家之子弟；若天多數中產以下之優秀學生，莫不思觀光祖國，進求高深，無如資斧缺乏，徒興向隅之歎。故請大學院規定自今年起，每年在海外考選華僑學生一百名，每名每年給以二百元之公費，此項公費應由政府擔任，以資獎勵而宏造就。至於僑生應考資格，宜規定爲(甲)中學畢業，(乙)高小畢業，在外國語學校九級畢業者，亦得預試。

（四）請大學院就各國退還庚子賠款中，撥出一部分，以供發展華僑教育之用。

（說明一）國內教育經費，概由公家供給，惟僑校則都屬自籌，經費既不充裕，教育自難發展；同為國民，在理不宜有所歧視，况華僑於祖國革命事業，在精神物質方面，均有極大之貢獻，而我國家之於僑民，從未聞有德澤下逮，甯不可痛可羞！故主張在庚子賠款中，應分撥一部分，作為發展華僑教育之基金，名正言順，事理所當然也。

（說明二）每年應由大學院攷選僑生回國升學，當就庚款撥出此項基本金，由基本金所生之利息供學費及旅費之用。

（說明三）華僑學校中成績優異而經費困難者，應由政府予以經濟上之補助，而國內專為華僑教育而設之暨南大學，尤應有相當基金。

（五）請大學院通告各屬華僑學校所需經費，應全由本國人負責籌集，毋

庸受外人補助以保持國民教育之精神。

(說明) 華僑學校中，接受外人補助金者，近年來日見其多。一方面認爲拜賜嘉惠，一方面施其子義煦仁，履霜堅冰，由來也漸。凡受補助之僑校，每學期須經外人之考試，改定其課程，干涉其校務，致失自由施教之本旨，有違國民教育之精神，故宜設法挽救之。

(六) 請大學院編輯華僑學校適用之教科書，並由大學院委托各地華僑教育機關搜集教材。

(說明) 學校教材，以切合環境者爲宜，海外之氣候物產人情風俗，與國內迥異，故國內通行之教科書，未盡適用於華僑學校；今宜聘請教育專家及熟悉華僑教育者搜集海外適用之教材，從速編輯，以應要需。

(七) 請大學院特定條例，規定華僑學校董事部與教務部之權限，以免牽制之弊，而收合作之效。

(說明) 華僑學校，全權操之董事部，爲校長者絕無經濟上用權，即教務上亦有信任不專而加以干涉者。近年來且有不用校長名義而僅聘教務長，各教員亦由董事部直接延聘。如是則諸事須秉承總理（即董事部主席）意旨而行；而爲總理者類多不諳教育，且又無暇處理校務，故一切校務董事部有權而不執行，教務部欲執行而苦無權，動受牽制，事難進行。以致剛正者爲抗爭而去職，平庸者祇敷衍以塞責，各校校長教員，往往一年數易，如此紛更，安能收效？亟宜劃清權限，互相尊重，庶可收分工合作之效。

(八) 請大專學院通令各屬華僑學校，勵行國語教授，以除畛域之偏見，而達團結之本旨。

(說明) 華僑學校中採用國語教授者固多，而仍用方言者尙不少。凡某屬所立者，往往即用某屬方言施教。如是則語言隔閡，畛域自深，情感

尤難融洽，故宜勵行國語教授以統一言語，庶免此弊。

(九)請大學院通告華僑各界提倡補習教育，俾年長失學或專讀外國文者，有補受本國教育之機會。

(說明一)現在海外華僑各界中年長失學者，爲數不少，故宜竭力提倡成人補習教育，以提高其程度，庶能與外人競存於海外也。

(說明二)華僑子弟之半數以上，自幼即入外國語學校，讀書八九年而尙不識漢文一字者，以致數典忘祖幾不自知爲中國人。且有誤認外國爲祖國者，民族意識，消滅殆盡，亟當設法挽救，使之補受本國教育。

(十)請大學院通告華僑中小學校，提倡男女同學，務使女子求學之機會與男子相等。

(說明)男女同學，在國內實行已久。惟遠居海外之華僑，男女之界限較嚴，風氣不易開通，而特設之女校，又如鱗角鳳毛，故宜提倡男女同

校，以普及女子教育，方合男女平等之精神。

（十一）請大學院一方面造就華僑教育師資，一方面規定華僑學校教員資格，以免濫竽充數，並定優待教員辦法，採用年功加俸制。

（說明一）查海外華僑總數約有千萬，學齡兒童之數，以全人口七分之一計算，應有一百四十餘萬，所需之教師，當不下數萬人；故非政府設法養成，決不足供發展華僑教育之需求。誠以教育之良窳盛衰，全繫於任教育者人材之多寡以為衡，况華僑教育師資之難得，迥非國內可比乎？故造就華僑教育之師資，實為華僑教育之根本問題也。至目前華僑教育之不振，原因雖多，而教員人品之複雜，亦為一大原因。華僑教員中敦品勵學確有經驗者固多，然如商店書記及高小畢業而貿膺教職者，亦屬不少。亟宜規定教員資格，以免濫竽充數 貽誤青年。

（說明二）海外中小學教員，任重事繁，道遠薪薄，宜為之訂定優待辦

法；採用年功加俸制，使有安全生活，以專心致力於職務。

(十二) 海外各埠華僑，有能統籌全局，規劃宏遠，特定籌集教育經費辦法，而成效卓著，可資表率者，請大專學院特加獎勵。至於校董教員其辦學有成績者，亦宜規定條例以獎勵之。

(說明一) 海外各埠僑學之興，概賴工商界熱心籌款，勉為維持，其備有基本金者實屬少數。大多數之學校經費，均出之臨時募集，或由校董任年捐月捐，或向當地工商家勸募，或演劇籌款，或出售學生作品，每年為籌款一事，校董教職員須費長時間之努力，致於教務上有所曠廢。且市況變動無常，故經費伸縮靡定，每逢市面蕭條之際，學校即有停辦之虞，僑校前途，殊為可慮。惟如英屬麻坡華僑，合全埠之力，特設華商局抽收出入口貨捐，以充學費，故其規劃宏遠，基礎鞏固，成績自佳。若此種特定籌集教育經費辦法，實行有效者，應請大專學院特加獎

期。

(說明二) 僑校董事中有慨捐鉅款者，有節衣縮食以助學者，有奔走呼號以勸募捐款者，其熱忱毅力，殊可欽佩，宜請大學院規定條例，以獎勵之。僑校校長教員中，有學行優異，而勞績卓著者，亦宜獎勵之。

以上十二項，敝會同人，已經詳加審核，實係發展華僑教育之急切辦法，是否有當，務祈大會公決。

編者按：本年五月十五日，在新都中央大學舉行全國教育會議，——為國民政府第一次召集全國教育的會議。出席的人士，教育專家，及各省代表，共有七十餘人之多。收到議案，凡四百零二件。會期歷兩週之久。大會共開十二次，議決要案凡百餘件。關於華僑教育，通過的議案如下：1. 發展華僑教育。(華僑教育協會提) 2. 南洋華僑教育以環境關係確定其方針而維持其獨立。(鄭洪年提) 3. 規定發展華僑教育計劃。(周啓剛等提) 4. 確定補助華僑教育經費。

(周啓剛提) 5. 請撥庚子賠款爲華僑教育基金。(高魯等提) 這個議案，就是當時華僑教育協會提出於全國教育會議的。

一七六，二四。

我所望於南洋華僑教育會議者

錢鶴

南洋華僑自興學迄今，垂三十年，賴僑胞之熱心提倡，志士之努力鼓吹，得有今日相當之成績。據十五年度荷印華僑學務總會之調查，總計荷屬三十五府，有學校三百十三所，學生有三萬一千四百四十一名。英屬馬來半島據十四年調查，有學校三百餘所，學生有四萬餘名。美屬菲律賓有學校四十餘所，學生有六千餘人，緬甸有學校一百五十一餘所，暹羅有學校百餘所，其他尙無統計。南洋華僑，向稱五百萬，而學校數量，如彼其少，已足令人慨歎，若以學校內容言之，則更有令人不可

思議者在焉。

華僑學校受國內外人民之詬病久矣，其最大之缺失，一爲華僑教育宗旨之不能確定。前則保皇革命，無所適從，繼則尙實尙文，各執一是，今則或以偏重國文英文而相左，或因教授語體文言而異趣，欲求適合南洋環境，與華僑需要之共同方針。吾無聞焉。二爲學校行政之不能統一，卽董事與校長之權限，不能劃清。國內學校，爲校長者，負學校行政上之一切責任。南洋僑校則不然，校長之上，有總理董事，除負經濟責任外，有進退教員，與干涉教務之權，致校長徒擁虛名，有爲者灰心引退，無志者苟延殘喘而已。其他師資人品之不齊，教材之不合需用，經費之無固定的款，常使學校，處于風雨飄搖之境，如最近樹膠市價跌落，華僑學校，多有停閉之虞，此非絕大危險事乎。

今者暨南大學南洋文化事業部，有南洋華僑教育會議之籌備，會期定於民國十八年三月十八日起，一週爲止，業已正式發表，今正積極進行。此會爲吾人從事僑

務之夙願，亦爲華僑教育界多年之渴望，誠以事業之進步，貴有計劃，重在統一，南洋僑校自創始以來，各自爲政，不相爲謀，且鼓勵無人，督促無所，欲望進步，更乎其難。暨南大學爲造就華僑人才而設，不特負發展高等教育之責任，亦應顧及中等教育之重要，誠以教育始基，重在小學，愛國之心，成自兒童，若僅注力華僑大學之進展，而忽視海外中小學之衰微，其收效之難，必事倍而功半也。况大學區制，國內正在推行，南洋爲暨南之大學區，名實最稱符合，今特召集華僑教育之前會議，集海外賢碩於一室，謀改進方案於來茲，其收效之大不待言矣。

願一事之集也，一方出於環境之需要，一方由於人力之贊助，南洋華僑教育會議，今雖由暨南大學發起召集，但事屬草創，舉行非易，代表旣不易回國，需費亦屬甚鉅，倘非南洋各團體，與政府社會，盡力贊助，其事恐不易成也。作者亦是會籌備委員之一，兢兢從事籌備工作，已歷數週，故日夕祝望此會之成，收效之大，豈以最低限度之要求，而一致作者誠懇希望之意可乎！

一 希望南洋各團體各學校，慎選代表回國列席與議也。

本會議所定組織大綱，舉凡南洋各公團，各會館，商會，報館，閱書報社，學術團體，黨部等，皆有推派代表之權，或謂各公團與教育無關，爲何加入？余謂南洋華僑教育，非單獨可以發展者，必藉南洋各公團物質與精神之力，始克有濟。故本會推選代表，取廣義不取狹義，但代表資格，深望各團體，特別加以慎重。按本會規定以明黨義，現任校董校長教員，或於華僑教育，著有勞績者爲合格，此非規定謹嚴，誠以代表不明教育，或與教育無涉，則回國列席，亦屬徒然，提出議案，開會研究，更無論矣，幸南洋各公團之領袖人物，以作者所知，無不與教育有密切之關係，倘本人無暇，或無研究者，可委托深明教育者爲代表，切勿妄推選，以貽華僑教育之羞，此作者誠懇希望之意一也。

二 希望各代表各專家，多提議案，以交大會公決也。

會議之形式在代表，在開會。而精神則在議案，在討論。各代表既得深明教育

之人選，深望將南洋華僑教育應有問題，儘量提出，以作者所見，如推行華僑義務教育問題，確定華僑教育宗旨問題，籌劃華僑學校基金問題，統一學校行政問題，栽培師資問題，編輯教材問題。改良教育問題，其他應行討論者尚多。作者深望各代表各專家，本平日見聞經驗之所得，發爲文章，著爲議案，但須理論與辦法並舉，切勿徒托空言，無補實際，議案多多益善，範圍愈廣愈佳，將來預加整理，分門別類，蔚爲大觀，此作者誠懇希望之意二也。

三 希望國民政府撥給經費，並與以極大之助力也。

當此全國統一，訓政開始之際，凡百設施，莫不需極大之經費。本會議係國立暨南大學召集，雖可爲大學行政之一。然茲事體大，非向教育部備案，與呈請撥給經費，不足以昭鄭重。按本會議全部經費，由籌備會公決，最低限度；計銀六千四百五十元，除此鑰鑰，教育部決不至靳而不予。且鄭校長決心辦去，經費一層，或可無慮。所望政府當局，若教育部，外交部，僑務委員會諸公，以熱忱與本會議合

作。除撥經費之外，或與本會以各種便利，或與本會以多方提倡，或與本會切實指導，使本會發輝光大。結果圓滿，此作者誠懇希望之意三也。

四 希望華僑社會與國內人士羣起注意共相策勵也。

南洋華僑教育，向無大規模之會議，以謀統一與改進，此其原因，甚為複雜。而華僑社會，與國內人士之不注意。視華僑教育為無足輕重，亦一大原因也。今暨南大學，既召集此會從事教育者固當踴躍從事，以償夙願。然華僑社會，與國內人士，亦當與以充分之助力，與充分之同情，並在旁督勵而驅策之，否則一人熱心，百人冷淡，其事鮮有不敗者。華僑社會之中堅，當首推商會與報館，商會負發展經濟之任，報館負發揚文化之任，深望對於是會，一則慷慨熱心，籌集代表旅費；一則竭力鼓吹，著論加以指導。即國內人士，國內報紙，亦應予以同樣之援助，使南洋與國內之民衆，咸曉然於南洋各島之重要，華僑教育之急切，則本會前途，庶乎其可，此作者誠懇希望之意四也。

我所望於南洋華僑教育會議者，至多且深，以上所述，不過開會前之種種希望耳。更有開會時，提案之精當，討論之詳細，決議之妥適，與夫開會後之能推行，能實施，尤爲作者希望之中心。開會有期，實現匪遙，作者非與諸君晤談，容復紙上討論亦可，今姑止於是矣。

南洋史地教學的商榷

李長傳

國內的教科書不適用於華僑學校，已經成了一個問題，尤其是歷史地理和自然科學。現在且把史地二科，提出來談一談。

南洋華僑學生的居留地是南洋，他們對於居留地當有澈底了解之必要，是毫無疑義的。但是關乎南洋的智識很多，爲生物，經濟，政治，社會，等等，皆須研究。中小學生的學力時間有限，不能一一列爲課程，只有南洋史地，把上列的諸

門，給你一個大概。國內的史地教科，分爲本國史地和世界史地，華僑學校於二者之外，當添南洋史地一門，至少要同中國世界成鼎足之勢。

但是華僑學校所用的課本是怎樣呢？可算完全是商務，中華，兩書局的出版物。在中學校，間有用英文本的，可是兩種課本，皆全不合實用。

中華商務的中小學史地讀本，是供給國內學校用，（但是據我多年來使用的感覺在國內也不合用）對於南洋，是需供不相應的。譬如地理，對於南洋僅二一章一節，而且事實的謬誤，統計的陳舊，不一而足。就如南洋的地名，華僑有習慣名字，在南洋占有很大的勢力，而國內教科書完全是閉戶造車，一無用處。

講到南洋史，國內的課本連一章一節也沒有。譬如中南歷史關係，在華僑學生，是如何重要。但是國內教科書所載的中南史事，不但脫略甚多，而且錯誤可恨。如鄭和巡歷南洋之地名，十九考證錯誤，明季攻呂宋馬尼刺之海盜林道乾，而轉譯西班牙文作李馬奔，等等，不勝枚舉。（詳見拙著南洋華僑史）至於用英文本

呢？所用的課本，如若是英國出版的，是拿英國做觀點；如若美國出版，是拿美國做觀點。不但不適用於華僑學校，凡是中國學校，全不能用的。在菲律賓和英屬馬來，也有外人專為殖民地編纂的一部分史地課本，（如 *Fernandez Brief History of the Philippines* *Cherry Geography of British Nalaya*）這種書非但不能用，而且危險，因為那是專門供給土人用的。

華僑學校現行教科書的不適用，如上所述了。現在最低的限度，暫用現行課本作為教本國史地和世界史地之用，而南洋史地，非另編課本不可。據我的意見，在小學校，南洋史地併為一冊，就叫做南洋讀本，（其餘一切南洋智識皆可包括在內）體裁用故事式，和遊歷式。中學校那南洋史地，應當分開，作有系統的教授。因為南洋最高的學府，只有中學校，中學的程度，不能不提高的。

南洋史地教授的大綱列下：

南洋地志

- 一，南洋在世界的地位
- 二，南洋的地勢和氣候
- 三，南洋的政治狀況
- 四，南洋的經濟情形
- 五，南洋的交通和城市
- 六，南洋人民的生活
- 七，南洋華僑的地位和中南的關係
- 八，南洋的自然地理和人文的關係

南洋歷史

- 一，南洋民族的來源和古代的文化
- 二，中國與南洋最初的國際關係
- 三，歐人東來初期的情形

四，歐人之互相角逐和征服土人之經過

五，華僑在南洋移殖和發展

六，最近歐州在南洋的殖民政策

七，最近南洋民族自決的運動

八，南洋過去的解析和將來的推測

南洋史地教授的目的有二：

一 對於居留地的環境源流，有澈底的認識，為將來入社會工作的基礎智識。

二 養成民族的意識，要知道自己是中國人，是僑居南洋的中國人。中國人在

南洋的地位如何？應盡的責任怎樣？

對於南洋史地的教授，還有一層小意見，順帶講一講。現在國內對於史地教授最時髦的呼聲，是歷史要注重文化史，地理要注重人生地理。但是南洋的史地教授，這種時髦的論調，可以用不着。要知道文化史不過歷史的一部分，人生地理更

是人文地理的別派，實不足以代表史地的全部，更不足以解釋南洋史地。譬如南洋史，可算是一部弱小民族被壓迫史，歐洲列強的殖民史，有什麼文化可言。如若勉強講，只有已成古蹟的印度佛教文化，十九世紀西班牙荷蘭輸入的基督教文化，有特別注重的必要麼？講到人生地理，什麼地理環境支配人生，實在理由不充足。（如云氣候支配人生，熱帶人民無振作之象。馬來土人固然懶惰無聊，而暹羅人何以能奮發自強。閩粵人之移殖南洋，由於居住海濱，但是客家距海甚遙，何以在南洋也自成一幫。這些問題，不是人生地理可以解釋的。）而且有帝國主義的思想。如云熱帶之下無人才，則土人應當永為奴隸。白種人因為環境關係，智識比有色人高，則歐人之征服南洋，是合乎科學的。）這種問題，暇當詳論。總之，南洋史地的教授，是叫學生對於居留的環境和源流有澈底的了解，不必趨時髦，唱高調。

為時間所限匆匆寫了這很短的一段 詳細的討論和指正，還待南洋教育界諸

對於南僑小學各科的意見

陳問樞

當小學教師難，當代的小學教師更難。這句話，當過小學教師，對於小學教育之稍有一點研究的，恐怕誰也感到，誰也承認的吧。這是什麼緣故呢？因為小學教師，非但當有學問，還當有新的思想：至於時代趨勢，兒童環境，又是小學教師所當熟悉而研究的，否則閉門造車，於人無益，有何用呢？美國杜威博士說：「學校好比工廠，教師是工廠裏的技師，學生是工廠裏的原料，技師把原料造成器具，第一當視何種原料可造何種器具，其次就是社會上需要的是何種器具，技師在運用材料之前，不可不有精細的考察；教師教學生也必如此，造出的學生，才能於社會有用。」他這個譬喻，至少可使我們知道教育要有目的，當適應時代，適應社會，適

應兒童；決不是無目的，也不是千年不變的東西，但現南洋小學的教師的對於教育，試問有幾個能有目的，能適應時代，適應社會，適應兒童，他們還不是照教科書，依樣畫葫蘆的講解了幾遍，就算了事罷，至於何種社會，當得何種人才，於他們的腦子中，何嘗有過一番思慮；所以現在的學校中，雖有修身，國語，算術，英文，手工，圖畫，唱歌，體操，等科的規定；可是從大體而言，教師之對於此種功課，能有一點宗旨和意見的，却是很少；因為他們并不研究爲何要把這種功課教授兒童，他們的教學，似與商人販賣知識無異；所以他們并不覺有困難。至如南洋的各小學校中對於各科的教程，究竟如何，此種問題，雖難確定；但以適應時代，適應社會，適應兒童爲標準，也許不難得一解決。茲把個人對於各科的意見，分述於下：

修身 修身爲養成兒童道德上的信仰，現在國內學校多數已改此課爲公民課了；大概廢用書本，實施方法，有用間接，實踐判斷等法，大要可分故事，作法，

訓話，養性，訓練等；以故事爲間接教授道德之法，作法爲實踐道德之法，訓話依偶發事項，或時事的討論；如是所得效果，必較死用書本者大。

國語 國語爲現代文體，在語言龐雜的我僑，需用尤要，目的在使兒童欣賞文學之美，并養成運用符號之習慣，內容可分讀法，綴法，書法，研究等四綱，讀法初學年多用口述，學年漸高，則閱讀當比口述漸多；閱讀和口述的資料，除操用有興味故事外，當以思想爲重。綴文，低學年多用口述，高學年漸多筆述，文字以兒童能發表自己思想爲主。書法從二年生起，先學正書，後學行書，注重小字，大字則以實地適用爲限；一年生書空，或石板練習，使知筆順，不拘形體。研究，可以附在讀綴書內，有時亦得獨立；其內容爲字的形音寫法，字典用法等。

數學 使知國內外的數量，并養成計算的習慣，國內的算術教科書與南洋很多不能合用，所以教師以國內算術教科書參加活用或自編，總之，以適用爲主。

英語 英語在事實上已成爲一種普通語言，國外學生需用尤要；且習熟一種文

字，可以研究各種問題的輔助；所以在南洋的華校，從國民三年生起，即當加授。教材以實用為主。

手工 此課在國內已改爲工藝科，因名目不同，所以內容和目的亦稍有不同；在比較舊一些的方面說：不過使兒童學習解決實用工藝的進化和現狀；新的方面在使學生和他們天天生活的工藝世界，成一個有同情有性理的關係；所以祇能使手動的摺紙，組紙，豆工等，無關於工藝問題的教材，便一概掃除勿用；要實做研究的，是人生一刻不容脫離的衣，食，住，裏的工廠問題了，至本科詳細教學法，非本文所能盡言，願讀者參閱教育雜誌第十五卷第一號熊羣高著的普通學校的工藝科教法一文。

音樂 本課爲藝術表現之一，宗旨在使兒童欣賞音樂的能力，大要可分研究和欣賞，研究資料，可用建設的方法，使兒童得學音樂的原理；欣賞資料，則當多取合於兒童性情和富有興味的歌詞，初學時，可多用聽唱法，程度漸高，則可進而用

歌唱法。

圖畫 自蔡元培等提倡美育後，圖畫已成學校中惟一的重要科目，目的在使兒童養成欣賞美術的能力。大要可分研究，發表，欣賞，等三綱，研究的資料，亦可用建設的方法，自兒童自己發見美術的原理；發表的資料，初一二三年級，可純由兒童用色鉛等筆自由描寫，以養成創作之才，間亦可取材各科，以爲模範，俟年級漸高，再授以水彩畫圖案等畫。

體育 體育是練習身體健康的，低學年可多做遊戲，及想像動作，唱歌表現等，至高學年，則以運動普通操爲多，總之，以勿妨害兒童身體的發育爲主。

地理歷史 地理和歷史的目的，大要在使兒童能解人類生活在地面上的問題，和文化進步上的問題，南洋各校，還祇有高等科有；國內各校，大半已將此二科更名爲社會研究，且於國民科各級，也多加授此課；南洋各華校似亦當仿此改革，在地理方面，一年級可授以學校附近的狀況，及東方各國小兒童的生活狀況；二年級

可授以鄰近地方的狀況，及世界各國小兒的生活；三四年級，則當授以居留地的狀況，和交通物產，兼教家鄉地理，及各種人民生活，與自然界的關係，至高等科，二二年級，可授以祖國地理，及南洋地理，三年級則授以外國地理。其歷史方面，初年級可以家庭學校和隣近機關的組織教之；三四年級可以原始人的生活，和發明，以及祖國名人大事，居留地的歷史教之，教材以文化的進步為注意；至高等科，則授以較詳的祖國歷史，及世界史大要，南洋史大要；教授的材料，能參考各書，改為遊記或故事體，與兒童為合宜。

理科 此課在國內已更名為自然研究；目的在使兒童解決自然界生活中的問題，及人類利用自然界的問題，在動植物特別繁盛的南洋，對於此課，似更重要；所以在研究人類利用自然界的如衣，食，住，器具，機械等進化外，還當注意熱帶特有的動植物，教授園藝及採植物時可利用本地公園，或野外森林。

以上所述，為現在南洋各學校普通所已有之科目，除此外，間亦有適應社會需

要，加授國語會話，常識談話等的；但本文已不能盡述了，至以上所論，必多欠當，且多依據舊學制，如改用新學制後，則規定各學年所授功課，又當另加討論，非本文所能顧及了。現還有一句話，要對讀者申明：我以為學校的章程，不過規定一種目的，於教學上並非不可改變或活用，如現在國內小學校多試行設計教學法，則各課過程，並無呆板的規定，其教授全以動機為主；且在一個設計中，包有數課，或所有科目，彼此互相聯絡，更非呆板的課程所能限制，但我們對於南洋華校的課程，似不可不有一比較明確的規定，以為教學上的標準。

談編輯南洋華僑小學教科書問題

本問題可分兩項說起，其他閒文且置不提，一曰搜集教材，二曰各科教材如何編製，此爪哇華僑學會之意也。謹師獻曝，貢其愚見如下：

(一) 關於各科教材如何編製云云，是即蔣庵先生所提之課程綱要也。此層應意，以為儘可援用新學制課程綱要，不必更張，蓋即另起爐灶，終屬大同小異。例如蔣庵先生等所提各科綱要，凡所稱述，在國內編訂新學制時，已經提及，其精神已納入新學制綱要中者似占多數，故曰不如其已，可省一番手續也。

(二) 關於搜集教材一層，最好是從調查入手，有孫治欽先生先我言之。然此事爪哇學會在前已經做過，而「調查員報告之材料所得無幾，」(原語見司徒編東印度地理該會序文中。)今日假使再行做起，而調查員報告之教材，能否豐富，未能預決，故亦祇得擱起。無已，且就現成圖書中一搜求之。欲談此層，謹先將華文的南洋圖書一述之：

(甲) 圖 祇見簡略圖，此外竟見不到。

(乙) 書 茲就案頭所有及記憶所及者 開列於下：

南洋

廈思齋著

泰東出版

日本與南洋

中華出版

南洋英領之部

朱鏡宙著

商務代售

南洋羣島

商務出版

南洋荷屬東印度地理

司徒贊著

暨南出版

蘭領東印度史

沈鐵崖編

商務代售

蘭領印度經濟大觀

沈懌躬編

印刷中

蘭領印度商法

全上譯

暹羅

商務出版

菲律賓

同上

南洋

中華出版

南洋植物誌

暨南出版

僑務旬刊彙編

何海鳴編

商務代售

南洋時事彙刊	邱思漢編	同上
東南洋教育調查記	黃炎培著	同上
南洋遊記	侯鴻鑑著	同上
南遊回想記	江亢虎著	中華出版
南洋旅行漫記	梁紹文著	同上
南洋地理	沈厥成編	見三寶壟日報教育週刊
南洋植物考	李子耕著	見棉蘭南洋日報
南洋之米	林獨步譯	見新加坡南洋商報
國外遊記彙刊		中華出版
荷屬東印度概觀	陳勁倪編	見棉蘭南洋日報
荷屬東印度史	譯舟木茂本	以上印刷中

就以上各書中取現成材料，以編教科書，似乎可以夠用矣。但細閱一番，還覺

不夠。譬如荷屬方面，既經有地有史，有經濟大觀，有概談，然而一部地理，若曰就去選作教科書用，則我尙要抄一句爪哇學會的老話，「是否適宜，須候各校試驗之後，方可確有把握，……」望編者徵求各處，對於是書之意見，隨時參酌脩改，期臻完善。——若說用作編教科書的底本，又似乎太略。至於沈編的一部史，原著者舟木茂本，注意於蘭領二字上，故其紀載偏重於荷人統治之跡，若政治設施之沿革，非以東印度爲主位，而評述本地之史跡者，故亦未能十分敷用。至一部經濟大觀，就以前散見於各報者言之，當然不成爲大觀，其中頗多可取材料。南洋羣島一書內，參荷屬法令，但聞荷政府之各法令，時加脩正，則該書材料，現在是否可用，又生疑問。他如概談一書，地理占其大部，而又不司徒編及沈編之範圍。譯本東印度史，將與沈編雷同，似可預言。各項遊記中雖亦有可取之處，然而沙裏淘金矣。由是言之，編教科書之蕪本，尙有取乎外國文，蓋量固汗牛而充棟也。然範圍既廣，摸索又屬不易，譬如一部英文本，拉林爾所著之爪哇史，我初見時，認爲絕

好史料，及參閱他書，始知其極不嚴正，類十故事。故搜集外國書，亦當謹慎。如荷屬方面所稱引爲可靠之著述者，爲下列各書：

爪哇誌

翻誌著

荷印印度言語人國誌

泰爾著

荷人最初之東印度航路

陸林剛著

排散王統世談

二十世紀之印象

爪哇史中之蘇門答臘時代

蘭領印度百科全書

上所雜舉，皆荷文本，須請能荷文者譯出，當可得豐富而準確之材料。日文書中好材料亦多，如南洋協會所出之蘭領印度貿易大觀等亦豐富而準確。尙有一層關於華僑之史跡及現狀，竟少詳細而有系統之記載，（英屬華僑在朱著南洋中尙可參

考）將來編輯教科書時，對之當發生一大困難。惟最近聞有荷屬華僑一書出版，原為荷文，我僅見其日文摘譯本，我極希望能荷文者譯出全文，以供參考。又聞荷政府有荷屬東印度國民讀本委員會隸教育部，選擇及刊行國民教育及公私圖書館應備圖書，近因感於敘述爪哇文化的各方面各部份通俗書籍之不備，自編適當書籍，先由會長夫陸茵曼史夫人編成爪哇史略一部，參考材料，旁及中國書籍，雖不及翻誌氏之爪哇誌統載語言國土人民之博大，然其間有新發見，而行文不流於沉漫，引證不過於穿鑿，以通俗目的述爪哇史之大要，洵為一部好書諸如此類，皆編教科書之材料也。亦望能荷文者為之譯出，則幸甚矣。

南洋國語科補充教材編輯大意

（區區初稿）

一，本教材共分四冊，供南洋華僑小學國語科前期三四年級補充的用途，每學

期用一册。

二，本教材編輯主旨在養成學生應付環境的能力，以達健全華僑的目的。

三，本教材編法。拿地理爲經，使學生先明白南洋各地的位置，疆域，交通，沿革，物產，商務，和土人風俗等。

四，本教材注重華僑現狀，不論農工商業，和文化設施，社團組織，都有講到。使學生明白僑界大勢，并且紀載史跡，表承前人辛苦締造的不容易，以喚起學生保持和發展的觀念。

五，本教材對於開關南洋的偉大人物，亦都紀入，以爲學生感興之資。

六，本教材文字大體，務取活潑生動。以求合於兒童心理，間有描寫自然，富有文學趣味，以引起兒童的美感。又有簡單清楚，夾用成語的，以謀接近實用。

七，本教材文體，常使各體略備，第一册是遊記體，敘述體，書翰體，和詩；

以下各册，當再添入其他文體。

八，本教材使用方法，可刪除教科書裏不服用於南洋的課文，而代以本教材。

九，本教材中所用詞類和名物，不甚普通的，另有釋詞，詳加註釋。凡重要材料，更備詳細參考以便教學。

十，本教材僅供現在補充之用，將來南洋華僑小學教科書編就出版之後，即行廢止。

第一課 新加坡

章集賢是福建漳州的一個少年。因為他的父親在南洋經商，所以他也跟着水客從廈門放洋，到南洋來學習商業。他到了南洋便把路中的見聞，作成一篇遊記。

七月一日

我們搭了和豐公司的船，行了六個對，今晨到新加坡，船靠丹絨巴葛碼頭。水客帶我上了岸，兩人便坐了一輛人力車，向大馬路走去。看見街道寬平，市面熱

間，兩邊的房屋排列得很整齊，華僑商店竟占了十分之九。來往的人，各種都有，真算得一個人種博覽會啊！

第二課 續

午刻在旅館裏，水客和我談話，我記了起來，成一篇短文。

新加坡和華僑

英屬新加坡，在馬來半島南端，是南洋的門戶。但在一八一九年，還是柔佛國的一個小漁村。住民大約不過百五十人，華僑不過三十八人。後來割讓給英國，英總督拉弗爾盡力經營，才成世界的名埠。現有的住民，華僑占十之七，計三十餘萬人。都從事工商。埠中有總商會，及各業各族的社團。著名的報館有三家，學校百來個，文化更見發展了。

下午我們去參觀拉弗爾博物院。內有各種碑石，及馬來人的用具，和工藝品，爪哇人的畫影紙片，很可以看出他們的風俗和生活。還有許多動物和漁產標本，也

頗珍奇。院間壁是拉弗爾圖書館，很著名的。出了院，去游植物園。園裏有熱帶植物千幾百種，有些開着美麗的花，十分可愛哪！

第三課

七月二日

今日預備往巴城，早上拿船期單來一看，知道開往全世界大埠的船都有。

午後出門，經着海濱，到莊麗的雙環橋下。過市政廳面前，拉弗爾銅像矗立在門口，一望之下，敬愛和追慕的意念，奮然湧上心頭了。

到土庫街，看見盡是大公司，路上的汽車，排得密陣陣，行人更覺得擁擠。我們進BP.N.公司，買了船紙，在紅燈碼頭下船。開出了防波隄，回看新加坡，一長條洋樓大廈，簇擁在海岸上，真是多麼雄偉的風景啊！

七月三日

今日在船裏，又做了一篇巴城建設小史，

巴城爲荷屬南洋的首府，在爪哇島的西端北岸，是荷蘭實總督在一六一九年開闢的；掘溝填沼，頗費經營。但是地方低濕，常起疫病，所以後來又開選德弗來屯。并在丹絨不綠設立船埠，建築防波隄，方成爲一個完備的良港。

第四課 巴城

七月四日

今晨船到埠頭，上岸坐火車到了巴城。路上祇聽到得得蹄聲；那汗流浹背氣喘要死的人力車夫，在此地是不見了。

荷屬地的市景真覺得清幽，一宅一宅小巧而軒敞的洋房，都給花木環抱着；參天的古樹，夾道成蔭，這是值得贊美的。但在低濕的老巴城，却是房屋密接，街道狹隘，住民又多數是我們華僑呢！

聽說在這裏開埠時，華僑祇有三五百人，後來雖經過一次慘殺，現在又增到三萬多人了，並有華文報數家，學校算中華會館裏的最大，這種會館爪哇各埠都有

是一埠華僑的總機關。

第五課 續

飯後到博物院。院的中央和後方排列着石像和碑，左邊陳列的是爪哇各州的工藝品，前端是貨幣室。內有我國從前的制錢和華商鈔票。右邊藏書很多，可以借看。樓上二室，是金細工和陶器。

出了院，到惠海敏公園。花木夾道，土阜中峙。舊砲台埋沒在脚下，是三百年前荷英二國爭過一塊商場的紀念呢！

到魚巴沒看見六個玻璃廚裏養了好多珍奇的魚。那鉗魚，白領魚，蝶魚，姑娘魚，和鼻魚，真是生得好美麗。蠍魚，毒魚。雙角鼻魚，和海馬，又來得古怪。夾雜着游來游去，實在是一個奇觀。

我們看好了回來，在半路看見貢總督的銅像，直立着勇武的姿態，表示他常年為祖國而血戰的勝利，深深印入我的腦筋。成了一個永遠不滅的紀念！

第六課 茂物和萬隆

七月五日

今天去遊茂物，見街道隨山起伏，風光明媚，繞到華僑市場，那斜對面就是世界著名的植物園。

園門內夾道而植的，是直上參天的巨大楷奈爾樹。枝葉相交，環拱成爲冠狀，這森森地光蔽天日的蔭道，最能給人強烈的印像。蔭道盡處，是一個池，滿浮着巨大的水蓮葉。隔岸是崇高偉大的督署，全園有池，有河，有山，有草地，有花園，有森林，幽邃遼闊，共計所種的熱帶植物，計近萬種。真不愧東印度農業改良的中心呀！

出園去參觀了動物院和博物院，就坐火車往萬隆。車在萬山中盤旋而過，傍晚抵埠。見市景清幽，氣候佳爽，爲十六世紀井里汶亞貢蘇丹的古宮。人都稱他爲清涼之都。市外有池可供盪槳，水光山色，叢林淺草，中夾着一個東方古代建築式的

大學校。美麗的風景呀，你真要叫我陶醉了！

第七課 日惹

七月七日

昨天坐了大半天的火車，沿途米田，煙田，椰林，蕉園，彌望都是，可見農產豐富了！

下午到日惹，這裏和梭羅，都是爪哇的古國，並且現在都爲特出的自治邦。晨去遊新皇城，城口兩株大樹，形像華蓋。圍週城四哩內，有宮殿，衙署，寺院，學校盡是爪哇式建築。宮牆繪着彩色，更覺美麗奪目！

舊皇城在新皇城後。垣圯壁破，池塞亭圯，景象荒涼；當年的莊嚴氣概，已完全沒有了，

第八課 婆羅波陀佛塔

本日下午去游婆羅波陀佛塔，這是九世紀的遺物。塔高七層，全係石砌；頂爲圓

形。基地五百平方呎。遠遠望去，像一個鼠色的小山。各層石壁上，都雕着佛跡；石甬裏藏着佛像。全塔莊嚴靜穆。遊了回來，心裏頗有感所，就作了一章詩，留個紀念。

(一)

偉大的古蹟呀！

你是人類的寶貝！

當我們來瞻仰你，

你就感發我們的心靈勇猛地奮起！

我不由得不誠懇地贊美你，

你是人類的寶貝！

(二)

平等慈悲的佛呀！

誰不敬仰你！

我們一步步來巡禮，

我們一層層來參謁，

雙手摩挲着七般的壁影，

得瞻你歷盡艱苦的一生，

得識你施捨的精神。

來到你的塔巔，

膜拜在你的腳邊。

對面的火山，

常飄着轟轟的轉烟，

移來做我們衆生的供奉，

代替了一炷炷細小不潔的香烟！

佛呀，

請你受領我們這一些誠意！

(三)

可敬可愛的先民呀！

是多麼樣熱心，

具多大的毅力！

丁丁地鑿石，

細細地鑲砌，

一念的堅定，

留下這艱苦卓絕的偉大藝術！

昭示我們小子，

是莊嚴和雄偉！

可敬可愛的先民呀！

是多麼樣熱心，

具多大的毅力！

第九課 梭羅

七月八日

今天到梭羅遊玩，參觀了莊麗的皇宮，就到公園裏，看見好多熱帶動物。中央的池裏滿浮着水蓮，四面古木茂盛，綠蔭下涼風習習，誰還想到在熱帶上呢？

路上往來的爪哇女子，身穿着紗籠，有海水色的，茶色的，柑色的，淺黃色的，還有鑲着金銀色的，色彩鮮艷。手裏有拿着長柄日傘的，紅骨綵頂，周圍金色，更覺悅目。

水客對我說：「這都是爪哇古代留下來的色調。爪哇人祖先的風尚，純粹的生活，古代的藝術，在這裏都可以看出。而爪哇人所獨擅的手繪圖案，色調和諧的沙

能，我們眼看着，更信這裏應推第一了。」

第十課 泗水三寶壟井里汶

今天到了我的目的地——泗水了。水客送到我店裏，見了我的父親，心裏真是說不出的快樂。

傍晚父親同了水客，和我出遊，見商舖密接，市而熱鬧，另是一番景象。那條馬士運河，貫通市中，兩岸都是大堆棧，貨物山積又見烟突筒林，可見工廠亦多。

商場裏邊也還是我僑最占勢力。回家後接到三寶壟朋友來的信，說道：

集賢哥！

我知道你也到南洋來了，我心裏真覺得歡喜。想你在路上，是一定平安的。我希望你來叙叙。這裏的商務，雖不及貴處，不過亦是爪哇中部的著名商埠，而且是我國三寶壟來過的地方。市內山陵起伏，遍栽花木；華棟大廈，掩映其間；四鄰山峯，隱約如屏；稻田，蔗園，一碧無際；真亦值得一遊的！在這裏還可以就近往

井里汶一遊，那邊本是一個古國，又常爪哇島航路之衝。鄰近當尼耳地方，風景亦好。這地四周的古蹟很多，頗可供我們賞覽。請你得暇就來罷！敬祝健康進步！

我看完了就寫回信給他，表示謝意，并約定有暇，就去訪他。

讀南洋華僑教育論文之後

張明慈

「南洋教育文化事業部」，因感覺南洋教育問題之切要，除由暨大召集「南僑教育會議」外，特編輯南洋華僑教育論文一集，計名著四十六篇，共四百六十頁，其搜羅不可謂不廣而且富。

南僑夙以慷慨輸捐，助我國革命成功見知於世，而其教育如何？除教育專家及素來留心南洋事者外則不易得其詳，茲歸納是集而略作簡明之概說：

一、最初至南洋之華僑，或為經商，或因不容於本國社會，而逃至南洋，其本身之知識固屬有限，故對其子弟則不知如何以教育之？或有延師而教讀之人，則為之師者，不過當時卜算之士，鮮有受高等教育者也，亦不知何者為教育？

二、自歐美之革命風潮輸入中土，一般愛國志士不甘於屈伏專制魔王之下，於

是逃之海外，鼓吹其革命主義，使勇者驚起，愚者咋舌，故當時毀家舒難之志士輩出，殺身成仁者蓋不可指數，然彼唱導革命者，在宣傳其主義，與坐而論道者不同，此期謂華僑受「革命黨」之影響則可，而華僑對於教育事業之實際建設，則尙未之行也。

三、自康有爲等遊南洋後，乃漸有學校之組織，嗣後逐次擴充其範圍，設校董，由其向內地聘請校長教員，然以師資難得，或以介紹前往任職人員，無充分之知識與道德，或以華僑素經商業，不知「教育神聖」而乏尊師重道之精神，或以華僑子弟受「土化」與「洋化」太深，對於祖國固有文化不甚深入，故雖有學校之設，而教育實等於零，可爲浩嘆！

四、自檀香山「太平洋會議」而成立「華僑平民教育促進會」安陽初等赴會而提倡平民教育，黃炎培南遊而提擬「南洋小學教育要項」且開會數次使華僑對於教育之觀點遂爲之一變，加以年來國內大學畢業生之至南洋任教者，接踵相繼，華

僑因受帝國主義之壓迫而亦漸覺悟教育之重要，故華僑子弟之回國求學於暨大者日多，前年南京開「全國教育會議」而「華僑教育協會」關於南洋華僑教育有重要提議，如一方面得政府之輔助，一方面由華僑自身之努力，則教育前途，未始不大放光明也。

就此四點觀之，大致足以概括過去之南僑教育，而其詳則參觀本集可也。是集因爲「論文體」各述其所見，固多名論，然亦不少雷同處，而皆爲有系統之紀載，萬不能任意割裂，吾希望教育專家之留意南僑事者，將來本此資料，再加搜羅，整理編著較有系統之「南僑教育史」則更幸矣。

本集應時勢之需要，付印倉卒，字句間自不少錯誤之處，謹就所知，特列一刊誤表，以補缺焉。

十八年九月二日 校者識



中華民國十八年一月付印
中華民國十八年十一月初版

南洋華僑教育論文集

編輯者

劉士木 錢鶴 李則綱

發行者

上海真茹西鄉
國立暨南大學南洋文化事業部

印刷者

上海北山西路六四六號
大華印刷所

總發行者

上海真茹西鄉
國立暨南大學南洋文化事業部

每冊實價大洋七角五分

